

# **Statistische Erhebungen und Schätzungen**

auf dem Gebiete der Landwirtschaft

Bearbeitet vom  
Schweizerischen Bauernsekretariat

31. Jahreshft  
Ausgabe 1954

---

# **Statistiques et évaluations agricoles**

Publiées par le  
Secrétariat des paysans suisses

31° fascicule  
Edition 1954

BRUGG  
VERLAG DES SCHWEIZERISCHEN BAUERNSEKRETARIATES  
1954

## Vorwort

---

Das vorliegende 31. Heft der „Statistischen Erhebungen und Schätzungen auf dem Gebiete der Landwirtschaft“ erscheint im selben Umfang wie letztes Jahr und soll wiederum die auf den neuesten Stand gebrachten wichtigeren Zahlen über die Landwirtschaft und ihre Beziehungen zu andern Wirtschaftszweigen vermitteln. Durch Verzicht auf einige zum Teil nicht ergänzbare Tabellen konnten die auf Seite 10 im einzelnen verzeichneten neuen Übersichten über Anbau von Futtergetreide, Einfuhr und Verbrauch von Kraftfutter, Berufsfischerei an grösseren Schweizerseen usw. aufgenommen werden.

Den am Zustandekommen dieses Heftes beteiligten Amtsstellen und privaten Organisationen sprechen wir für die wertvolle Mithilfe den besten Dank aus.

Brugg, Ende Juli 1954.

Für das Schweiz. Bauernsekretariat

Der Vorsteher:

**Dr. E. Jaggi**

Der Adjunkt:

**Dr. A. Borel**

Der Redaktor:

**Dr. H. Brugger**

## Avant-propos

---

*Les « Statistiques et évaluations agricoles » dont nous présentons aujourd'hui le 31e fascicule comportent le même nombre de pages que l'an dernier, et contiennent, comme les précédentes éditions, les chiffres les plus importants et les plus récents sur l'agriculture et ses relations avec les autres branches économiques. Ayant renoncé à quelques tableaux qu'il était pour une part impossible de compléter, nous avons pu prendre en considération quelques nouveaux aperçus, dont la liste figure en page 10, sur la culture des céréales fourragères, l'importation et la consommation de fourrages concentrés, la pêche professionnelle dans quelques lacs suisses, etc.*

*Nous réitérons ici l'expression de notre vive gratitude aux services officiels et aux organisations qui ont bien voulu nous prêter leur estimée collaboration.*

Brugg, fin juillet 1954.

Pour le Secrétariat des paysans suisses

Le directeur:

**Dr E. Jaggi**

L'adjoint:

**Dr A. Borel**

Le rédacteur:

**Dr H. Brugger**

## Inhaltsverzeichnis

	Seite
Vorwort	
Alphabetisches Verzeichnis . . . . .	4
Änderungen im Tabellenbestand 1954 gegenüber 1953 . . . . .	10
I. Produktion	
A. Betriebsverhältnisse . . . . .	11
B. Pflanzenbau . . . . .	14
C. Viehhaltung . . . . .	41
II. Ausfuhr und Einfuhr . . . . .	58
III. Verbrauch von Nahrungs- und Genussmitteln . . . . .	68
IV. Preise und Preisindexziffern . . . . .	80
V. Löhne . . . . .	89
VI. Der Endrohertrag der schweizerischen Landwirtschaft . . . . .	91
VII. Hauptergebnisse der Buchhaltungserhebungen . . . . .	94
VIII. Landwirtschaftlicher Kredit . . . . .	101
IX. Landwirtschaftliche Versicherung . . . . .	104
X. Organisation und Fachbildung . . . . .	108
XI. Stellung der Landwirtschaft innerhalb der schweiz. Volkswirtschaft . . . . .	114
XII. Internationale Übersichten . . . . .	125

## Table des matières

	Page
Avant-propos	
Index alphabétique . . . . .	7
Aperçu des tableaux nouveaux et des tableaux supprimés par rapport à 1953 . . . . .	10
I. Production	
A. Conditions d'exploitation . . . . .	11
B. Production végétale . . . . .	14
C. Production animale . . . . .	41
II. Exportation et importation . . . . .	58
III. Consommation de denrées alimentaires et de boissons . . . . .	68
IV. Prix et nombres-indices des prix . . . . .	80
V. Salaires . . . . .	89
VI. Le rendement brut épuré de l'agriculture suisse . . . . .	91
VII. Principaux résultats des recherches comptables . . . . .	94
VIII. Crédit agricole . . . . .	101
IX. Assurance agricole . . . . .	104
X. Organisation agricole et enseignement professionnel . . . . .	108
XI. L'agriculture et ses rapports avec l'économie nationale . . . . .	114
XII. Données statistiques concernant l'étranger . . . . .	125

## Alphabetisches Verzeichnis

	Seite		Seite
<b>Ackerland, offenes</b> . . . . .	14, 19—21		
<b>Alkohol</b>			
Verbrauch . . . . .	69		
Verwaltung, Beiträge . . . . .	123, 124		
<b>Alpweiden</b> . . . . .	14, 18		
<b>Anbauflächen</b> 14, 19—23, 27—31,	36, 37		
<b>Anbauprämien</b> . . . . .	27		
<b>Areal, produktives, unproduktives</b>	14		
<b>Ausfuhr, Einfuhr</b> . . . . .	58—67		
<b>Ausgaben der schweizerischen Landwirtschaft</b>	120		
<b>Banken, Hypothekaranlagen</b> . . . . .	102		
<b>Baumaterialien, Preise</b> . . . . .	86		
<b>Bergebiet</b> . . . . .	15		
<b>Berufsprüfungen, bäuerliche</b> . . . . .	113		
<b>Berufstätige</b> . . . . .	115, 116		
<b>Betriebe, landwirtschaftliche</b>			
Zahl . . . . .	11, 12		
Fläche . . . . .	12		
Größenklassen . . . . .	12		
Parzellierungsverhältnisse . . . . .	12		
Personalbestand . . . . .	116		
Besitzverhältnisse . . . . .	11		
<b>Bevölkerung</b>			
Landwirtschaftliche . . . . .	114, 115		
Stadt- und Landgemeinden . . . . .	114, 118		
Bevölkerungsbewegung . . . . .	117, 118		
<b>Bienenvölker</b> . . . . .	42, 51		
<b>Bier, Verbrauch</b> . . . . .	69		
<b>Boden, Eigentumsverhältnisse</b> . . . . .	16		
<b>Bodenverbesserungen</b> . . . . .	38, 39		
<b>Branntwein, Verbrauch</b> . . . . .	69		
<b>Brotgetreide</b>			
Anbaufläche, Ernte 19—23, 26, 28,	70		
Ablieferung an den Bund 24—26	28		
Selbstversorgung . . . . .	25, 26—28		
Einfuhr . . . . .	26, 63, 70		
Verbrauch . . . . .	26, 72		
<b>Bürgerschaften, u. -stiftungen, ldw.</b>	103		
<b>Butter</b>			
Erzeugung . . . . .	50, 71, 74—76		
Einfuhr . . . . .	63, 71, 75, 76		
Preise . . . . .	82, 84, 85		
Verbrauch . . . . .	68, 73, 76		
<b>Darlehenskassen</b> . . . . .	110		
<b>Dienstboten, Löhne</b> . . . . .	89, 90		
Familienzulagen . . . . .	122		
<b>Dünger (s. Kunstdünger)</b>			
<b>Dürrfütterernte (s. Heu, Emd)</b>			
<b>Eier</b>			
Erzeugung . . . . .	51, 71, 77		
Einfuhr . . . . .	51, 62, 65, 71		
Preise . . . . .	71, 82, 84, 85		
Verbrauch . . . . .	51, 68, 73, 78		
<b>Einfuhr, Ausfuhr</b> . . . . .	58—67		
<b>Einkommen</b>			
Schweiz. Volkseinkommen . . . . .	119		
Einkommen der schweizerischen Landwirtschaft . . . . .	119, 120		
Einkommen der landwirtschaftlichen Buchhaltungsbetriebe . . . . .	94		
<b>Emd</b>			
Ernte . . . . .	31		
Preise . . . . .	84, 85		
<b>Endrohertrag der schweizerischen Landwirtschaft</b>	91—93		
<b>Ernterträge</b> 22, 23, 28—31, 33—37,	56, 57, 99, 127		
<b>Erntewert</b> . . . . .	38		
<b>Familienangehörige, mitarbeitende des Betriebsleiters</b>			
Zahl . . . . .	115, 116		
<b>Familienzulagen</b> . . . . .	122		
<b>Felle, Häute</b> . . . . .	47		
<b>Fette zur menschlichen Ernährung</b>			
Erzeugung . . . . .	30, 71, 74—77		
Einfuhr, Ausfuhr . . . . .	65, 71, 75, 76		
Verbrauch . . . . .	68, 75, 76, 78		
<b>Feuerversicherung</b> . . . . .	108		
<b>Fische, Erzeugung</b> . . . . .	62, 71, 77		
Einfuhr . . . . .	65, 71		
Verbrauch . . . . .	73, 78		
<b>Fischereibetriebe</b> . . . . .	12		
<b>Flachs, Hanf</b> . . . . .	19—21		
<b>Fleisch</b>			
Erzeugung . . . . .	46, 47, 70, 74, 77		
Einfuhr, Ausfuhr 59, 60, 62, 65,	70		
Preise . . . . .	82		
Verbrauch . . . . .	68, 69, 72, 78		
<b>Forstwirtschaft</b> . . . . .	16, 17		
<b>Futterbau, Fläche</b> . . . . .	14		
Erträge . . . . .	31, 54, 56, 57		
<b>Futterbilanz</b> . . . . .	54, 55		
<b>Futtermittel</b>			
Erzeugung 23, 28, 31, 50, 54, 56,	57		
Einfuhr . . . . .	31, 55, 66		
Preise . . . . .	83—87		
Verbrauch . . . . .	53—55		
<b>Gebirgsbevölkerung, Familienzulagen</b> . . . . .	122		
<b>Geburtenhäufigkeit</b> . . . . .	117, 118		
<b>Geflügel</b>			
Bestand . . . . .	42, 43		
Futterverbrauch . . . . .	53, 54		
Fleischanfall . . . . .	70, 74		
Einfuhr . . . . .	65, 70		
Preise . . . . .	84, 85		
Buchhaltungsergebnisse . . . . .	99		



	Seite		Seite
Gemüse		Kleinhandelspreise . . . . .	82, 88
Anbaufläche . . . . .	20, 21, 31	Kondensmilch . . . . .	50, 61, 65
Betriebe . . . . .	19	Kraftfutterverbrauch . . . . .	53—55
Ernte . . . . .	31, 38, 56, 57, 70, 77	Kredit, landwirtschaftlicher . . . . .	98, 101—103
Verbrauch . . . . .	31, 68, 72, 78	Kühe, Bestand . . . . .	41, 43, 48
Genossenschaften, Vereine, land-		Produktion . . . . .	44
wirtschaftliche . . . . .	103, 105—110	Ausfuhr . . . . .	60
Geräte, landwirtschaftliche . . . . .	13, 86, 87	Preise . . . . .	84, 85
Getränke . . . . .	35, 69	Milchertrag . . . . .	48
Getreide		Schlachtungen . . . . .	46, 47
Anbaufläche . . . . .	19—23, 27, 28	Futterverbrauch . . . . .	53
Betriebe . . . . .	19	Kunstdünger	
Ernte . . . . .	22, 23, 28, 56, 57	Einfuhr . . . . .	40, 66
Einfuhr . . . . .	62, 63	Preise . . . . .	83, 86, 87
Preise . . . . .	24, 82, 84, 85	Verbrauch . . . . .	40
Getreideversorgung, Aufwen-		<b>Lebensmittel</b>	
dungen . . . . .	123, 124	Verbrauch 68, 69, 72, 73, 76, 78,	
Grosshandelspreise		. . . . .	79, 98
Indexziffern . . . . .	88	Löhne, Dienstboten . . . . .	89, 90
Güterzusammenlegungen . . . . .	39	Tagelöhner . . . . .	89, 90
Hagelversicherung . . . . .	104, 105, 121	Industriearbeiter . . . . .	83, 88
Hanf, Flachs . . . . .	19—21	<b>Maschinen</b> 13, 66, 86, 87, 95, 102, 120	
Haushaltungskosten . . . . .	98	Mehranbau . . . . .	19—21
Haushaltungsrechnungen . . . . .	68	Meisterprüfungen . . . . .	113
Hausschlachtungen . . . . .	47	Meliorationen . . . . .	38, 39
Häute, Felle . . . . .	47	Milch, Erzeugung . . . . .	48, 49, 71, 72
Heu, Ernte . . . . .	31	Einfuhr, Ausfuhr . . . . .	49, 62, 71
Einfuhr . . . . .	31, 55, 63, 66	Preise . . . . .	81—85
Preise . . . . .	84, 85	Produktionskosten . . . . .	99
Holz, Erzeugung . . . . .	16, 17	Verwertungsarten . . . . .	48, 49
Einfuhr, Ausfuhr . . . . .	17, 61, 62, 64	Verbrauch . . . . .	49, 68, 69, 73
Preise . . . . .	84—86	<b>Nährstoffproduktion und -verbrauch</b>	
Verbrauch . . . . .	17	. . . . .	77, 78
Honig, Erzeugung . . . . .	51, 71	Nutzvieh, Produktion . . . . .	45
Einfuhr . . . . .	51, 62, 65, 71	Aussenhandel 45, 60, 61,	
Preise . . . . .	51, 84, 85	. . . . .	62, 64, 66
Verbrauch . . . . .	51, 73	Preise . . . . .	82, 84, 85
Hypotheken, Bestand . . . . .	98, 102	Produktionskosten . . . . .	100
Zinssätze . . . . .	101, 102	<b>Obst, Ernte</b> . . . . .	33—35, 59, 57, 77
<b>Indexziffern</b>		Erntewert . . . . .	34
Produktionsmenge . . . . .	56, 57	Einfuhr, Ausfuhr . . . . .	35, 58, 61—63
Löhne (Industrie) . . . . .	88	Verbrauch . . . . .	35, 68, 69, 78
Preise landw. Produkte 58, 80—82,	88	Obstgetränke . . . . .	35, 69
Preise landw. Produktionsmittel . . . . .	87	Preise . . . . .	34, 84, 85
Zinse . . . . .	87, 101	Obstbäume . . . . .	32, 33
Internationale Übersichten . . . . .	125—128	Öle, Fette, Erzeugung . . . . .	71, 72, 75—77
<b>Käse, Erzeugung</b> . . . . .	50, 71	Einfuhr, Ausfuhr 62, 64,	
Einfuhr, Ausfuhr . . . . .	61, 65, 71	. . . . .	71, 75, 76
Preise . . . . .	82, 84, 85	Verbrauch . . . . .	68, 73, 76, 78
Verbrauch . . . . .	68, 73	Ölfrüchte . . . . .	19—21, 30, 56, 57, 63
Kaninchen . . . . .	42, 54, 93	<b>Parzellierung</b> . . . . .	12, 39
Kapital		Personal, landwirtschaftliches	
Schweiz. Landwirtschaft . . . . .	102	. . . . .	12, 115, 116
Landw. Buchhaltungsbetriebe . . . . .	98	Pferde, Bestand . . . . .	41, 43
<b>Kartoffeln</b>		Besitzer . . . . .	41, 43
Anbaufläche . . . . .	19—21, 23, 28	Produktion . . . . .	45
Betriebe . . . . .	19	Einfuhr . . . . .	45, 64, 66
Ernte . . . . .	23, 28, 38, 56, 57, 70, 77	Versicherung . . . . .	105
Einfuhr . . . . .	63, 70	Schlachtungen . . . . .	46
Preise . . . . .	81, 82, 84, 85	Futterverbrauch . . . . .	53, 54
Verbrauch . . . . .	28, 68, 69, 72, 78		
Kaufkraft, landw. Produkte . . . . .	80, 83		

	Seite		Seite
Pflanzenproduktion, Index . . . . .	56, 57	Silobehälter . . . . .	18
Preise 24, 29, 30, 34, 36, 37, 80—88	88	Streu, Fläche . . . . .	14
Produktionskataster, landw. . . . .	15	Stroh, Ernte . . . . .	31
Produktionskosten . . . . . 96, 97, 99,	100	Einfuhr . . . . . 31, 63,	66
Produktionsmittel, Einfuhr . . . . .	66	Preise . . . . . 84, 85	
Preise . . . . . 83, 86		Subventionen . . . . .	121—124
Preisindex . . . . . 87		Südfrüchte, Einfuhr . . . . .	64, 71
		Verbrauch . . . . . 68,	73
<b>Raiffeisenkassen . . . . .</b>	<b>110</b>	<b>Tabak 19—21, 29, 38, 56, 57, 71, 73,</b>	<b>74</b>
Raps . . . . . 19—21,	30	Tagelöhne . . . . .	89, 90
Rebfläche . . . . . 14, 36,	37	Tierische Produktion . . . . .	56, 57
Rentabilität		Traktoren . . . . .	13
Landwirtschaftliche Betriebe	94—98	Trauben . . . . . 36,	63
Einzelne Betriebszweige		<b>Verbrauch, Lebensmittel 68, 78, 79,</b>	<b>98</b>
Rebbau . . . . .	99	Futtermittel . . . . . 53—55	
Geflügelhaltung . . . . .	99	Dünger . . . . . 40	
Bienenhaltung . . . . .	99	Vereine, Genossenschaften, land-	
Rindvieh, Bestand . . . . . 41, 43		wirtschaftliche . . . . . 103, 105—110	
Besitzer . . . . . 41—43		Verschleissspanne . . . . .	80
Nutztviehproduktion . . . . .	45	Vieh, Bestand . . . . . 41—44	
Einfuhr, Ausfuhr 60, 61,		Besitzer . . . . . 41—43	
62, 64, 66		Handel . . . . . 47	
Preise . . . . . 81, 82, 84, 85		Rassen . . . . . 44, 62, 100	
Rassen . . . . . 44, 62, 100		Viehverschreibungen . . . . .	103
Versicherung . . . . . 106, 107		Viehversicherung . . . . .	105—107
Schlachtungen . . . . . 46, 47		Volkseinkommen . . . . .	119
Futtermittelverbrauch . . . . . 53, 54		<b>Wald, Fläche . . . . . 14, 16,</b>	<b>17</b>
Rohrertrag (s. Endrohertrag)		Betriebe . . . . .	17
<b>Saatgut . . . . .</b>	<b>28</b>	Weiden . . . . . 14, 18	
Saatgutbedarf, Getreidebau . . . . .	28	Wein, Ernte . . . . . 36—38, 56, 57, 70,	99
Kartoffelbau . . . . .	28	Einfuhr, Ausfuhr 37, 61, 63,	70
Schafe, Bestand . . . . . 42—44		Preise . . . . . 36, 37, 82,	99
Rassen . . . . . 44		Verbrauch . . . . . 37, 69,	72
Besitzer . . . . . 42, 43		Produktionskosten . . . . .	99
Ausfuhr . . . . . 60		Weizen, Anbaufläche . . . . . 20—22	
Preise . . . . . 82, 84, 85		Ernte . . . . . 22, 24,	38
Versicherung . . . . . 107		Preise . . . . . 24, 81	
Futtermittelverbrauch . . . . . 54		Wiesen, Fläche . . . . .	14
Schlachtungen . . . . . 46, 47		Erträge . . . . . 31, 54, 56,	57
Schlachtungen . . . . . 46, 47		Wolle, Inlandsproduktion . . . . . 52, 56,	57
Schlachtvieh		<b>Ziegen, Bestand . . . . . 42—44,</b>	<b>48</b>
Ausfuhr . . . . . 60		Rassen . . . . .	44
Preise . . . . . 81—85		Besitzer . . . . . 42, 43	
Schlachtungen . . . . . 46, 47		Ausfuhr . . . . . 60	
Schulden, Grundpfandschulden 95, 102		Preise . . . . . 82, 84, 85	
Viehpfandschulden . . . . . 103		Versicherung . . . . . 107	
Schulen, landwirtschaftliche		Milchertrag . . . . . 48	
Jahresschulen . . . . . 111		Schlachtungen . . . . . 46, 47	
Winterschulen . . . . . 111		Futtermittelverbrauch . . . . . 53, 54	
Haushaltungsschulen . . . . . 112		Zinssätze . . . . . 87, 101,	102
Spezialschulen . . . . . 112		Zuchtbuchtiere . . . . .	44
Fortbildungsschulen . . . . . 113		Zuchtvieh (s. Nutztvieh)	
Schweine, Bestand . . . . . 41, 43, 44		Zucker, Erzeugung . . . . . 29, 71, 74,	77
Rassen . . . . . 44		Einfuhr . . . . . 62, 65,	71
Besitzer . . . . . 41—43		Verbrauch . . . . . 68,	73
Ausfuhr . . . . . 60		Zuckerrüben . . . . . 19—21, 29,	38
Preise . . . . . 81, 82, 84, 85			
Versicherung . . . . . 107			
Schlachtungen . . . . . 46, 47			
Futtermittelverbrauch . . . . . 53, 54			
Seuchen . . . . . 48			

## Index alphabétique

	Page		Page
<b>A</b> battages . . . . .	46, 47	<b>E</b> xport., import. . . . .	60, 62, 64, 66
Agents de la production agricole		Prix . . . . .	81, 82, 84, 85
Importation . . . . .	66	<b>A</b> battages . . . . .	46, 47
Prix . . . . .	83, 86	Assurance . . . . .	106, 107
Nombres-indices des prix . . . . .	87	Consommation de fourrages . . . . .	53, 54
Alcool		<b>C</b> aisses de crédit mutuel (système	
Consommation . . . . .	69	Raiffeisen) . . . . .	110
Régie des alcools, subsides . . . . .	123, 124	Capitaux, Agriculture suisse . . . . .	102
Allocations familiales . . . . .	122	Exploitations agricoles . . . . .	98
Alpages . . . . .	14, 18	Cautionnement, Coopératives agri-	
Améliorations foncières . . . . .	38, 39	coles de . . . . .	103
Arbres fruitiers . . . . .	32, 33	Céréales	
Associations et sociétés coopératives		Superficie cultivée 19—21, 23, 27, 28	
agricoles . . . . .	103, 105, 110	Récolte . . . . .	23, 28, 56, 57
Assurance		Exploitations . . . . .	19
contre la grêle . . . . .	104, 105, 121	Importation . . . . .	62, 63
contre l'incendie . . . . .	108	Prix . . . . .	24, 82, 84, 85
du bétail . . . . .	105—107	Céréales panifiables	
Aviculture		Livraisons à la Confédération 24—26, 28	
Effectif . . . . .	42, 43	Consommation domestique 25, 26—28	
Consommation de fourrages . . . . .	53, 54	Importation . . . . .	26, 63, 70
Production de viande . . . . .	70, 74	Approvisionnement du pays 26, 72	
Importation . . . . .	65, 70	Chanvre, Lin . . . . .	19—21
Prix . . . . .	84, 85	Chevaux, Effectif . . . . .	41, 43
Rentabilité, etc. . . . .	99	Possesseurs . . . . .	41, 43
<b>B</b> anques, placements hypothécaires 102		Elevage . . . . .	45
Bétail, Effectif . . . . .	41—44	Importation . . . . .	45, 64, 66
Possesseurs . . . . .	41—43	Abattages . . . . .	46
Commerce . . . . .	47	Assurance . . . . .	105
Races . . . . .	44, 62, 100	Consommation de fourrages	
Bétail de boucherie		. . . . .	53, 54
Exportation . . . . .	60	Chèvres, Effectif . . . . .	42—44, 48
Abattages . . . . .	46, 47	Races . . . . .	44
Prix . . . . .	81—85	Possesseurs . . . . .	42, 43
Bétail de rente et d'élevage		Exportation . . . . .	60
Animaux du herd-book . . . . .	44	Prix . . . . .	82, 84, 85
Importation, exportation . . . . .	45, 60, 61, 62, 64, 66	Assurance . . . . .	107
Production . . . . .	45	Production laitière . . . . .	48
Prix . . . . .	82, 84, 85	Abattages . . . . .	46, 47
Coût de production . . . . .	100	Consommation de fourrages	54
Betteraves sucrières . . . . .	19—21, 29, 38	Colza . . . . .	19—21, 36
Beurre Production . . . . .	50, 71, 74—76	Comptes de ménage . . . . .	68
Importation . . . . .	62, 71, 75, 76	Consommation de	
Prix . . . . .	82, 84, 85	Denrées alimentaires . . . . .	68, 78, 79, 98
Consommation . . . . .	68, 73, 76	Denrées fourragères . . . . .	53—55
Bière, consommation . . . . .	69	Engrais . . . . .	40
Blé, Frais de l'approvisionnement . . . . .	123	Coopératives, voir Associations	
Bois, Production . . . . .	16, 17	Crédit hypothécaire	
Importation, exportation . . . . .	17, 61, 62, 65	Placements hypothécaires . . . . .	98, 102
Prix . . . . .	84—86	Taux de l'intérêt hypothécaire 101, 102	
Consommation . . . . .	17	Cuniculture . . . . .	42, 54, 93
Boissons . . . . .	35, 69	<b>D</b> enrées alimentaires	
Bovins, Effectif . . . . .	41, 43	Consommation 68, 69, 72, 73, 76, 78, 79, 98	
Races . . . . .	44, 62, 100	Denrées fourragères	
Possesseurs . . . . .	41—43	Production 23, 28, 31, 50, 54, 56, 57	
		Importation . . . . .	31, 53, 55, 66

	Page		Page
Prix . . . . .	83—87	Consommation . . . . .	68, 73, 76, 78
Consommation . . . . .	53—55	Importation, exportation . . . . .	62, 64, 65, 71, 75, 76
Dépenses de l'agriculture suisse . . . . .	120	Importation, exportation . . . . .	58—67
Dettes hypothécaires . . . . .	95, 102	Instruments agricoles . . . . .	86, 87
Engagements de bétail . . . . .	103	Journaliers, salaires . . . . .	89, 90
Domestiques, salaires . . . . .	89, 90	Laine, production . . . . .	52, 56, 57
Allocations familiales . . . . .	122	Lait, Production . . . . .	48, 49, 71, 72
Eau-de-vie, consommation . . . . .	69	Importation, exportation . . . . .	49, 63, 71
Ecoles d'agriculture		Prix . . . . .	81—85
Ecoles annuelles . . . . .	111	Frais de production . . . . .	99
Ecoles d'hiver . . . . .	111	Utilisation . . . . .	48, 49
Ecoles ménagères . . . . .	112	Consommation . . . . .	49, 68, 69, 73
Ecoles spéciales . . . . .	112	Lapins, voir Cuniculture	
Ecoles de perfectionnement . . . . .	113	Légumes	
Engagements de bétail . . . . .	103	Superficie cultivée . . . . .	20, 21, 31
Engrais		Récolte . . . . .	32, 38, 56, 57, 70, 77
Importation . . . . .	40, 66	Exploitations . . . . .	21
Prix . . . . .	83, 86, 87	Consommation . . . . .	31, 68, 72, 78
Consommation . . . . .	40	Lin, Chanvre . . . . .	19—21
Epizooties . . . . .	48	Machines . . . . .	13, 66, 86, 87, 95, 102, 120
Examens professionnels agricoles . . . . .	113	Maîtrise, examens . . . . .	113
Exploitations agricoles		Marais à litière, Superficie . . . . .	14
Nombre, diminution . . . . .	14, 12	Marge . . . . .	80
Surface . . . . .	12	Matériaux de construction, prix . . . . .	86
Classes de grandeur . . . . .	12	Membres co-actifs de la famille . . . . .	12, 115, 116
Parcellement . . . . .	12	Miel, Production . . . . .	51, 71
Personnel . . . . .	116	Importation . . . . .	51, 62, 65, 71
Conditions de propriété . . . . .	11	Prix . . . . .	51, 84, 85
Exportation, importation . . . . .	58—67	Consommation . . . . .	51, 73
Extension des cultures . . . . .	19—21	Montagnards, allocations familiales . . . . .	122
Foin, Récolte . . . . .	31	Moutons, Effectif . . . . .	42—44
Importation . . . . .	31, 55, 63, 66	Races . . . . .	44
Prix . . . . .	84, 85	Possesseurs . . . . .	42, 43
Forêts, Superficie . . . . .	14, 16, 17	Exportation . . . . .	60
Exploitation . . . . .	17	Prix . . . . .	82, 84, 85
Fourrages, Consommation . . . . .	53—55	Assurance . . . . .	107
Frais du ménage . . . . .	98	Abattages . . . . .	46, 47
Frais de production . . . . .	99, 100	Consommation de fourrages . . . . .	54
Fromage, Production . . . . .	50, 71	Mouvement de la population . . . . .	117, 118
Importation, exportation . . . . .	61, 65, 71	Natalité, taux de . . . . .	117, 118
Prix . . . . .	82, 84, 85	Nombres-indices	
Consommation . . . . .	68, 73	Production quantitative . . . . .	56, 57
Froment, Superficie . . . . .	20—22	Salaires (dans l'industrie) . . . . .	88
Récolte . . . . .	22, 24, 38	Prix des produits agricoles . . . . .	57, 80—82, 88
Prix . . . . .	24, 81	Prix des agents de prod. agricoles . . . . .	87
Fruits, Récolte . . . . .	33—35, 56, 57, 77	Taux de l'intérêt . . . . .	87, 101
Valeur de la récolte . . . . .	34	Oeufs, Production . . . . .	51, 71, 77
Importation, exportation . . . . .	35, 59, 61—63	Importation . . . . .	51, 62, 65, 71
Prix . . . . .	34, 84, 85	Prix . . . . .	71, 82, 84, 85
Jus de fruits . . . . .	35, 69	Consommation . . . . .	51, 68, 73, 78
Cidre, consommation . . . . .	69	Paille, Récolte . . . . .	31
Fruits du Midi, Importation . . . . .	62, 64, 71	Importation . . . . .	31, 63, 66
Consommation . . . . .	68, 73	Prix . . . . .	84, 85
Graisses comestibles		Parcellement . . . . .	12, 39
Production . . . . .	30, 71, 74—77	Peaux . . . . .	47
Importation, exportation . . . . .	65, 71, 75, 76	Pêche, Exploitations de . . . . .	12
Consommation . . . . .	68, 75, 76, 78		
Huiles et Graisses			
Production . . . . .	71, 72, 75—77		

	Page		Page
Personnes occupées dans l'agric.	115, 116	Apiculture . . . . .	99
Poissons, Production . . . . .	71, 77	Revenu national . . . . .	119
Importation . . . . .	65, 71	de l'agriculture suisse . . . . .	119, 120
Consommation . . . . .	73, 78	des exploitations agricoles . . . . .	94
Plantes oléagineuses 19—21, 30, 56,	57, 63	Ruches d'abeilles . . . . .	42, 51
Pommes de terre		<b>Salaires</b> Domestiques . . . . .	89, 90
Superficie cultivée . . 19—21, 23, 28	28	Journaliers . . . . .	89, 90
Récolte . . 23, 28, 38, 56, 57, 70, 77	77	Ouvriers (industrie) . . . . .	83, 88
Exploitations . . . . .	19	Semences . . . . .	28
Importation . . . . .	63, 70	Besoins de semences	
Prix . . . . .	81, 82, 84, 85	Cultures de céréales . . . . .	28
Consommation . . . . .	28, 68, 69, 72, 78	» de pommes de terre . . . . .	28
Population		Silos . . . . .	18
agricole . . . . .	114, 115	Sociétés coopératives et associations	
Communes, urbaines et rurales 114, 118	118	agricoles . . . . .	103, 105—110
Porcs, Effectif . . . . .	41, 43, 44	Statistiques internationales . . . . .	125—128
Races . . . . .	44	Substances nutritives, producteur et	
Possesseurs . . . . .	41—43	consommateur . . . . .	77, 78
Assurance . . . . .	107	Subventions . . . . .	121—124
Exportation . . . . .	60	Sucre, Production . . . . .	29, 71, 74, 77
Prix . . . . .	81, 82, 84, 85	Importation . . . . .	62, 65, 71
Abattages . . . . .	46, 47	Consommation . . . . .	68, 73, 78
Consommation de fourrages 53—55	55	Superficies cultivées . . 14, 19—23,	27—31, 36, 37
Pouvoir d'achat des produits agricoles	80, 82	Surface productive, improductive . .	14
Prés et prairies, Superficie . . . . .	14	Sylviculture . . . . .	16, 17
Récolte 31, 54, 56, 57	57	<b>Tabac</b> , superficie, récolte 19—21, 29,	38, 56, 57, 71, 73, 74
Primes de culture . . . . .	27	Taux de l'intérêt . . . . .	87, 101, 102
Prix . . . . .	24, 29, 30, 34, 36, 37, 80—88	Terres labourées . . . . .	14, 19—21
Prix de détail . . . . .	82, 88	Tracteurs . . . . .	13
Prix de gros, nombres-indices . . . . .	88	<b>Vaches</b> , Effectif . . . . .	41, 43, 48
Production végétale et animale . . . . .	56, 57	Eleavage . . . . .	44
Professions, personnes s'y rattachant	115, 116	Exportation . . . . .	60
<b>Raisins</b> . . . . .	36, 63	Prix . . . . .	84, 85
Récoltes 22, 23, 28—31, 33—37, 56,	57, 99, 127	Production laitière . . . . .	48
Valeur de la récolte . . . . .	38	Abattages . . . . .	46, 47
Regain		Viande	
Récolte . . . . .	31	Consommation de fourrages . . . . .	53
Prix . . . . .	84, 85	Production . . . . .	46, 47, 70, 74, 77
Régime des allocations pour perte de		Importation, exportation 59, 60, 62,	65, 70
gain . . . . .	123	Prix . . . . .	82
Régions de montagne . . . . .	15	Consommation . . . . .	68, 69, 72, 78
Remaniements parcellaires . . . . .	39	Vignes, superficie . . . . .	14, 36, 37
Rendement brut épuré de l'agriculture		Vin, Récolte . . 36—38, 56, 57, 70, 99	99
suisse . . . . .	91—93	Importation, exportation 37, 61,	63, 70
Rentabilité		Prix . . . . .	36, 37, 82, 99
Exploitations agricoles . . . . .	94—98	Consommation . . . . .	37, 69, 72
Branches spéciales d'exploitation		Frais de production . . . . .	99
Viticulture . . . . .	99	Volaille, voir Aviculture	
Aviculture . . . . .	99		

Zeichenerklärung — Explication des signes

- |  |   |
|--|---|
| . bedeutet: Angabe nicht möglich   | . = donnée ne pouvant être fournie                      |
| — bedeutet: Null (nichts)  | — = néant   |
| 0 bedeutet: Kleiner als die Hälfte der in der betr. Tab. verwendeten Einheit | 0 = donnée inférieure à la moitié de l'unité respective |

## Änderungen im Tabellenbestand 1954 gegenüber 1953

Neue Tabellen		Seite
Futtergetreideanbau und Anbauprämien . . . . .		27
Obstbaumbestand nach Kantonen 1951 . . . . .		32
Schweizerische Wollproduktion . . . . .		52
Von Berufsfischern in 8 grösseren Schweizerseen gefangene Fische . . . . .		52
Kraftfuttermittelverbrauch nach Tierkategorien 1953. . . . .		53
Einfuhr von Kraftfutter . . . . .		53

Weggelassene Tabellen		Seite der Ausg. 1953
Produktives Areal der Schweiz nach Kantonen . . . . .	16,	17
Ausfuhr landwirtschaftlicher Produkte nach Hauptbestimmungsländern . . . . .		60
Einfuhr landwirtschaftlicher Produkte nach Hauptherkunftsländern . . . . .		65

## Tableaux nouveaux et tableaux supprimés par rapport à 1953

Nouveaux tableaux		Page
Culture des céréales fourragères et primes de culture . . . . .		27
Nombre des arbres fruitiers par cantons, en 1951 . . . . .		32
Production suisse de laine . . . . .		52
Poissons pêchés dans huit lacs suisses par des pêcheurs professionnels . . . . .		52
Consommation de fourrages concentrés par catégories d'animaux, en 1953. . . . .		53
Importation de fourrages concentrés . . . . .		53

Tableaux supprimés		Page de l'éd. 1953
Superficie productive par cantons . . . . .	16,	17
Exportation de produits agricoles, d'après les principaux pays de destination . . . . .		60
Importation de produits agricoles, d'après les principaux pays de provenance . . . . .		65

**I. Produktion — I. Production**  
**A. Betriebsverhältnisse — A. Conditions d'exploitation**  
**Landwirtschaftsbetriebe nach Kantonen, 1939**  
**Exploitations agricoles, par cantons, en 1939**

Kantone Cantons	Zahl der Betriebe mit einer Kulturfäche von . . ha Nombre des exploitations avec une superficie cultivée de . . ha.								Betriebsfläche <sup>1)</sup> Surface des exploitations <sup>1)</sup>	
	0 über 0-0.5 plus de	0.5-1	1-3	3-5	5-10	10-30	über 30 plus de 30	Total	Total ha	je Be- trieb par ex- ploit. a
Zürich . . .	2 161	1 260	2 492	2 530	6 621	3 086	90	18 240	113 766	624
Bern . . .	4 477	3 336	9 343	6 664	10 879	9 418	739	44 856	288 156	642
Luzern . . .	614	312	1 140	1 420	3 059	3 658	287	10 490	101 174	964
Uri . . .	148	73	296	369	543	245	10	1 684	8 464	503
Schwyz . . .	360	140	542	809	1 644	813	35	4 343	28 168	649
Obwalden . . .	181	59	251	346	621	313	8	1 779	9 085	511
Nidwalden . . .	92	29	100	162	376	236	8	1 003	6 536	652
Glarus . . .	260	104	256	223	445	335	8	1 631	8 174	501
Zug . . .	157	41	102	125	397	522	23	1 367	12 897	943
Fribourg . . .	1 361	956	2 330	1 556	3 002	3 146	313	12 664	92 687	732
Solothurn . . .	977	714	1 953	1 050	1 646	1 180	88	7 608	41 335	543
Basel-Stadt . . .	68	23	23	5	22	26	7	174	926	532
Baselland . . .	629	465	1 137	735	1 069	636	57	4 728	24 602	520
Schaffh. . .	646	345	657	514	930	356	13	3 461	15 571	450
App.A.-Rh. . .	167	156	973	834	967	302	17	3 416	16 898	495
App. I.-Rh. . .	44	29	209	368	573	185	3	1 411	8 010	568
St. Gallen . . .	1 818	1 163	3 346	2 841	5 279	2 640	69	17 156	93 936	548
Graubünden . . .	1 484	1 017	3 043	2 525	3 570	1 403	69	13 411	54 174	413
Aargau . . .	2 398	1 569	4 781	3 701	4 760	1 511	57	18 777	83 477	445
Thurgau . . .	1 090	620	1 397	1 381	3 651	1 874	52	10 065	65 490	651
Tessin . . .	2 960	2 492	6 284	2 473	1 453	269	21	15 952	33 685	224
Vaud . . .	2 429	1 374	2 642	1 955	4 368	5 100	367	18 235	137 298	753
Valais . . .	2 373	2 921	8 700	3 779	2 193	396	24	20 386	47 889	235
Neuchâtel . . .	805	305	397	225	674	1 324	192	3 922	32 420	827
Genève . . .	455	236	308	174	302	429	118	2 022	15 879	785
Schweiz . . .	28 154	19 739	52 702	36 764	59 044	39 403	2 675	238 481	1342 697	563
Suisse	% 11,80	8,28	22,10	15,42	24,76	16,52	1,12	100,00		

<sup>1)</sup> Betriebsfläche einschliesslich unproduktives Land, Wald und Fischteiche, aber ohne Sämmerungsweiden im Alp- und Juragebiet. <sup>1)</sup> Surface des exploitations, y compris le terrain improductif, les forêts et les étangs p. l'élevage de poissons, mais sans les pâturages des Alpes et du Jura.

**Besitzverhältnisse 1929 und 1939**  
**Conditions de possession des exploitations en 1929 et 1939**

Jahre Années	Betriebe — Exploitations		Betriebsfläche — Surface exploitée	
	mit eigenem Land ayant du terrain en propriété	mit gepachtetem Land avec du terrain à bail	eigenes Land terrain en propriété ha	gepachtetes Land terrain à bail ha
1929	214 861	87 110	1 065 800	237 940
1939	206 196	106 800	1 017 312	309 888

**Landwirtschaftliche Betriebe und Betriebsfläche 1905, 1929 und 1939**  
**Exploitations et surfaces agricoles en 1905, 1929 et 1939**

Grössenklassen Classes de grandeur ha	Betriebe — Exploitations						Betriebsfläche *) — Surface exploitée *)					
	Zahl — Nombre			%			ha			%		
	1905	1929	1939	1905	1929	1939	1905	1929	1939	1905	1929	1939
0,5— 1	100 390	21 474	19 739	41,2	9,8	9,4	149 655	14 764	12 641	12,5	1,3	1,1
1— 2		60 332	29 566		27,6	14,0		11,0	102 431		36 255	47 418
2— 3	46 062	40 565	36 764	18,9	18,6	17,5	160 538	140 365	121 007	13,4	12,5	10,8
3— 5		57 236	59 044		22,8	26,2		28,1	335 968		351 081	353 206
5—10	19 763	21 130	23 911	8,1	9,7	11,4	196 049	210 212	235 088	16,3	18,7	21,0
15—20	14 744	8 357	9 440	6,0	3,8	4,5	217 722	112 656	126 828	18,2	10,1	11,3
20—30		5 528	6 052		2,5	2,9		4,5	95 462		107 084	8,5
30—50 <sup>1)</sup>	7 284	2 427	2 065	3,0	1,1	1,0	139 591	53 774	50 780	11,6	4,8	4,5
50—70 <sup>1)</sup>		613	364		0,3	0,1		0,1	15 663		13 377	1,4
über - pl. de 70 <sup>1)</sup>		872	246		0,4	0,1		25 201	17 091		2,3	1,5
Total	243 710	218 534	210 327	100	100	100	1 199 523	1 121 609	1 120 775	100	100	100
0—0,25 <sup>2)</sup>	.	5 587	12 934	.	.	.	.	688	1 439	.	.	.
0,25—0,50 <sup>2)</sup>	.	14 348	15 220	.	.	.	.	5 078	5 151	.	.	.
Total	.	238 469	238 481	.	.	.	.	1 127 375	1 127 365	.	.	.

<sup>1)</sup> Zeitlich nicht vergleichbar. <sup>2)</sup> Non comparables d'un recensement à l'autre.  
<sup>3)</sup> 1905 nicht und 1939 vollständiger als 1929 erfasst. <sup>4)</sup> Non recensées en 1905 et dénombrées de façon plus précise en 1939 qu'en 1929.  
<sup>5)</sup> Ohne Wald, Weiden, Fischteiche und unproduktives Land. <sup>6)</sup> Non compris les forêts, les pâturages, les étangs pour l'élevage de poissons et le terrain improductif.

**Parzellierung 1905, 1929 und 1939 — Parcellement des terres**

Grössenklassen Classes de grandeur ha	Parzellen (inbegriffen Waldparzellen) Parcelles (y compris parcelles de forêts)			Parzellen (ohne Waldparzellen) Parcelles (sans parcelles de forêts)					
	1905	1929	1939	Total		je Betrieb par expl.		Aren je Parz. Ares p. parc.	
				1929	1939	1929	1939	1929	1939
0,5— 3	1 209 052	855 067	681 666	791 394	625 002	10	9	15	15
3—10	1 666 910	1 405 221	1 310 123	1 239 152	1 154 048	13	12	40	41
10—15	323 582	301 491	321 730	243 471	260 218	12	11	86	90
15—30	209 845	183 078	199 745	140 126	152 233	10	10	148	154
30—70	45 969	31 188	26 771	21 336	18 749	8	8	322	342
über - plus de 70 <sup>1)</sup>	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Total	3 455 358	2 776 045	2 540 035	2 435 479	2 210 250	11	11	45	50

<sup>1)</sup> Zeitlich nicht vergleichbar. <sup>2)</sup> Non comparables d'un recensement à l'autre.

**Fischereibetriebe — Exploitations de pêche en 1939**

Art der Betriebe	Betriebe — Exploitations		Arbeitskräfte Personnel		Genre de l'exploitation
	Total	Davon Seefischerei- betriebe Dont entreprises de pêche en lacs	stetige permanent	gelegent- liche occasionnel	
Alle Betriebe . . . . .	872	651	928	533	Ensemble des entreprises Dont entreprises de pêcheurs professionnels
Davon Betriebe von hauptberufl. Fischern	562	513	.	.	



**Landwirtschaftliche Maschinen und Traktoren 1950, 1952 und 1953**  
*Machines et tracteurs agricoles en 1950, 1952 et 1953*

Kantone Cantons	Erhebung des Eidg. Stat. Amtes anlässlich der eidgenössischen Anbauerhebung vom 21. Juni 1950 <i>Enquête du Bureau fédéral de statistique à l'occasion du recensement fédéral des cultures du 21 juin 1950</i>								Erhebungen der Abtlig. für Heeresmotorisierg <sup>1)</sup> <i>Enquêtes de la Sect. p. la motor. de l'armée<sup>1)</sup></i>	
	Getreidemä- schininen  Semoirs à céréales	Getreide- dresch- maschinen  Batteuses à céréales	Motor- spritzen  Pulvérisa- teurs à moteur	Seil- winden  Treuils	Anbau- motoren mit Mäh- maschinen  Moteurs auxiliaires pour fauchennes	Traktoren - Tracteurs			Marken- und Auto/Traktoren Tracteurs et autos transf.	
						Einachs- traktoren Motormäher  Tracteurs à 1 axe mote-lanch.	Marken- traktoren  Tracteurs de marque	Auto- traktoren  Autos trans- formés	30. IX. 1952	30. IX. 1953
Zürich . . .	1 293	815	1 103	345	1 074	3 287	2 504	476	3 808	4 132
Bern . . .	7 163	7 826	590	3 595	898	6 116	1 466	1 254	3 994	4 171
Luzern . . .	1 131	3 956	241	1 088	251	4 213	623	449	602	625
Uri . . .	1	4	1	120	4	89	9	4	21	23
Schwyz . . .	17	17	72	418	83	1 061	113	109	275	308
Obwalden . .	6	11	11	288	9	363	30	27	50	67
Nidwalden . .	2	4	6	193	25	251	54	31	104	112
Glarus . . .	5	3	1	76	64	257	43	10	51	59
Zug . . .	67	134	67	51	17	707	100	21	133	151
Fribourg . . .	2 020	1 541	145	85	882	1 286	546	217	1 078	1 272
Solothurn . .	1 176	1 189	102	59	108	888	396	183	942	1 151
Basel-Stadt . .	19	7	22	5	3	16	19	1	23	24
Baselland . .	552	435	306	69	90	958	260	73	404	426
Schaffhaus . .	377	112	235	82	263	196	303	108	493	746
App. A.-Rh. . .	5	15	—	37	39	865	12	3	26	28
App. I.-Rh. . .	1	1	1	16	19	329	12	1	9	6
St. Gallen . .	143	94	414	147	1 149	3 008	646	165	1 056	1 230
Gr'bünden . .	103	154	107	119	108	784	70	31	128	145
Aargau . . .	1 313	2 607	435	248	460	3 205	1 320	532	2 220	2 461
Thurgau . . .	726	395	1 607	64	1 325	879	1 423	309	1 866	2 038
Tessin . . .	41	17	42	11	101	167	71	112	<sup>3)</sup> 161	<sup>3)</sup> 161
Vaud . . .	4 426	693	1 289	1 038	905	1 221	2 126	97	2 820	<sup>4)</sup> 2 897
Valais . . .	45	41	325	289	40	258	146	165	644	778
Neuchâtel . .	519	187	137	186	588	336	239	58	363	474
Genève . . .	507	36	170	103	150	112	565	28	700	744
Schweiz Suisse . . .	21 658	20 294	7 429	8 732	8 655	30 852	13 096	4 464	21 971	24 229

<sup>1)</sup> In ldw. Betrieben wurden noch folg. Geländefahrzeuge mit Vierradantrieb verwendet: <sup>1)</sup> Il était aussi utilisé, dans des exploitations agricoles, les véhicules tout terrain à 4 roues suiv. :

	30. IV. 1950	30. IX. 1950	30. VI. 1951	15. IV. 1953
Armee-Jeep	394	424	421	308
Universal-Jeep	642	692	737	933
Land-Rover	77	133	252	507
				Jeep de l'armée
				Jeep-Universal
				Land-Rover

<sup>2)</sup> Für vereinzelte Kantone unvollständig. <sup>2)</sup> Chiffres incomplets pour quelques cantons.

<sup>3)</sup> Sept. 1951. <sup>3)</sup> Sept. 1951.

<sup>4)</sup> Bestandesszunahme gegenüber 1952 nicht voll erfasst. <sup>4)</sup> Ce chiffre ne tient pas compte de toute l'augmentation subie depuis 1952.

**Einfuhr von landw. Traktoren und Bestand an mot. Maschinen in der Landwirtschaft**  
**Importation de tracteurs agricoles et machines automotrices dans l'agriculture**

Jahre Années	Jahreseinfuhr v. ldw. Traktoren Zollpos. M5 <i>Importation annuelle de tracteurs agricoles, pos. M5</i>	Marken- und Auto- traktoren <i>Tracteurs et autos transformés</i>	Motormäher Einachs- traktoren Anbaumotoren <i>Moteurs à 1 axe et moteurs auxiliaires</i>	Bodenfräsen <i>Motoculteurs</i>	Seilwinden m. mot. Antr. <i>Treuils automoteurs.</i>	Motor- spritzen <i>Pulvérisa- teurs à moteur</i>
939		8 207	9 724	1323		
946, 1. III.		13 375	20 840	4342	5605	3994
950	778 <sup>1)</sup>	17 560	39 507	4570	8732	7429

<sup>1)</sup> 1951: 775; 1952: 620; 1953: 666.

1946: Erhebungen des KEA - *Enquêtes de l'Office féd. de guerre pour l'alimentation.*

1939, 1950: Erhebungen des Eidg. Stat. Amtes - *Enquêtes du Bureau fédéral de statistique.*

**B. Pflanzenbau — B. Production végétale**  
**Produktives und unproduktives Areal der Schweiz 1952**  
**Superficie productive et improductive de la Suisse en 1952**

Kantone Cantons	Gesamt- fläche Super- ficie totale ha	Produkt. Flächen — Surface productive				Unprod. — improd.	
		Land- und alp- wirts- chaftlich genutzt Territoire agricole et alpestre ha	Wald Territoire forestier ha	Total ha	% der Gesamt- fläche en % de la super- ficie totale %	Total ha	% der Gesamt- fläche en % de la super- ficie totale %
Zürich . . . .	172 886	104 445	47 228	151 673	87,7	21 213	12,3
Bern . . . . .	688 686	384 000	177 273	561 273	81,5	127 413	18,5
Luzern . . . .	149 443	100 113	34 687	134 800	90,2	14 643	9,8
Uri . . . . .	107 521	40 045	18 436	58 481	54,4	49 040	45,6
Schwyz . . . .	90 781	52 142	21 955	74 097	81,6	16 684	18,4
Obwalden . . .	49 176	23 439	16 830	40 269	81,9	8 907	18,1
Nidwalden . .	27 391	13 787	7 036	20 823	76,0	6 568	24,0
Glarus . . . .	68 427	33 564	14 081	47 645	69,6	20 782	30,4
Zug . . . . .	23 875	14 116	5 729	19 845	83,1	4 030	16,9
Fribourg . . .	166 993	115 983	33 559	149 542	89,5	17 451	10,5
Solothurn . . .	79 119	45 925	28 520	74 445	94,1	4 674	5,9
Basel-Stadt . .	3 707	1 426	408	1 834	49,5	1 873	50,5
Baselland . . .	42 810	25 440	14 995	40 435	94,5	2 375	5,5
Schaffhausen .	29 844	16 084	11 987	28 071	94,1	1 773	5,9
App. A.-Rh. . .	24 260	16 949	6 143	23 092	95,2	1 168	4,8
App. I.-Rh. . .	17 238	11 544	4 280	15 824	91,8	1 414	8,2
St. Gallen . . .	201 580	130 325	46 359	176 684	87,6	24 896	12,4
Graubünden . .	710 890	349 458	147 064	496 522	69,8	214 368	30,2
Aargau . . . .	140 358	84 502	46 244	130 746	93,2	9 612	6,8
Thurgau . . . .	100 637	62 234	18 388	80 622	80,1	20 015	19,9
Tessin . . . . .	281 104	131 705	78 108	209 813	74,6	71 291	25,4
Vaud . . . . .	321 070	178 648	86 875	265 523	82,7	55 547	17,3
Valais . . . . .	523 096	175 875	86 471	262 346	50,2	260 750	49,8
Neuchâtel . . .	79 674	43 379	25 518	68 897	86,5	10 777	13,5
Genève . . . .	28 223	19 585	2 480	22 065	78,4	6 158	21,6
Schweiz - Suisse	4 128 789	2 174 713	980 654	3 155 367	76,4	973 422	23,6

II. Arealstatistik der Schweiz 1952. - II<sup>e</sup> Statistique de la superficie de la Suisse 1952.

**Gesamtfläche der Schweiz und deren Nutzung 1952**  
**La superficie totale de la Suisse et son utilisation en 1952**

Art der Bodennutzung	ha	Mode d'utilisation du sol
Gesamtfläche der Schweiz (1952)	4 128 789	Superficie tot. de la Suisse (1952)
Unproduktives Areal (1952)	973 422	Superficie improductive (1952)
Produktives Areal (1952)	3 155 367	Superficie productive (1952)
Wald (1952)	980 654	Forêts (1952)
Bleibt land- und alpwirtschaftlich genutzt ohne Wald . . . . .	2 174 713	Reste surface utilisée par l'agriculture et l'économie alpestre, sans forêts
Kulturland im engeren Sinne :		Terres cultivées proprem. dites
Offenes Ackerland (1950)	255 823	Terres labourées (1950)
Futterfläche: <sup>1)</sup>	924 530	Cultures fourragères: <sup>1)</sup>
Rebland (ohne Rebbau als Dop- pel- und Zwischenkultur 1952)	11 211	Vignes (sans celles en cultures dou- bles ou en cult. intercalaires 1952)
Total Kulturland im engeren Sinne	1 191 564	Total terres cultivées proprement dites
Rest: Grösstenteils Alpweiden . .	983 149	Reste, en majeure partie, pâturages alpestres

<sup>1)</sup> Nach den Ergebnissen der Erhebung von 1939 unter Berücksichtigung des Mehranbaues und der Rodungen.

<sup>1)</sup> D'après les résultats de l'enquête de 1939, compte tenu de l'extension des cultures et des défrichages.

**Berggebiet nach dem Eidg. landw. Produktionskataster  
(Stand vom 1. Januar 1954)**

**Les régions de montagne, d'après le cadastre fédéral de la production agricole  
(au 1<sup>er</sup> janvier 1954)**

Kantone Cantons	Gemeinden - Communes				Kulturland im engern Sinne <sup>1)</sup> Terres cultivées proprement dites <sup>1)</sup>				Bevölkerung des Berggebietes 1950 <sup>2)</sup> Population des régions de montagne en 1950 <sup>2)</sup>	
	im Berggebiet dans les régions de montagne	teilweise Berggebiet pour une part dans les régions de montagne	ausserhalb des Berggebietes en dehors des régions de montagne	Total	Berggebiet Régions de montagne ha	übriges Gebiet autres régions ha	Total <sup>3)</sup> ha	Davon Berggebiet in % dont régions de montagne %	absolut chiffres absolus	in % der Gesamtbevölkerung en % de la population totale %
Zürich . . . .	1	9	161	171	2 126	93 152	95 278	2	3 844	0
Bern . . . . .	121	129	242	492	91 864	148 434	240 298	38	147 470	18
Luzern . . . .	5	19	83	107	20 959	61 624	82 583	25	18 460	8
Uri . . . . .	13	7	—	20	6 629	1 043	7 672	86	13 893	49
Schwyz . . . .	13	14	3	30	16 299	9 409	25 708	63	22 461	32
Obwalden . . .	2	5	—	7	6 320	2 024	8 344	76	11 357	51
Nidwalden . .	3	8	—	11	4 353	1 692	6 045	72	6 109	32
Glarus . . . .	22	7	—	29	5 589	1 781	7 370	76	24 459	65
Zug . . . . .	—	7	4	11	3 034	8 738	11 772	26	2 080	5
Fribourg . . .	39	37	208	284	15 857	69 784	85 641	19	25 374	16
Solothurn . . .	4	30	98	132	4 429	32 939	37 368	12	3 454	2
Basel-Stadt . .	—	—	3	3	—	872	872	—	—	—
Baselland . . .	1	9	64	74	1 851	20 146	21 997	8	1 399	1
Schaffhaus. . .	—	1	34	35	244	13 892	14 136	2	10	0
App. A.-Rh. . .	15	5	—	20	13 236	663	13 899	95	34 413	72
App. I.-Rh. . .	6	—	—	6	6 636	—	6 636	100	13 427	100
St. Gallen . . .	10	41	40	91	26 823	52 068	78 891	34	36 430	12
Graubünden . .	193	26	2	221	44 815	5 354	50 169	89	95 877	70
Aargau . . . .	—	4	229	233	923	74 944	75 867	1	450	0
Thurgau . . . .	1	4	196	201	1 006	56 046	57 052	2	841	1
Tessin . . . . .	143	54	60	257	15 559	9 914	25 473	61	46 123	26
Vaud . . . . .	32	28	328	388	16 437	110 873	127 310	13	41 541	11
Valais . . . . .	111	51	8	170	29 096	14 681	43 777	66	78 733	49
Neuchâtel . . .	26	18	18	62	20 761	8 638	29 399	71	68 673	54
Genève . . . .	—	—	45	45	—	14 817	14 817	—	—	—
Schweiz Suisse }	761	513	1 826	3 100	354 846	813 528	1 168 374	30	696 878	15

1) Ohne Wald, Alp- und Juraweiden.

2) Ergebnisse der Betriebszählung 1939, die auch für Graubünden und Tessin übernommen wurden, obwohl hier Nachmessungen bei Aufnahme des Produktionskatasters besonders im Berggebiet erheblich grössere Flächen ergeben hatten.

3) Wohnbevölkerung laut Volkszählung vom 1. Dezember 1950 im Berggebiet nach dem landwirtschaftlichen Produktionskataster. Berechnungen der Zentralstelle der Schweizerischen Arbeitsgemeinschaft der Bergbauern (SAB).

1) Sans les forêts, les alpages et les pâturages du Jura.

2) En vertu du recensement des entreprises de 1939. Celui-là a été adopté pour les Grisons et le Tessin, bien que les mensurations ultérieures du Cadastre fédéral de la production agricole aient fourni des superficies beaucoup plus grandes, en montagne surtout.

3) Population résidente d'après le recensement de la population du 1<sup>er</sup> décembre 1950 déterminée pour les régions de montagne d'après le cadastre de la production agricole. Calculs de l'Office central du Groupement suisse des paysans montagnards.

**Schweizerische Waldfläche 1950 und Holzernte in öffentlichen Waldungen 1951**  
**Superficie des forêts en 1950 et rendements en bois des forêts publiques en 1951**

Kantone Cantons	Waldfläche 1950 <sup>1)</sup> - Superficie en forêts <sup>1)</sup>			Holzernte 1951 <sup>2)</sup> — Rendements en bois <sup>2)</sup>							
	Staatswald Forêts de l'Etat	Gemeinde- und Korporationswald Forêts des communes et corporations	Privatwald Forêts privées	Total		Staatswald Forêts de l'Etat			Gemeinde- und Korporationswald Forêts d. communes et corporat.		
				ha	je Kopf der Bevölkerung par tête de la popul.	m <sup>3</sup>	je ha bestockte Fläche par ha. boisé	Nutzholzanteil Fraction du bois de service %	m <sup>3</sup>	je ha bestockte Fläche par ha. boisé	Nutzholzanteil Fraction du bois de service %
	ha	ha	ha	ha	a	m <sup>3</sup>	m <sup>3</sup>	%	m <sup>3</sup>	m <sup>3</sup>	%
Zürich . . . . .	2 801	20 030	24 121	46 952	6	14 972	5,3	47,5	105 257	5,3	48,7
Bern . . . . .	14 305	86 190	75 876	176 371	22	66 912	4,7	69,7	414 769	4,8	57,6
Luzern . . . . .	2 162	7 312	25 201	34 675	16	3 858	1,8	60,9	42 122	5,8	63,2
Uri . . . . .	117	11 279	1 340	12 736	44	157	1,3	42,7	18 117	1,6	56,3
Schwyz . . . . .	30	17 338	3 050	20 463	29	—	—	—	61 552	3,5	65,6
Obwalden . . . . .	17	14 629	1 734	16 380	74	—	—	—	28 343	1,9	60,8
Nidwalden . . . . .	115	4 352	2 351	6 818	35	349	3,0	54,4	12 235	2,8	65,9
Glarus . . . . .	—	11 276	1 575	12 851	34	—	—	—	20 654	1,8	49,9
Zug . . . . .	189	3 588	1 854	5 631	13	834	4,4	64,3	26 577	7,4	69,9
Fribourg . . . . .	4 085	16 629	12 059	32 773	21	21 944	5,4	63,7	117 882	7,1	66,0
Solothurn . . . . .	1 218	21 522	5 641	28 381	17	5 907	4,8	53,7	135 251	6,3	52,9
Basel-Stadt . . . . .	—	920	160	1 080	1	—	—	—	4 985	5,4	37,1
Baselland . . . . .	71	10 920	3 572	14 563	14	99	1,4	35,4	42 423	3,9	35,6
Schaffhausen . . . . .	2 090	8 240	1 961	12 291	21	10 269	4,9	31,6	33 279	4,0	40,4
Appenzell A.-Rh. . . . .	139	1 296	4 049	5 484	11	780	5,6	55,8	6 557	5,1	56,3
Appenzell I.-Rh. . . . .	104	1 895	2 112	4 111	31	190	1,8	60,5	5 330	2,8	61,6
St. Gallen . . . . .	1 075	26 190	18 182	45 447	15	5 842	5,4	61,2	105 400	4,0	57,0
Graubünden . . . . .	423	120 360	11 562	132 345	97	1 110	2,6	42,1	328 850	2,7	61,0
Aargau . . . . .	3 173	33 936	8 896	46 005	15	18 981	6,0	57,4	213 404	6,3	46,6
Thurgau . . . . .	1 311	5 708	10 945	17 964	12	10 043	7,7	60,4	28 819	5,0	46,0
Tessin . . . . .	1 187	56 003	16 816	74 006	42	629	0,5	14,6	95 525	1,7	47,3
Vaud . . . . .	8 214	52 771	24 075	85 060	23	43 127	5,3	70,4	254 869	4,8	65,2
Valais . . . . .	49	75 913	8 528	84 490	53	—	—	—	105 975	1,4	53,3
Neuchâtel . . . . .	2 187	12 173	11 154	25 514	20	11 669	5,3	64,9	68 914	5,7	70,3
Genève . . . . .	134	74	2 177	2 385	1	85	0,6	22,4	20	—	—
Lehrrevier — Ec. forest. ETH.	201	.	.	201	.	2 214	11,0	54,5	—	—	—
SBB — CFF . . . . .	685	.	.	685	.	2 057	3,0	47,1	—	—	—
Schweiz — Suisse . . . . .	46 082	620 589	278 991	945 662	20	222 028	4,8	62,7	2 277 109	3,7	57,0

<sup>1)</sup> Erhebungen der Eidg. Inspektion für Forstwesen, Jagd und Fischerei (Statist. Jahrbuch der Schweiz 1952). Die Flächendifferenz gegenüber den Jahren 1952 und 1939 (Seiten 14, 16, 18 u. 19) beruht hauptsächlich auf einer verschiedenen Zuteilung der Waldweiden.

<sup>2)</sup> D'après l'Inspectorat fédéral des forêts, chasse et pêche (Annuaire statistique de la Suisse 1952). La différence entre les superficies de 1952 et 1939 (pages 14, 16, 18 et 19) provient avant tout du classement différent adopté pour les pâturages boisés.

<sup>3)</sup> Schweizerische Forststatistik.

<sup>4)</sup> Statistique forestière de la Suisse.

**Waldfläche 1939 nach Waldarten — Les forêts et leurs modes de traitement, 1939**

Waldarten	ha	%	Modes de traitement
Niederwald . . . . .	71 101	9,0	Taillis
Hochwald: Nadelholz . . . . .	427 090	54,0	Futaie: résineux
Laubholz . . . . .	111 835	14,1	feuillus
Gemischter oder nicht näher bez. Wald	166 515	21,0	Traitement mélangé ou non déterminé
Weidewald . . . . .	15 018	1,9	Pâturages boisés
Total Waldfläche	791 559	100	Superficie en forêts totale

**Die schweizerische Holzversorgung — L'approvisionnement de la Suisse en bois**

Jahre Années	Inlandsproduktion Production indigène				Einfuhr- Ueber- schuss <i>Excédent des impor- tations sur les expor- tations</i>	Gesamt- verbrauch Consommation totale		Anteil der Inlandspro- duktion am Gesamt- verbrauch in % <i>Production suisse en % de la consom- mation totale</i>
	Oeffent- liche Wal- dungen <i>Forêts publiques</i>	Privat- wäld- ungen <i>Forêts privées</i>	Total			Total 1000 m <sup>3</sup>	Je Kopf par hab. m <sup>3</sup>	
			1000 m <sup>3</sup>	je ha <sup>1)</sup> m <sup>3</sup>				
<i>Nutzholz — Bois d'œuvre</i>								
1938	1 095	435	1 530	1,7	260	1 790	0,43	85,5
1939	1 055	405	1 460	1,6	225	1 685	0,40	86,6
1946	1 854	698	2 552	2,7	379	2 931	0,66	87,1
1947	1 564	594	2 158	2,3	607	2 765	0,61	78,0
1948	1 544	600	2 144	2,3	897	3 041	0,66	70,5
1949	1 344	512	1 856	2,0	415	2 271	0,49	81,7
1950	1 284	458	1 742	1,8	331	2 073	0,44	84,0
1951	1 418	663	2 081	2,2	696	2 777	0,58	74,9
1952	1 502	773	2 275	2,4	745	3 021	0,63	75,3
<i>Brennholz — Bois de feu</i>								
1938	1 210	485	1 695	1,9	220	1 915	0,46	88,5
1939	1 230	485	1 715	1,9	95	1 810	0,43	94,8
1946	2 222	940	3 162	3,4	67	3 229	0,73	97,9
1947	1 335	552	1 887	2,0	35	1 922	0,43	98,1
1948	1 176	654	1 830	1,9	106	1 936	0,42	94,5
1949	1 138	492	1 630	1,7	182	1 812	0,39	89,9
1950	1 140	461	1 601	1,7	189	1 790	0,38	89,4
1951	1 050	518	1 568	1,7	230	1 798	0,38	87,2
1952	1 050	525	1 575	1,7	210	1 784	0,37	88,2
<i>Im ganzen — Au total</i>								
1938	2 305	920	3 225	3,6	480	3 705	0,89	87,0
1939	2 285	890	3 175	3,5	320	3 495	0,83	90,8
1946	4 076	1 638	5 714	6,1	446	6 160	1,39	92,8
1947	2 899	1 146	4 045	4,3	642	4 687	1,04	86,3
1948	2 720	1 254	3 974	4,2	1003	4 977	1,08	79,8
1949	2 482	1 004	3 486	3,7	597	4 083	0,88	85,4
1950	2 424	919	3 343	3,5	520	3 863	0,82	86,5
1951	2 468	1 181	3 649	3,9	926	4 575	0,96	79,8
1952	2 553	1 297	3 850	4,1	955	4 805	1,00	80,1

<sup>1)</sup> Bestockte Waldfläche.  
Schweizerische Forststatistik.

<sup>1)</sup> Surface boisée.  
Statistique forestière de la Suisse.

**Waldfläche und -betriebe 1939 — Forêts et exploitations avec forêts, en 1939**

Betriebsarten Eigentümer	Betriebe Exploi- tations	Waldfläche Superficie boisée		Formes d'exploitation Propriétaires
		ha	in-en %	
Forstwirtschaftsbetriebe (Be- triebe mit nur Wald):				<i>Exploit. forestières (n'ayant que des forêts): Expl. de la Conféd. et des cant. » des communes politiques » des bourg., corp. bourg. » des particuliers</i>
Betr. von Bund und Kantonen	34	44 345	5,6	
„ „ polit. Gemeinden	1 458	228 126	28,8	
„ „ Burgergem. u. Korp.	1 464	287 320	36,3	
Privatbetr. (inbegr. pr. Korp.)	7 260	58 468	7,4	
Landwirtschaftsbetriebe . . . . .	114 941	173 138	21,9	<i>Exploitations agricoles Exploitations horticoles</i>
Gartenbaubetriebe . . . . .	265	162	0,0	
Total	125 422	791 559	100,0	Total

Eidg. Betriebszählung 1939.

Recensement fédéral des entreprises 1939.

**Alpfläche und Alpertrag nach Kantonen in den Jahren 1891—1911<sup>1)</sup>**  
**Superficie et rapport des alpages, pour la période 1891—1911<sup>1)</sup>**

Kantone Cantons	Schluss- jahre d. En- queten  Date de la fin des enquêtes	Zahl der Weiden u. Alpen  Nombre des al- pages et pâturages	Gesamt- fläche  Surface totale  ha	Davon produkt. Weide- fläche Dont surface pro- ductive  ha	Ertrag — Rendement			Norm. Stoszahl b. 90 Tag. Weidezeit  Pâquiers à 90 jours d'estivage
					Norm- mierte Stoszahl Pâquiers d'après la charge actuelle	Durch- schnittl. Weide- zeit Durée de l'estivage Tage jours	Stosstage  Jours de vaches	
Bern . . .	1902	3 619	182 305	129 679	102 838	98	10 123 408	112 482
Luzern . . .	1904	685	21 610	11 447	9 256	113	1 045 775	11 619
Uri . . .	1896	102	58 466	25 235	10 354	95	980 789	10 898
Schwyz . . .	1897	417	29 770	18 627	17 492	70	1 230 555	13 674
Obwalden . . .	1902	290	22 154	14 223	13 399	59	796 986	8 855
Nidwalden . . .	1895	166	10 590	7 575	5 207	83	429 759	4 775
Glarus . . .	1896	87	25 824	17 643	8 054	115	930 014	10 788
Zug . . .	1899	61	1 512	613	647	119	76 935	855
Fribourg . . .	1905	799	34 722	26 691	24 177	92	2 217 867	24 641
Solothurn . . .	1894	209	10 595	5 056	4 179	128	534 907	5 943
Baselland . . .	1893	60	2 629	1 116	1 026	129	132 064	1 467
App. A.-Rh. . .	1898	100	2 566	1 650	2 803	62	172 370	1 916
App. I.-Rh. . .	1897	168	5 605	3 610	4 008	68	281 430	3 127
St. Gallen . . .	1893	304	52 177	36 409	25 141	86	2 174 384	24 158
Graubünd. . .	1909	822	358 784	194 915	72 308	87	6 252 764	69 492
Tessin . . .	1911	437	89 463	41 641	23 310	75	1 741 036	19 345
Vaud . . .	1907	1 022	51 165	39 243	25 150	114	2 850 452	31 672
Valais . . .	1901	547	147 399	86 118	50 735	77	3 904 560	43 384
Neuchâtel . . .	1910	861	27 444	11 575	11 438	98	1 125 940	12 510
Schweiz Suisse		10 756	1 134 780	673 066	411 522	90	37 001 995	411 601

<sup>1)</sup> Bezieht sich auf Alpen mit einem Ertrag von mehr als 5 Kuhrechten. <sup>1)</sup> Se rapporte aux alpages d'un rendement de plus de 5 pâquiers.

**Betriebe mit Silobehältern in der Schweiz**  
**Exploitations ayant des silos en Suisse**

Jahre Années	Betriebe mit Silo- behältern  Exploi- tations ayant des silos	Fassungsraum der Dauerbehälter Contenance des silos permanents			Behelfs- mässige Silierung  Instal- lations de fortune	Fassungs- raum Total  Con- tenance totale
		für Grün- futter, Mais usw.  pour fourrages verts, maïs, etc.  m <sup>2</sup>	für Kar- toffeln  pour pommes de terre  m <sup>2</sup>	Total  m <sup>2</sup>		
1939	2 133	.	.	.	.	81 366
1943	7 325	.	.	.	.	262 156
1944	11 726	326 958	23 666	350 624	15 125	365 749
1945	13 493	382 414	31 073	413 487	16 249	429 736
1947	15 738	466 998	32 948	499 946	19 553	519 499
1951 (prov.)	18 481	520 421	46 045	566 466	29 910	596 376

1939: Eidg. Betriebszählung 1939: Recensement féd. des entreprises.  
 1943 und 1944: Eidg. Anbauerhebungen. 1943 et 1944: Recensements féd. des cultures.  
 1945, 1947 und 1951: Eidg. Viehzählungen. 1945, 1947 et 1951: Recensem. féd. du bétail.

**Offenes Ackerland nach Kantonen — Terres labourées par cantons**

Kantone Cantons	1939		1945 <sup>1)</sup>	1948	1949	1950	1951	1952	1953
	ha	% <sup>2)</sup>							
Zürich . . . . .	15 977	16,8	32 200	25 340	23 630	23 528	23 660	24 920	24 500
Bern . . . . .	57 745	24,0	82 198	69 170	65 880	65 458	66 230	68 770	68 220
Luzern . . . . .	11 417	13,8	24 982	18 740	16 460	15 760	15 910	16 520	16 170
Uri . . . . .	36	0,5	350	160	140	109	100	90	100
Schwyz . . . . .	262	1,0	2 307	1 030	750	584	580	570	550
Obwalden . . . . .	85	1,0	926	440	290	213	230	220	210
Nidwalden . . . . .	15	0,3	545	130	50	80	90	90	90
Glarus . . . . .	56	0,8	538	240	200	165	170	160	170
Zug . . . . .	599	5,1	2 313	1 570	1 300	1 198	1 250	1 310	1 310
Fribourg . . . . .	19 587	22,9	30 123	24 470	23 350	22 500	23 000	23 830	23 940
Solothurn . . . . .	9 230	24,7	15 010	12 070	11 530	11 183	11 300	11 910	11 880
Basel-Stadt . . . . .	304	34,9	419	310	280	306	300	320	320
Baselland . . . . .	4 761	21,7	8 073	6 160	5 840	5 456	5 630	5 970	5 890
Schaffhausen . . . . .	4 496	31,8	5 870	5 320	5 100	5 012	5 010	5 130	5 100
App. A.-Rh. . . . .	33	0,2	1 051	280	90	88	110	110	110
App. I.-Rh. . . . .	3	0	521	80	30	14			
St. Gallen . . . . .	2 676	3,4	13 930	8 690	6 230	5 126	4 910	4 960	4 880
Graubünden . . . . .	2 987	6,0	6 895	4 780	4 230	3 888	3 770	3 860	3 960
Aargau . . . . .	16 722	22,0	29 392	23 220	21 680	21 117	21 040	22 030	21 930
Thurgau . . . . .	7 028	12,3	18 232	13 750	12 190	11 613	11 550	11 990	11 870
Tessin . . . . .	2 417	9,5	5 479	4 040	3 690	2 320	2 220	2 300	2 290
Vaud . . . . .	37 676	29,6	50 957	44 280	44 150	44 053	45 460	47 270	45 810
Valais . . . . .	5 595	12,8	7 372	5 870	5 390	5 437	5 330	5 390	5 400
Neuchâtel . . . . .	3 738	12,7	6 165	4 790	4 610	4 185	4 170	4 340	4 400
Genève . . . . .	5 856	39,5	7 031	6 430	6 370	6 430	6 760	6 950	6 710
Schweiz-Suisse	209 301	17,9	352 879	281 360	263 460	255 823	258 780	269 010	265 810

<sup>1)</sup> In %, des Kulturlandes ohne Wald und Sommerweiden.

<sup>2)</sup> Jahr mit der grössten Fläche offenen Ackerlandes seit 1939.

Eidg. Anbauerhebungen (1939, 1945-47, 1950), Erhebungen und Schätzungen des Schweiz. Bauernsekretariates.

<sup>1)</sup> En %, de la superficie cultivée sans les forêts ni pâturages de montagne.

<sup>2)</sup> Année où la surface des terres ouvertes a atteint un maximum depuis 1939.

Recensements fédéraux des cultures (1939, 1945 à 1947, 1950), enquêtes et évaluations du Secrétariat des paysans suisses.

**Betriebe mit offenem Ackerland in der Schweiz  
Exploitations avec terres labourées, en Suisse**

Jahre Années	Betriebe mit ... — Exploitations avec ...									
	Getreide Céréales	Kartoffeln Pommes de terre	Zucker- rüben Betterave à sucre	Tabak Tabac	Flachs Lin	Hanf Chanvre	Mohn Pavot	Raps Colza	Gemüse Légumes	offenem Ackerld. Terres labourées
1934	125 292	194 071	2 262	3 473	570		207			
1939	132 363	197 258	6 235	4 253	613		854		171 530	213 981
1940	145 553	227 328	6 752	3 678	910	234	5 118	562	201 419	234 721
1941	179 660	243 473	5 811	3 327	3 524	922	19 666	2 946	227 990	249 308
1942	198 128	256 439	9 801	3 531	7 314	1 700	26 080	9 605	242 571	260 711
1943	214 822	264 211	12 387	4 443	10 910	2 182	29 613	17 622	250 828	269 954
1944	217 313	262 568	14 264	5 062	9 662	1 583	34 578	53 729	251 584	270 172
1945	219 390	255 116	13 338	5 771	8 242	1 176	39 933	45 314	233 772	264 851
1946	206 544	245 035	12 208	6 488	4 759	809	10 828	34 918	230 415	255 386
1947	185 570	228 248	11 384	5 694	3 453		6 253	15 556	214 358	239 775
1950	140 279	203 326	11 155	4 724	1 688		1 216	3 546	194 386	220 327

Durch die Anbauerhebungen von 1934 bis 1953 erfasste Kulturen

Kulturarten	1934 ha	1939 ha	1942 ha	1943 ha	1944 ha	1945 ha	1946 ha
Getreidebau, Total . . . . .	116 606	136 906	192 342	216 536	218 644	216 506	211 325
Winterweizen . . . . .	57 165	67 752	68 498	75 130	79 784	57 315	76 959
Sommerweizen . . . . .	9 608	13 511	23 268	25 104	18 693	40 543	16 877
Winterroggen . . . . .	14 242	13 371	12 702	14 605	12 980	11 096	13 327
Sommerroggen . . . . .	1 400	1 262	1 619	1 605	1 462	2 017	1 719
Dinkel, Emmer, Einkorn <sup>1)</sup> . . . . .	12 014	12 509	15 767	18 935	18 980	14 172	15 825
Mischel von Brotfrucht u. v. Brotfrucht und Futtergetr.	7 036	6 328	9 859	11 396	11 190	8 777	10 748
Körnermais . . . . .	809	1 155	3 177	4 073	4 538	5 201	4 041
Wintergerste . . . . .	1 082	2 955	8 289	10 852	11 463	10 830	13 393
Sommergerste . . . . .	3 087	4 927	13 822	15 619	17 123	20 927	16 987
Hafer . . . . .	10 145	13 123	34 165	38 238	41 343	44 150	39 905
Mischel von nur Futtergetr.	.	.	1 124	914	1 067	1 463	1 538
Anderes Getreide . . . . .	18	13	52	65	21	15	6
Knollen u. Wurzelgew., Total . . . . .	57 958	62 230	89 553	103 733	107 463	107 101	101 910
Kartoffeln . . . . .	45 819	47 321	71 159	82 857	84 661	83 572	79 431
Runkeln u. Halbzuckerrüben Kohlrüben (Bodenkohlraben) Zuckerrüben . . . . .	10 122	10 873	1 380	1 443	1 396	1 466	971
Rübli, Karotten, Möhren als Hauptfrucht . . . . . <sup>2)</sup>	516	829	1 454	1 522	1 566	1 571	1 160
Rübli, Karotten als Einsaat . . . . .	.	452	1 213	1 278	1 321	2 976	1 311
Andere Ackergewächse, Total . . . . .	744	1 239	2 163	3 795	11 240	13 880	13 812
Tabak . . . . .	726	770	681	940	1 088	1 272	1 472
Flachs . . . . .	10	13	118	224	193	229	111
Hanf . . . . .	.	.	40	55	25	27	16
Mohn . . . . .	8	41	681	827	1 028	1 313	409
Raps und Rübsen . . . . .	.	41	550	1 639	7 071	8 514	8 282
Silokörnermais . . . . .	.	356	.	.	1 705	2 370	3 441
Andere Kulturen . . . . .	.	59	93	110	130	155	81
Gemüse, Total . . . . .	8 171	9 282	15 361	17 057	17 024	17 762	15 883
Nach Gemüsearten aufgeteilt . . . . .	.	7 283	10 647	10 919	11 975	.	11 031
Erbsen, Konservenerbsen (einschliesslich Suppen- od. Schälerbsen) . . . . .	.	1 247	2 137	2 189	1 861	.	1 591
Bohnen aller Art . . . . .	.	1 218	2 290	2 296	2 264	.	1 844
Weisskabis . . . . .	.	.	1 454	1 324	1 722	.	1 425
Rotkabis . . . . .	.	1 840	410	384	586	.	477
Wirz . . . . .	.	.	467	416	535	.	440
Zwiebeln . . . . .	.	384	584	743	858	.	1 065
Sellerie . . . . .	.	190	279	300	328	.	291
Tomaten . . . . .	.	182	.	.	.	.	323
Übrige . . . . .	.	2 222	3 026	3 267	3 821	.	3 575
Nicht aufgeteilt . . . . .	.	1 999	4 714	6 138	5 049	.	4 852
Offenes Ackerland, inbegr. Silo- körnermais . . . . .	.	209 657	.	.	354 371	355 249	342 930
Offenes Ackerland, ohne Silo- körnermais . . . . .	183 479	209 301	299 419	341 121	352 666	352 879	339 489
Erdbeeren . . . . .	674	476	.	.	.	.	585

<sup>1)</sup> Emmer und Einkorn von 1940-1943 unter „Anderes Getreide“.  
<sup>2)</sup> Inbegriffen 164 ha andere Knollen- und Wurzelgewächse.  
 1934-1947, 1950: Bldg. Anbauerhebungen; 1948, 1949, 1951-1953: Erhebungen und Schätzungen des Schweiz. Bauernsekretariates.



**Cultures englobées dans la statistique des cultures de 1934 à 1953**

1947 ha	1948 ha	1949 ha	1950 ha	1951 ha	1952 ha	1953 prov. ha	Cultures
193 474	181 470	174 510	165 331	168 680	176 550	173 590	<i>Céréales, total</i>
74 181	70 620	69 830	78 213	79 350	82 540	76 120	<i>Froment d'automne</i>
16 719	14 780	13 360	9 135	9 150	8 810	9 440	<i>Froment de printemps</i>
11 221	10 950	10 480	14 831	14 470	13 960	13 720	<i>Seigle d'automne</i>
1 313	1 240	1 150	1 132	1 140	1 110	1 130	<i>Seigle de printemps</i>
13 767	12 720	12 100	10 241	9 930	9 720	9 300	<i>Epeautre, engrain, amidonnier<sup>1)</sup></i>
10 046	10 030	9 820	8 359	8 280	8 240	8 180	<i>Méteil de céréales panifiables et de céréales panifiables et fourragères</i>
3 116	2 790	2 290	1 363	1 119	1 178	1 155	<i>Maïs pour le grain</i>
10 541	9 850	9 380	8 176	8 643	10 176	10 166	<i>Orge d'automne</i>
16 424	15 260	14 930	10 547	11 839	13 490	14 449	<i>Orge de printemps</i>
34 513			21 945	23 664	24 807	26 450	<i>Avoine</i>
1 626	} 33 230	} 31 170	} 1 389	} 1 095	} 2 519	} 3 480	{ <i>Méteil de céréales exclusive- ment fourragères</i> <i>Autres céréales</i>
7							
88 831	83 690	74 600	76 244	75 350	77 330	77 530	<i>Tubercules et plantes-racines</i>
66 682	61 700	52 860	55 603	54 850	56 800	56 910	<i>Pommes de terre</i>
14 598	14 650	14 390	13 391	13 400	13 440	13 620	<i>Betteraves fourrag. et mi-sucr.</i>
951	910	900	404	420	420	420	<i>Choux-navets (rutabagas)</i>
5 548	5 420	5 480	6 056	5 910	5 910	5 820	<i>Betteraves sucrières</i>
1 052	1 010	970	790	770	760	760	<i>Carottes, en culture princi- pale</i>
796	700	660	410	340	330	330	<i>Carottes, en culture double</i>
10 227	7 540	6 200	2 842	3 600	4 100	3 700	<i>Autres produits des champs, tot.</i>
1 253	980	980	967	1 000	1 050	1 030	<i>Tabac</i>
86	70	70	29	30	30	30	<i>Lin</i>
252	180	130	44	50	50	50	<i>Chanvre</i>
5 028	2 570	1 610	1 781	2 500	2 950	2 570	<i>Pavot</i>
3 538	} 3 740	} 3 410	} 21	} 20	} 20	} 20	<i>Colza</i> <i>Maïs pour l'ensilage</i> <i>Autres cultures</i>
70							
13 958	12 400	11 560	11 406	11 150	11 030	10 990	<i>Légumes, total</i>
8 800	.	.	.	.	.	.	<i>Légumes, par cultures</i>
1 505	.	.	1 793	.	.	.	<i>Pois à consommer ou à con- server (y compris pois à soupe ou à écosser)</i>
1 531	.	.	1 078	.	.	.	<i>Haricots de tous genres</i>
1 171	.	.	785	.	.	.	<i>Choux cabus</i>
393	.	.	271	.	.	.	<i>Choux rouges</i>
385	.	.	251	.	.	.	<i>Choux de Milan</i>
521	.	.	375	.	.	.	<i>Oignons</i>
217	.	.	.	.	.	.	<i>Céleris</i>
267	.	.	232	.	.	.	<i>Tomates</i>
2 810	.	.	.	.	.	.	<i>Autres légumes</i>
5 158	.	.	.	.	.	.	<i>Non différenciés</i>
306 490	285 100	266 870	.	.	.	.	<i>Terres labourées avec le maïs pour l'ensilage</i>
302 952 685	281 360	263 460	255 823	258 780	269 010	265 810	<i>Terres labour. s. le maïs p. l'ensilage</i> <i>Fraises</i>

<sup>1)</sup> L'amidonnier et l'engrain étaient compris, de 1940-43, parmi les «autres céréales».

<sup>2)</sup> Y compris 164 ha. d'autres tubercules et plantes racines.

1934-47, 1950: recensements fédéraux des cultures; 1948, 1949, 1951-1953: recherches et évaluations du Secrétariat des paysans suisses.

**Anbauflächen und Körnererträge von Brotgetreide**  
**Superficies cultivées en céréales panifiables et rendements en grains**

Jahre Années	Winter- weizen <i>Froment d'automne</i>	Sommer- weizen <i>Froment de print.</i>	Winter- roggen <i>Seigle d'automne</i>	Sommer- roggen <i>Seigle de printemps</i>	Dinkel (Spelz) Einkorn u. Emmer <i>Epeautre, engrain et blé ami- donnier</i>	Mischel von Brot- getreide <i>Méteil de céréales panifiables</i>	Total Brot- getreide <i>Total céréales panifiables</i>
Anbaufläche in ha — <i>Superficie cultivée, en ha.</i>							
1914 <sup>1)</sup>	32 550	2 450	13 770	1 530	15 800	4 500	70 600
1917	36 262	2 640	15 687	1 332	17 799	5 350	79 070
1918 <sup>1)</sup>	56 364	4 000	19 501	3 000	27 259	6 074	116 198
1919	50 513	2 186	21 217	836	23 112	6 599	104 463
1926	48 945	2 522	18 501	1 388	13 940	5 248	90 544
1929	48 988	3 303	17 656	1 342	13 044	5 456	89 789
1934	57 165	9 608	14 242	1 400	12 032	7 036	101 483
1939	67 752	13 511	13 371	1 262	12 522	6 328	114 746
1948 <sup>2)</sup>	70 620	14 780	10 950	1 240	12 720	10 030	120 340
1949 <sup>2)</sup>	69 830	13 360	10 480	1 150	12 100	9 820	116 740
1950	78 213	9 135	14 831	1 132	10 241	8 359	121 911
1951 <sup>2)</sup>	79 350	9 150	14 470	1 140	9 930	8 280	122 320
1952 <sup>2)</sup>	82 540	8 810	13 960	1 110	9 720	8 240	124 380
1953 <sup>2)</sup>	76 120	9 440	13 720	1 130	9 300	8 180	117 890
Körnerertrag je ha in q <sup>3)</sup> — <i>Rendement en grains par ha., en qm.<sup>3)</sup></i>							
1921/25	21,8	17,3	21,0	16,4	23,7	22,5	21,8
1926/30	20,8	17,9	20,8	16,3	21,5	21,9	20,8
1931/35	22,7	19,4	21,6	16,7	22,7	23,5	22,4
1936/40	22,6	19,7	21,5	16,2	22,6	22,9	22,0
1941/45	24,9	21,1	22,2	17,7	25,5	24,6	23,9
1946/50	25,2	19,6	22,4	17,8	24,6	24,5	24,1
1948	23,8	17,7	22,4	17,3	24,1	23,6	22,9
1949	31,7	24,2	25,9	20,4	29,7	29,5	29,8
1950	26,8	20,1	24,1	18,2	25,0	25,7	25,6
1951	27,2	21,1	24,2	18,9	26,5	25,6	26,1
1952	28,4	20,8	26,3	20,2	26,8	24,9	27,4
1953	26,4	21,1	25,5	21,5	25,9	26,0	25,7
Gesamter Körnerertrag in q <sup>4)</sup> — <i>Rendement total en grains, en qm.<sup>4)</sup></i>							
1921/25	1 014 000	39 000	412 000	22 000	387 000	130 000	2 004 000
1926/30	1 031 000	51 000	379 000	22 000	289 000	117 000	1 889 000
1931/35	1 262 000	154 000	335 000	23 000	279 000	152 000	2 205 000
1936/40	1 357 000	328 000	277 000	22 000	267 000	157 000	2 407 000
1941/45	1 706 000	569 000	284 000	29 000	411 000	243 000	3 242 000
1946/50	1 858 000	274 000	272 000	23 000	314 000	239 000	2 980 000
1948	1 684 000	262 000	245 000	21 000	307 000	237 000	2 756 000
1949	2 213 000	323 000	272 000	23 000	360 000	289 000	3 480 000
1950	2 092 000	184 000	357 000	21 000	255 000	214 000	3 123 000
1951	2 149 000	193 000	350 000	22 000	264 000	212 000	3 190 000
1952	2 348 000	184 000	367 000	22 000	261 000	226 000	3 408 000
1953	2 007 000	199 000	350 000	24 000	241 000	212 000	3 033 000

<sup>1)</sup> Schätzungen des Schweiz. Bauernsekretariates.

<sup>2)</sup> Erhebungen des Schweiz. Bauernsekretariates.

<sup>3)</sup> Inbegriffen Mischel von Futtergetreide: 1950: 1389 ha, 1951: 1095 ha, 1952: 2519 ha, 1953: 3480 ha. Hektarertrag, Annahme: Mittel von Hafer und Gerste.

<sup>4)</sup> Inbegriffen nichtlandw. Kleinpflanzer.

<sup>5)</sup> Vorläufig.

**Anbauflächen und Erträge der übrigen Getreidearten und der Kartoffeln**  
**Superficies cultivées en autres céréales et en pommes de terre; rendements**  
**en grains et en tubercules**

Jahre Années	Hafer Avoine	Winter- gerste Orge d'automne	Sommer- gerste Orge de printemps	Mais Maïs	Total übriges Getreide Autres céréales au total	Total Getreide Céréales au total	Kartoffeln Pommes de terre
Anbaufläche in ha — Superficie cultivée en ha.							
1914 <sup>1)</sup>	25 700	1 720	5 180	1 800	34 400	105 000	46 500
1917	28 579	1 366	6 344	1 978	38 268	117 338	<sup>4)</sup> 56 683
1918 <sup>1)</sup>	30 000	989	9 200	3 100	43 289	159 487	59 797
1919	23 076	7 457		2 627	33 160	137 623	<sup>4)</sup> 54 888
1926	20 462	6 501		1 341	28 304	118 848	47 927
1929	20 216	2 965	4 301	1 032	28 514	118 303	44 914
1934	10 145	1 082	3 087	809	15 123	116 606	45 819
1939	13 123	2 955	4 927	1 155	22 160	136 906	<sup>4)</sup> 47 321
1948 <sup>2)</sup>	<sup>3)</sup> 33 230	9 850	15 260	2 790	61 130	181 470	61 700
1949 <sup>2)</sup>	<sup>3)</sup> 31 170	9 380	14 930	2 290	57 770	174 510	52 860
1950	21 945	8 176	10 547	1 363	<sup>3)</sup> 43 420	165 331	55 603
1951 <sup>2)</sup>	23 664	8 643	11 839	1 119	<sup>3)</sup> 46 360	168 680	54 850
1952 <sup>2)</sup>	24 807	10 176	13 490	1 178	<sup>3)</sup> 52 170	176 550	56 800
1953 <sup>2)</sup>	<sup>5)</sup> 26 450	<sup>5)</sup> 10 166	<sup>5)</sup> 14 449	<sup>5)</sup> 1 155	<sup>3)</sup> 55 700	<sup>5)</sup> 173 590	56 910
Körnerertrag je ha in q <sup>2)</sup> — Rendement en grains par ha., en qm. <sup>2)</sup>							
1921/25	18,3	20,8	18,2	26,5	18,9	21,1	158
1926/30	20,6	20,2	18,1	25,8	20,4	20,7	143
1931/35	20,5	20,7	18,7	26,6	20,1	22,0	164
1936/40	21,6	20,1	18,5	28,1	21,2	21,8	154
1941/45	24,1	23,8	21,7	28,8	23,7	23,9	196
1946/50	23,0	23,6	21,9	30,5	23,2	23,8	171
1948	19,7	23,2	20,7	28,4	20,9	22,2	185
1949	28,1	27,0	26,3	31,7	27,6	29,1	145
1950	23,5	24,6	22,6	33,4	23,8	25,2	204
1951	26,8	24,9	24,8	34,2	26,1	26,1	176
1952	28,2	27,3	24,7	35,3	27,2	27,4	210
1953	29,6	25,3	26,1	35,8	27,8	26,4	173
Gesamter Körnerertrag in q <sup>1)</sup> — Rendement total en grains, en qm. <sup>1)</sup> (Total qm. <sup>1)</sup> )							
1921/25	377 000	27 000	93 000	43 000	540 000	2 544 000	7 144 000
1926/30	417 000	37 000	90 000	31 000	575 000	2 464 000	6 596 000
1931/35	252 000	21 000	76 000	23 000	372 000	2 577 000	7 443 000
1936/40	294 000	35 000	88 000	28 000	446 000	2 838 000	7 429 000
1941/45	915 000	219 000	351 000	113 000	1 619 000	4 861 000	15 910 000
1946/50	736 000	241 000	323 000	81 000	1 402 000	4 382 000	10 695 000
1948	653 000	228 000	316 000	79 000	1 276 000	4 032 000	11 414 000
1949	875 000	254 000	393 000	73 000	1 595 000	5 075 000	7 640 000
1950	515 000	201 000	239 000	46 000	1 035 000	4 158 000	11 320 000
1951	634 000	215 000	294 000	38 000	1 209 000	4 399 000	9 678 000
1952	700 000	278 000	333 000	42 000	1 421 000	4 829 000	11 919 000
1953	783 000	257 000	377 000	41 000	1 554 000	4 587 000	9 863 000

<sup>1)</sup> Estimations du Secrétariat des paysans suisses.

<sup>2)</sup> Enquêtes du Secrétariat des paysans suisses.

<sup>3)</sup> Y compris le méteil de céréales fourragères: 1950: 1389 ha., 1951: 1095 ha., 1952: 2519 ha., 1953: 3480 ha. Rendement à l'ha. en admettant la moyenne de l'avoine et de l'orge.

<sup>4)</sup> Y compris les petits planteurs non agricoles.

<sup>5)</sup> Provisoire.

**Getreideablieferung an den Bund<sup>1)</sup> — Livraisons de céréales à la Confédération<sup>1)</sup>**

Ernte- jahre Cam- pagne	Weizen — Froment				Roggen <sup>2)</sup> Seigle <sup>2)</sup>	Mischel Météil	Dinkel (mit Spelzen) Epeautre dans la balle	Andere Getreide- arten Autres céréales	Total
	Typ I (Mont- Calme etc.)	Typ II (Planta- hof etc.)	Typ III (Huron etc.)	Total					
Mengen in q — Quantités en qm.									
1917/20	.	.	.	230 385	158 239	33 704	102 806	—	525 134
1921/25	.	.	.	387 688	180 802	55 674	76 850	—	701 014
1926/30	.	.	.	376 620	196 566	50 856	40 452	—	604 494
1931/35	.	.	.	760 670	144 111	85 178	76 958	—	1 066 317
1936/40	.	.	.	916 428	75 378	60 878	51 967	—	1 084 866
1941/45	691 463	175 142	169 162	1 035 767	165 227	110 475	104 851	85 150	1 501 459
1946/50	940 533	37 844	62 779	1 041 156	199 840	85 740	80 154	3 358	1 410 248
1944	991 443	165 966	64 731	1 222 140	200 682	154 182	137 194	216 990	1 931 188
1945	492 780	72 917	278 876	844 573	124 184	81 792	75 243	50 126	1 175 918
1946	753 751	44 421	56 826	854 998	155 243	93 766	83 101	16 776	1 203 884
1947	637 344	36 230	63 555	737 129	134 395	57 875	65 785	15	995 199
1948	850 886	29 458	39 735	920 079	276 527	59 742	75 598	—	1 331 946
1949	1 267 818	49 151	104 647	1 421 616	203 440	132 075	103 632	—	1 860 763
1950	1 192 867	29 961	49 129	1 271 957	229 594	85 245	72 653	—	1 659 449
1951	1 033 118	224 997	89 899	1 348 014	151 264	65 184	62 997	—	1 627 459
1952	844 968	655 523	36 941	1 537 432	130 631	65 361	53 686	—	1 787 110
1953	549 122	625 641	<sup>3)</sup> 182 920	1 357 683	170 122	52 839	42 361	—	1 623 005
Übernahmepreis, Fr. je q <sup>2)</sup> , <sup>2)</sup> — Prix de reprise, fr. par qm. <sup>2)</sup> , <sup>2)</sup>									Wert - Valeur Total 1000 Fr.
1939	36.—	37.50	38.50	.	28.50	31.50	27.—	—	35 027
1944	52.—	53.50	54.50	.	50.—	51.—	47.—	<sup>4)</sup>	98 889
1945	54.—	55.50	58.50	.	<sup>6)</sup> 52.—	<sup>6)</sup> 53.—	50.—	<sup>5)</sup>	64 606
1946	54.—	55.50	56.50	.	52.—	53.—	50.—	<sup>5)</sup>	64 374
1947	62.50	64.—	65.—	.	60.—	61.—	58.—	—	62 227
1948	62.50	64.—	65.—	.	60.—	61.—	58.—	—	81 417
1949	62.50	64.—	65.—	.	58.—	60.25	58.—	—	116 254
1950	62.50	64.—	65.—	.	56.—	59.25	58.—	—	102 001
1951	62.50	64.—	65.—	.	56.—	59.25	58.—	—	99 851
1952	64.50	66.—	67.—	.	56.—	60.25	60.—	—	116 033
1953	64.50	66.—	67.—	.	56.—	60.25	60.—	—	103 852
Tatsächlicher Erlös, Fr. je q <sup>2)</sup> — Prix réellement touché, fr. par qm. <sup>2)</sup>									
1945	54.34	55.87	58.98	56.00	52.42	52.97	49.38	—	54.94
1946	53.93	54.33	56.08	54.09	51.67	52.75	48.55	—	53.28
1947	62.77	64.24	65.72	63.10	60.58	60.93	58.—	—	62.29
1948	61.44	62.76	63.53	61.57	59.19	60.07	57.64	—	60.79
1949	63.02	64.34	65.82	63.27	58.55	60.18	57.68	—	62.22
1950	62.38	63.61	64.46	62.48	56.—	58.95	56.75	—	61.16
1951	61.70	63.14	63.72	62.07	55.54	58.57	57.42	—	61.14
1952	65.35	66.60	67.19	65.53	56.04	60.19	59.36	—	64.45

<sup>1)</sup> Ohne Ablieferung aus Büsingen und dem Fürstentum Liechtenstein.  
<sup>2)</sup> Inbegriffen kleinere Mengen Mischel mit überwiegend Roggenanteil.  
<sup>3)</sup> Für landesüblich gute Qualität.  
<sup>4)</sup> Gerste Fr. 46.—, Hafer 46.—, Mais 49.—.  
<sup>5)</sup> „ „ Fr. 50.—, „ „ 50.—, „ „ 51.—.  
<sup>6)</sup> Dazu 2 Fr. Sonderzuschlag für Sommerroggen und Mischel aus Sommerweizen und -roggen.  
<sup>7)</sup> Ohne Höhenzuschläge und Zuschläge für Spätablieferung.  
<sup>8)</sup> Davon 4574 q Saatgut.

<sup>1)</sup> Sans les livraisons de Büsingen et de la principauté de Liechtenstein.  
<sup>2)</sup> Y compris de faibles quantités de méteil avec fraction prépondérante de seigle.  
<sup>3)</sup> Pour bonne qualité marchande.  
<sup>4)</sup> Orge fr. 46.—, Avoine fr. 46.—, Maïs fr. 49.—.  
<sup>5)</sup> „ „ fr. 50.—, „ „ fr. 50.—, „ „ fr. 51.—.  
<sup>6)</sup> Plus supplément spécial de 2 fr. pour le seigle de printemps et le méteil de blé et de seigle de printemps.  
<sup>7)</sup> Sans les suppléments de montagne ni ceux pour livraisons tardives.  
<sup>8)</sup> Dont 4574 q. de semences.

**Ablieferer von Brotgetreide an den Bund<sup>1)</sup>**  
**Fournisseurs de céréales panifiables à la Confédération<sup>1)</sup>**

Ernte- Jahre Cam- pagna	Ablieferer Fournisseurs			Ablieferer nach der Höhe der Ablieferungsmenge Fournisseurs classés d'après le niveau des livraisons							
	mit Mahl- karte avec carte de mouture	ohne Mahl- karte sans carte de mouture	Total	0—5 q	5—10 q	10—15 q	15—20 q	20—30 q	30—50 q	50—100 q	über plus de 100 q
1941	55 631	4 118	59 749	16 464	11 837	7 499	5 481	6 751	6 255	4 244	1 218
1942	59 986	—	59 986	16 317	11 619	7 347	5 704	6 869	6 377	4 451	1 302
1944	71 399	—	71 399	20 690	12 206	7 965	6 905	7 857	8 086	5 889	1 801
1945	61 083	—	61 083	16 961	12 968	7 976	6 316	6 998	6 044	3 262	558
1946	58 342	—	58 342	15 920	12 260	7 357	5 701	6 447	5 930	3 750	977
1947	51 958	—	51 958	13 985	11 440	6 703	5 146	5 764	5 148	3 071	731
1948	56 185	—	56 185	12 229	11 297	7 174	5 583	7 112	6 872	4 531	1 387
1949	61 540	—	61 540	10 878	10 565	7 232	5 939	7 889	8 980	7 250	2 807
%			100,0	17,7	17,2	11,7	9,6	12,8	14,6	11,8	4,6
1950	57 071	—	57 071	10 403	9 961	6 634	5 631	7 535	8 146	6 318	2 443
%			100,0	18,2	17,6	11,4	9,9	13,2	14,3	11,1	4,3
1951	55 319	572	55 941	9 741	9 659	6 305	5 446	7 502	8 400	6 653	2 235
%			100,0	17,4	17,3	11,3	9,7	13,4	15,0	11,9	4,0

<sup>1)</sup> Ohne Ablieferer aus Liechtenstein und Büsingen. <sup>1)</sup> Sans les fournisseurs de Liechtenstein et Büsingen.

**Getreideablieferung an den Bund und Selbstversorgung, nach Kantonen**  
**Livraison de céréales à la Confédération et consommation domestique par cantons**

Kantone Cantons	Getreideablieferung Livraisons à la Confédération		Selbstversorgung Consommation domestique				Gesamtproduktion v. mahlfähig. Brotgetr. Production totale de céréales panifiables propres à la mouture		
	Mengen in q Quantités, qm.		Mengen in q Quantités, qm.		Mahlkarten Cartes de mouture		1950 q	1951	
	1951	1952	1950	1951	1950	1951		q	Dav. zur Selbster- D. p. l'ap- dom., %
Zürich . . . . .	171 007	169 606	78 813	77 020	10 836	10 591	221 847	248 027	31,1
Bern . . . . .	396 313	411 425	246 092	236 762	27 875	26 977	628 022	633 075	37,4
Luzern . . . . .	74 669	79 366	63 911	63 763	6 921	6 711	133 770	138 432	46,1
Uri . . . . .	—	—	28	19	4	4	41	19	100,0
Schwyz . . . . .	479	534	1 306	1 306	300	286	1 834	1 785	73,3
Obwalden . . . . .	101	167	382	407	113	115	475	508	80,1
Nidwalden . . . . .	46	39	109	76	20	18	121	122	62,3
Glarus . . . . .	444	451	271	363	69	76	709	807	45,0
Zug . . . . .	5 030	5 278	4 437	4 080	486	491	8 858	9 110	44,8
Fribourg . . . . .	159 676	185 121	84 311	81 645	8 529	8 383	241 931	241 321	33,8
Solothurn . . . . .	69 606	70 721	37 606	35 539	4 707	4 514	111 992	105 145	33,8
Basel-Stadt . . . . .	2 247	1 885	716	672	49	48	3 379	2 919	23,0
Baselland . . . . .	31 400	35 563	20 523	19 301	2 899	2 754	57 097	50 701	38,1
Schaffhausen . . . . .	42 694	38 181	14 141	13 626	2 182	2 082	50 571	56 320	24,2
Appenzell . . . . .	—	—	105	65	18	13	111	65	100,0
St. Gallen . . . . .	6 748	8 195	26 525	26 160	7 367	7 083	32 332	32 908	79,5
Graubünden . . . . .	2 264	2 395	15 065	15 048	5 156	4 987	17 206	17 312	86,9
Aargau . . . . .	99 949	101 186	93 123	90 109	13 158	12 577	187 853	190 058	47,4
Thurgau . . . . .	74 443	72 789	41 828	40 749	5 819	5 737	109 720	115 192	35,4
Tessin . . . . .	1 007	1 143	8 871	8 629	5 542	5 184	9 869	9 636	89,5
Vaud . . . . .	380 167	480 012	92 891	87 224	10 255	9 808	549 824	467 391	18,7
Valais . . . . .	10 845	9 218	24 055	23 842	8 830	8 535	32 250	34 687	68,7
Neuchâtel . . . . .	26 362	29 308	13 011	12 716	1 566	1 508	44 213	39 078	32,5
Genève . . . . .	71 962	84 522	8 185	8 006	879	844	91 730	79 968	10,0
Schweiz - Suisse	1 627 459	1 787 110	876 305	847 127	123 580	119 323	2 535 755	2 474 586	34,2
Liechtenstein . . . . .	446	486	7 891	8 333	1 416	1 405	8 069	8 779	94,9
Büsingen . . . . .	1 117	1 005	—	443	—	61	745	1 560	28,4
Total	1 629 022	1 788 601	884 196	855 903	124 996	120 789	2 544 569	2 484 925	34,4

Mitgeteilt von der Eidg. Getreideverwaltung.

Communiqué par l'Administration fédérale des blés.

**Zur Selbstversorgung verwendeten, mahlprämiertenberechtigtes Brotgetreide<sup>1)</sup>  
Céréales panifiables ayant droit à la prime de mouture, utilisées pour  
l'approvisionnement domestique<sup>1)</sup>**

Ernte- jahre <i>Cam- pagne</i>	Weizen	Roggen	Mischel- frucht	Dinkel (mit Spelzen)	Mais	Gerste	Total	Mahl- karten	Mahl- prämie
	<i>Froment</i>	<i>Seigle</i>	<i>Méteil</i>	<i>Epeautre non décortiqué</i>	<i>Maïs</i>	<i>Orge</i>		<i>Cartes de mouture</i>	
	q	q	q	q	q	q	q		1000 Fr.
1926/30	314 000	76 482	80 734	131 452	19 950	9 732	632 350	98 269	4 063
1931/35	306 139	122 712	72 806	154 275	17 681	18 149	691 762	100 701	5 607
1936/40	421 713	113 215	67 868	169 140	19 605	23 871	815 412	117 001	6 560
1941/45	714 017	48 451	71 071	221 482	57 943	13 923	1 126 887	233 054	9 126
1946/50	604 734	50 119	62 557	159 905	30 733	19 918	927 966	154 971	7 732
1941	644 548	61 308	71 301	183 815	30 526	10 421	1 001 919	158 755	7 921
1942	714 459	54 983	76 574	230 680	51 266	13 595	1 141 557	215 080	9 041
1943	715 827	50 577	75 526	252 410	60 780	13 070	1 168 190	262 128	9 624
1944	733 716	41 880	71 107	249 744	78 588	16 090	1 191 125	258 912	9 762
1945	761 537	33 506	60 849	190 762	68 554	16 438	1 131 646	270 397	9 282
1946	687 294	38 071	63 042	184 442	45 871	11 437	1 030 157	214 671	8 539
1947	645 176	36 364	61 636	165 349	35 399	9 623	953 547	170 973	7 910
1948	554 444	48 488	61 981	144 619	27 402	22 464	859 398	135 495	7 182
1949	580 160	58 549	64 728	165 269	23 340	28 374	920 421	130 134	7 724
1950	556 596	69 120	61 398	139 847	21 653	27 691	876 305	123 580	7 304
1951	573 657	58 354	46 431	119 228	21 432	28 025	847 127	119 323	7 041
1952	580 070	52 256	42 450	119 349	21 116	31 130	846 371	117 305	9 393

<sup>1)</sup> Ohne Getreide des Fürstentums Liechtenstein und der Gemeinde Büsingen.

<sup>1)</sup> Sans céréales de la Principauté de Liechtenstein et de la commune de Büsingen.

**Die Brotgetreideversorgung der Schweiz  
L'approvisionnement de la Suisse en céréales panifiables**

Jahre <i>Années</i>	Inlandsproduktion an mahlfähigem Brotgetreide <i>Production indigène de céréales pani- fiables meunières</i>					Einfuhr von Brot- getreide zur menschen- lichen Ernährung <sup>1)</sup> <i>Importation de céréales panifiables pour l'al- imentation humaine<sup>1)</sup></i>		Für den Inlandsver- brauch verfügbares Brot- getreide  <i>Céréales panifiables disponibles pour la con- sommation indigène</i>
	Ab- lieferung an den Bund  <i>Livraison à la Con- fédération</i>	Selbstversorgung <i>Consommation domestique</i>			Gesamt- produktion  <i>Production totale</i>	absolut  <i>chiffres absolus</i>	in % des Inlands- ver- brauchs  <i>% de la con- sommation indigène</i>	
		Mahl- karten (Selbstver- sorger)  <i>Cartes de mouture au cultivateur</i>	Getreidemenge <i>Quantité de céréales panifiables</i>					
			Total	je Mahl- karte <i>p. carte de mouture</i>				
q	q	q	kg	q	q	q		
1926/30	604 494	98 269	632 350	643	1 236 844	3 693 810	74,9	4 930 654
1931/35	1 066 317	100 701	691 762	687	1 758 079	4 407 137	74,5	6 165 216
1936/40	1 084 866	117 001	815 412	697	1 900 278	4 175 513	68,7	6 075 791
1941/45	1 416 309	233 054	1 126 887	484	2 543 196	2 272 970	47,2	4 816 166
1946/50	1 406 890	154 971	927 966	599	2 334 856	3 223 415	58,0	5 558 271
1946	1 187 108	214 671	1 030 157	480	2 217 265	2 526 608	53,3	4 743 873
1947	995 184	170 973	953 547	558	1 948 731	2 135 829	52,3	4 084 560
1948	1 331 946	135 495	859 398	634	2 191 344	4 086 525	65,1	6 277 869
1949	1 860 763	130 134	920 421	707	2 781 184	4 201 692	60,1	6 982 876
1950	1 659 449	123 580	876 305	707	2 535 754	3 166 422	55,6	5 702 176
1951	1 627 459	119 323	847 127	710	2 474 586	3 394 503	57,8	5 869 089
1952	1 787 110	117 305	846 371	722	2 633 481	2 969 920	53,0	5 603 401
1953 (prov.)	1 618 431	117 000	850 000	726	2 468 431	2 971 578	54,6	5 440 009

<sup>1)</sup> Einfuhrüberschuss der Pos. 1a und 2a.

<sup>1)</sup> Excédent des importations des pos. 1a et 2a.

**Futtergetreideanbau und Anbauprämien**  
**Culture des céréales fourragères et primes de culture**

a) Schweiz im ganzen — Ensemble de la Suisse

Jahre Années	Prämien- be- rechtigte Pflanzer Product. ayant droit à la prime	Anbauflächen, ha — Superficies cultivées, ha.					Total	Anbau- prämien Primes de culture 1000 Fr.
		Hafer Avoine	Gerste Orge	Körner- mais Maïs en grain	Mischel von Météil de			
					Futter- getreide Céréales fourrag.	Futter- u. Brot- getreide Céréales fourrag. et panif.		
1951	81 587	23 664	20 482	1 119	974	121	46 360	9 435
1952	87 259	24 807	23 666	1 178	1 823	696	52 170	10 557
1953 prov.	89 108	26 450	24 615	1 155	2 770	710	55 700	11 280

b) Nach Kantonen — Par canton

Kantone Cantons	Prämienberechtigte Pflanzer Producteurs, ayant droit à la prime			Anbauflächen im ganzen ha Superficie totale cultivée ha			Anbauprämien Primes de culture 1000 Fr.		
	1951	1952	1953	1951	1952	1953	1951	1952	1953
Zürich . . . . .	8 280	8 734	8 624	4 888	5 451	5 442	974	1 076	1 079
Bern . . . . .	18 105	19 207	19 789	11 315	12 794	13 517	2 375	2 677	2 854
Luzern . . . . .	3 656	4 454	4 638	2 126	2 718	2 858	439	578	588
Uri . . . . .	—	1	1	—	0	0	—	0	0
Schwyz . . . . .	114	137	133	40	45	50	8	9	10
Obwalden . . . . .	50	39	32	18	17	12	4	4	2
Nidwalden . . . . .	19	26	16	8	12	8	2	2	2
Glarus . . . . .	57	54	54	22	20	19	4	4	3
Zug . . . . .	357	422	437	197	243	270	41	49	55
Fribourg . . . . .	6 263	6 282	6 527	3 590	4 150	4 425	727	830	880
Solothurn . . . . .	3 020	3 266	3 372	2 090	2 386	2 576	426	479	517
Basel-Stadt . . . . .	29	29	28	46	58	58	9	12	11
Baselland . . . . .	1 853	1 960	2 039	1 187	1 393	1 468	239	278	295
Schaffhausen . . . . .	1 747	1 760	1 738	1 418	1 458	1 467	284	289	293
App. A.-Rh. . . . .	16	11	5	3	5	3	1	1	1
App. I.-Rh. . . . .	2	—	—	1	—	—	0	—	—
St. Gallen . . . . .	3 958	4 166	4 245	894	1 015	1 028	159	182	185
Graubünden . . . . .	4 664	5 105	5 086	1 042	1 139	1 234	215	232	238
Aargau . . . . .	8 047	8 547	8 818	3 642	4 276	4 461	727	843	885
Thurgau . . . . .	4 579	4 912	4 795	2 626	2 862	2 778	525	562	544
Tessin . . . . .	3 807	4 080	4 192	540	633	625	85	103	107
Vaud . . . . .	8 153	8 043	8 284	8 122	8 545	10 072	1 646	1 719	2 019
Valais . . . . .	2 563	3 679	3 862	304	441	456	63	97	106
Neuchâtel . . . . .	1 602	1 642	1 669	1 345	1 441	1 635	303	320	360
Genève . . . . .	646	703	724	896	1 068	1 238	179	211	246
Schweiz - Suisse	81 587	87 259	89 108	46 360	52 170	55 700	9 435	10 557	11 280

**Verwertung der schweizerischen Getreideernte  
Utilisation de la récolte suisse de céréales**

Jahre Années	Anbau- fläche Surfaces cultivées	Ernte - Récolte		Verwertung — Utilisation					
		je ha à l'ha.	Total	Schwund und Verlust <sup>1)</sup> Déchet et pertes <sup>1)</sup>	Saatgut <sup>2)</sup> Se- mences <sup>2)</sup>	für die menschl. Ernährung pour l'alimentation humaine			Getreide zur Fütte- rung Céréales pour l'af- fourage- ment
						Abliefe- rung an den Bund Livraisons à la Con- fédération	Selbst- versor- gung Utilisé p. l. pro- ducteurs	Total	
ha	q	1000 q	1000 q	1000 q	1000 q	1000 q	1000 q	1000 q	
1945	216 506	23,5	5093	153	291	1126	1147	2273	2376
1946	211 325	21,7	4578	137	250	1187	1045	2232	1959
1947	193 474	21,0	4066	122	221	995	964	1959	1764
1948	181 470	22,2	4032	121	220	1332	861	2193	1498
1949	174 510	29,1	5075	152	224	1861	923	2784	1915
1950	165 331	25,2	4158	125	222	1659	876	2535	1276
1951	168 680	26,1	4399	132	218	1627	847	2474	1575
1952	176 550	27,4	4829	145	201	1787	846	2633	1850
1953	173 590	26,4	4587	138	<sup>3)</sup> 229	1620	<sup>3)</sup> 850	<sup>3)</sup> 2470	<sup>3)</sup> 1750

<sup>1)</sup> Annahme: 3%. <sup>2)</sup> Gesamtbedarf abzüglich Import. Annahme: Saatgutbedarf je Hektare in Kilo: Weizen 160, Roggen 150, Mischel 160, Korn 200, Mais 50, Hafer 160, Gerste 120. <sup>3)</sup> Vorläufig. Schätzungen des Schweiz. Bauernsekretariates.

<sup>1)</sup> Proportion admise: 3%. <sup>2)</sup> Besoins totaux, moins importation. Quantité par hectare en kilos: froment 160, seigle 150, méteil 160, épeautre 200, maïs 50, avoine 160, orge 120. <sup>3)</sup> Provisoire. Estimations du Secrétariat des paysans suisses.

**Verwertung der schweizerischen Kartoffelernte  
Utilisation de la récolte des pommes de terre en Suisse**

Jahre Années	Anbau- fläche <sup>1)</sup> Super- ficies cul- tivées <sup>1)</sup>	Ernteertrag Rendements		Verwertung — Utilisation							
		je par ha	Total	Schwund und Ver- lust <sup>2)</sup> Dé- chet et pertes	Saat- gut <sup>2)</sup> Semen- ceaux	Speise- kartoffeln für Frisch- verbrauch <sup>3)</sup> Fabriques de table <sup>3)</sup>	Technisch verarbeitet Transformé industriellement			Futter- kartoffeln Pommes de terre four- ragères	Aus- fuhr Ex- por- tation
							zu Nahrungs- mitteln pour produits alimen- taires	zu Stärke pour la production de la féculé	zu Futter- mitteln pour l'alou- rage <sup>4)</sup>		
ha	q	1000 q	1000 q	1000 q	1000 q	1000 q	1000 q	1000 q	1000 q	1000 q	
1945	88 538	193	17 047	1279	1878	6277	15	120	—	6748	730
1946	79 431	136	10 798	810	1268	4953	—	30	—	3686	51
1947	66 682	185	12 304	923	1175	4584	—	40	—	5008	574
1948	61 700	185	11 414	856	1272	4627	—	100	150	4280	129
1949	52 860	145	7 640	573	1055	3199	—	—	—	2813	0
1950	55 603	204	11 320	848	1212	3914	—	11	380	4660	295
1951	54 850	176	9 678	726	1171	3912	—	—	180	3679	10
1952	56 800	210	11 919	894	1159	3583	—	—	430	5758	95
1953	56 910	173	9 863	740	<sup>5)</sup> 1062	3419	—	—	130	<sup>5)</sup> 4512	0

<sup>1)</sup> 1943-1945: inbegriffen Fläche der nichtlandwirtschaftlichen Kleinpflanzer. <sup>2)</sup> Annahme: 7,5% des Ernteertrages (Herbstgewicht). <sup>3)</sup> Gesamtbedarf abzüglich Einfuhr. Annahme: Saatgutbedarf je Hektare: 27 q bis 1946: 25 q). <sup>4)</sup> Schätzungen auf Grund der Buchhaltungserhebungen des Schweiz. Bauernsekretariates und der Ergebnisse städt. Haushaltungsrechnungen. Verbrauch je Kopf (kg):

<sup>1)</sup> 1943-1945: y compris la surface non agricole. <sup>2)</sup> 7,5% de la récolte prise au champ. <sup>3)</sup> Besoins totaux, moins importation. Quantités nécessaires à l'hectare: 27 qm. (jusqu'à 1946: 25 qm.). <sup>4)</sup> Evaluations d'après la statistique comptable du Secrétariat des paysans suisses et les comptabilités de ménages citadins. Consommation par tête:

	1945	1946	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953
Landw. Bevölkerung	250	230	230	230	195	175	175	175	175
Übrige Bevölkerung	110	95	75	65	60	60	60	55	55

<sup>5)</sup> Vorläufig. Schätzungen des Schweiz. Bauernsekretariates. <sup>6)</sup> Provisoire. Evaluations du Secrétariat des paysans suisses.



**Der schweizerische Zuckerrübenbau — La culture de la betterave à sucre en Suisse**

Jahre Années	Zahl der Pflanze mit Anbauvertrag Nombre de planteurs avec contrat de culture	Anbaufläche <sup>1)</sup> Surface cultivée <sup>1)</sup>	Rüben-ertrag je ha Récolte à l'ha.	Verarb. Rüben-ernte — Transformation des betteraves à sucre					Daraus gewonnener Raffinade-zucker Quantité de sucre raffiné obtenu	
				Menge und Gehalt Quantités et teneur		Gesamtwert der Rüben-ernte <sup>2)</sup> Valeur totale de la récolte <sup>2)</sup>		Grundpreis für 100 kg Rüben mit 15% Zucker-gehalt (ohne Wert der Schnitzel) Prix de base par 100 kg. avec 15% de sucre (s. val. de cossettes)		Schnitzel-vergütung Fr./100 kg Nassschnitt. Prix des cossettes fraîches Fr./100 kg.
				Rüben Total Betteraves au total	Mittlerer Zucker-gehalt Teneur moyenne en sucre	Total 1000 Fr.	Fr./q			
1947	9 149	5 548	329	1 609 000	16,39	15 156	9.42	3) 8.00	2.00	214 550
1948	8 626	5 420	341	1 852 000	15,80	14 721	7.95	3) 7.00	1.60	245 610
1949	9 178	5 480	373	2 042 000	14,48	15 082	7.39	3) 7.00	1.30	238 900
1950	9 323	6 056	442	2 348 000	13,15	15 087	6.43	3) 7.00	— .80	252 210
1951	9 234	5 910	372	2 091 000	14,75	15 146	7.24	3) 7.00	— .80	270 280
1952	8 997	5 910	378	2 025 000	15,00	15 617	7.71	3) 7.25	1.20	260 750
1953	4) 8 785	5 820	401	2 129 000	16,04	17 961	8.44	3) 7.25	1.20	292 850

<sup>1)</sup> 1943—1947, 1950 laut Anbaustatistik. <sup>2)</sup> 1943 à 1947, 1950, d'après la Statistique suisse des cultures.  
<sup>2)</sup> Inbegriffen Vergütung für Selbstanfuhr und Spätablieferung, jedoch ohne Wert der Rübenblätter und der Rübenköpfe. <sup>3)</sup> Y compris bonification pour livraison directe et livraison tardives, sans la valeur des feuilles ni des collets.  
<sup>3)</sup> Ohne Zuschlag für Spätablieferung (1943—1945: Fr. 0.30, 1946—1953: Fr. 0.30 und 0.40). <sup>4)</sup> Sans supplément pour livraisons différées (1943 à 1945: 30 ct., 1946—1953: 30 et 40 ct.).  
<sup>4)</sup> Nach Kantonen: Bern 3 233, Waadt 1 896, Zürich 1 246, Freiburg 986, Solothurn 541, übrige Kantone 883. <sup>5)</sup> Répartition selon les cantons: Berne 3 233 ha, Vaud 1 896, Zurich 1 246, Fribourg 986, Soleure 541, autres 883.  
 Mitgeteilt von der Zuckerfabrik Aarberg. Communication de la Fabrique de sucre d'Aarberg.

**Der schweizerische Tabakbau — La culture du tabac en Suisse**

Jahre Kantone Années Cantons	Zahl der Pflanze Nombre des planteurs	Anbaufläche Superficie cultivée	Ernteertrag an getrockneten Tabakblättern Récolte (feuilles de tabac séchées)		Durchschnittspreis je q Prix moyen obtenu par quintal Fr.	Wert der Ernte Valeur de la récolte		Aus den getrock. Tabakblättern gewonnener Roh-tabak <sup>1)</sup> (Schätzung) Tabac brut obtenu à l'aide des feuilles de tabac séchées <sup>1)</sup> (évaluation) q
			Total q	je ha par ha. q		Total Fr.	je ha par ha. Fr.	
1949	4 969	986	20 567	20,9	365	7 506 013	7 610	17 071
1950	5 112	1 026	24 037	23,4	353	8 481 085	8 267	19 951
1951	5 086	1 039	18 547	17,9	337	6 242 215	6 011	15 394
1952	4 901	1 018	19 780	19,4	368	7 278 499	7 150	16 417
1953 (prov.)	4 760	1 033	17 402	16,8	296	5 200 000	5 034	14 444
Zürich . . . . .	359	65	1 538	23,6	363	558 376	8 557	1 276
Bern . . . . .	236	45	937	20,6	386	361 041	7 942	778
Fribourg . . . . .	968	211	2 800	13,2	232	650 735	3 075	2 324
Solothurn . . . . .	5	2	32	16,9	384	12 288	6 502	27
Baselland . . . . .	6	1	11	18,1	351	3 866	6 338	9
Schaffhausen . . . . .	30	4	64	16,5	330	21 074	5 431	53
St. Gallen . . . . .	173	16	336	21,1	355	119 493	7 485	279
Graubünden . . . . .	240	20	484	24,4	317	153 410	7 750	402
Thurgau . . . . .	191	30	702	23,4	358	251 433	8 365	583
Tessin . . . . .	1 709	292	6 237	21,4	454	2 830 877	9 700	5 177
Vaud . . . . .	759	224	4 126	18,4	306	1 263 370	5 646	3 424
Valais . . . . .	218	107	2 485	23,3	421	1 046 223	9 816	2 062
Neuchâtel . . . . .	7	1	28	22,3	225	6 313	4 990	23
Genève . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—
Schweiz-Suisse	4 901	1 018	19 780	19,4	368	7 278 499	7 150	16 417

<sup>1)</sup> Ernteertrag an getrockneten Tabakblättern, abzüglich 17% Fermentationsverlust. <sup>2)</sup> Rendement en feuilles séchées, déduction faite de 17% pour déchet de fermentation.  
 Mitgeteilt von der Eidg. Oberzolldirektion. Communiqué par la Direction gén. des douanes.

**Rapsanbau und Rapsablieferung an den Bund**  
**Culture et livraison du colza à la Confédération**

Jahre Années	Anbau- fläche <sup>1)</sup> Surfaces culti- vées <sup>1)</sup>	Ernte - Récolte		Davon Ablieferung an den Bund - Dont livré à la Confédération					
		je ha <sup>2)</sup> à l'ha <sup>2)</sup>	Total	Ab- lieferer <sup>3)</sup> Four- nisseurs <sup>3)</sup>	Ablieferungsmenge <sup>4)</sup> Quantités livrées <sup>4)</sup>		Ab- lieferungs- wert <sup>5)</sup> Valeur <sup>5)</sup>	Übernahme- preis je q <sup>6)</sup> Prix de reprise par qm. <sup>6)</sup>	Aus der Ablieferungs- menge gewonnenes Öl (Raffi- nade) <sup>7)</sup> Huile obtenue des quantités livrées <sup>7)</sup>
					Total	je Ab- lieferer par four- nisseur			
ha	q	q		q	q				
1944	7 071	26,1	184 440	.	122 440	.	.	150	49 420
1945	8 514	22,6	192 300	29 387	109 290	3,72	.	150	44 960
1946	8 282	21,4	177 300	26 562	127 481	4,80	.	130	52 230
1947	5 028	19,1	96 060	11 794	71 559	6,07	.	120	29 300
1948	2 570	16,8	43 300	4 160	22 396	5,38	.	120	9 170
1949	1 610	22,7	36 690	2 359	20 646	8,75	.	110	8 950
1950	1 781	22,3	39 700	2 629	30 563	11,63	.	100	12 900
1951	2 500	23,8	59 500	4 851	54 657	11,27	6 026	110	22 420
1952	2 950	23,3	68 740	5 238	60 116	11,48	6 806	110	25 550
1953	2 570	21,2	54 460	4 400	41 921	9,53	4 584	110	17 020

<sup>1)</sup> 1943—1947, 1950: Eidg. Anbauerhebungen; 1948, 1949—1953: Erhebungen und Schätzungen des Schweiz. Bauernsekretariates.

<sup>2)</sup> Erhebungen des Schweiz. Bauernsekretariates.

<sup>3)</sup> 1943—1944: Erhebungen des KEA (vgl. Truninger: Über den Rapsanbau ... im Landw. Jahrbuch der Schweiz, 1949); 1945—1951: Erhebungen des Schweiz. Bauernsekretariates; seit 1952: Erhebungen der Abteilung für Landwirtschaft EVD.

<sup>4)</sup> Für landesüblich gute Qualität.

<sup>5)</sup> Erhebungen der Sektion Fette und Öle, KEA (1944—1947) und der Abteilung für Landwirtschaft EVD seit 1948.

<sup>1)</sup> 1943—1947, 1950: Statistiques des cultures; 1948, 1949—1953: Statistiques et évaluations du Secrétariat des paysans suisses.

<sup>2)</sup> Enquêtes du Secrétariat des paysans suisses.

<sup>3)</sup> 1943—1944: Enquêtes de l'OGA (v. Truninger, Über den Rapsanbau ... im Landw. Jahrbuch der Schweiz 1949); 1945—1951: Enquêtes du Secrétariat des paysans suisses; depuis 1952: Enquêtes de la Div. de l'agr. du DEP.

<sup>4)</sup> Pour bonne qualité moyenne.

<sup>5)</sup> Enquêtes de la Section des huiles et graisses (1944 à 1947) et de la Div. de l'agr. du DEP depuis 1948.

**Rapsablieferung an den Bund nach Ablieferungsgebieten**  
**Livraison de colza à la Confédération, par régions de livraisons**

Ablieferungsgebiete (Zentralen für Ölsaaten) Régions de livraisons Centrales pour graines oléagineuses	1951	1952			1953		
	Ab- lief.- menge Quantité q	Ab- lieferer Four- nisseurs	Ab- lief.- menge Quantité q	Ab- lief.- wert Valeur 1000 Fr.	Ab- lieferer Four- nisseur	Ab- lief.- menge Quantité q	Ab- lief.- wert Valeur 1000 Fr.
Verband W'thur (ohne Kt. Gbd.)	12 509	1 354	11 423	1 287	1 278	10 063	1 099
Verband W'thur (Kt. Gbd.)	203	21	206	24	18	118	13
Verband Bern (ohne Kt. Frb.)	10 046	1 248	9 872	1 108	1 126	8 388	921
Verband Luzern	1 137	113	1 504	162	107	1 152	125
Verband Freiburg (Kt. Frbg.)	4 461	402	5 549	628	258	3 254	356
Verband Solothurn	3 399	273	3 066	338	278	3 090	333
Verband Schaffhausen	1 237	101	1 158	132	103	963	106
Verband St. Gallen	1 110	202	1 524	171	120	809	86
Fédération Lausanne	16 239	1 334	20 531	2 348	933	10 695	1 172
Fédération Neuchâtel	280	19	432	49	17	309	34
Fédération Genève	3 637	161	4 251	490	154	2 843	312
Kanton Tessin	—	—	—	—	—	—	—
Kanton Wallis	399	10	600	69	8	237	27
Schweiz - Suisse	54 657	5 238	60 116	6 806	4 400	41 921	4 584

Erhebungen der Abtlg. f. Ldw. EVD

Enquêtes de la Div. de l'agr. du DEP

**Gemüseproduktion und -verbrauch in der Schweiz  
Production et consommation des légumes en Suisse**

Jahre Années	Gemüsefläche, ha — Surface en légumes, ha.					Gemüse- ernte <sup>1)</sup> Récolte de légumes <sup>1)</sup>		Einfuhr- überschuss Excédent d'im- portation		Für den Inlands- verbrauch verfü- gbares Gemüse (ohne eingef. Ge- müsekonserven) Légumes disponi- bles pour la consom- mation dans le pays (sans les légumes conservés importés)	
	von Landwirt- schafts- und Ge- müsebau- betrieben d'exploita- tions agri- coles et ma- ranchères	Rübli, Karotten Kohlrüben <sup>2)</sup> Carottes, Choux- navets <sup>3)</sup>		Klein- pflanzer Petits planteurs	Total	Total	je ha à l'ha.	Frisch- ge- müse <sup>4)</sup> Légu- mes frais <sup>4)</sup>	Kon- serven- gemü- se <sup>5)</sup> Légu- mes pour conserves <sup>5)</sup>	Total	je Kopf der Bevöl- kerung par habitant kg
		Total	davon für die mensch- liche Er- nährung <sup>3)</sup> dont pour l'alimenta- tion humaine <sup>3)</sup>								
1939	9 282		1 300	<sup>2)</sup> 2 900	13 482	2 530	188	547	51	3 077	73
1945	17 762	6 013	2 750	<sup>2)</sup> 5 744	26 256	5 630	214	50	7	5 680	129
1946	15 883	3 442	2 200	<sup>2)</sup> 5 000	23 083	5 050	219	184	52	5 234	117
1947	13 958	2 799	2 100	<sup>2)</sup> 4 000	20 058	3 370	168	342	55	3 712	82
1948	<sup>2)</sup> 12 400	<sup>2)</sup> 2 620	1 700	<sup>2)</sup> 3 500	17 600	3 350	190	553	44	3 903	84
1949	<sup>2)</sup> 11 560	<sup>2)</sup> 2 530	1 600	<sup>2)</sup> 3 500	16 660	2 940	176	625	52	3 565	82
1950	11 406	1 604	1 200	<sup>2)</sup> 3 500	16 106	3 550	221	639	56	4 189	90
1951	<sup>2)</sup> 11 150	<sup>2)</sup> 1 530	1 200	<sup>2)</sup> 3 500	15 850	3 150	199	678	58	3 828	80
1952	<sup>2)</sup> 11 030	<sup>2)</sup> 1 510	1 200	<sup>2)</sup> 3 300	15 530	2 810	181	741	61	3 551	74
1953	<sup>2)</sup> 10 990	<sup>2)</sup> 1 510	1 200	<sup>2)</sup> 3 300	15 490	3 250	210	750	83	4 000	81

<sup>1)</sup> Inbegriffen Rübli, Karotten als Einsaat. <sup>1)</sup> Y compris les carottes semées dans d'autres cultures.  
<sup>2)</sup> Unsere Schätzung. <sup>2)</sup> Notre évaluation.  
<sup>3)</sup> Schätzung der Gemeindebehörden anlässlich der Anbauerhebungen. <sup>3)</sup> Evaluation des autorités communales lors de l'enquête sur les cultures.  
<sup>4)</sup> Pos. 40a, b<sup>1</sup>, b<sup>2</sup>. <sup>4)</sup> Pos. 40 a, b<sup>1</sup>, b<sup>2</sup>.  
<sup>5)</sup> Pos. 41, 42a, b, 43a, b, c, 44a, b. <sup>5)</sup> Pos. 41, 42a, b, 43a, b, c, 44a, b.  
Eidg. Anbauerhebungen und Schätzungen des Schweiz. Bauernsekretariates. Recensements fédéraux des cultures et évaluations du Secrétariat des paysans suisses.

**Schweizerische Dürrfutter- und Strohernte, Heu- und Strohimportation  
Récolte de foin et de paille en Suisse, importation de foin et de paille**

Jahre Années	Inlandsproduktion, 1000 q <sup>1)</sup> — Production indigène, 1000 qm. <sup>1)</sup>						Einfuhr, 1000 q <sup>2)</sup> Importation, 1000 qm. <sup>2)</sup>	
	Dürrfutter (vergoren) Foin et regain (fermentés)			Stroh (unvergoren) Paille (non fermentée)			Heu Foin (Pos. 212)	Stroh Paille (Pos. 211a)
	Heu Foin	Emd Regain	Total	Winter- getreide Céréales d'automne	Sommer- getreide Céréales de printemps	Total		
1939	23 080	9 840	32 920	3 970	940	4 910	103	928
1945	16 930	8 340	25 270	4 430	4 380	8 810	10	0
1946	17 950	9 010	26 960	5 770	3 000	8 770	70	192
1947	18 620	4 860	23 480	4 620	2 450	7 070	416	433
1948	21 300	11 690	32 990	5 490	2 430	7 920	392	1 027
1949	24 540	3 730	28 270	5 700	2 480	8 180	92	790
1950	23 720	10 800	34 520	6 210	1 740	7 950	159	586
1951	24 260	11 910	36 170	5 640	1 870	7 510	152	718
1952	21 880	4 960	26 840	5 690	1 920	7 610	265	866
1953	19 360	13 480	32 840	5 160	2 190	7 340	911	1 790

<sup>1)</sup> Schätzungen des Schweiz. Bauernsekretariates. <sup>1)</sup> Evaluations du Secrétariat des paysans suisses.  
<sup>2)</sup> Schweizerische Handelsstatistik. <sup>2)</sup> Statistique suisse du commerce.

**Obstbaumbestand in Landwirtschaftsbetrieben<sup>1)</sup> und Erwerbsobstplantagen 1951**  
**Effectif des arbres fruitiers dans les exploitations agricoles<sup>1)</sup> et les cultures fruitières commerciales en 1951**

Kantone Cantons	Apfel- bäume <i>Pommiers</i>	Birn- bäume <i>Poiriers</i>	Kirsch- bäume <i>Cerisiers</i>	Zwetschgen- Pflaumenbäume <i>Pruniers et pruneautiers</i>	Pfirsich- bäume <i>Pêchers</i>	Aprikosen- bäume <i>Abricotiers</i>	Nuss- bäume <i>Noyers</i>	Total <sup>2)</sup>
<b>Bestand in Landwirtschaftsbetrieben - Effectif dans les exploitations agricoles</b>								
Zürich . . . . .	715 046	376 281	124 809	256 967	11 755	6 508	42 518	1 545 502
Bern . . . . .	1 096 156	264 931	424 028	504 511	6 606	4 036	64 459	2 381 829
Luzern . . . . .	517 428	321 384	147 292	141 239	2 055	1 094	27 916	1 165 641
Uri . . . . .	13 228	11 086	6 647	4 896	278	180	6 592	43 039
Schwyz . . . . .	88 741	87 052	72 035	30 600	788	470	9 585	290 255
Obwalden . . . . .	31 941	28 164	6 221	18 186	399	72	5 212	90 606
Nidwalden . . . . .	24 759	25 836	6 290	11 072	161	94	5 939	74 659
Glarus . . . . .	17 912	9 591	3 014	2 815	134	112	2 176	35 854
Zug . . . . .	112 365	59 677	43 225	24 014	488	459	5 307	246 457
Fribourg . . . . .	244 921	82 138	107 390	161 105	1 638	1 551	23 880	631 047
Solothurn . . . . .	215 628	60 249	130 654	138 561	3 219	669	15 525	568 335
Basel-Stadt . . . . .	7 267	3 515	6 627	9 673	2 063	120	833	30 328
Baselland . . . . .	170 745	39 404	180 981	142 094	2 922	302	9 619	549 066
Schaffhausen . . . . .	68 006	23 056	22 960	43 623	541	159	7 482	166 981
App. A.-Rh. . . . .	53 086	27 106	9 747	12 968	188	113	1 723	105 285
App. I.-Rh. . . . .	10 783	5 146	1 342	3 630	48	3	398	21 369
St. Gallen . . . . .	604 076	301 863	59 148	127 820	2 959	1 442	24 523	1 128 421
Graubünden . . . . .	106 673	62 577	36 693	53 648	2 454	1 984	20 020	285 838
Aargau . . . . .	644 219	236 502	259 815	329 103	6 283	1 919	51 576	1 541 582
Thurgau . . . . .	906 486	229 003	43 139	160 313	4 372	2 422	19 576	1 373 521
Tessin . . . . .	93 871	79 334	68 601	73 878	95 241	7 600	56 707	506 067
Vaud . . . . .	396 528	168 532	185 607	271 505	20 639	6 488	88 963	1 150 108
Valais <sup>3)</sup> . . . . .								
Neuchâtel . . . . .	32 323	14 297	13 631	38 628	1 417	517	4 320	106 087
Genève . . . . .	41 980	34 627	16 653	22 308	5 117	1 376	7 735	131 193
Schweiz ohne Valais . . . . .	6 214 168	2 551 351	1 976 549	2 583 157	171 765	39 690	502 584	14 169 070
<i>Suisse sans VS</i>								
<b>Bestand in Erwerbsobstplantagen Effectif dans les cultures fruitières commerciales</b>								
Zürich . . . . .	9 215	2 700	165	1 368	77	45	56	13 689
Bern . . . . .	3 953	361	10	63	—	—	—	4 387
Luzern . . . . .	2 783	301	81	52	24	3	7	3 252
Solothurn . . . . .	1 211	97	—	—	—	—	—	1 308
Basel-Stadt . . . . .	1 057	764	7	167	13	—	1	2 009
Baselland . . . . .	2 119	1 253	32	725	4	—	—	4 304
Schaffhausen . . . . .	68	615	537	3 340	22	8	15	4 648
St. Gallen . . . . .	1 984	636	25	252	57	6	4	2 965
Graubünden . . . . .	8 008	6 220	49	213	18	18	14	14 562
Aargau . . . . .	1 195	130	616	1 032	50	14	27	3 094
Thurgau . . . . .	706	—	—	—	—	—	—	706
Tessin . . . . .	780	22 546	473	1 542	63 182	147	14	88 727
Vaud . . . . .	101 307	38 853	2 283	5 255	5 012	854	120	153 739
Valais . . . . .	862 816	1 229 910	89 375	151 034	50 516	464 611	29 153	2 889 492
Neuchâtel . . . . .	7 530	6 263	233	1 026	82	15	10	15 172
Genève . . . . .	15 386	11 806	521	1 220	384	178	24	29 543
Schweiz-Suisse	1 020 118	1 322 455	94 407	167 289	119 440	465 899	29 445	3 231 597

1) Inbegriffen Obstbäume in Hausgärten von Landwirten. 1) *Y compris arbres fruitiers dans les jardins des fermes.*  
2) Inbegriffen Quittenbäume sowie im Misoix und Kt. Tessin Kaki- und Feigenbäume. 2) *Y compris les Cognassiers, ainsi que les Plaque-miniers et les Fiquiers dans la Mesolcina et le Tessin.*  
3) Unter Erwerbsobstplantagen. 3) *Figure dans les cultures fruitières commerciales.*  
Eidg. Obstbaumzählung 1951. Recensement fédéral des arbres fruitiers en 1951.

**Gesamter Obstbaumbestand der Schweiz 1951**  
**Nombre des arbres fruitiers de la Suisse en 1951**

Baumarten	Landwirtschaftl. Obstbau <sup>1)</sup> Verger agricole <sup>2)</sup>		Erwerbs- obst- plantagen Cultures fruitières commer- ciales	Garten- obstbau Jardins de la popula- tion non agricole	Total	Davon land- wirt- schaft- licher Obst- bau Dont verger agricole %	Espèces d'arbres fruitiers
	Stück Pièces	Pro- zent- ver- teilung en %					
Apfelbäume	6 214 168	43.85	1 020 118	1 026 171	8 260 457	75,2	Pommiers
Birnbäume, total	2 551 351	18.01	1 322 455	969 078	4 842 884	52,7	Poiriers, total
Mostbirnbäume	1 445 143	10.20	—	—	1 445 143	100,0	Poires à cidre
Tafel- und Wirt- schaftsbirnb.	1 106 208	7.81	1 322 455	969 078	3 397 741	32,6	Poires de table et à cuire
Kirschbäume	1 976 549	13.95	94 407	241 037	2 311 993	85,5	Cerisiers
Zwetschg., Pfl- Mirabellen- und Reinecl.-Bäume	2 583 157	18.23	167 289	706 793	3 457 239	74,7	Pruniers et pru- neautiers
Pfirsichbäume	171 765	1.21	119 440	229 126	520 331	33,0	Pêchers
Aprikosenbäume	39 690	0.28	465 899	96 770	602 359	6,6	Abricotiers
Quittenbäume	101 052	0.71	12 507	73 527	187 086	54,0	Cognassiers
Nussbäume	502 584	3.55	29 445	52 618	584 647	86,0	Noyers
Kakibäume <sup>1)</sup>	8 178	0.06	14	3 563	11 755	69,6	Kakis <sup>1)</sup>
Feigenbäume <sup>1)</sup>	20 576	0.15	23	4 394	24 993	82,3	Figuiers <sup>1)</sup>
<b>Total</b>	<b>14 169 070</b>	<b>100.00</b>	<b>3 231 597</b>	<b>3 403 077</b>	<b>20 803 744</b>	<b>68,1</b>	<b>Total</b>

<sup>1)</sup> Nur im Tessin und Misoix gezählt

<sup>2)</sup> Inbegriffen Obstbäume in Hausgärten von Land-  
wirten. Der idw. Obstbau des Kts. Wallis ist unter  
Erwerbsobstplantagen eingereicht.  
Eidgenössische Obstbaumzählung 1951

<sup>1)</sup> Recensés seulement au Tessin et dans la Mesolcina  
<sup>2)</sup> Y compris les arbres fruitiers des jardins des agri-  
culteurs. Le verger agricole du Valais fait partie  
des cultures fruitières commerciales.  
Recensement fédéral des arbres fruitiers 1951

**Vor der Ernte durchgeführte Schätzungen der verkäuflichen Obstmengen**  
**Evaluation, effectuée avant la récolte, des quantités de fruits disponibles pour la vente**  
in 1000 q — en milliers de qm.

Jahre An- nées	Aepfel — Pommes				Birnen — Poires				Kir- schen Ce- risies	Zwetsch- gen und Pflaumen Prunes et pruneaux
	Total	Mostäpfel Pommes à cidre	Tafeläpfel Pommes de table		Total	Mostbirnen Poires à cidre		Tafel- birnen Poires de table		
			frühe hâ- tives	späte tar- dives		frühe hâ- tives	späte tar- dives			
1942	769	248	405	416	737	372	321	44	214	50
1943	1 854	763	250	841	752	363	325	64	170	72
1944	1 925	722	261	942	1 743	923	707	113	241	92
1945	1 291	610	189	492	972	551	367	54	93	37
1946	2 900	963	589	1 348	1 438	646	599	193	324	176
1947	1 477	689	260	528	1 548	794	582	172	344	78
1948	2 252	937	318	997	679	326	255	98	278	127
1949	1 204	578	171	455	794	384	305	105	315	34
1950	2 319	1 262	393	164	1 262	656	475	131	265	216
1951	843	424	102	1 317	530	253	194	83	265	48
<sup>1)</sup> 1952	1 891	840	251	800	733	332	317	84	233	104
<sup>1)</sup> 1953	990	493	130	367	666	302	302	62	143	197

<sup>1)</sup> Bei Äpfeln, Birnen, Zwetschgen und Pflaumen,  
ohne Wallis.  
Erhebungen der Preisberichtsstelle des Schweiz.  
Bauernverbandes.

<sup>1)</sup> Sans le Valais pour les pommes, poires, prunes  
et pruneaux.  
Enquêtes de l'Office de renseignements sur les prix  
de l'Union suisse des paysans.

**Schweizerische Obsternte — Récolte de fruits de la Suisse**

Jahre Années	Aepfel Pommes	Birnen Poires	Kirschen Cerises	Zwetschen und Pflaumen Prunes et pruneaux	Aprikosen Abricots	Nüsse Noix	Total	Davon — Dont		
								Aepfel Pommes	Kernobst Total Fruits à pépins	Steinobst Fruits à noyau
								%	%	%
In 1000 q — En 1000 gm.										
1921/30	3 073	1 579	217	122	.	20	<sup>1)</sup> 5 011	61,3	92,8	<sup>1)</sup> 6,8
1931/40	3 961	1 743	195	116	16	24	6 055	65,4	94,2	5,4
1941/50	5 050	2 980	426	219	37	47	8 759	57,7	91,7	7,8
1938	2 700	1 650	50	120	5	6	4 531	59,6	96,0	3,9
1939	2 100	1 350	125	45	42	20	3 682	57,0	93,7	5,8
1940	5 800	1 850	260	160	19	30	8 119	71,4	94,2	5,4
1941	4 600	2 500	200	140	43	29	7 512	61,2	94,5	5,1
1942	3 700	3 100	370	170	13	35	7 388	50,1	92,0	7,5
1943	6 500	3 200	330	176	44	45	10 295	63,1	94,2	5,3
1944	7 000	3 700	600	300	48	70	11 718	59,7	91,3	8,1
1945	2 700	2 000	170	100	41	20	5 031	53,7	93,4	6,2
1946	6 500	3 200	400	280	72	60	10 512	61,8	92,3	7,2
1947	3 800	3 800	630	270	33	75	8 608	44,1	88,3	10,8
1948	6 500	2 100	390	270	35	40	9 335	69,6	92,1	7,4
1949	2 600	2 200	570	130	22	30	5 552	46,8	86,5	13,0
1950	6 600	4 000	600	350	21	65	11 636	56,7	91,1	8,3
1951	2 300	1 500	520	200	40	60	4 620	49,8	82,3	16,5
1952	5 600	2 800	650	320	30	65	9 465	59,2	88,7	10,6
1953	3 400	2 700	480	500	52	55	7 187	47,3	84,9	14,4

<sup>1)</sup> Ohne Aprikosen.

<sup>1)</sup> Sans les abricots.

Schätzungen des Schweiz. Bauernsekretariates.

Evaluations du Secrétariat des paysans suisses.

**Wert der schweizerischen Obsternte — Valeur de la récolte de fruits de la Suisse**

Jahre Années	Aepfel — Pommes		Birnen Poires	Kirschen — Cerises		Zwetschen und Pflaumen Prunes et pruneaux	Aprikosen Abricots	Nüsse Noix	Gesamtwert der Obsternte Valeur totale de la récolte de fruits
	Tafel- äpfel Pommes de table	Most- äpfel Pommes à cidre		Tafel- und Konserven- kirschen de table et de cons.	Brenn- kirschen de distillation				
Mittlere Produzentenpreise je q in Fr. <sup>1)</sup> — Prix moyens payés aux producteurs par gm. en fr. <sup>1)</sup>									
1947	24.—	11.—	6.—	62.—	40.—	57.—	97.—	140.—	
1948	20.—	8.—	5.50	65.—	30.—	30.—	100.—	105.—	
1949	23.—	11.—	6.50	50.—	30.—	50.—	90.—	105.—	
1950	18.—	6.50	5.—	40.—	20.—	15.—	87.—	100.—	
1951	26.—	11.—	7.—	55.—	25.—	35.—	90.—	120.—	
1952	18.—	7.—	6.—	55.—	35.—	35.—	90.—	120.—	
1953	23.—	7.50	5.60	65.—	40.—	19.—	70.—	120.—	
Gesamtwert in 1000 Fr. <sup>2)</sup> — Valeur totale, en 1000 fr. <sup>2)</sup>									
1947	45 600	20 900	22 800	21 700	11 200	15 400	3 200	10 500	151 800
1948	65 000	26 000	11 600	13 000	5 700	8 100	3 500	4 200	137 100
1949	39 100	9 900	14 300	24 500	2 400	6 500	2 000	3 200	101 900
1950	54 000	23 200	20 000	14 000	5 000	5 300	1 800	6 500	129 800
1951	39 000	8 800	10 500	16 000	5 000	7 000	3 600	7 200	97 100
1952	41 400	23 100	16 800	22 000	8 800	11 200	2 700	7 800	133 800
1953	39 100	12 800	15 100	16 900	8 800	9 500	3 600	6 600	112 400

<sup>1)</sup> Erhebungen der Preisberichtsstelle.

<sup>1)</sup> Enquêtes de l'Office de renseignements.

<sup>2)</sup> Schätzungen des Schweiz. Bauernsekretariates.

<sup>2)</sup> Evaluations du Secrétariat des paysans suisses.

**Verwertung der schweizerischen Obsternte — Utilisation de la récolte suisse de fruits**

Jahre Années	Gesamte Obsternte Récolte totale de fruits	Verbrauch von Tafel- und Wirtschafts- obst durch die landwirt- schaftliche Bevölkerung Consommation de fruits de table et de ménage par la popula- tion agricole	Verbrauch von inländischem Frishobst durch die nichtlandwirt- schaftliche Bevölkerung Consommation de fruits frais par la popula- tion non agricole	Techn. verarbeitetes Obst Transformation technique		Export von Frishobst Exportation de fruits frais	
				in Landwirt- schafts- betrieben <sup>1)</sup> dans les exploitations agricoles <sup>1)</sup>	in gewerb- lichen Betrieben dans les entre- prises indus- trielles	Most- obst Fruits à cidre	Tafel- u. Wirtsch- obst Fruits de table et de ménage
in 1000 q — en 1000 qm.							
1926/1930	4 646	630	1210	1490	898	418	
1931/1935	6 350	770	1990	1810	1547	233	
1936/1940	5 760	690	1860	1456	1444	310	
1941/1945	8 389	890	3080	1820	2456	143	
1946/1950	9 129	950	2800	2430	2512	120	317
1947	8 608	900	2900	2000	2662	25	121
1948	9 335	1000	2700	2350	2402	240	643
1949	5 552	700	1800	1400	1280	294	78
1950	11 636	1000	3100	4000	3358	3	175
1951	4 620	600	1400	1500	933	123	64
1952	9 465	900	2800	3400	2151	104	110
in % — en %							
1926/1930	100	14,6	27,0	31,2	18,6	8,6	
1931/1935	100	12,7	31,0	28,6	24,1	3,6	
1936/1940	100	12,9	32,8	26,5	23,2	4,6	
1941/1945	100	10,7	38,1	20,6	29,1	1,5	
1946/1950	100	10,4	30,7	26,6	27,5	1,3	3,5
1951	100	13,0	30,3	32,4	20,2	2,7	1,4
1952	100	9,5	29,6	35,9	22,7	1,1	1,2

<sup>1)</sup> Inbegriffen verfüttertes Obst.  
Schätzungen des Schweiz. Bauernsekretariates.

<sup>1)</sup> Y compris les fruits affourragés  
Evaluations du Secrétariat des paysans suisses.

**Produktion von Obstgetränken und Obstkonzentrat  
Production de jus de fruits et de jus de fruits concentrés**

Jahre Années	Produktion der land- wirtschaftl. Betriebe <sup>1)</sup> Production des ex- ploitations agricoles <sup>1)</sup>		Produktion der gewerblichen Betriebe <sup>2)</sup> Production des entreprises industrielles <sup>2)</sup>				
	Süssmost Jus de pommes hl	Obstwein und Most Cidres purs jus et cidres mélangés hl	Obstsft, Verkauf süß ab Presse Molt de fruits pris sous le presseoir hl	Süssmost Jus de pommes hl	Obstwein Cidre pur jus hl	Most Cidres mélangés hl	Obstsft- konzentrat Jus de fruits concentrés q
1944	280 000	1 140 000	119 000	413 000	784 000	18 000	130 000
1945	300 000	300 000	97 000	446 000	480 000	16 000	35 000
1946	310 000	1 080 000	161 000	403 000	914 000	13 000	46 000
1947	350 000	780 000	129 000	363 000	829 000	10 000	35 000
1948	360 000	900 000	99 000	247 000	728 000	7 000	40 000
1949	320 000	480 000	106 000	174 000	452 000	8 000	2 000
1950	340 000	1 110 000	117 000	313 000	1 278 000	8 000	59 000
1951	280 000	480 000	105 000	137 000	239 000	5 000	20
1952	310 000	840 000	100 000	268 000	679 000	6 000	10 000
1953			94 000	219 000	717 000	6 000	16 000

<sup>1)</sup> Schätzungen des Schweiz. Bauernsekretariates.  
<sup>2)</sup> Erhebungen der Eidg. Alkoholverwaltung.

<sup>1)</sup> Evaluations du Secrétariat des paysans suisses.  
<sup>2)</sup> Enquête de la Régie fédérale des alcools.

Weinernte nach Kantonen, 1953 — Récolte de vin, par cantons, en 1953

Kantone Cantons	Anbaufläche, ha <sup>1)</sup> Surface cultivée, ha. <sup>1)</sup>					Ernte (Weinmost), hl Récolte (moût) hl.					Erntewert Valeur de la récolte 1000 Fr.	
	Rotes Gewächs Cépages rouges		Weisses Gewächs Cépages blancs		Total	Rotes Gewächs Vin rouge		Weisses Gewächs Vin blanc		Total	Rotes Gewächs Vin rouge	Weisses Gewächs Vin blanc
	Europ. Reben	Direkt-träger	Europ. Reben	Direkt-träger		Europ. Reben	Direkt-träger	Europ. Reben	Direkt-träger			
	Vigne euro-péenne	Pro-ducteurs directs	Vigne euro-péenne	Pro-ducteurs directs	Vigne euro-péenne	Pro-ducteurs directs	Vigne euro-péenne	Pro-ducteurs directs				
Zürich .	395	75	196	—	666	4 074	691	5 458	—	10 223	719	495
Bern . .	12	2	262	0	276	356	140	17 220	50	17 766	73	2 018
Schwyz .	3	—	4	—	7	95	—	227	—	322	19	24
Fribourg	2	5	94	—	101	70	485	5 095	—	5 650	39	458
Soloth. .	1	7	7	2	17	25	79	82	51	237	8	12
Basel-St.	2	1	3	0	6	—	—	—	—	—	—	—
Basell. .	26	8	31	2	67	223	86	361	6	676	49	44
Schaffh.	341	1	39	—	381	5 614	22	1 365	—	7 001	919	108
App. A.-Rh.	1	—	0	—	1	9	—	1	—	10	2	0
St. Gallen	201	—	6	—	207	5 136	—	128	—	5 264	942	17
Graubd.:												
Mesocco	199 470	13 400	9 650	—	222 520	2 487	201	118	—	2 806	239	8
Rheintal	181	—	0	—	181	4 795	—	10	—	4 805	959	2
Aargau .	152	50	114	1	317	2 135	850	3 628	21	6 634	370	349
Thurgau	93	—	35	—	128	596	—	869	—	1 465	98	75
Tessin .	4 253 013	2 567 629	229 762	—	7 050 404	41 308	23 865	1 283	—	66 456	5 989	138
Vaud . .	111	299	3 298	4	3 712	7 192	23 880	213 345	122	244 539	2 173	25 753
Valais .	374	8	3 218	—	3 600	17 762	460	195 232	—	213 454	2 845	22 354
Neuch. .	63	—	786	—	849	2 293	—	44 501	—	46 794	477	4 764
Genève .	16	186	779	79	3) 1060	784	9 448	34 151	3 933	48 316	739	2 837
Schweiz Suisse	2) 1 973	2) 642	2) 8 872	2) 88	2) 11 575	94 954	60 207	523 074	4 183	682 418	16 659	59 456

<sup>1)</sup> Misox und Tessin: Rebstöcke.

<sup>2)</sup> Ohne Misox und Tessin. Bei Annahme einer Fläche von 2,5 m<sup>2</sup> je Rebstock ergeben sich für Misox und Tessin 1819 ha, für die ganze Schweiz somit 13 394 ha Reben.

<sup>3)</sup> Die Zunahme um 253 ha gegenüber 1952 beruht auf einer Berichtigung der bisherigen Annahme.

<sup>1)</sup> Misox et Tessin: ceps.

<sup>2)</sup> Sans le Misox et le Tessin. En admettant une surface de 2,5 m<sup>2</sup> par cep, on obtiendrait 1819 ha. pour le Misox et le Tessin, et, par là, 13 394 ha. pour la Suisse entière.

<sup>3)</sup> L'augmentation par rapport à 1952 est due à la rectification des données antérieures.

Verwertung der schweizerischen Traubenernte und Weinmostpreise seit 1949  
Utilisation de la vendange et prix des vins en Suisse, depuis 1949

Jahr Années	Anbaufläche <sup>1)</sup> , ha Surface cultivée <sup>1)</sup> , ha.				Ernte - Récolte						Preis je hl Weinmost, Fr. Prix par hl. de moût, fr.		
	Rotes Gewächs Cépages rouges		Weisses Gewächs Cépages blancs		Weinmost, 1000 hl - Moût, 1000 hl.						Rotes Gewächs Vin rouge		Weisses Gewächs Europ. Reben Vin blanc, vigne euro-péenne
	Europ. Reben	Direkt-träger	Europ. Reben	Direkt-träger	Europ. Reben	Direkt-träger	Europ. Reben	Direkt-träger	Europ. Reben	Direkt-träger	Europ. Reben	Direkt-träger	
	Vigne euro-péenne	Pro-ducteurs directs	Vigne euro-péenne	Pro-ducteurs directs	Vigne euro-péenne	Pro-ducteurs directs	Vigne euro-péenne	Pro-ducteurs directs	Vigne euro-péenne	Pro-ducteurs directs	Vigne euro-péenne	Pro-ducteurs directs	
1949	1795	587	8685	72	101	57	389	4	83	57	151	62	99
1950	1820	633	8652	71	143	78	496	3	48	45	133	62	112
1951	1849	621	8660	79	166	86	781	7	30	52	137	54	102
1952	1896	602	8636	77	126	72	472	8	30	66	142	55	108
1953	1973	642	8872	88	95	60	523	4	34	70	141	55	113

<sup>1)</sup> Ohne Misox und Tessin.

<sup>1)</sup> Sans Misox et Tessin.



**Anbauflächen und Erträge des schweizerischen Weinbaus**  
**Superficies cultivées en vignes et rendements en vin**

Jahre Années	Anbau- fläche Super- ficie cultivée ha	Weinernte — Récolte de vin				Wert — Valeur				
		Rot- wein Vin rouge hl	Weiss- wein Vin blanc hl	Im ganzen <sup>1)</sup> Récolte totale <sup>1)</sup> hl	je ha à l'ha.		Rot- wein Vin rouge 1000 Fr.	Weiss- wein Vin blanc 1000 Fr.	Im ganzen <sup>1)</sup> Valeur totale <sup>2)</sup>	
					hl	in % der Mittelrate 1926/45 (47,2 hl) en % de la moy.			1000 Fr.	je hl par hl.
1894	31 553	.	.	.	.	.	.	.	.	
1906	27 872	.	.	1 284 515	.	.	.	.	.	
1936	13 506	81 596	396 346	487 641	36.2	77	6 443	26 688	33 716 69.3	
1937	13 377	118 149	396 445	468 649	35.0	74	9 792	26 140	36 646 78.2	
1938	13 574	123 634	218 251	345 212	25.4	54	11 608	18 337	30 177 87.4	
1939	<sup>2)</sup> 11 614	126 063	605 245	733 294	<sup>2)</sup> 57.9	<sup>2)</sup> 123	10 073	37 847	48 030 65.5	
1940	<sup>2)</sup> 11 488	138 314	322 473	462 029	<sup>2)</sup> 33.3	<sup>2)</sup> 71	13 269	28 809	42 161 91.3	
1941	<sup>2)</sup> 11 344	169 940	655 419	826 469	<sup>2)</sup> 66.2	<sup>2)</sup> 140	20 904	66 484	87 485 105.9	
1942	<sup>2)</sup> 11 363	169 796	576 882	749 725	<sup>2)</sup> 60.1	<sup>2)</sup> 127	23 757	68 052	92 119 122.9	
1943	<sup>2)</sup> 11 338	175 029	570 241	746 693	<sup>2)</sup> 59.4	<sup>2)</sup> 126	24 402	74 147	98 675 132.1	
1944	<sup>2)</sup> 11 330	209 500	840 594	1 050 504	<sup>2)</sup> 86.0	<sup>2)</sup> 182	26 553	101 382	127 980 121.9	
1945	<sup>2)</sup> 11 292	126 686	486 396	613 472	<sup>2)</sup> 49.3	<sup>2)</sup> 104	19 581	72 693	92 312 150.5	
1946	<sup>2)</sup> 11 117	190 384	540 065	731 249	<sup>2)</sup> 61.7	<sup>2)</sup> 131	30 615	92 916	123 612 169.0	
1947	<sup>2)</sup> 11 089	218 004	662 903	880 907	<sup>2)</sup> 71.5	<sup>2)</sup> 151	29 563	92 212	121 775 138.2	
1948	<sup>2)</sup> 11 129	189 743	601 161	790 904	<sup>2)</sup> 65.7	<sup>2)</sup> 139	25 344	60 706	86 050 108.8	
1949	<sup>2)</sup> 11 139	157 322	393 434	550 756	<sup>2)</sup> 45.4	<sup>2)</sup> 96	18 738	38 740	57 478 104.4	
1950	<sup>2)</sup> 11 176	221 385	498 912	720 297	<sup>2)</sup> 56.7	<sup>2)</sup> 118	23 995	55 695	79 690 111.0	
1951	<sup>2)</sup> 11 209	253 010	787 517	1 040 527	<sup>2)</sup> 84.1	<sup>2)</sup> 178	27 514	80 250	107 764 103.6	
1952	<sup>2)</sup> 11 211	198 448	479 729	678 177	<sup>2)</sup> 54.1	<sup>2)</sup> 115	21 966	51 558	73 524 108.4	
1953	<sup>2)</sup> <sup>3)</sup> 11 575	155 161	527 257	682 418	<sup>2)</sup> 59.0	<sup>2)</sup> 125	16 659	59 456	76 115 111.5	

<sup>1)</sup> Inbegriffen gemischtes Gewächs; ohne Tafeltrauben.

<sup>2)</sup> Ohne Misox und Tessin.

<sup>3)</sup> Siehe Anm. <sup>3)</sup> auf S. 36.

Erhebungen des Eidg. Statistischen Amtes.

<sup>1)</sup> Y compris les mélanges de blanc et de rouge; sans les raisins de table.

<sup>2)</sup> Sans le Misox et le Tessin.

<sup>3)</sup> Cf. note <sup>3)</sup> p. 36.

Enquête du Bureau fédéral de statistique.

**Schweizerischer Weinverbrauch — Consommation du vin en Suisse**

Jahre Années 1. Juli bis 30. Juni	Inlandsproduktion Production indigène			Einfuhrüberschuss Excédent d'importation			Für den Inlandsverbrauch verfügbar À la disposition de la consommation indigène				
	Rot- wein Rouge hl	Weiss- wein Blanc hl	Total <sup>1)</sup> hl	Rotwein <sup>2)</sup> Rouge <sup>2)</sup> hl	Weiss- wein <sup>2)</sup> Blanc <sup>2)</sup> hl	Wein- spezial- itäten Fla- schen- weine <sup>2)</sup> Spécial. Vin en bou- teilles <sup>2)</sup> hl	Total hl	Rot- wein Rouge 1000 hl	Weiss- wein Blanc 1000 hl	Uebrig Wein <sup>4)</sup> Autres <sup>4)</sup> 1000 hl	Total 1000 hl
1943/44	175 029	570 241	746 693	645 080	45 361	54 251	744 692	820	615	56	1 491
1944/45	209 500	840 594	1 050 504	298 989	3 018	9 618	311 625	508	844	10	1 362
1945/46	126 686	486 396	613 472	1 216 645	90 983	117 646	1 425 274	1 343	578	118	2 039
1946/47	190 384	540 065	731 249	723 154	165 555	61 721	950 430	914	706	62	1 682
1947/48	218 004	662 903	880 907	700 593	42 501	55 787	798 881	919	705	56	1 680
1948/49	189 339	600 761	790 100	809 113	22 460	6 618	838 191	998	623	7	1 628
1949/50	157 322	393 434	550 756	781 282	7 202	61 496	849 980	939	401	61	1 401
1950/51	221 385	498 912	720 297	895 297	26 062	85 995	1 007 354	1 117	525	86	1 728
1951/52	253 010	787 517	1 040 527	863 475	28 399	46 703	938 577	1 116	816	47	1 979
1952/53	198 448	479 729	678 177	854 693	19 612	44 022	918 327	1 053	500	44	1 597
1953/54	155 161	527 257	682 418	909 450	18 386	55 702	983 538	1 064	546	56	1 666

<sup>1)</sup> Inbegriffen gemischtes Gewächs.

<sup>2)</sup> Fasswein der Pos. 117a und b.

<sup>3)</sup> Pos. 117c, 119a, b, 121a<sup>1)</sup>, b<sup>2)</sup>, 121c. 1 q Ein-  
fuhrgewicht netto = 50 l Wein.

<sup>4)</sup> Inländisches gemischtes Gewächs und ausländische Weinspezialitäten und Flaschenweine.

<sup>1)</sup> Y compris les mélanges de blanc et de rouge.

<sup>2)</sup> Vins en fûts des Nos 117a et b.

<sup>3)</sup> Nos 117c, 119a, b, 121a<sup>1)</sup>, b<sup>2)</sup>, 121c. 1 qm. de poids  
importé = 50 l de vin net.

<sup>4)</sup> Mélanges de blanc et de rouge indigènes, spécialités et vins en bouteille étrangers.

**Erntewerte je Hektare im schweiz. Mittel<sup>1)</sup>**  
**Valeurs de la récolte à l'hectare, en moyenne de la Suisse<sup>1)</sup>**

Jahre Années	Winterweizen <sup>2)</sup> (Körner und Stroh) Froment d'automne <sup>3)</sup> (grains et paille) Fr.	Hafer (Körner und Stroh) Avoine (grains et paille) Fr.	Kartoffeln <sup>4)</sup> Pommes de terre <sup>5)</sup> Fr.	Zucker- rüben <sup>6)</sup> Betteraves à sucre <sup>7)</sup> Fr.	Tabak Tabac Fr.	Gemüse Légumes Fr.	Wein <sup>8)</sup> (rot und weiss) Vin <sup>9)</sup> (rouge et blanc) Fr.
	1939/1948	1 564	1 310	3 166	2 693	6 022	9 402
W. Weizen = 1	1,00	0,84	2,02	1,72	3,85	6,01	4,78
1946	1 604	1 509	2 738	2 660	6 661	11 848	10 567
1947	1 694	1 485	3 900	3 291	7 547	9 778	10 118
1948	1 989	1 384	3 274	2 892	6 355	10 868	7 198
1949	2 262	1 569	2 860	2 903	7 610	9 715	5 160
1950	1 878	1 274	3 477	3 011	8 267	10 431	6 484
1951	1 888	1 533	3 084	2 862	6 011	10 587	8 916
1952	2 088	1 694	3 852	3 138	7 150	11 150	5 960
1952 W.W. = 1	1,00	0,81	1,84	1,50	3,42	5,34	2,85
1953	2 034	1 872	3 233	3 656	6) 5 034	12 054	6 025
1953 W.W. = 1	1,00	0,92	1,59	1,80	6) 2,47	5,93	2,96

<sup>1)</sup> Berechnet auf Grund der vorstehenden Ernteschätzungen und der Preiserhebungen der Preisberichtsstelle.

<sup>2)</sup> Annahme: Brotgetreide zu Preisen von Typ I; 15 % Futtergetreide im Werte von 30 Fr. (bis 1940) und 40 Fr. (seit 1941) je q.

<sup>3)</sup> Annahme: 40 % Futterkartoffeln; Speisekartoffeln zu Preisen bei Verkauf an Händler.

<sup>4)</sup> Annahme: Anfall von Rübenblättern und -köpfen 200 q (1953: 230 q) je ha, im Werte von Fr. 1.— (1952, 1953: 1.20) je q.

<sup>5)</sup> Ohne Tessin und Misox.

<sup>6)</sup> Provisorisch.

Schätzungen des Schweiz. Bauernsekretariates.

<sup>1)</sup> Calculé à l'aide de l'évaluation des récoltes et des enquêtes sur les prix de l'Office de renseignement sur les prix.

<sup>2)</sup> Il a été admis: céréales panifiables, aux prix du type I; céréales fourragères 15%, d'une valeur de 30 fr. (jusqu'en 1940) et 40 fr. (dès 1941) par qm.

<sup>3)</sup> Il a été admis 40 % de tubercules d'affouragement; pommes de terre de table aux prix de vente au négoce.

<sup>4)</sup> Feuilles de betteraves et collets, 200 qm. (1953: 230 qm.) à Pha. d'une valeur de 1 fr. (1952, 1953: 1.20) par qm.

<sup>5)</sup> Sans le Tessin ni le Misox.

<sup>6)</sup> Provisoire.

Evaluations du Secrétariat des paysans suisses.

**Bodenverbesserungen (mit Bundessubventionen ausgeführte) seit 1885**  
**Améliorations foncières (subventionnées par la Confédération) depuis 1885**

Jahres- durchschnitt Moyenne annuelle Jahre Années	Zahl der aus- geführten Projekte Nombre des entreprises exécutées	Kosten (subventions- berechtigzte) Dépenses (donnant droit à des subventions) Fr.	Daran leisteten Beiträge Subsides accordés par			
			Bund	Kanton	Bezirk, Gemeinde, Korporation District, Commune, Corporation	Total
			Confédération	Canton	Fr.	Fr.
1885/1890	9	72 522	13 008	8 427	7 481	28 916
1891/1900	162	690 750	180 057	159 867	29 238	369 162
1901/1910	349	1 906 668	529 330	412 248	145 536	1 087 114
1911/1920	312	3 852 116	966 681	816 473	342 478	2 125 632
1921/1930	393	16 221 700	4 427 400	3 905 800	1 102 700	9 435 900
1931/1940	446	13 172 128	3 569 323	3 435 136	661 338	7 665 797
1941/1950	1 152	41 482 677	15 440 818	9 801 535	1 500 720	26 713 073
1948	1 339	71 101 407	28 238 105	16 168 497	2 189 412	46 596 014
1949	1 117	76 683 543	30 544 638	18 568 388	2 316 859	51 429 885
1950	838	48 152 223	16 850 599	11 969 398	2 267 742	31 087 739
1951	753	44 378 445	16 333 408	11 273 083	1 602 987	29 209 478
1952	662	43 932 882	15 203 929	10 769 959	1 877 098	27 850 986
1953	701	50 265 907	19 402 224	12 880 312	1 599 229	33 881 765

Mitgeteilt vom Eidg. Meliorationsamt.

Communiqué par l'Office fédéral des améliorations foncières.

**Bodenverbesserungen (mit Bundessubventionen ausgeführte) nach Arten**  
**Améliorations foncières (subventionnées par la Confédération) groupées d'après leur nature**

Art der Verbesserungen	Ausgeführte Projekte Entreprises exécutées		Masszahlen Mesures			Kosten Dépenses 1953 1000 Fr.	Nature des améliorations
	1885-1952	1953	Einheit Unité	Total 1885-1952	1953		
Entwässerungen . . . . .	8 751	68	ha	133 254	2 827	10 438	Assainissements
Kanalisationen . . . . .	823	22	m	1300819	57 778	2 495	Canalisations
Bewässerungen . . . . .	351	7	ha	14 256	241	1 296	Irrigations
Bewässerungskanäle . . . . .	167	1	m	381 412	15 792	2 275	Canaux d'irrigation
Güterzusammenlegung	1 015	27	ha	164 310	10 983	15 314	Remaniements parcell.
Weganlagen . . . . .	3 074	28	km	4 653	35 761	2 022	Construct. de chemins
Urbarisierungen <sup>1)</sup> . . . . .	4 451	21	ha	28 430	169	347	Défrichements <sup>1)</sup>
Siedlungsbauten . . . . .	546	34	ha	5 773	401	4 349	Bâtiments ruraux
Feldscheunen . . . . .	80	10	—	—	—	346	Granges
Dienstbotenwohnungen	244	21	—	—	—	471	Logements de domest.
Dorfsennereien . . . . .	247	10	—	—	—	538	Fromageries de village
Stallsanierungen . . . . .	1 238	204	—	—	—	3 463	Assainissements d'étables
Stallbauten, Sennhütt.	3 783	97	m <sup>2</sup>	465 799	12 622	2 793	Constr. d'étables
Düngeranlagen . . . . .	418	29	m <sup>3</sup>	12 459	1 101	273	Fosses à engrais
Wasserversorgungen . . . . .	3 491	81	km	2 701	71 067	1 940	Conduites d'eau
Elektr. Leitungen . . . . .	437	26	m	1094518	52 823	457	Conduites électriques
Luftseilbahnen . . . . .	180	7	m	249 058	11 144	1 221	Téléféreries
Einfriedigungen . . . . .	338	—	m	236 071	—	—	Clôtures
Übrige . . . . .	160	8	—	—	—	228	Autres
<b>Total</b>	<b>29 794</b>	<b>701</b>				<b>50 266</b>	<b>Total</b>

<sup>1)</sup> Inbegr. Räumungen, Rodungen und Kolmätierungen.

<sup>1)</sup> Y compris nettoyages, essartages, colmatages.

**Güterzusammenlegungen (Grundstückzusammenlegungen)**  
**Remaniements parcellaires**

Jahre Années	Ausgeführte Projekte Entreprises exécutées	Fläche Superficie ha	Parzellen Parcelles		Grundbesitzer Propriétaires		Kosten- (subventionsberechtigzte) Dépenses (donnant droit à des subventions) Fr.	Daran leisteten Beiträge Subsides accordés par			
			vor avant	nach après	vor avant	nach après		Bund Confédération Fr.	Kanton Canton Fr.	Bezirk, Gemeinde, Korporation District, commune, corporation Fr.	Total Fr.
1938	22	2 970	32 467	5 117	2 216	1 902	2 699 271	1 134 957	825 419	198 706	2 159 082
1939	24	5 972	18 652	5 431	3 488	3 119	3 510 940	982 231	1 024 062	155 501	2 161 794
1940	13	1 977	11 053	2 918	1 662	1 428	1 495 729	415 741	492 996	160 111	1 068 848
1941	6	1 541	2 121	664	473	407	1 085 711	291 556	386 584	119 605	897 745
1942	7	1 710	9 356	3 300	1 394	1 291	1 400 727	389 481	499 319	27 118	915 180
1943	18	6 200	24 114	7 297	4 978	3 907	4 438 885	1 999 062	1 389 718	47 578	3 436 358
1944	14	969	12 219	2 268	1 116	1 093	1 219 616	550 221	379 650	59 209	989 080
1945	22	2 270	9 045	2 926	1 919	1 790	2 288 500	845 187	611 802	246 903	1 703 892
1946	27	4 021	11 384	3 342	2 378	2 009	3 508 003	1 379 622	878 481	129 736	2 387 839
1947	31	8 296	33 195	7 421	3 808	3 350	9 053 161	4 219 509	2 233 249	430 202	6 882 960
1948	56	13 355	36 345	12 337	7 168	6 438	13 818 434	6 756 703	3 144 264	394 004	10 294 971
1949	66	14 924	46 904	12 495	7 829	6 916	18 794 178	9 261 713	4 948 119	672 442	14 882 274
1950	42	11 845	33 798	10 777	5 595	5 091	12 236 596	5 354 956	3 249 801	908 910	9 513 667
1951	37	11 150	45 302	9 751	5 390	4 895	13 417 357	6 411 649	3 586 692	690 524	10 688 865
1952	22	7 143	17 433	4 934	2 504	2 279	8 795 857	4 294 164	2 233 857	412 635	6 940 656
1953	27	10 983	40 348	9 271	4 958	4 497	15 314 577	7 467 410	4 032 727	664 017	12 164 154

Mitgeteilt vom Eidg. Meliorationsamt.

Communiqué par l'Office fédéral des améliorations foncières.

**Gesamtverbrauch von zugekauftem Phosphorsäuredünger in der Schweiz**  
**Consommation totale, par l'agriculture suisse, d'engrais phosphatés du commerce**  
 (Schwankungen der Lagerhaltung nicht berücksichtigt. — *Sans tenir compte des modifications des stocks.*)

Jahre Années	Thomas- mehl (Pos. 166) <i>Scories</i> Thomas Phosphor- säure- gehalt <sup>1)</sup> (P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> ) <i>Acide phospho- rique</i> <sup>2)</sup>	Superphosphat			Nitrophos- phat <sup>4)</sup> Nitro- phos- phate Phosphorsäure- gehalt (P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> ) <i>Acide phospho- rique</i>	Knochenmehl — <i>Poudre d'os</i>			
		Inlands- produk- tion <sup>3)</sup> <i>Production indigène</i> <sup>3)</sup>	Einfuhr- überschuss ex. Pos. 169 <i>Excédent d'importa- tion</i>	Total <sup>5)</sup> Phosphor- säure- gehalt (P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> ) <i>Acide phospho- rique</i>		Inlandsproduktion <sup>1)</sup> <i>Production indigène</i> <sup>1)</sup>		Einfuhr- überschuss von Knochen- mehl <i>Excédent d'importa- tion de poudre d'os</i> ex. Pos. 165	Total
						aus in- ländischen Rohstoffen <i>d'os indigènes</i>	aus aus- ländischen Rohstoffen <i>d'os importés ex. Pos. 165</i>		
		q	q	q		q	q	q	q
1946	205 980	246 870	80 639	55 680	28 000	48 410	7 410	32 590	24 750
1947	264 580	221 000	42 690	44 830	24 630	49 500	16 300	-5 180	16 970
1948	224 900	190 000	52 480	23 380	24 000	46 030	27 000	13 850	24 330
1949	221 430	150 000	63 836	36 350	24 500	43 250	5 300	18 710	18 830
1950	236 260	155 000	105 606	44 300	23 500	61 000	4 000	38 980	29 110
1951	215 370	141 500	79 062	37 500	24 000	65 500	27 000	11 510	29 120
1952	212 440	130 800	25 126	26 510	27 000	62 000	21 000	11 150	26 360
1953	272 700	151 600	93 450	41 660	25 000	75 000	6 250	20 250	28 420

<sup>1)</sup> Bei Annahme eines mittl. Gehaltes von 19%. <sup>1)</sup> *En admettant une teneur moyenne de 19%.*  
<sup>2)</sup> Mittlg. des Verbandes schweiz. Düngerfabriken. <sup>2)</sup> *Comm. de l'Assoc. des fabriques suisses d'engrais.*  
<sup>3)</sup> Bei Annahme eines mittl. Gehaltes von 17%. <sup>3)</sup> *En admettant une teneur moyenne de 17%.*  
<sup>4)</sup> Mitteilung der Lonza A.G. <sup>4)</sup> *Communication de la Lonza S.A.*  
<sup>5)</sup> Bei Annahme eines mittl. Gehaltes von 28%. <sup>5)</sup> *En admettant une teneur moyenne de 28%.*

**Gesamtverbrauch von zugekauftem Phosphorsäure-, Stickstoff- und Kalidünger in der Schweiz**  
**Consommation totale, par l'agriculture suisse, d'engrais phosphatés, azotés et potassiques du commerce**  
 (Schwankungen der Lagerhaltung nicht berücksichtigt — *Sans tenir compte des modifications des stocks.*)

Jahre Années	Reine Phosphorsäure (P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> ) <i>Acide phosphorique pur</i>		Reinstickstoff (N) <sup>1)</sup> Azote <sup>2)</sup>		Kali <sup>3)</sup> — <i>Engrais potassiques</i> <sup>3)</sup>		
	Total	je ha <sup>1)</sup> par ha <sup>1)</sup>	Total	je ha <sup>1)</sup> par ha <sup>1)</sup>	Kali- dünger <i>Engrais potassiques</i> Pos. 167	Gesamtverbrauch von Reinkali (K <sub>2</sub> O) <sup>4)</sup> <i>Consommation totale de potasse pure</i> <sup>4)</sup>	
						Total	je ha <sup>1)</sup> par ha <sup>1)</sup>
q	kg	q	kg	q	q	kg	
1938	207 390	18,9	24 000	2,2	273 023	81 900	7,4
1939	281 300	25,6	25 000	2,3	394 352	117 400	10,7
1946	314 410	28,6	104 500	9,5	430 218	129 100	11,7
1947	351 010	31,9	90 200	8,2	467 512	140 300	12,8
1948	296 610	27,0	71 000	6,5	453 027	135 900	12,4
1949	301 110	27,4	80 300	7,3	442 171	132 700	12,1
1950	333 170	30,3	77 600	7,1	593 662	178 100	16,2
1951	305 990	27,8	85 000	7,7	657 604	197 280	17,9
1952	292 310	26,6	101 100	9,2	640 613	192 180	17,5
1953	367 780	33,4	100 500	9,1	632 634	189 790	17,3

<sup>1)</sup> Gesamtfläche des Kulturlandes (ohne Wald und Alpweiden): 1 100 000 ha. <sup>1)</sup> *Superficie totale des terres cultivées (sans les forêts et les alpages): 1 100 000 ha.*  
<sup>2)</sup> Ohne eingeführten organischen Stickstoff der Pos. 161, 162, 171 (nach Angaben der Lonza A.-G.). <sup>2)</sup> *Sans l'azote organique importé sous les Nos 161, 162, 171 (selon indications de la Lonza S.A.).*  
<sup>3)</sup> Der Verbrauch entspricht dem Einfuhrüberschuss der Pos. 167. <sup>3)</sup> *La consommation équivaut à l'excéd. d'imp. de la Pos. 167.*  
<sup>4)</sup> Bei Annahme eines Kaligehaltes von 30% (bis 1934: 25%) der Dünger der Pos. 167. <sup>4)</sup> *En admettant une teneur en potasse de 30% (jusqu'en 1934: 25%) pour les engrais du n° 167.*

**C. Viehhaltung — C. Production animale**  
**Pferde-, Rindvieh- und Schweinehaltung — Les effectifs chevalins, bovins et porcins**

Jahre Années	Vieh- einheiten Total Unités- bétail Total	Zahl der Pferde- besitzer Nombre des pos- sesseurs de chev.	Pferdebestand, Stück — Chevaux, pièces					Maul- tiere, Mulets Stück pièces	Esel Anes Stück pièces	Zahl der Rindvieh- besitzer Nombre des possesseurs de bovins
			Total	Pferde unter 4 J. Chevaux de moins de 4 ans	Zuchtpferde Reproducteurs		Arbeits- pferde Chevaux de trait			
					Hengste Etalons	Stuten Juments				
1911	1 641 028	74 114	144 128	17 498	157	6 424	120 049	3 151	1 566	205 944
1921	1 625 335	71 749	134 148	21 929	232	7 448	104 538	3 835	904	200 418
1936	1 772 571	77 934	139 789	17 142	201	7 729	114 717	3 405	793	188 958
1941	1 772 738	73 827	144 387	24 714	284	12 653	106 736	2 854	635	185 245
1946	1 679 852	72 315	152 004	35 822	373	16 038	99 771	2 565	458	181 236
1951	1 779 443	70 726	131 374	16 223	262	9 174	105 715	2 156	393	170 116
1953	.	69 800	128 200	16 950	250	9 000	102 000	.	.	166 500
1954	.	68 000	125 500	16 450	250	8 000	100 800	.	.	163 000

Jahre Années	Rindviehbestand, Stück — Bovins, pièces									
	Kälber bis ½ Jahr Veaux jusqu'à 6 mois		Jung- vieh von ½-1 Jahr Jeune bétail de 6 à 12 mois	Rinder Génisses		Kühe Vaches	Zuchttiere Taureaux d'élevage		Ochsen Bœufs	
	zum Schlach- ten de bou- cherie	zur Auf- zucht d'éle- vage		von 1-2 Jahren de 1 à 2 ans	über 2 Jahre de plus de 2 ans		von 1-2 Jahren de 1 à 2 ans	über 2 Jahre de plus de 2 ans	von 1-2 Jahren de 1 à 2 ans	über 2 Jahre de plus de 2 ans
1911	38 708	188 541	93 831	164 355	94 069	796 909	18 862	7 345	17 409	23 454
1919	31 373	189 410	106 260	181 979	103 664	738 896	22 105	7 585	24 027	27 871
1921	38 169	183 701	99 903	166 887	109 957	747 138	24 234	9 432	20 573	25 347
1931	57 032	225 493	108 277	188 641	103 114	868 516	28 901	7 610	12 331	9 495
1936	58 209	200 586	94 995	184 444	103 703	882 264	21 302	7 342	10 058	5 835
1939	57 800	204 200	112 700	223 500	130 800	926 400	24 800	9 900	13 200	7 700
1941	49 357	167 655	109 347	216 458	124 357	863 155	23 445	7 924	14 177	8 451
1946	41 554	169 495	90 130	183 923	120 151	815 955	19 256	9 569	11 056	11 311
1951	56 668	203 231	103 513	191 777	121 597	886 539	19 579	10 099	8 962	5 306
1953	60 700	182 600	108 000	214 600	133 000	885 500	23 500	9 900	12 000	5 200
1954	63 100	175 400	91 700	198 900	134 200	888 300	18 500	9 800	8 500	4 600

Erhebungs- datum Recense- ments	Rindvieh- bestand Total Bovins, au total Stück pièces	Zahl der Schweine- besitzer Nombre des possesseurs de porcs	Schweinebestand, Stück — Effectif porcin, pièces						
			Total	Ferkel bis 2 Monate Gorets jus- qu'à 2 mois	Ferkel und Faselschw. 2-6 Monate Gorets et jeunes porcs 2-6 mois	Mast- schweine über 6 Mon. Porcs à'en- grais, plus de 6 mois	Mutter- schweine Truies	Zucht- eber Verrats	
1911 April	1 443 483	137 725	570 226		302 327		209 890	55 905	2 104
1919 "	1 433 170	151 461	465 306		284 416		125 705	53 479	1 706
1921 "	1 425 341	174 347	640 091		374 550		193 956	68 789	2 796
1931 "	1 609 410	154 575	926 422	247 012	349 228		237 376	89 303	3 503
1936 "	1 568 738	143 655	877 511	202 117	394 240		198 838	79 061	3 255
1939 "	1 711 000	147 600	880 000	203 700	420 400		180 800	72 000	3 100
1941 "	1 584 326	154 276	764 378	141 256	381 152		182 219	57 223	2 528
1946 "	1 472 400	150 595	654 685	146 003	285 641		161 996	58 496	2 549
1949 "	1 478 000	149 200	887 000	219 000	389 900		196 000	79 000	3 100
1950 "	1 530 000	148 700	908 000	215 200	412 400		205 300	72 000	3 100
1951 "	1 607 271	138 730	892 092	211 623	400 080		197 431	79 767	3 191
1952 "	1 682 000	141 400	1 007 000	257 900	451 500		204 400	89 700	3 500
1953 "	1 635 000	138 500	1 017 000	248 000	462 000		218 500	85 200	3 300
Nov.	.	161 000	1 118 000	252 300	455 800		322 700	83 600	3 600
1954 April	1 593 000	126 000	950 000	234 200	426 000		204 000	82 400	3 400

**Ziegen- und Schafhaltung — Effectifs caprins et ovins**

Jahre Années	Ziegen — Chèvres					Schafe — Moutons				
	Total		Gitzli Cabris	Böcke Boucs	Milch- ziegen Chèvres laitières	Total		Läm- mer bis 6 Mo- nate A- gneaux jusqu'à 6 mois	Schafe über 6 Monate alt Moutons de plus de 6 mois	
	Be- sitzer Pos- sesseurs	Be- stand Effectif Stück pièces				Be- sitzer Posses- seurs	Be- stand Effectif Stück pièces		zum schlachten de bou- cherie Stück pièces	zur Auf- zucht de rente Stück pièces
1911	102 392	341 296	83 706	5 764	251 826	29 242	161 414	.	.	.
1931	66 152	237 995	63 414	4 088	170 493	26 674	184 754	50 142	25 494	109 118
1941	62 101	214 706	52 393	3 213	159 100	29 644	198 174	62 136	23 982	112 056
1946	60 818	207 509	44 669	3 244	159 596	30 229	196 112	64 573	131 539	.
1947	56 267	189 018	36 439	3 381	149 198	27 426	182 467	60 322	122 145	.
1951	45 224	148 242	28 164	2 817	117 261	25 100	191 736	58 784	132 952	.

**Nutzgeflügel und Kaninchen — Volaille et lapins**

Jahre Années	Nutzgeflügel — Volaille						Kaninchen — Lapins	
	Hühner aller Art Poules de tout genre				Gänse und Enten Oies et canards		Besitzer Pos- sesseurs	Stück Effectif
	Besitzer Pos- sesseurs	Stück Effectif Total	davon — dont		Besitzer Pos- sesseurs	Stück Effectif		
Küken bis 2 M. Poussins			Leghühner Pondeuses					
1931	281 193	4 864 459	453 957	.	10 441	53 397	123 491	825 673
1941	233 569	3 751 681	373 845	3 245 092	6 765	28 425	.	.
1942	242 405	3 041 547	335 717	2 553 631	.	.	179 376	1216929
1946	271 964	5 050 640	1525512	3 269 428	11 599	80 387	.	.
1950	267 000	6 300 000	1600000	4 300 000	.	.	.	.
1951	261 442	6 239 881	1596404	4 280 939	14 921	68 371	.	.
1952	257 000	6 260 000	1660000	4 247 000	.	.	.	.

**Bienenvölker — Ruches d'abeilles**

Années Jahre	Völker in Stabilbau Ruches d'abeilles à rayons fixes		Völker in Mobilbau Ruches à rayons mobiles		Total	
	Besitzer Possesseurs	Völker Ruches	Besitzer Possesseurs	Völker Ruches	Besitzer Possesseurs	Völker Ruches
1911	12 815	35 332	26 377	189 698	34 351	225 030
1918	6 523	18 960	25 170	186 974	29 377	205 934
1931	3 784	14 715	33 959	285 729	36 517	300 444
1936	2 706	10 990	35 779	325 505	37 650	336 495
1946	679	1 621	38 401	337 360	38 865	338 981
1951	277	557	36 686	338 686	36 824	339 243

**Viehbesitzer nach der Grösse des Viehbestandes  
Possesseurs de bétail d'après l'importance du troupeau**

Jahre Années	Rindviehbesitzer mit ... Stück Rindvieh Possesseurs de bétail bovin avec ... bovins					Schweinebesitzer mit ... Schweinen Possesseurs de porcs avec ... porcs			
	Total Besitzer Possess. total	1—4	5—10	11—20	über 20 plus de 20	1—3	4—10	11—50	über 50 plus de 50
1911	205 944	87 999	79 153	30 954	7 838	100 908	26 117	9 981	719
1921	200 418	84 607	76 600	31 215	7 996	132 708	30 075	10 205	659
1931	192 490	67 202	73 913	39 928	11 447	98 859	36 771	17 323	1 622
1941	185 245	61 392	71 853	40 947	11 053	111 633	29 928	11 165	1 650
1946	181 236	65 191	68 938	37 604	9 503	114 326	25 186	9 826	1 261

**Beruf der Viehbesitzer, 1951 — Profession des propriétaires de bétail, en 1951**

Beruf der Viehbesitzer	Besitz von — Propriété de								Profession des propriétaires de bétail
	Pferden Chevaux	Rindvieh Bovins	Schweinen Porcs	Schafen Moutons	Ziegen Chèvres	Vieh im ganzen Bétail au total	Geflügel Volaille	Bienen Abeilles	
<b>Besitzer — Propriétaires</b>									
Hauptberuf. L'wirte.	65 958	146 025	108 731	18 023	30 256	151 638	137 398	21 480	Agric. prof. princip.
Nebenber. L'wirte <sup>1)</sup>	4 768	24 091	29 999	7 077	14 968	52 519	124 704	15 344	Agric. prof. access. <sup>1)</sup>
<b>Total</b>	<b>70 726</b>	<b>170 116</b>	<b>138 730</b>	<b>25 100</b>	<b>45 224</b>	<b>204 157<sup>2)</sup></b>	<b>262 102</b>	<b>36 824</b>	<b>Total</b>
% Anteil der nebenberuf. Landwirte <sup>3)</sup>	6,7	14,2	21,6	28,2	33,1	25,7	47,6	41,7	% d. agriculteurs de prof. accessoire <sup>1)</sup>
<b>Viehbestand, Stück (bzw. Bienenvölker) — Pièces (ou ruches)</b>									
v. hptberuf. L'wirten	119 380	1 521 059	621 247	135 849	103 781	2 501 316	4 010 589	175 030	Agric. prof. princip.
v. nebenber. " <sup>1)</sup>	11 994	86 212	270 845	55 887	44 461	469 399	2 297 703	164 213	Agric. prof. access. <sup>1)</sup>
<b>Total</b>	<b>131 374</b>	<b>1 607 271</b>	<b>892 092</b>	<b>191 736</b>	<b>148 242</b>	<b>2 970 715<sup>3)</sup></b>	<b>6 308 292</b>	<b>339 243</b>	<b>Total</b>
% Anteil des Best. v. nebenberuf. L'dw. <sup>1)</sup>	9,1	5,4	30,4	29,1	30,0	15,8	36,4	48,4	% d. agriculteurs de prof. accessoire <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> und Nichtlandwirte.

<sup>2)</sup> Davon 875 Geflügelfarmer (614 hauptberuflich, 261 nebenberuflich), d. h. Besitzer von mindestens 300 Hühnern.

<sup>3)</sup> Davon 1 237 300 in Geflügelfarmer (davon 1 041 479 von hauptberuflichen Farmern).

<sup>1)</sup> et non agriculteurs.

<sup>2)</sup> Dont 875 propriétaires de parcs avicoles (614 à titre de prof. principale, 261 à titre de prof. accessoire), c.-à-d. propriétaire d'au moins 300 poules.

<sup>3)</sup> Dont 1 237 300 dans des parcs avicoles (dont 1 041 479 à des professionnels).

**Viehbestand nach Kantonen (Frühjahrsbestand)  
Effectif du bétail, par cantons (Effectif du printemps)**

Kantone Cantons	Arbeitspferde Chevaux de trait	Rindvieh Bovins		Davon Kühe Dont vaches		Schweine Porcs		Ziegen Chèvres	Schafe Moutons	Hühner Poules
		1948	1951	1948	1951	1948	1951			
Zürich . . .	9 365	106 294	124 787	66 400	73 685	45 455	55 781	3 705	7 118	685 490
Bern . . .	28 299	307 858	343 779	165 100	179 291	152 664	179 716	17 645	21 831	1 281 286
Luzern . . .	7 206	110 704	124 630	73 044	81 304	75 964	94 943	3 666	2 870	358 203
Uri . . .	35	12 108	12 834	6 142	6 088	2 487	2 510	3 852	7 177	27 222
Schwyz . . .	681	38 567	42 982	18 568	20 206	14 781	18 349	3 211	5 861	86 914
Obwalden . .	281	15 264	17 044	7 267	8 049	8 174	8 761	1 370	949	26 454
Nidwalden . .	135	10 107	11 239	5 817	6 430	7 810	9 391	350	879	14 300
Glarus . . .	249	13 184	14 265	6 807	6 986	4 328	3 979	3 269	680	25 081
Zug . . .	578	14 928	16 528	10 368	11 232	6 774	8 283	145	128	49 153
Fribourg . . .	8 947	109 280	122 688	54 909	61 245	61 418	65 961	4 592	6 869	462 503
Solothurn . . .	4 478	35 065	41 255	20 881	23 731	17 833	21 921	2 282	1 586	204 554
Basel-Stadt . .	336	609	644	469	439	1 589	1 466	95	76	25 265
Baselland . . .	2 679	17 043	21 134	11 466	13 588	9 308	10 955	1 702	980	167 012
Schaffhausen . .	1 312	10 610	12 522	6 071	6 873	6 923	8 952	730	44	65 524
App. A.-Rh. . .	307	20 472	23 582	13 223	14 662	15 287	18 823	966	1 745	64 090
App. I.-Rh. . .	79	11 080	13 160	6 274	7 372	11 169	14 597	1 224	229	24 844
St. Gallen . . .	4 905	116 771	132 161	69 303	76 796	74 369	85 717	6 362	12 812	382 235
Graubünden . .	2 772	75 458	80 646	31 042	30 856	21 921	19 851	33 967	50 117	149 126
Aargau . . .	7 134	81 012	96 285	49 197	56 217	40 233	49 950	4 372	2 188	570 045
Thurgau . . .	6 723	71 804	82 909	50 129	55 937	76 277	87 978	1 088	2 455	310 507
Tessin . . .	565	27 825	28 506	17 133	17 090	10 764	8 038	24 507	13 507	301 869
Vaud . . .	13 473	122 615	138 952	64 741	71 876	65 219	75 243	3 956	12 469	566 274
Valais . . .	1 419	58 622	63 266	34 100	34 084	22 172	22 858	24 061	29 270	154 997
Neuchâtel . . .	2 615	27 784	31 042	15 259	16 698	9 603	12 333	546	1 627	90 768
Genève . . .	1 142	9 049	10 431	5 326	5 804	4 435	5 736	579	8 269	146 195
Schweiz Suisse . . .	105 715	1 424 113	1 607 271	809 036	886 539	766 957	892 092	148 242	191 736	6 239 881

**Zuchtbuchtiere — Animaux du Herdbook**

Jahre Années	Pferde—Chevaux		Rindvieh — Bovins					Schweine Porcs	Schafe Moutons	Ziegen Chèvres
	Halbblut <sup>1)</sup> Demisang <sup>1)</sup>	Zugschlag <sup>2)</sup> de trait <sup>2)</sup>	Braunvieh Race brune	Rotfleckvieh Race tachetée rouge	Schwarzfleckvieh Race tachetée noire	Eringer Race d'Hérens	Total			
Gesamtbestand — Chiffres totaux										
1946	1 353	18 220	136 780	122 230	7 099	5 956	272 015	10 372	24 123	23 095
1949	1 019	13 915	153 985	151 665	7 859	6 113	319 622	10 540	21 850	21 762
1950	889	13 410	160 563	162 335	8 111	6 316	337 325	10 333	23 915	21 827
1951	887	13 326	172 567	164 592	9 106	6 578	352 843	11 313	24 689	22 417
1952	887	14 005	180 242	177 194	8 782	6 718	372 936	11 721	25 402	21 453
1953	775	12 937	178 028	175 559	8 416	6 389	368 392	12 064	26 275	21 182
Davon männliche Tiere — Dont sujets mâles										
1946	42	311	3 040	3 575	266	156	7 037	929	1 806	1 076
1949	22	250	3 468	3 757	265	196	7 686	978	1 502	1 011
1950	30	222	3 609	3 975	252	196	8 032	889	1 507	994
1951	35	218	3 775	3 981	254	196	8 206	1 121	1 663	1 062
1952	30	221	4 047	4 411	268	212	8 938	1 108	1 620	999
1953	31	221	3 899	4 412	271	177	8 759	1 138	1 717	962

<sup>1)</sup> Inbegr. vereinzelte Vollblutpferde. <sup>2)</sup> Y compris quelques chevaux pur sang.  
<sup>1)</sup> Inbegr. vereinzelte Esel u. Maultiere. <sup>2)</sup> Y compris quelques ânes et mulets.  
 Mitg. von der Abtlg. f. Landwirtschaft EVD. Indication de la Division de l'agricult. du D.E.P.

**Zuchtbuchtiere des Kleinviehs und Zuchtgeflügel  
 Petit bétail inscrit aux registres généalogiques et volaille d'élevage**

Rassen	1952		1953		Races
	Total	Davon männlich Dont sujets mâles	Total	Davon männlich Dont sujets mâles	
<b>Schweine Total</b>	11 721	1 108	12 064	1 138	<b>Total Porcs</b>
Edelschweine . . . . .	6 021	677	6 209	687	Grands porcs blancs
Veredelte Landschweine . . . . .	5 700	431	5 855	451	Porcs améliorés du pays
<b>Schafe Total</b>	25 402	1 620	26 275	1 717	<b>Total Moutons</b>
Weisse Gebirgsschafe . . . . .	20 084	1 063	21 145	1 180	Moutons blancs des Alpes
Braunköpfige Fleischsch. . . . .	3 221	287	3 321	278	M. à viande à tête brune
Schwarzbr. Gebirgsschafe. . . . .	981	103	1 018	107	M. brun-noir des mont.
Schwarznasenschafe . . . . .	1 116	167	791	152	Moutons à nez noir
<b>Ziegen Total</b>	21 453	999	21 182	962	<b>Total Chèvres</b>
Saanenziegen . . . . .	6 419	295	6 379	250	Chèvres de Gessenay
Appenzellerziegen . . . . .	653	26	641	22	Chèvres d'Appenzell
Toggenburgerziegen . . . . .	2 256	116	2 259	120	Chèvres du Toggenbourg
Gemsfarbige Gebirgssz. . . . .	4 875	169	4 772	173	Ch. chamoisées des Alpes
Bündner Strahlenziegen. . . . .	3 353	136	3 379	145	Chèvres des Grisons
Verzascaziegen . . . . .	3 856	251	3 676	241	Chèvres de Verzasca
Walliser Schwarzhalsz. . . . .	41	6	76	11	Ch. valaisannes à col noir
<b>Hühner</b>					<b>Poules</b>
Leghorn . . . . .	2 152	21 717	1 507	16 200	Leghorn
Italiener, braun . . . . .	—	57	—	49	Italienne, brune
Schweizerhühner . . . . .	24	37	19	77	Poule suisse
Barnevelder . . . . .	—	271	—	259	Barnevelder
Wyandottes, weiss . . . . .	75	264	75	228	Wyandotte, blanche
Plymouth-Rocks . . . . .	66	121	70	68	Plymouth-Rocks
Rhode-Island. . . . .	83	755	59	667	Rhode-Island
Sussex . . . . .	34	339	14	294	Sussex
Andere Rassen . . . . .	97	584	93	710	Autres races
<b>Total</b>	<b>2 531</b>	<b>24 145</b>	<b>1 837</b>	<b>18 552</b>	<b>Total</b>

<sup>1)</sup> Männliche u. weibliche Tiere. — Abtlg. f. Ldw. <sup>1)</sup> Sujets mâles et femelles. — Div. de l'agric. du D. E. P. et Féda. suisse d'aviculture.



**Schweizerische Pferdezucht<sup>1)</sup> und Einfuhr von Zucht- und Nutzpferden  
Elevage indigène du cheval<sup>1)</sup> et importation de chevaux d'élevage et de rente**

Zuchtperiode (1. Nov. bis 31. Okt.) <i>Période d'élevage (1er novembre au 31 octobre)</i>	Hengste <sup>1)</sup> Etalons <sup>1)</sup>			Belegte Stuten Juments couvertes					Geb. Fohlen Poul. mis bas		Abgang <sup>2)</sup> Pertes <sup>2)</sup>	Einfuhr von Zucht- und Nutzpferden <sup>4)</sup> Importation de chevaux d'élevage et de rente <sup>4)</sup>
	des Eidg. Hengstendepots <i>du Dépôt fédéral d'étalons</i>	von Gen. und Privaten <i>de syndi-cats et de particuliers</i>	Total	von Hengsten des Eidg. Hengstendepots <i>par des étalons du Dépôt fédéral</i>	von Genossen-schafts- und Privat-hengsten <i>par des étalons de syndi-cats et de particuliers</i>	Total		Von den belegten Stuten wurden träch-tig <i>Pro-portion des ju-ments por-tantes %</i>	Total	Davon Hengst-fohlen <i>Dont Poulains mâles</i>		
						Stück <i>Pièces</i>	Davon prä-miierte <i>dont primées</i>					
1945/46	125	223	348	6 803	14 400	21 203	11 265	50,2	10 546	5 024	108	2 649
1946/47	119	239	358	4 346	10 744	15 090	10 977	54,5	8 161	3 936	65	3 348
1947/48	96	219	315	2 884	8 620	11 504	9 952	54,7	6 243	3 030	52	3 370
1948/49	81	200	281	2 816	7 830	10 646	9 361	58,4	6 181	2 968	41	2 619
1949/50	85	192	277	2 620	6 756	9 376	8 950	59,6	5 530	2 695	64	2 954
1950/51	82	172	254	2 663	6 429	9 092	8 567	59,7	5 328	2 614	105	3 566
1951/52	84	169	253	3 332	7 350	10 682	8 648	58,7	6 147	2 942	127	3 864
1952/53												
Vollblut	1	1	2	15	6	21	581	57,0	12	5	—	Per sang
Halbblut	14	14	28	437	146	583	581	48,7	269	119	24	Demi-sang
Zugschlag	60	151	211	2 770	7 084	9 854	8 288	57,5	5 559	2 628	89	Chevaux d.tr.
Mault. u. Esel	5	5	10	64	88	152	128	50,0	73	33	6	Mulets et ânes
<b>Total</b>	<b>80</b>	<b>171</b>	<b>251</b>	<b>3 286</b>	<b>7 324</b>	<b>10 610</b>	<b>8 997</b>	<b>56,8</b>	<b>5 913</b>	<b>2 785</b>	<b>119</b>	<b>2 970</b>

<sup>1)</sup> Zucht mit den vom Bunde anerkannten Hengsten. Die Zucht mit nicht anerkannten Hengsten ist unbedeutend.  
<sup>2)</sup> Inbegriffen Eselhengste.  
<sup>3)</sup> Verwertende oder träch-tig umgestandene Stuten sowie totgeborene od. umgest. Fohlen.  
<sup>4)</sup> Tarifpositionen 132b und 132c. Die Zahlen beziehen sich auf Kalenderjahre, und zwar jeweils auf die zweiten der in der ersten Kolonne genannten Jahre.

<sup>1)</sup> Elevage effectué à l'aide d'étalons reconnus par la Confédération. Celui s'effectuant à l'aide des autres étalons non reconnus, du fait du faible nombre des éleveurs, est insignifiant.  
<sup>2)</sup> Y compris les baudets.  
<sup>3)</sup> Nombre des juments ayant avorté, ou périés portantes ainsi que poulains nés morts ou périés.  
<sup>4)</sup> N° du tarif 132b et 132c. Les chiffres concernent les années civiles, et se rapportent par conséquent aux seconds chiffres des dates de la 1re col.

Mitgeteilt von der Abteilung Landwirtschaft des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements.  
Communication de la Division de l'agriculture du Département fédéral de l'économie publique.

**Schweiz. Zuchtviehproduktion: Rindvieh — Production suisse de bétail d'élevage: bovins**

Jahre Années	Stück — Têtes					Wert — Valeur			
	Produktion für den inländischen Bedarf aus inländischer Zucht <i>Production de l'élevage indigène pour les besoins du pays</i>			Export <sup>1)</sup> Ex- por-tation <sup>1)</sup>	Produziertes Zucht-vieh Total <i>Pro-duction totale de bétail d'élevage</i>	Pro-duktion für den in-ländischen Bedarf <i>Production pour les besoins du pays</i>	Export <sup>1)</sup> Exportation <sup>1)</sup>		Ge-samt-wert <i>Valeur totale</i>
	Kühe Vaches	Stiere Tau-reaux	Total Nombre total				Wert Valeur	in % des Ge-samt-wertes en % de la valeur totale	
1896	111 250	14 760	126 010	27 600	98 410	41 300	6 874	14,3	48 174
1911	137 390	15 470	152 860	18 664	171 524	77 900	9 480	10,8	87 380
1939	182 900	31 500	214 400	4 941	219 341	156 500	4 613	2,9	161 113
1950	143 100	21 200	164 300	1 733	166 011	250 524	5 655	2,2	256 179
1951	153 100	26 200	179 300	4 687	183 987	282 385	7 624	2,6	290 009
1952	130 800	27 000	157 800	6 816	164 616	236 651	9 288	3,8	245 939
1953	153 400	24 800	178 200	5 326	183 488	261 007	7 345	2,7	268 352

<sup>1)</sup> Tarifpositionen 137a, 138b, 139b, 140, 142a. Schätzungen des Schweiz. Bauernsekretariates.

<sup>1)</sup> Nos 137a, 138b, 139b, 140, 142a du tarif douan. Evaluations du Secrétariat des paysans suisses.

**Beschaute Schlachtungen — Abattages soumis à l'inspection des viandes**

Jahre Années	Pferde Chevaux	Rindvieh — Bovins						Schweine Porcs	Schafe Moutons	Ziegen Chèvres
		Stiere Taur- reaux	Ochsen Bœufs	Kühe Vaches	Rinder Génisses	Kälber Veaux	Total			
<b>Inländische Tiere, Stück — Animaux indigènes abattus, pièces</b>										
1911	8 619	18 143	20 566	92 326	32 680	290 894	454 609	317 084	43 512	88 794
1921	8 281	27 282	23 376	74 231	30 043	304 994	459 926	312 362	59 447	45 421
1931	8 625	27 632	9 571	112 715	49 126	350 169	549 213	681 511	49 669	40 315
1941	8 273	29 402	8 262	176 137	80 714	458 998	753 513	434 363	59 327	36 881
1950	9 941	24 009	3 924	110 951	37 545	468 471	644 900	739 987	67 130	36 266
1951	9 114	23 076	4 282	122 209	42 912	460 849	653 328	726 219	65 025	32 916
1952	11 242	26 436	5 179	151 731	57 608	489 972	730 926	834 417	67 455	31 232
1953	11 273	29 845	6 646	146 617	70 615	519 563	773 286	932 665	78 583	29 718
<b>Ausländische Tiere, Stück — Animaux étrangers, pièces</b>										
1911	4 348	7 586	50 208	475	303	18 379	76 951	90 239	90 845	2 837
1921	5	19	19 245	20	87	213	19 584	14 053	10 918	30
1931	1 701	2 272	20 928	34	90	208	23 532	14 219	26 366	14
1941	94	12	11	174	77	369	643	529	500	9
1950	1 735	1 126	28 770	582	3 734	1 966	36 178	16 997	1 876	22
1951	3 665	1 601	22 430	797	4 371	2 759	31 958	31 607	3 065	8
1952	1 901	122	8 667	351	700	1 543	11 383	936	3 805	21
1953	1 625	180	80	518	353	2 639	3 770	1 500	4 811	31
<b>Mittleres Schlachtgewicht je Stück kg<sup>1)</sup> — Poids moyens des abattages, par pièce, kg.<sup>1)</sup></b>										
1921	260	330	315	255	230	45	—	102	20	15
1931	261	376	358	273	272	60	—	90	22	15
1941	267	334	359	262	250	48	—	97	20	15
1950	259	354	335	268	250	51	—	94	20	16
1951	268	339	298	264	251	51	—	92	20	15
1952	274	320	286	264	246	51	—	89	19	16
1953	275	330	329	267	249	51	—	87	20	15
<b>Inländische Tiere, Fleischmenge, q<sup>2)</sup> — Animaux indigènes, viande, en qm.<sup>2)</sup></b>										
1911	25 100	68 800	73 900	252 200	80 700	159 600	635 200	316 600	11 300	5 800
1921	20 900	89 900	73 500	186 500	68 600	136 900	555 400	318 000	11 900	6 800
1931	21 900	103 600	34 200	301 700	132 600	209 400	781 500	612 500	10 900	6 000
1941	21 300	98 020	29 570	456 260	200 660	219 730	1 004 240	420 520	11 840	5 500
1950	24 930	84 870	13 140	292 190	93 050	238 300	721 550	694 640	13 400	5 780
1951	23 740	78 090	12 740	317 590	106 710	234 400	749 530	667 180	12 970	4 920
1952	29 840	84 480	14 790	394 650	140 610	249 190	883 720	741 780	12 790	4 980
1953	30 200	98 320	21 820	385 660	174 560	264 270	944 630	810 170	15 670	4 440
<b>Ausländische Tiere, Fleischmenge, q<sup>2)</sup> — Bétail étranger, viande, en qm.<sup>2)</sup></b>										
1911	12 660	28 760	180 530	1 300	750	10 080	221 420	90 100	23 610	420
1921	10	60	60 540	50	200	100	60 950	14 300	2 180	0
1931	4 320	8 520	74 840	90	240	120	83 810	12 780	5 790	0
1941	150	40	40	450	190	180	900	510	100	0
1950	4 470	3 980	96 350	1 550	9 300	1 000	112 180	15 960	370	0
1951	9 680	5 410	66 810	2 100	10 930	1 400	86 650	29 020	610	0
1952	5 200	390	24 770	924	1 720	790	28 590	830	720	0
1953	4 420	590	260	1 380	880	1 340	4 450	1 300	960	0

<sup>1)</sup> Mittleres Gewicht der Schlachtungen in den Schlachthöfen Zürich, Bern, Luzern, Basel, St. Gallen, Lausanne und Genf.

<sup>2)</sup> Von genießbaren Tierkörpern.  
Erhebungen des Eidg. Veterinäramtes.

<sup>1)</sup> Poids moyens des abattages aux abattoirs de Zurich, Berne, Lucerne, Bâle, St-Gall, Lausanne et Genève.

<sup>2)</sup> De bêtes propres à la consommation.  
Enquêtes de l'Office vétérinaire fédéral.

**Hauschlachtungen — Abattages domestiques**

Jahre Années	Rindvieh — Bovins				Schweine Porcs	Schafe Moutons	Ziegen Chèvres
	Kühe Vaches	Rinder Génisses	Kälber Veaux	Total			
Stück — Pièces							
1950	5 000	2 000	7 000	14 000	205 000	25 000	102 000
1951	5 000	2 000	7 000	14 000	195 000	25 000	90 000
1952	5 000	2 000	7 000	14 000	190 000	25 000	83 000
1953	4 000	1 000	7 000	12 000	185 000	25 000	76 000
Fleischmenge, q — Viande, en gm.							
1950	12 000	4 000	2 500	18 500	195 000	6 200	8 900
1951	12 000	4 000	2 500	18 500	185 000	6 200	8 000
1952	12 000	4 000	2 500	18 500	180 000	6 200	7 500
1953	9 600	2 000	2 500	14 100	175 000	6 200	7 000

Schätzungen des Schweiz. Bauernsekretariates. *Evaluations du Secrétariat des paysans suisses.*

**Schweizerische Häute- und Fellproduktion — Production suisse de peaux**

Jahre Années	Pferde- häute	Stieren- häute	Ochsen- häute	Kuh- häute	Rinder- häute	Kalb- felle	Schaf- felle	Ziegen- felle	Gitzi- felle	Total
	Peaux de chevaux	Peaux de taureaux	Peaux de bœufs	Peaux de vaches	Peaux de génisses	Peaux de veaux	Peaux de moutons	Peaux de chèvres	Peaux de cabris	
Stück <sup>1)</sup> — Pièces <sup>1)</sup>										
1951	9 114	23 076	4 282	127 209	44 912	467 849	90 025	18 000	104 916	889 383
1952	11 242	26 436	5 179	156 731	59 608	496 972	92 455	31 000	83 000	962 623
1953	11 273	29 845	6 646	150 617	71 615	526 563	103 583	28 000	78 000	1006 142
Gesamtgewicht q <sup>2)</sup> — Poids en gm. <sup>2)</sup>										
1951	2 269	11 146	1 897	44 523	15 539	31 346	3 511	270	315	110 816
1952	2 799	12 769	2 294	55 326	20 624	33 297	3 606	465	249	131 429
1953	2 807	14 415	2 944	53 168	24 779	35 279	4 040	420	234	138 086

<sup>1)</sup> Fleischschaupflichtige Schlachtungen inländischer Tiere und Hauschlachtungen. <sup>2)</sup> Abattages d'animaux indigènes soumis à l'inspection des viandes et abattages domestiques.

<sup>2)</sup> Auf Grund der in den Stat. Erh. und Schätzungen, Ausg. 1947, S. 58 veröffentl. Durchschnittsgewichte der Häute und Felle. <sup>1)</sup> Sur la base des poids moyens des peaux publiés dans les Statistiques et évaluations agricoles de 1947, p. 53.

Schätzungen des Schweiz. Bauernsekretariates. *Evaluations du Secrétariat des paysans suisses.*

**Viehhandel 1950—1953 — Commerce de bétail, de 1950 à 1953**

Jahre Années	Patentinhaber (Ende des Jahres) Débiteurs de la patente (à la fin de l'année)						Umsatz, Stück <sup>1)</sup> Nombre des animaux négociés <sup>1)</sup>					
	Viehändler i. Hauptberuf Marchands de bétail professionnels	Land- wirte Agricul- teurs	Metz- ger Bou- chers	Wirte Café- tiers	An- dere Beru- fe Autres pro- fes- sions	Total	Haupt- pa- tente Princi- pale	Ne- ben- kar- ten Pa- tente acces- soire	Tiere des Pferde- ge- schlechts Animaux de l'espèce chevaline	Rind- vieh über- 3 Monate Bovins de plus de 3 mois	Kälber unter 3 Monaten Schafe, Ziegen, Schweine Veaux de moins de 3 mois, moutons, chèvres, porcs	Total
1950	1 522	3 272	1097	208	340	6 439	5 778	661	9 329	221 935	913 098	1 144 362
1951	1 448	3 381	1117	215	332	6 493	5 859	634	9 249	217 570	907 597	1 134 416
1952	1 414	3 298	1099	179	315	6 305	5 522	783	8 843	223 265	946 088	1 178 196
1953	1 419	3 044	1104	131	287	6 045	5 405	640	.	.	.	.

<sup>1)</sup> Auf Grund der Meldungen der Patentinhaber an die Kantone.

<sup>1)</sup> D'après les indications des détenteurs de patentes aux cantons.

Mitgeteilt vom Eidg. Veterinäramt.

Indications fournies par l'Office vétérinaire fédéral.

**Ansteckende Krankheiten der Haustiere in der Schweiz  
Etat des maladies contagieuses des animaux domestiques**

Verseuchte und verdächtige Tiere — Animaux infectés et suspects

Jahre Années	Maul- und Klauen- seuche Fièvre aphteuse		Rausch- brand Charbon symppto- matique	Milz- brand Char- bon sang de rate	Schweine- seuche und -pest Entérite et peste du porc	Krätz- räude der Rinder Gale des bovidés	Räude (Pferde, Schafe, Ziegen) Gale (chevaux, moutons, chèvres)	Geflügel- cholera und -pest Choléra des oiseaux de basse- cour et peste aviaire	Böartige Faulbrut der Bienen Loque des abeilles (améric.) Völker - Col.
	Grossvieh Gros bétail	Kleinvieh Petit bétail							
1940	1 750	1 381	253	127	39 434	.	4 014	787	138
1941	1 139	3 461	203	86	15 457	.	7 703	692	246
1942	127	28	189	59	12 726	.	7 076	132	291
1943	185	43	154	36	6 620	.	14 421	329	287
1944	32	18	101	31	8 199	.	9 663	2 226	299
1945	72	8	119	20	6 973	.	7 477	1 452	457
1946	264	761	130	29	7 065	.	10 137	7 380	235
1947	135	110	106	21	20 160	4 355	6 395	22 949	88
1948	87	184	84	59	25 152	6 472	4 893	2 216	261
1949	507	932	49	18	15 819	13 374	3 597	2 378	209
1950	303	1 318	21	17	7 374	15 659	5 469	5 267	109
1951	3 852	2 528	31	15	4 556	12 040	4 290	8 446	61
1952	1 320	1 376	21	17	4 937	8 678	2 884	9 052	78
1953	151	117	27	24	25 103	6 644	2 438	11 450	151

Erhebungen des Eidg. Veterinäramtes.

Communiqué par l'Office vétérinaire fédéral.

**Milchviehbestand und gesamte Milcherzeugung  
Effectif du bétail laitier et production laitière totale**

Jahre Années	Milchtiere — Bétail laitier		Milcherzeugung — Production laitière					Davon Ver- kehrsmilch <sup>*)</sup> Dont lait commercial <sup>*)</sup>
	Kühe Vaches	Milchziegen Chèvres	Total <sup>1)</sup> q	je Kuh — p. vache			je Milchziege par chèvre kg	
				kg	Dav. Fett % <sup>2)</sup>	kg		
1921	747 138	240 625	21 382 000	2730	.	.	400	13 682 000
1926	875 874	210 394	26 056 000	2880	.	.	400	17 256 000
1931	868 516	170 493	24 543 000	2750	.	.	400	14 843 000
1936	882 264	155 032	25 830 000	2860	.	.	400	17 330 000
1938	912 516	<sup>1)</sup> 152 000	27 100 000	2900	.	.	400	18 600 000
1939	926 400	<sup>1)</sup> 152 000	26 930 000	2840	.	.	420	18 130 000
1944	814 062	166 388	21 150 000	2520	3,76	95	400	14 250 000
1945	802 692	159 897	21 200 000	2560	3,78	97	400	14 300 000
1946	817 241	158 851	21 600 000	2560	3,81	95	400	14 700 000
1947	821 895	149 198	20 600 000	2430	3,80	82	400	14 000 000
1948	809 036	<sup>1)</sup> 145 000	22 850 000	2750	3,81	190	400	15 750 000
1949	838 600	<sup>1)</sup> 140 000	24 410 000	2840	3,82	121	400	16 910 000
1950	858 200	<sup>1)</sup> 130 000	25 730 000	2940	3,81	190	400	18 130 000
1951	885 571	116 263	26 830 000	2980	3,84	114	400	18 830 000
1952	911 500	<sup>1)</sup> 110 000	26 920 000	2910	3,86	112	400	18 720 000
1953	885 500	<sup>1)</sup> 105 000	27 350 000	3040	3,86	117	400	19 470 000

<sup>1)</sup> Schätzungen d. Schweiz. Bauernsekretariates.

<sup>2)</sup> Durchschnittlicher Fettgehalt der in 7 städtischen Molkereien untersuchten Milch (s. Milchstatistik).

<sup>3)</sup> Gesamte Milcherzeugung, abzüglich die im landwirtschaftl. Haushalt und Betrieb verwendete Milch.

<sup>1)</sup> Evaluations du Secrétariat des paysans suisses.

<sup>2)</sup> Teneur moyenne en graisse du lait analysé dans 7 centrales laitières urbaines (voir Statistique laitière).

<sup>3)</sup> Production laitière totale, déduction faite du lait utilisé dans le ménage et l'exploitation des producteurs.

Die Milchverwertung — L'utilisation du lait

Jahre Années	In 1000 q — en milliers gm.									In % der gesamten Verwertungsmenge en % du lait utilisé au total		
	Gesamte Inlandsproduktion Production indigène totale	Einfuhr von Frischmilch Importation de lait frais	Gesamte Verwertungsmenge Quantités utilisées au total	Verwertung dieser Milch Ces quantités sont utilisées					zur Ausfuhr als Frischmilch pour l'exportation comme lait frais			
				als Trinkmilch comme lait de consommation		zur Aufzucht pour l'élevage	zur technischen Verarbeitung pour la fabrication de produits laitiers	zur Ausfuhr als Frischmilch pour l'exportation comme lait frais				
				im Haushalt der Viehbesitzer dans le ménage des propriétaires de bétail	durch die übrige Bevölkerung par le reste de la population							
1938	27 100	90	27 190	3 800	6 300	4 700	12 388	2	37,1	17,3	45,6	
1939	26 930	99	27 029	3 800	6 300	5 000	11 928	1	37,4	18,5	44,1	
1940	26 180	74	26 254	3 800	6 500	4 500	11 353	101	39,3	17,1	43,2	
1941	24 710	40	24 750	3 800	6 900	4 000	10 006	44	43,2	16,2	40,4	
1942	22 610	31	22 641	3 800	7 000	3 400	8 441	0	47,7	15,0	37,3	
1943	22 190	20	22 210	3 700	6 600	3 300	8 610	0	46,4	14,8	38,8	
1944	21 150	13	21 163	3 700	6 100	3 200	8 163	0	46,3	15,1	38,6	
1945	21 200	15	21 215	3 700	6 100	3 200	8 215	0	46,3	15,0	38,7	
1946	21 600	20	21 620	3 700	6 300	3 200	8 420	0	46,2	14,8	39,0	
1947	20 600	22	20 622	3 700	6 200	2 900	7 822	0	48,0	14,1	37,9	
1948	22 850	25	22 875	3 700	7 000	3 400	8 772	3	46,8	14,9	38,3	
1949	24 410	37	24 447	3 700	7 300	3 800	9 645	2	45,0	15,5	39,5	
1950	25 730	52	25 782	3 700	7 200	3 900	10 982	0	42,3	15,1	42,6	
1951	26 830	56	26 886	3 700	7 150	4 300	11 736	0	40,4	16,0	43,6	
1952	26 920	27	26 947	3 500	7 200	4 700	11 547	0	39,7	17,4	42,9	
1953	27 350	20	27 370	3 500	7 100	4 400	12 370	0	38,7	16,1	45,2	

Technisch verarbeitete Milch nach Verarbeitungsarten  
Lait transformé en produits laitiers

Jahre Années	Milchmengen in 1000 q — Lait en milliers de gm.				in % — en %			
	Technisch verarbeitete Milch Lait transformé en produits laitiers	Davon verarbeitet — dont transformé			Technisch verarbeitete Milch Lait transformé en produits laitiers	Dav. verarb. — dont transf.		
		zu Käse (voll- bis ½fett) en fromage (gras, ¾ et ½ gras)	zu Konsumrahm u. Butter (inbegr. Milch für Mager- bis ¼fette Käse) en crème de consom. et beurre (y compris fromage maigre et ¼ gras)	in Gewerbebetrieben (zu Dauermilch etc.) dans les entreprises industrielles (en lait condensé, etc.)		zu Käse en fromage	zu Butter en beurre	in Gewerbebetrieben dans des entreprises industrielles
1938	12 388	6 070	6 068	250	100	49,0	49,0	2,0
1939	11 928	6 020	5 648	260	100	50,5	47,3	2,2
1944	8 163	3 858	3 935	370	100	47,3	48,2	4,5
1945	8 215	4 177	3 718	320	100	50,9	45,2	3,9
1946	8 420	3 890	4 160	370	100	46,2	49,4	4,4
1947	7 822	4 310	3 122	390	100	55,1	39,9	5,0
1948	8 772	5 622	2 800	350	100	64,1	31,9	4,0
1949	9 645	5 995	3 230	420	100	62,1	33,5	4,4
1950	10 982	6 472	4 100	410	100	59,0	37,3	3,7
1951	11 736	5 746	5 560	430	100	48,9	47,4	3,7
1952	11 547	6 337	4 770	440	100	54,9	41,3	3,8
1953	12 370	6 810	5 080	480	100	55,0	41,1	3,9

Schätzungen des Schweiz. Bauernsekretariates.

Evaluations du Secrétariat des paysans suisses.

**Käse- und Butterproduktion nach Sorten**  
**Production de fromage et de beurre, par sortes**  
 in 1000 q — en 1000 qm.

Jahre Années	Käse — Fromage						Butter — Beurre			
	Total	Emmentaler-, Greizer- und Sbrinzkäse Emmental, Gruyère et Sbrinz	Kl. Rundkäse der Alpen u. ½ fette Rundkäse Petits from. de montagne et from. mi-gras	Halbweich- und Weichkäse Pâtes demi-dures et molles	Magerkäse aller Art Fromages maigres de tout genre	Schabziger (Glärner Kräuterkäse) Fromage glaronnais au méliot	Total	„Flor- alp“	Tafel- butter Beurre de table	Koch- butter Beurre de ménage
1938	526	408	44	45	24	5	285	157	78	50
1939	521	406	43	45	23	4	268	161	57	50
1942	442	271	47	35	82	7	180	97	43	40
1943	438	263	48	42	80	5	190	102	48	40
1944	423	238	53	36	90	6	187	102	50	35
1945	432	254	53	47	72	6	182	96	49	37
1946	421	225	54	53	85	4	196	107	55	34
1947	407	250	51	64	38	4	157	71	50	36
1948	503	342	52	81	24	4	139	42	49	48
1949	538	371	54	79	30	4	152	50	51	51
1950	563	419	52	69	18	5	193	83	50	60
1951	511	360	51	73	22	5	250	136	59	55
1952	560	404	55	76	21	4	223	109	52	62
1953	594	445	52	74	19	4	238	122	50	66

**Produktion anderer Milchprodukte und Milchrückstände - Autres produits laitiers et résidus**  
 in 1000 q — en 1000 qm.

Jahre Années	Konsum- rahm Crème de con- somma- tion	Indu- strielle Milch- erzeug- nisse Produits de l'in- dustrie laitière	Davon — Dont				Milchrückstände zur Fütterung Résidus pour l'affouragement	
			Kondens- milch Sterilisierte Milch Lait con- densé et lait stérilisé	Vollmilch- pulver und -nährmittel Poudre de lait entier et pro- duits aliment. dérivés	Magermilch- pulver und -nährmittel Poudre de lait écrémé et pro- duits aliment. dérivés	Kasein Ca- séine	Schotte Petit-lait	Mager- und Butter- milch Lait écrémé et babeurre
1938	.	115	70	12	33	5	5 845	5 022
1939	.	120	81	14	25	4	5 784	4 727
1942	.	90	58	22	10	11	5 154	2 097
1943	.	96	51	21	24	11	5 124	2 254
1944	.	119	68	22	29	8	4 864	1 849
1945	.	101	56	21	24	9	4 917	1 938
1946	.	114	69	23	22	13	4 795	2 247
1947	.	108	73	25	10	11	4 481	2 147
1948	65	90	35	31	15	8	5 460	1 996
1949	75	99	33	40	20	4	5 882	2 262
1950	74	113	39	36	24	10	6 141	3 240
1951	76	129	34	39	25	22	5 540	4 538
1952	79	124	39	39	28	9	6 054	3 779
1953	82	136	43	42	31	11	6 452	4 068



**Schweizerische Eierproduktion und Eiereinfuhr  
La production suisse des œufs et les importations d'œufs**

Jahre Années	Inlandsproduktion Production indigène				Einfuhrüberschuss Excédent des importations				Für den Inlands- verbrauch verfügbare Schaleneier Oeufs en coquille dis- ponibles pour la consom- mation indigène 1000 St. - piéc.
	Leg- hühner <sup>1)</sup> 1000 Stück  Pon- deuses 1000 pièces	Eier- produktion <sup>2)</sup> Ponte		Davon Markt- produk- tion <sup>3)</sup> 1000 Stück  Dont produc- tion mar- chande 1000 pièces	Schaleneier Oeufs en coquille Pos. 86		Ei- pulver <sup>4)</sup> ex Pos. 100a Oeufs en poudre	Gefrier- eier <sup>5)</sup> ex Pos. 100a Oeufs congelés	
		1000 Stück	je Leg- huhn Stück  Pièces par pon- deuse		q <sup>6)</sup>	1000 Stück <sup>6)</sup> 1000 pièces <sup>6)</sup>			
1938	4 000	424 000	106	228 000	141 321	241 433	.	.	665 433
1939	3 900	440 000	113	240 000	131 610	222 065	.	.	662 065
1948	3 900	400 000	103	250 000	108 177	186 181	4 770	9 800	586 181
1949 <sup>2)</sup>	4 300	495 000	115	305 000	109 206	192 402	3 650	4 460	687 402
1950	4 300	520 000	120	320 000	117 117	203 304	8 050	5 540	723 304
1951	4 271	523 000	122	323 000	120 685	208 365	5 530	4 000	731 365
1952	4 247	518 000	122	318 000	122 656	213 316	5 620	7 000	731 314
1953	4 250	530 000	125	330 000	127 099	219 250	6 500	6 750	749 250

<sup>1)</sup> Eidg. Geflügelzählungen. <sup>2)</sup> Recensement fédéral de la volaille.  
<sup>2)</sup> Schätzung des Schweizerischen Bauern- <sup>3)</sup> Evaluation du Secrétariat des paysans  
sekretariates. <sup>3)</sup> sans œufs à couvrir et pertes.  
<sup>4)</sup> Ohne Bruteier und Verluste. <sup>4)</sup> Statistique suisse du commerce.  
<sup>5)</sup> Schweizerische Handelsstatistik. <sup>5)</sup> Statistique de la Division de l'agriculture  
D. E. P., groupe œufs et volaille.  
<sup>6)</sup> Erhebungen der Abteilung für Landwirt- <sup>6)</sup> Il est admis que 12,5 g. d'œufs en poudre  
schaft EVD, Gruppe für Eier und Geflügel. <sup>6)</sup> ou 50 g. d'œufs congelés = 1 œuf en coquille.  
<sup>6)</sup> 12,5 g Eipulver oder 50 g Gefriererier ent-  
sprechen 1 Schalenei.

**Schweizerische Honigernte und Honigeinfuhr  
Récolte suisse de miel et importation**

Jahre Années	Inlandsproduktion — Production indigène					Einfuhr- über- schuss Pos. 71  Excédent d'importa- tion	Für den Inlands- verbrauch verfügba- rer Honig <sup>4)</sup>  Miel disponible pour la con- sommation indigène <sup>4)</sup>
	Zahl der Bienen- völker  Nombre des ruches	Ernteertrag — Récolte		Durch- schnitts- erlös je kg <sup>3)</sup>  Prix moyen par kg. <sup>3)</sup>	Gesamt- wert der Honigernte  Valeur totale de la récolte de miel		
		je Volk <sup>2)</sup> par ruche <sup>2)</sup> kg	im ganzen au total q				
1946	<sup>1)</sup> 338 981	<sup>5)</sup> 7,4	24 920	6.80	16 946 000	35 404	60 324
1947	410 000	<sup>5)</sup> 3,7	15 170	6.80	10 316 000	11 966	27 136
1948	420 000	<sup>5)</sup> 11,0	46 200	6.30	29 106 000	4 650	50 850
1949	410 000	<sup>5)</sup> 2,5	10 250	6.80	6 970 000	7 812	18 062
1950	405 000	<sup>5)</sup> 5,1	20 660	6.80	14 049 000	12 525	33 185
1951	<sup>1)</sup> 339 243	<sup>5)</sup> 5,6	18 860	6.60	12 444 000	10 449	29 309
1952	340 000	<sup>5)</sup> 7,7	26 180	6.40	16 755 000	10 495	36 675
1953	330 000	<sup>5)</sup> 2,3	7 590	6.30	4 782 000	11 693	19 283

<sup>1)</sup> Ergebnis der eidg. Bienenzählung; übrige <sup>2)</sup> Résultat du recensement des ruches; au-  
Jahre Schätzungen des Schweiz. Bauern- <sup>2)</sup> autres années, évaluations du Secrétariat des  
sekretariates. <sup>2)</sup> paysans suisses.  
<sup>3)</sup> Ernteerhebungen des Vereins deutsch- <sup>3)</sup> Enquêtes sur les récoltes de la Société d'api-  
schweizerischer Bienenfreunde (Schweizeri- <sup>3)</sup> culture de la Suisse allemande (Schweizeri-  
sche Bienenzeitung). <sup>3)</sup> sische Bienenzeitung).  
<sup>4)</sup> Erlös der Produzenten bei Verkauf en <sup>4)</sup> Prix obtenu par les producteurs dans la  
détail und en gros (Mittel). Erhebungen <sup>4)</sup> vente au détail et en gros (moyenne). En-  
der Preisberichtsstelle des Schweizeri- <sup>4)</sup> quêtes de l'Office de renseignements sur  
schen Bauernverbandes. <sup>4)</sup> les prix de l'Union suisse des paysans.  
<sup>5)</sup> Inbegriffen Honig zur Bienenfütterung. <sup>5)</sup> Y compris le miel pour le nourrissage  
<sup>5)</sup> Nach der Grösse des kt. Bienenbesitzes <sup>5)</sup> des abeilles.  
gewogenes Mittel der Honigerträge in den <sup>5)</sup> Moyenne pondérée des rendements en miel  
deutsch-schweizerischen Kantonen. <sup>5)</sup> des cantons suisses allemands calculée d'a-  
près l'importance du nombre de leurs ruches.



**Schweizerische Wollproduktion - Production suisse de laine**

Jahre Années	Ablieferung - Livraisons							Selbstversorgung (Schätzung), q ungew.		Gesamtproduktion (ungewaschen) Production totale de laine (non lavée)	
	Mengen (ungewaschen) nach Qualitätsklassen Quantités de laine (non lavée) par classes de qualité						Erlös Valeur		Usage domest. (évaluation) laine non lav. q <sup>2</sup> )	Total	je Schaf <sup>1)</sup> par mouton <sup>2)</sup> kg
	Extra	I a	I b	II	III <sup>1)</sup>	Total	Total	je - par			
q	q	q	q	q	q	1000 Fr.	kg Fr.	q	kg		
1948	70	387	575	272	498	1802	975	5.41	1300	3102	.
1949	65	433	572	258	683	2011	1100	5.47	1100	3111	.
1950	63	322	551	144	651	1732	1019	5.88	1450	3182	.
1951	96	370	550	82	780	1878	1538	8.19	1400	3278	2,5
1952	107	451	617	80	773	2028	1311	6.46	1250	3278	.
1953	125	491	695	41	859	2211	1459	6.60	1200	3411	.

<sup>1)</sup> Inbegriffen Abfallwolle. <sup>1)</sup> Y compris les déchets de laine.  
<sup>2)</sup> Über 6 Monate alt. <sup>2)</sup> De plus de 6 mois.  
<sup>3)</sup> Inbegriffen Direktverkauf der Produzenten. <sup>3)</sup> Y compris les ventes directes des producteurs.  
 Mitgeteilt von der Eidg. Inlandwollzentrale. Communiqué par la Centrale suisse de la laine indigène.

**Von Berufsfischern in acht grösseren Schweizerseen gefangene Fische<sup>1)</sup>  
Poissons pêchés dans huit lacs suisses par des pêcheurs professionnels<sup>1)</sup>**

Jahre Années	Boden-see (schweiz. Teil)	Zürich-see	Walensee	Brienzer-see	Thuner-see	Bieler-see	Lac de Neuchâtel	Lac Léman (partie suisse)	Total
	q								
1952	2305	778	134	76	375	259	3239	2524	9690
1953	1996	722	128	55	424	409	3276	2461	9471
	Erlös der Fischer, Fr. je kg - Prix obtenu par les pêcheurs, fr. par kg.								
1952	2.55	1.89	2.65	2.56	2.70	2.59	2.76	1.99	2.43
1953	2.42	1.95	2.56	2.56	2.54	2.57	2.64	2.19	2.41
	Gesamterlös, 1000 Fr. - Valeur totale, en 1000 fr.								
1952	588	147	35	20	101	67	895	503	2356
1953	482	141	33	14	108	103	866	540	2287

Jahre Années	Salmoniden (Edelfische) Salmonidés				Hechte Brochets	Trütschen Lottes	Barsche Perches	Aale Welse Anguilles Silures	Cypri- niden (Karpfen- fische) Cyprinidés	Total
	Aeschen Aubres	Forellen Truites	Saiblinge Ourbles	Felchen Lorègones						
	q									
1952	4	168	80	4316	368	45	3096	7	1606	9690
1953	1	154	66	4122	287	41	3082	4	1714	9471
	Erlös der Fischer, Fr. je kg. - Prix obtenus par les pêcheurs, fr. par kg.									
1952	5.42	6.27	5.17	3.09	3.59	1.33	1.97	2.22	0.77	2.43
1953	4.35	6.47	5.56	2.96	3.84	1.21	2.16	2.32	0.86	2.41
	Gesamterlös, 1000 Fr. - Valeur totale, en 1000 fr.									
1952	2	105	41	1335	132	6	610	2	123	2356
1953	0	99	37	1220	110	5	666	1	149	2287

<sup>1)</sup> Es werden damit etwa 75 % des Fischertrages <sup>1)</sup> Cette statistique englobe à peu près 75 % de l'en-  
 aller Schweizerseen erfasst. semble de la pêche dans tous les lacs suisses.  
 Erhebung des Schweiz. Bauernsekretariates. Enquête du Secrétariat des paysans suisses.



**Kraftfutterverbrauch<sup>1)</sup> nach Tierkategorien, 1953**  
**Consommation de fourrages concentrés<sup>1)</sup> par catégories d'animaux, en 1953**

Kategorien	Total Futterverbrauch Consumation de fourrages in Mill. Stärkeeinheiten Millions d'unités	Davon Kraftfutterverbrauch - Dont fourrages concentrés								Catégories d'animaux
		Total			Einfuhr - Importation					
		in Millionen Stärkeeinheiten Millions d'unités amidon	in - en 1000 q	Inlandsproduktion Production indigène 1000 q	Abfälle von in der Schweiz verarbeitet. ausländ. Rohstoffen Résidus de matières premières transf. en Suisse 1000 q	Eingeführte Futtermittel Denrées fourragères importées 1000 q	Total Einfuhr und Abfälle eingeführter Rohstoffe Total des importations et des résidus de mat. premières étrangères			
							1000 q	%		
Milchkühe . . .	1939	92	1510	300	650	560	1210	20,8	Vaches	
Jungvieh und Rinder . . .	675	46	820	250	150	420	570	9,8	Génisses et jeune bétail	
Stiere und Ochsen . . .	103	9	180	60	50	70	120	2,1	Taureaux et bœufs	
Pferde . . . . .	276	86	1410	800	—	610	610	10,5	Chevaux	
Geflügel . . . . .	119	86	1280	280	90	910	1000	17,2	Volaille	
Schweine . . . . .	440	203	2840	530	220	2090	2310	39,6	Porcs	
<b>Total</b>	<b>3552</b>	<b>522</b>	<b>8040</b>	<b>2220</b>	<b>1160</b>	<b>4660</b>	<b>5820</b>	<b>100,0</b>	<b>Total</b>	

**Einfuhr von Kraftfutter - Importation de fourrages concentrés**

Jahre Années	Abfälle von in der Schweiz verarbeiteten ausländischen (Nahrungsmittel-) Rohstoffen Résidus de matières premières étrangères transformées en Suisse					Einfuhr von Futtermitteln als solchen Importations de fourrages proprement dits					Total 1000 q	
	Müllerei- produkte Prod. de meunerie 1000 q	Ölkuchen Tourteaux 1000 q	Brauerei- abfälle <sup>1)</sup> Déchets de brasserie <sup>1)</sup> 1000 q	Total		Futtergetreide Céréales fourrages 1000 q	Müllerei- produkte Prod. de meunerie 1000 q	Ölkuchen Tourteaux 1000 q	Brauerei- abfälle <sup>1)</sup> Déchets de brasserie <sup>1)</sup> 1000 q	Total		
				1000 q	Mio Stärkeinh. Mio d'Un. amidon					1000 q		Mio Stärkeinh. Mio d'Un. amidon
1938	1456	323	166	1945	97	4426	94	88	98	4706	320	6651
1939	1455	347	176	1978	100	4955	194	144	69	5362	360	7340
1945	294	156	13	463	28	404	52	102	11	569	37	1032
1946	619	156	59	834	47	1892	60	193	71	2216	146	3050
1947	513	171	79	763	44	2644	677	264	154	3739	255	4502
1948	820	188	137	1145	64	2666	325	290	106	3387	229	4532
1949	1013	259	115	1387	78	2913	203	142	81	3339	228	4726
1950	834	423	169	1426	84	3791	386	199	216	4592	310	6018
1951	789	354	151	1294	84	3241	287	289	144	3961	269	5255
1952	761	261	141	1163	66	3391	278	341	160	4170	279	5333
1953	735	267	158	1160	67	3879	309	319	153	4660	316	5820

<sup>1)</sup> Anfall von Frischtreiber auf Trockentreiber umgerechnet. <sup>2)</sup> Drèches fraîches ramenées au poids des drèches sèches.

Schätzungen des Schweiz. Bauernsekretariates.

Evaluations du Secrétariat des paysans suisses.



Futterbedarf des schweizerischen Viehbestandes  
Besoins de fourrages du troupeau suisse

Jahre Années	Tiere des Pferdege- schlechts Espèce chevaline	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Schafe Moutons	Ziegen Chèvres	Geflügel Volaille	Ka- ninchen Lapins	Gesamt- bedarf Besoins totaux
Stärkeeinheiten (in Millionen Einheiten) — Unités amidon (en millions)								
1911	314	2 404	272	48	100	60	13	3 211
1939	301	2 832	407	54	67	106	22	3 789
1947	309	2 461	328	56	62	102	28	3 346
1948	300	2 401	351	52	60	115	24	3 303
1949	294	2 469	397	52	59	118	23	3 412
1950	288	2 554	411	51	58	118	22	3 502
1951	283	2 646	404	59	49	119	22	3 582
1952	281	2 764	441	59	49	118	20	3 732
1953	276	2 717	440	58	44	119	20	3 674
Verdauliches Reineiweiss (in 1000 q) — Albumine digestible (en milliers de gm.)								
1911	365	4 078	317	56	186	110	25	5 137
1939	351	4 826	491	67	113	192	44	6 084
1947	358	4 185	383	69	108	183	57	5 343
1948	348	4 082	410	65	105	207	48	5 265
1949	342	4 200	467	65	102	212	46	5 434
1950	335	4 343	481	64	100	213	44	5 580
1951	329	4 507	477	74	84	215	44	5 730
1952	327	4 710	525	74	84	214	39	5 973
1953	321	4 633	527	73	76	214	39	5 883

Deckung des Futterbedarfes durch inländische Futtermittel  
(Schweizerische Futterbasis)

Rôle des denrées fourragères indigènes dans la satisfaction des besoins fourragers

Jahre Années	Kraftfutter Fourrages concentrés		Kartoffeln, Runkeln, Rüben  Pommes de terre, betteraves, navets	Schotte, Butter- und Mager- milch  Petit-lait, babeurre et lait écrémé	Haushaltg., Bäckerei- u. Metzgerei- abfälle Obstrestler Déchets de ménage, de boulangerie, de boucherie, marcs d. fruits	Rauh- futter Stroh  Fourrages verts et secs Paille	Total
	Futter- getreide  Céréales fourragères	Müllerei- produkte Oelkuchen Produits de la meunerie Tourteaux					
Stärkeeinheiten (in Millionen Einheiten) — Unités amidon (en millions)							
1911/12	58	14	65	54	23	2 593	2 807
1939	53	32	86	79	29	3 047	3 326
1947	119	20	152	46	44	2 652	3 033
1948	100	20	153	50	27	2 647	2 997
1949	127	24	112	55	30	2 755	3 103
1950	85	23	163	65	43	2 724	3 103
1951	105	26	141	80	26	2 854	3 232
1952	124	25	182	67	48	2 932	3 378
1953 (prov.)	116	23	161	72	37	2 852	3 261
Verdauliches Reineiweiss (in 1000 q) — Albumine digestible (en milliers de gm.)							
1911/12	71	28	39	110	39	4 199	4 486
1939	64	62	53	233	44	4 880	5 336
1947	137	44	92	124	34	4 441	4 872
1948	115	40	96	120	33	4 375	4 779
1949	146	48	75	135	36	4 525	4 965
1950	99	46	103	166	38	4 487	4 939
1951	123	53	93	236	38	4 609	5 152
1952	145	51	110	175	39	4 874	5 394
1953 (prov.)	132	46	102	188	40	4 734	5 242

Schätzungen des Schweiz. Bauernsekretariates. Evaluations du Secrétariat des paysans suisses.



**Deckung des Futterbedarfs durch eingeführte Futtermittel<sup>1)</sup>**  
**Rôle des denrées fourragères importées dans la satisfaction des besoins fourragers<sup>1)</sup>**

Jahre Années	Krafftutter — Fourrages concentrés				Heu Foin	Total	
	Futtergetreide Céréales fourragères	Müllereiprodukte Produits de la meunerie	Ölkuchen Tourteaux	Uebrig (Brauereiabfälle etc.) Autres (Déchets de brasserie etc.)		absolut chiffres absolus	in % des Gesamtverbrauchs en % de la consommation totale
	Stärkeeinheiten (in Mill. Einheiten) — Unités amidon (en millions)						%
1911/12	255	91	27	14	17	404	12,6
1939	336	74	36	14	3	463	12,2
1947	189	66	31	13	14	313	9,4
1948	183	62	34	14	13	306	9,3
1949	201	64	30	11	3	309	9,1
1950	261	65	46	22	5	399	11,4
1951	225	57	46	17	5	350	9,7
1952	234	52	42	17	9	354	9,5
1953	270	53	42	18	30	413	11,2
	Verdaul. Reineiweiss (in 1000 q) — Albumine digestible (en milliers de gm.)						%
1911/12	262	187	144	40	18	651	12,7
1939	358	158	189	39	4	748	12,3
1947	179	110	125	42	15	471	8,8
1948	191	103	138	40	14	486	9,2
1949	212	101	120	33	3	469	8,6
1950	279	103	185	68	6	641	11,5
1951	243	93	187	50	5	578	10,1
1952	258	87	173	52	9	579	9,7
1953	297	90	169	53	32	641	10,9

<sup>1)</sup> Schwankungen der Lagerhaltung nicht berücksichtigt.

<sup>1)</sup> Sans tenir compte des modifications des stocks.

**Prozentanteil der in- und ausländ. Futtermittel am gesamten Futterverbrauch**  
**Pourcentages afférents aux fourrages indigènes et étrangers**  
**dans la consommation totale**

Jahre Années	Inländische Futtermittel Denrées fourragères indigènes			Ausländische Futtermittel Denrées fourragères importées			Gesamtverbrauch Consommation totale
	Rauhfutter Fourrages verts et secs	Ergänzungsfutter Fourrages complémentaires	Total	Rauhfutter Fourrages verts et secs	Ergänzungsfutter Fourrages complémentaires	Total	
	Stärkeeinheiten — Unités amidon						
1911/12	80,6	6,8	87,4	0,5	12,1	12,6	100
1939	80,4	7,4	87,8	0,1	12,1	12,2	100
1947	79,2	10,6	90,6	0,4	9,0	9,4	100
1948	80,1	11,4	90,7	0,4	8,9	9,3	100
1949	80,7	10,2	90,9	0,1	9,0	9,1	100
1950	77,8	10,8	88,6	0,1	11,3	11,4	100
1951	79,7	10,6	90,3	0,1	9,6	9,7	100
1952	78,5	12,0	90,5	0,2	9,3	9,5	100
1953 (prov.)	77,6	11,2	88,8	0,8	10,4	11,2	100
	Verdauliches Reineiweiss — Albumine digestible						
1911/12	81,7	5,7	87,4	0,3	12,3	12,6	100
1939	80,2	7,5	87,7	0,1	12,2	12,3	100
1947	83,1	8,1	91,2	0,3	8,5	8,8	100
1948	83,1	7,7	90,8	0,3	8,9	9,2	100
1949	83,3	8,1	91,4	0,1	8,5	8,6	100
1950	80,4	8,1	88,5	0,1	11,4	11,5	100
1951	80,4	9,5	89,9	0,1	10,0	10,1	100
1952	81,6	8,7	90,3	0,2	9,5	9,7	100
1953 (prov.)	80,5	8,6	89,1	0,5	10,4	10,9	100

Schätzungen des Schweiz. B. auernsekretariates.

Evaluations du Secrétariat des paysans suisses.



Gesamtübersicht über die Mengenproduktion der schweizerischen Landwirtschaft

Erzeugnisse	Einheiten	1939	1944	1945	1946	1947
Getreide, Körner	1000 q	2 850	5 326	5 093	4 578	4 066
Getreide, Stroh	1000 q	4 910	9 320	8 810	8 770	7 070
Hackfrüchte	1000 q	10 966	27 301	27 990	19 014	19 758
Gemüse (ohne Kleinpflanzer)	1000 q	1 928	3 863	4 253	3 847	2 699
Ölsaaten (Mohn und Raps)	1000 q	1	198	208	182	99
Tabak	1000 q	13	22	30	29	26
Rauhfutter (Dürrf. u. Gras z. Grünfüt.)	1000 q Heu	67 993	57 397	55 397	60 017	50 923
Obst (Kern-, Stein- und Schalenobst)	1000 q	3 682	11 718	5 131	10 512	8 608
Wein (Tafeltr. in Wein umgerechnet)	1000 hl	733	1 051	613	731	881
Viehexport, Rindvieh	Stück	5 020	2 763	8 944	20 199	8 996
Viehexport, übriges Vieh	Stück	354	181	9 610	993	1 719
Fleisch	1000 q	2 041	1 306	1 253	1 273	1 404
Milch	1000 q	26 930	21 150	21 200	21 600	20 600
Eier	Mill. Stück	440	250	250	300	340
Wolle	q	2 500	3 472	3 542	3 461	3 340
Honig	q	9 570	25 200	7 220	24 920	15 170
Getreide, Körner		100,0	177,6	167,0	151,3	134,9
Getreide, Stroh		100,0	189,8	179,4	178,6	143,2
Hackfrüchte		100,0	272,9	265,2	173,2	189,5
Gemüse (ohne Kleinpflanzer)		100,0	200,4	220,6	199,5	140,0
Ölsaaten (Mohn und Raps)		100,0	27502	28905	24714	13433
Tabak		100,0	170,7	230,9	226,2	200,8
Rauhfutter		100,0	84,5	81,5	88,3	74,7
Pflanzl. Produktion, ohne Obst u. Wein		100,0	120,2	117,4	111,9	96,6
Obst		100,0	338,3	130,1	299,4	249,5
Wein		100,0	143,3	83,7	99,7	120,1
Pflanzliche Produktion, Total		100,0	131,1	116,3	119,6	104,6
Viehexport (Rindvieh und übriges Vieh)		100,0	54,6	196,9	388,4	198,5
Fleisch		100,0	64,1	61,7	62,9	68,7
Milch		100,0	78,5	78,7	80,2	76,5
Eier		100,0	56,8	56,8	68,2	77,3
Wolle		100,0	138,9	141,7	138,4	133,6
Honig		100,0	263,3	75,5	259,9	158,5
Tierische Produktion, Total		100,0	71,6	70,6	74,1	74,1
Pflanzl. u. tierische Produktion, Total <sup>3)</sup>		100,0	105,2	91,1	98,4	93,5
Getreide, Körner		8,1	11,0	11,6	10,2	10,5
Getreide, Stroh		2,8	4,1	4,4	4,2	3,9
Hackfrüchte		7,6	15,7	17,2	10,9	13,7
Gemüse (ohne Kleinpflanzer)		5,2	8,0	9,9	8,7	7,0
Ölsaaten (Mohn und Raps)		0,0	1,0	1,2	1,0	0,6
Tabak		0,2	0,3	0,4	0,4	0,4
Rauhfutter		66,6	42,9	46,6	49,2	47,5
Obst		4,5	11,5	5,1	11,2	10,7
Wein		5,0	5,5	3,6	4,2	5,7
Pflanzliche Produktion, Total		100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Viehexport		0,4	0,3	1,3	2,4	1,2
Fleisch		43,3	38,8	37,8	36,7	40,1
Milch		49,7	54,5	55,4	53,8	51,3
Eier		6,1	4,8	4,9	5,6	6,4
Wolle		0,1	0,2	0,2	0,2	0,2
Honig		0,4	1,4	0,4	1,3	0,8
Tierische Produktion, Total		100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

<sup>1)</sup> Wertgewogener Mengenindex. Die jährlichen Produktionsmengen der einzelnen Erzeugnisse wurden mit deren Durchschnittspreis in den Jahren 1934/1943 multipliziert, und dieser Produktionswert auf Grund der Preise von 1934/1943 auf den Produktionswert im Jahre 1939 bezogen.

<sup>2)</sup> Jahrestotal der nach Anmerkung <sup>1)</sup> berechneten Produktionswerte. <sup>3)</sup> Siehe Seite 91. Schätzungen des Schweizerischen Bauernsekretariates.



**Récapitulation générale de la production quantitative de l'agriculture suisse**

1948	1949	1950	1951	1952	1953	Produits
4 032	5 075	4 158	4 371	4 816	4 587	Céréales, grains
7 920	8 177	7 950	7 508	7 610	7 340	Céréales, paille
20 681	15 896	21 813	19 487	21 421	20 036	Plantes sarclées
2 587	2 352	2 769	2 520	2 250	2 600	Légumes (sans les petits planteurs)
45	38	40	60	69	54	Graines oléagineuses (pavot et colza)
17	21	24	19	20	17	Tabac
70 360	57 480	72 917	75 809	57 345	70 319	Fourrages (secs et four. vert)
9 335	5 552	11 636	4 620	9 465	7 187	Fruits (à pépins, à noyau, à coque)
790	596	755	1 081	730	740	Vin (raisin de table converti en vin)
6 754	1 806	2 755	4 709	18 771	24 620	Exportation de bétail, bovins
6 748	7 198	367	414	47	156	Exportation de bétail, autres animaux
1 373	1 624	1 735	1 722	1 929	2 053	Viande
22 850	24 410	25 730	26 830	26 920	27 350	Lait
400	495	520	523	518	530	Oeufs
3 102	3 111	3 182	3 278	3 278	3 411	Laine
46 200	10 250	20 660	18 860	26 180	7 590	Miel
135,4	170,8	142,6	149,1	163,4	153,1	Céréales, grains
161,3	166,5	161,9	152,9	154,9	149,5	Céréales, paille
185,2	132,6	187,4	164,9	192,7	168,8	Plantes sarclées
134,2	122,0	143,6	130,7	116,7	134,9	Légumes (sans les petits planteurs)
6241	5276	5448	8002	9245	7 324	Graines oléagineuses (pavot et colza)
134,2	158,7	183,7	142,9	152,6	134,3	Tabac
103,6	84,1	107,3	111,6	84,0	103,8	Fourrages
117,2	101,1	121,5	122,3	104,9	117,3	Production végétale sans fruits ni vin
275,1	170,9	329,9	159,2	290,0	224,2	Fruits
107,7	81,2	103,0	147,4	99,5	100,9	Vin
123,8	103,2	129,9	125,2	112,9	121,2	Production végétale, au total
168,0	73,4	53,9	87,5	215,5	245,1	Exportation de bétail (bovins et autres)
68,0	79,7	85,3	84,7	94,3	100,8	Viande
84,8	90,6	95,5	99,6	100,0	101,6	Lait
90,9	112,5	118,2	118,9	117,7	120,5	Oeufs
124,1	124,5	127,3	131,1	131,1	136,5	Laine
482,8	107,1	215,9	197,0	273,6	79,3	Miel
79,8	87,3	92,8	94,6	99,8	103,0	Production animale, au total
<b>98,0</b>	<b>98,6</b>	<b>109,9</b>	<b>106,4</b>	<b>111,5</b>	<b>112,3</b>	Prod. végétale et animale, au total <sup>3)</sup>
8,9	13,4	8,9	9,7	11,7	10,2	Céréales, grains
3,7	4,6	3,5	3,4	3,9	3,5	Céréales, paille
11,3	9,7	10,9	9,9	12,9	10,5	Plantes sarclées
5,7	6,2	5,8	5,5	5,4	5,8	Légumes (sans les petits planteurs)
0,2	0,2	0,2	0,3	0,4	0,3	Graines oléagineuses (pavot et colza)
0,2	0,3	0,3	0,2	0,3	0,2	Tabac
55,7	54,3	55,0	59,4	49,5	57,0	Fourrages
9,9	7,4	11,4	5,7	11,5	8,3	Fruits
4,4	3,9	4,0	5,9	4,4	4,2	Vin
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Production végétale, au total
1,0	0,4	0,3	0,4	1,0	1,1	Exportation de bétail
36,9	39,6	39,8	38,8	40,9	42,4	Viande
52,8	51,6	51,2	52,3	49,8	49,0	Lait
6,9	7,8	7,8	7,6	7,2	7,1	Oeufs
0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	Laine
2,3	0,5	0,8	0,8	1,0	0,3	Miel
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Production animale, au total

<sup>1)</sup> Nombre-indice des quantités rapporté à la valeur. Les quantités récoltées chaque année des différents produits sont multipliées par le prix moyen respectif des années 1934/1943. La valeur de la production de 1939 a été admise comme équivalant à 100.

<sup>2)</sup> Total annuel des valeurs de la production calculées selon l'observation <sup>1)</sup>. <sup>3)</sup> Voir page 91.



## II. Ausfuhr und Einfuhr — II. Exportation et importation Gesamteinfuhr und -ausfuhr der Schweiz<sup>1)</sup> — Importation et exportation de la Suisse<sup>1)</sup> in Millionen Franken — en millions de francs

Jahre Années	Einfuhr — Importation				Ausfuhr — Exportation				Einfuhr- überschuss  Excédent d'importation
	Lebens- und Futter- mittel Denrées alim. et fourn.	Roh- stoffe Matières pre- mières	Fabri- kate Produits fabri- qués	Total	Le- bens- u. Futter- mittel Denr. alim. et fourn.	Roh- stoffe Ma- tières pre- mières	Fabri- kate Produits fabri- qués	Total	
1938	445,9	570,0	591,0	1606,9	79,2	85,8	1151,6	1316,6	290,3
1939	509,4	709,4	670,6	1889,4	73,8	73,3	1150,5	1297,6	591,8
1942	801,9	729,9	517,5	2049,3	26,0	35,9	1509,8	1571,7	477,6
1943	657,0	634,0	436,1	1727,1	34,4	31,0	1563,5	1628,9	98,2
1944	410,7	459,3	315,9	1185,9	26,0	25,7	1080,1	1131,8	54,1
1945	569,0	450,2	206,2	1225,4	8,9	33,5	1473,7	1431,3	— 248,0
1946	1023,8	1 399,7	999,0	3422,5	89,3	116,1	2470,1	2675,5	747,0
1947	1424,7	1 591,0	1 804,3	4820,0	75,2	119,4	3073,0	3267,6	1552,4
1948	1551,5	1 718,0	1 729,4	4998,9	161,7	119,8	3153,0	3434,5	1564,4
1949	1206,8	1 279,2	1 305,0	3791,0	151,7	108,5	3196,5	3456,7	334,3
1950	1377,3	1 604,4	1 554,2	4535,9	143,9	161,8	3605,2	3910,9	625,0
1951	1353,6	2 330,5	2 231,4	5915,5	189,0	194,1	4307,8	4690,9	1224,6
1952	1198,7	2 044,1	1 962,9	5205,7	232,2	208,3	4308,4	4748,9	456,8
1953	1258,3	1 680,8	2 131,6	5070,7	256,6	233,8	4674,2	5164,6	— 93,9

<sup>1)</sup> Änderungen der Erhebung:  
Seit 1931 verzollter Zwischenhandel inbe-  
griffen;  
von 1933—1939 gesamter Veredlungs- und  
Reparaturverkehr inbegriffen, seit 1940 nur  
noch der Eigenveredlungsverkehr;  
seit 1936 ausgeführtes Barrengold nicht mehr  
inbegriffen.

<sup>1)</sup> Modification des méthodes d'enquête:  
Depuis 1931, y compris commerce intermédiaire  
à droits acquittés; de 1933—1939, totalité du  
trafic de perfectionnement et trafic de répara-  
tion; depuis 1940, uniquement le trafic de  
perfectionnement commercial;  
depuis 1936, l'or en barres exporté n'est plus  
compris.

### Aus- und Einfuhr landwirtschaftlicher Erzeugnisse Exportation et importation de produits agricoles

Jahre Années	Ausfuhrwert der wichtigsten landw. Erzeugnisse <sup>1)</sup> Valeur à l'exportation des principaux produits agricoles <sup>1)</sup>		Einfuhrwert von Konkurrenzzeugnissen der schweiz. Landwirtschaft <sup>2)</sup> Valeur à l'importation de produits concurrençant l'agriculture suisse <sup>2)</sup>				Index der Preise der eingeführten Lebens- und Futtermittel 1938 = 100 Indice des prix des denrées alim. et fourr. importées
	1000 Fr.	in % des Wer- tes der Ge- samtausfuhr % de la valeur de l'exportat. totale	Pflanzliche Erzeugnisse Produits végétaux 1000 Fr.	Tierische Erzeugnisse Produits animaux 1000 Fr.	Total 1000 Fr.		
1938	67 042	5,09	356 918	89 268	446 186	27,77	100
1939	64 691	4,99	397 396	103 876	501 272	26,53	.
1942	26 438	1,68	653 457	68 766	722 223	35,24	308
1943	31 049	1,91	510 989	43 640	554 629	32,11	318
1944	18 839	1,66	335 629	42 452	378 081	31,88	297
1945	28 935	1,96	478 146	95 154	573 300	46,78	310
1946	88 751	3,32	781 436	260 606	1 042 042	30,44	306
1947	64 017	1,96	913 439	422 121	1 335 560	27,92	328
1948	118 265	3,44	1 110 918	346 071	1 456 989	29,15	349
1949	115 712	3,35	872 398	317 102	1 189 500	31,38	273
1950	116 766	2,99	938 005	344 907	1 282 912	28,28	255
1951	143 538	3,06	951 438	360 661	1 312 099	22,18	289
1952	156 493	3,30	868 026	285 915	1 153 941	22,17	285
1953	158 683	3,07	884 555	282 716	1 167 271	23,02	271

<sup>1)</sup> Siehe Seite 59.  
<sup>2)</sup> Siehe Seite 62.

<sup>1)</sup> Voir page 59.  
<sup>2)</sup> Voir page 62.



Gesamtausfuhrwerte der wichtigsten landwirtschaftlichen Exportprodukte  
Valeur totale des principaux produits agricoles d'exportation

Jahre Années	Total	Lebendes Vieh Bétail vivant	Fleisch u. Fleisch- waren Viande et prépara- tions de viande	Milch und Milcher- zeugnisse <sup>1)</sup> Lait et produits laitiers <sup>1)</sup>	Obst (Most inbegr.) und Wein Fruits (cidre com- pris) et vin	Holz Bois
Ausfuhrwerte in 1000 Fr. — Valeur exportée en 1000 fr.						
1906/13	120 053	12 619	1 573	97 133	5 245	3 483
1914/19	178 959	28 736	5 946	89 728	8 789	45 760
1920/22	119 829	5 748	1 368	83 799	8 314	20 600
1923/27	155 457	6 621	398	137 947	5 034	5 457
1928/30	164 600	5 778	284	144 503	9 491	4 544
1931/34	76 872	5 084	517	66 188	3 954	1 129
1935/38	61 971	5 999	826	48 195	5 714	1 238
1939/45	52 362	12 631	343	28 027	9 187	2 174
1941	98 802	23 695	1 041	56 971	16 058	1 037
1942	26 438	12 671	37	7 190	5 348	1 192
1943	31 049	9 119	41	6 444	12 522	2 923
1944	18 839	5 506	31	175	11 783	1 344
1945	28 935	18 448	35	1 312	1 931	7 209
1946	88 751	40 516	184	14 717	25 874	7 460
1947	64 017	16 864	271	20 594	14 868	11 420
1948	118 265	16 401	3 084	59 445	31 733	7 602
1949	115 712	7 006	4 069	86 295	15 064	3 278
1950	116 766	5 691	336	99 652	7 500	3 587
1951	143 538	7 698	1 173	118 445	10 179	6 043
1952	156 493	16 335	889	128 722	6 308	4 239
1953	158 683	20 666	1 233	125 286	7 178	4 320
in % — en %						
1906/13	100	10.51	1.31	80.91	4.37	2.90
1914/19	100	16.06	3.32	50.14	4.91	25.57
1920/22	100	4.80	1.14	69.93	6.94	17.19
1923/27	100	4.26	0.26	88.74	3.24	3.50
1928/30	100	3.51	0.17	87.79	5.77	2.76
1931/34	100	7.99	0.80	84.49	5.25	1.47
1935/38	100	9.89	1.42	77.66	9.02	2.01
1939/45	100	30.88	0.46	38.24	23.42	7.00
1941	100	23.98	1.06	57.66	16.25	1.05
1942	100	47.92	0.14	27.20	20.23	4.51
1943	100	29.38	0.13	20.75	40.33	9.41
1944	100	29.24	0.16	0.93	62.54	7.13
1945	100	63.76	0.13	4.53	6.67	24.91
1946	100	45.65	0.21	16.58	29.15	8.41
1947	100	26.34	0.42	32.17	23.23	17.84
1948	100	13.87	2.61	50.26	26.83	6.43
1949	100	6.05	3.52	74.58	13.02	2.83
1950	100	4.87	0.29	85.35	6.42	3.07
1951	100	5.36	0.82	82.52	7.09	4.21
1952	100	10.44	0.57	82.25	4.03	2.71
1953	100	13.02	0.78	78.95	4.53	2.72

<sup>1)</sup> Pos. 19, 91, 92, 93a, b, 98a, b, 99a, b<sup>1</sup>, b<sup>2</sup>, b<sup>3</sup>, c, 977.  
Schweizerische Handelsstatistik.



**Ausfuhrmengen und Ausfuhrwerte der wichtigsten landwirtschaftlichen Exportprodukte**  
**Exportations, en quantités et valeur, des principaux produits agricoles d'exportation**

Jahre Années	Rindvieh — Bétail bovin								Schweine Porcs Pos. 143 144 a 144 b	Schafe Moutons Pos. 145	Ziegen Chèvres Pos. 146
	Total	Zucht- und Nutzvieh <sup>1)</sup> d'élevage et de rente <sup>1)</sup>				Schlachtvieh <sup>2)</sup> de boucherie <sup>2)</sup>					
		Stiere Taur- reaux	Kühe Vaches	Rinder Gé- nisses	Übri- ges Autres	Stiere Taur- reaux	Kühe Vaches	Übri- ges Autres			
Ausfuhrmengen in Stück — Animaux exportés											
1906/13	25 795	3 324	7 208	2 736	8 555	211	2 584	1 177	2 661	549	1 002
1914/19	25 756	2 747	12 388	5 753	4 842	4	8	44	879	11	2 555
1920/22	5 922	1 159	2 855	556	1 159	8	30	155	549	85	374
1923/27	6 985	1 735	2 552	716	1 944	—	3	35	3 125	9	245
1928/30	5 692	1 733	1 888	573	1 485	—	3	10	2 328	8	227
1931/34	8 114	1 413	3 464	881	1 643	23	397	293	600	4	156
1935/38	8 442	1 800	4 226	813	956	13	83	553	532	28	98
1939/45	8 953	659	5 359	2 621	310	2	0	2	1 857	68	321
1941	20 231	1 164	12 587	5 418	1 062	—	—	—	213	29	1 049
1942	7 133	853	3 205	2 777	292	—	—	6	207	4	546
1943	4 413	502	2 427	1 420	64	—	—	—	141	20	371
1944	2 763	145	1 761	831	26	—	—	—	152	7	22
1945	8 944	720	5 370	2 538	316	—	—	—	9 127	5	172
1946	20 209	1 723	14 082	3 070	1 324	—	—	—	537	—	405
1947	8 996	1 735	4 498	2 033	730	—	—	—	268	—	317
1948	6 754	2 264	2 238	1 714	538	—	—	—	6 165	8	259
1949	1 806	795	323	458	230	—	—	—	6 721	4	461
1950	2 755	880	368	1 224	283	—	—	—	—	3	137
1951	4 709	869	1 742	1 437	661	—	—	—	1	4	397
1952	18 771	783	3 532	1 804	701	19	11 920	12	—	10	32
1953	24 620	762	1 568	2 724	272	1206	18 038	50	66	8	79
Ausfuhrwerte in 1000 Fr. — Valeur exportée en 1000 fr.											
1906/13	12 482	2 596	5 065	1 503	1 736	139	1 222	221	69	18	50
1914/19	28 393	3 384	16 135	6 509	2 344	3	4	14	49	1	293
1920/22	5 655	1 529	3 022	563	466	2	13	60	39	7	47
1923/27	6 449	2 079	2 877	756	726	—	1	10	147	0	25
1928/30	5 281	1 998	2 134	648	497	—	2	2	477	0	20
1931/34	5 046	1 178	2 656	527	481	12	147	45	24	1	13
1935/38	5 966	1 459	3 421	669	296	6	36	80	17	7	9
1939/45	12 274	1 155	7 386	3 577	154	1	0	1	306	7	58
1941	23 573	1 681	15 335	6 023	534	—	—	—	12	4	106
1942	12 573	1 562	5 948	4 891	168	—	—	4	13	1	84
1943	9 030	1 470	4 580	2 953	27	—	—	—	9	9	71
1944	5 481	392	3 372	1 710	7	—	—	—	16	3	6
1945	17 031	1 511	10 681	4 593	246	—	—	—	1 384	2	31
1946	40 374	3 610	30 106	5 577	1 081	—	—	—	67	—	75
1947	16 750	3 534	9 019	3 545	652	—	—	—	61	—	53
1948	14 644	5 167	5 100	3 655	722	—	—	—	1 701	2	54
1949	3 835	1 963	651	1 074	147	—	—	—	3 087	1	83
1950	5 662	2 085	902	2 451	224	—	—	—	—	0	29
1951	7 633	1 752	2 997	2 496	388	—	—	—	0	1	64
1952	16 326	1 485	5 113	2 340	350	22	7 010	6	—	3	6
1953	20 621	1 471	2 256	3 512	106	1 566	11 686	24	21	2	22

<sup>1)</sup> Pos. 136 b, 137 a, 138 b, 139 b, 140, 142 a, 142 b.

<sup>2)</sup> Pos. 136 a, 136 c, 137 b, 137 c, 138 a, 139 a, 141.



**Ausfuhrmengen und Ausfuhrwerte der wichtigsten landwirtschaftlichen Exportprodukte**  
**Exportations, en quantités et valeur, des principaux produits agricoles d'exportation**

Schluss

Fin

Jahre Années	Fleisch und Fleischwaren <sup>1)</sup> Viande et préparations de viande <sup>1)</sup>	Milcherzeugnisse Produits laitiers			Obst (Most inbegriffen) Fruits (cidre compris) Pos. 23a <sup>1</sup> , a <sup>2</sup> , 23b, 24a <sup>1</sup> , a <sup>2</sup> , 24b, 116	Wein Vin Pos. 117 a <sup>1</sup> , 117a <sup>2</sup> , 119b	Holz Bois Pos. 221, 222, 224, 225, 229-240
		Hartkäse Fromage à pâte dure Pos. 99 b <sup>1</sup> , 99 b <sup>2</sup> , b <sup>a</sup>	Kondensmilch Lait condensé Pos. 92	Kinder-mehl Farine lactée Pos. 19			
Ausfuhrmengen in q (Wein in hl) — Quantités exportées en qm. (Vin en hl.)							
1906/13	6 568	306 990	337 376	10 432	428 240	4 763	627 545
1914/19	15 654	158 737	307 618	10 523	362 572	23 081	2 690 696
1920/22	5 007	87 301	209 881	25 421	371 319	2 398	1 126 633
1923/27	1 597	239 757	305 525	25 357	294 313	1 471	663 369
1928/30	700	<sup>2)</sup> 285 253	352 878	19 324	446 731	1 673	595 951
1931/34	2 907	197 951	143 268	10 291	241 061	1 038	200 887
1935/38	5 344	184 971	58 781	9 766	295 315	1 297	202 090
1939/45	1 862	74 463	25 261	6 043	194 317	1 320	156 751
1941	4 209	121 513	32 112	5 941	324 363	1 112	75 203
1942	75	8 514	10 697	1 713	105 994	932	107 374
1943	74	10 591	529	280	218 453	929	269 140
1944	54	452	0	14	210 082	934	111 062
1945	63	2 265	2	715	24 074	2 986	381 937
1946	273	20 151	4 197	6 466	451 894	7 278	533 272
1947	410	34 479	4 799	2 873	228 768	3 912	696 260
1948	9 603	68 436	35 974	11 131	819 557	1 670	447 155
1949	14 691	121 834	34 070	10 760	478 216	13 398	164 890
1950	662	146 054	21 302	21 289	108 040	9 692	228 812
1951	2 058	189 983	26 336	30 073	268 712	2 626	260 182
1952	2 705	199 259	39 291	26 927	183 933	2 984	235 299
1953	5 817	180 552	41 020	35 345	306 416	3 233	336 919
Ausfuhrwerte in 1000 Fr. — Valeur exportée en 1000 fr.							
1906/13	1 573	59 467	34 591	2 735	4 327	418	3 483
1914/19	5 946	39 003	43 573	2 932	5 958	2 831	45 760
1920/22	1 368	34 719	40 801	5 987	7 879	435	20 600
1923/27	398	87 645	38 739	3 447	4 786	248	5 457
1928/30	284	97 680	39 103	3 087	9 227	264	4 544
1931/34	517	50 152	13 656	1 617	3 800	154	1 129
1935/38	826	41 341	4 056	1 732	5 546	168	1 238
1939/45	343	22 798	3 153	1 283	8 934	253	2 172
1941	1 041	47 135	6 491	1 796	15 769	289	1 037
1942	37	3 809	2 381	769	5 173	175	1 192
1943	41	6 007	161	158	12 344	178	2 923
1944	31	161	0	6	11 600	183	1 334
1945	35	947	1	327	1 343	588	7 209
1946	184	8 712	1 260	4 136	23 960	1 914	7 460
1947	271	16 820	925	1 466	13 742	1 126	11 420
1948	3 084	38 679	5 727	5 930	31 327	406	7 602
1949	4 069	73 771	4 710	5 638	13 570	1 494	3 278
1950	336	83 444	2 987	11 914	6 334	1 166	3 587
1951	1 173	99 666	3 581	13 891	9 685	494	6 043
1952	889	109 938	5 407	12 482	5 774	534	4 239
1953	1 233	101 709	5 958	16 747	6 558	620	4 320

<sup>1)</sup> Pos. 76 a, b, c, 77 a, b, c, 78, 80 a, b.

<sup>2)</sup> Seit 1928 ist für Schachtelkäse (Tarif Pos. 99b<sup>2</sup>) das Käsegewicht ohne jegliche Verpackung (Reinnettogewicht) eingesetzt.

Schweizerische Handelsstatistik.

<sup>1)</sup> Nos 76a, b, c, 77a, b, c, 78, 80a, b.

<sup>2)</sup> Depuis 1928, le poids indiqué pour le fromage en boîtes (n° 99b<sup>2</sup>) ne se rapporte qu'au poids net de la marchandise, sans aucun emballage.

Statistique suisse du commerce.



**Zuchtviehausfuhr nach Rassen und Hauptbestimmungsländern<sup>1)</sup>**  
**Exportation de bétail d'élevage par races et principaux pays de destination<sup>1)</sup>**

Jahre und Rindviehrassen	Deutschland Allemagne	Frankreich France	Italien Italie	Spanien Espagne	Tschechoslowakei Tchécoslovaquie	Ungarn Hongrie	Jugoslawien Yougoslavie	Algerien Algérie	Ubrige Länder Autres pays	Gesamtausfuhr Exportation totale	Années et Races
	Stück — Têtes										
1951 Braun . . . . .	111	34	3 458	9	—	95	—	—	187	3 894	1951 Brune Tachetée rouge Tachetée noire d'Hérens
Rotfleck . . . . .	74	95	324	—	—	72	—	—	66	631	
Schwarzfl. . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Eringer . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Total 1951</b>	<b>185</b>	<b>129</b>	<b>3 782</b>	<b>9</b>	<b>—</b>	<b>167</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>253</b>	<b>4 525</b>	<b>Total 1951</b>
1952 Braun . . . . .	122	177	5 957	—	—	—	—	—	84	6 340	1952 Brune Tachetée rouge Tachetée noire d'Hérens
Rotfleck . . . . .	55	50	73	—	32	—	—	—	5	215	
Schwarzfl. . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Eringer . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Total 1952</b>	<b>177</b>	<b>227</b>	<b>6 030</b>	<b>—</b>	<b>32</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>89</b>	<b>6 555</b>	<b>Total 1952</b>
1953 Braun . . . . .	187	117	3 598	50	—	80	10	—	55	4 097	1953 Brune Tachetée rouge Tachetée noire d'Hérens
Rotfleck . . . . .	33	48	571	—	25	107	270	—	27	1 081	
Schwarzfl. . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Eringer . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Total 1953</b>	<b>220</b>	<b>165</b>	<b>4 169</b>	<b>50</b>	<b>25</b>	<b>187</b>	<b>280</b>	<b>—</b>	<b>82</b>	<b>5 178</b>	<b>Total 1953</b>

<sup>1)</sup> Pos. 137a, 138b, 139b, 142a, 142b.

**Gesamtwert der Einfuhr von Konkurrenzprodukten der schweiz. Landwirtschaft (in 1000 Fr.)**  
**Valeur totale de l'importation d'articles concurrençant l'agriculture suisse (en 1000 fr.)**

Produkte	1948	1949	1950	1951	1952	1953	Produits
Getreide . . . . .	498 032	327 848	263 085	293 365	288 573	275 721	Céréales
Hülsenfrüchte . . . . .	8 009	5 595	6 438	5 362	7 061	8 766	Légumes à cosse
Gemüse (auch Kartoffeln) . . . . .	32 131	52 380	46 057	46 305	55 963	66 817	Légumes (y compris les pommes de terre)
Andere Pflanzen . . . . .	167 904	145 045	173 335	172 244	144 760	180 505	Autres plantes
Obstbauprodukte . . . . .	33 102	46 706	46 535	69 449	50 864	58 562	Fruits
Weinbauprodukte . . . . .	84 495	76 169	75 362	80 926	79 997	80 721	Produits viticoles
Südfrüchte . . . . .	54 327	67 425	70 810	75 778	80 602	80 227	Fruits du Midi
Speiseöle . . . . .	53 997	25 477	45 995	29 242	15 102	19 955	Huiles comestibles
Zucker . . . . .	121 880	93 081	182 672	113 407	83 369	81 013	Sucre
Holz . . . . .	57 041	32 672	27 716	65 360	61 735	32 268	Bois
<b>Pflanzliche Produktion Total . . . . .</b>	<b>1 110 918</b>	<b>872 398</b>	<b>938 005</b>	<b>951 438</b>	<b>868 026</b>	<b>884 555</b>	<b>Total produits végétaux</b>
Zucht- u. Nutzvieh . . . . .	6 682	4 915	4 411	4 867	5 031	4 033	Animaux de ferme
Schlachtvieh . . . . .	33 152	40 413	44 686	49 048	13 891	3 118	Anim. p. l. boucherie
Fleisch . . . . .	57 323	35 924	35 282	32 461	37 489	24 479	Viande
Geflügel, Fische . . . . .	17 126	19 590	22 690	27 725	29 362	28 255	Volaille, poissons
Andere tierische Produkte . . . . .	112 382	103 186	144 426	180 058	105 727	134 431	Autres produits animaux
Molkereiprodukte . . . . .	76 308	75 853	59 563	28 753	54 286	48 038	Produits laitiers
Eier . . . . .	41 661	35 640	31 561	35 650	38 240	38 221	Oeufs
Honig . . . . .	1 009	1 047	1 480	1 211	1 310	1 421	Miel
Bienenwachs . . . . .	428	534	808	888	579	720	Cire d'abeilles
<b>Tierische Prod. Total</b>	<b>346 071</b>	<b>317 102</b>	<b>344 907</b>	<b>360 661</b>	<b>285 915</b>	<b>282 716</b>	<b>Total Produits anim.</b>
<b>Gesamtwert</b>	<b>1 456 989</b>	<b>1 189 500</b>	<b>1 282 912</b>	<b>1 312 099</b>	<b>1 153 941</b>	<b>1 167 271</b>	<b>Valeur totale</b>

Schweizerische Handelsstatistik.

Statistique suisse du commerce



Einfuhr von pflanzlichen Produkten — Importation de produits végétaux

Tarif- pos. N <sup>os</sup> du tarif	Produkte	Mengen in 1000 q Quantités en 1000 qm.				Wert in 1000 Fr. Val. en 1000 fr.		Produits
		1913	1938	1952	1953	1952	1953	
		1	Weizen . . . . .	5 292	4 588	3 587	3 491	
2	Roggen . . . . .	168	201	5	177	242	4 978	Seigle
3	Hafer . . . . .	1 772	2 040	1 372	1 045	49 646	32 105	Avoine
4	Gerste . . . . .	259	1 476	1 453	1 969	55 385	65 192	Orge
6	Andere Getreidearten	11	29	29	73	1 065	2 467	Autres céréales
7	Mais . . . . .	1 215	1 040	722	813	30 484	30 024	Maïs
	Getreide	8 717	9 374	7 168	7 568	288 573	275 721	Céréales
8	Bohnen . . . . .	39	22	16	21	1 385	1 862	Haricots
9	Erbsen . . . . .	32	34	28	42	2 204	3 301	Pois
10	Andere . . . . .	5	30	74	84	3 472	3 603	Autres
	Hülsenfrüchte	76	86	118	147	7 061	8 766	Légumes à cosse
40a	Kohl, gelbe Rüben, Esszwiebeln, frisch	326	483	497	474	7 017	6 181	Choux, carottes, oi- gnons comest., frais
40b <sup>1</sup>	Tomaten	309	67	110	117	6 583	7 097	Tomates
40b <sup>2</sup>	Andere Frischgemüse	309	276	435	459	30 426	33 601	Autres légumes frais
45,45a	Kartoffeln . . . . .	937	238	409	772	11 937	19 938	Pommes de terre
	Gemüse, Kartoffeln	1 572	764	1 151	1 522	55 963	66 817	Légumes, Pommes de t.
204	Oelfrüchte, Oelsamen	21	680	677	721	55 081	63 339	Graines et fruits oléag.
211a	Stroh, Spreu . . . . .	883	803	866	1 790	6 494	16 943	Paille, balle de céréal.
212	Heu . . . . .	579	47	265	911	4 811	19 904	Foin
396a	Flachs, Hanf . . . . .	18	16	22	28	7 004	6 224	Lin, chanvre
1—9T	Tabak . . . . .	84	69	112	116	71 370	74 095	Tabac
	Andere Pflanzen	1 585	1 615	1 942	3 566	144 760	180 505	Autres plantes
22a <sup>1</sup> , a <sup>2</sup> , 22b	Offen oder in Säcken verpackt: Obst u. Beeren, frisch	279	348	502	517	28 890	33 271	Fruits et baies, frais: à découvert ou en sacs
21a <sup>1</sup> , a <sup>2</sup>	In anderer Packung: Birnen, Äpfel, Aprikosen, frisch	73	47	29	18	2 406	1 435	Abricots, pommes, poires, frais, autrem. emballés
24b	Anderes frisches Obst und Beeren	85	8	3	4	292	336	Autr. fruits et baies, frais
25a	Gedörrt od. getrocknet, nicht aus- gesteint oder ausgekernt: Pflaumen und Zwetschgen . . .	26	19	9	8	1 245	1 289	Fruits non dénoyautés, secs ou tapés: Prunes et pruneaux
25b	Anderes Steinobst . . . . .	1	0	0	0	4	0	Autres fruits à noyau
26	Kernobst . . . . .	4	1	1	0	153	55	Fruits à pépins
27a,b	Ausgesteintes und ausgekerntes Obst, gedörrt oder getrocknet	5	8	4	3	1 384	1 021	Fruits dénoyautés ou sans pépins, secs ou tapés
30	Früchte und Beeren eingestampft	1	3	17	13	1 393	1 176	Fruits et baies foulés
39a <sup>1</sup>	Oliven, Pistazien . . . . .	19	1	0	1	209	326	Olives, pistaches
39a <sup>4</sup>	Baum- und Haselnüsse	19	35	49	57	14 768	19 499	Noix et noisettes
39a <sup>2</sup>	Kapern . . . . .	2	0	0	0	120	154	Câpres
	Obstbauprodukte	493	472	614	621	50 864	58 562	Fruits
31a-d	Frische Tafeltrauben	54	112	138	123	9 787	9 078	Raisins de table frais
32	Fr. Weintr. z. Kelt. . . . .	0	—	0	—	4	—	Raisins frais pour pressurage
33	Trauben getrock., ohne Malagatr.	4	18	25	23	2 804	2 461	Raisins secs, sans ceux de Malaga
34	Malagatrauben getrocknet . . . .	7	1	1	0	135	108	Raisins secs de Malaga
117a <sup>1</sup> , a <sup>2</sup> , 117c	Naturwein i. Fäss. (1000 hl) Weinspezialit. vertragl. begünstigt (1000 hl) . . . . .	1 651	915	903	905	59 028	60 809	Vins nat., en fûts (1000 hl.) Spécialités favorisées p. les traités (1000 hl.)
119a,b	Naturwein in Flasch. Alkoholfreie Weine in Fässern (1000 hl)	3	1	5	5	1 374	1 527	Vin nat. en bouteilles Vins sans alcool, en fûts (1000 hl.)
122	in Flaschen . . . . .	—	0	0	0	8	11	en bouteilles
123	Branntwein aus Wein, in Fässern (1000 hl)	0	0	0	0	1	1	Eaux-de-vie de vin, en fûts (1000 hl.)
126a	in Flaschen . . . . .	4	3	8	8	2 898	3 107	en bouteilles
127a,b	Weinbauprodukte	0	0	0	0	60	52	Produits viticoles
		1 742	1 081	1 125	1 106	79 997	80 721	



**Einfuhr von Holz, Südfrüchten, Speiseölen und lebendem Vieh**  
**Importation de bois, de fruits du Midi, d'huiles comestibles et de bétail vivant**

Tarif- pos. Nos du tarif	Produkte	Mengen — Quantités				Wert in 1000 Fr. Val. en 1000 fr.		Produits
		1913	1938	1952	1953	1952	1953	
		in — en 1000 q						
1) 35	Holz . . . . .	2 686	1 886	4 574	2 963	61 735	32 268	Bois <sup>1)</sup>
	Kastanien, frisch od. getrocknet . .	49	36	57	36	2 825	2 020	Châtaignes, fraîches ou sèches
36a	Zitronen . . . . .	144	124	175	177	11 947	11 369	Citrons
36b	Orangen, Mandarinen		229	583	585	34 638	33 076	Oranges, mandarines
37a	Datteln . . . . .	3	7	9	10	1 862	1 898	Dattes
37b	Feigen . . . . .	12	10	16	15	1 984	1 866	Figues
38	Mandeln . . . . .	5	19	35	41	12 763	13 493	Amandes
39a <sup>3)</sup>	Ananas . . . . .	11	1	5	4	293	346	Ananas frais
39b	Bananen u. andere Südfrüchte . . . .		71	145	169	14 290	16 459	Bananes et autres fruits du Midi
	Südfrüchte	224	497	1 025	1 037	80 602	80 227	Fruits du Midi
72-75	Speiseöle . . . . .	103	116	79	110	15 102	19 955	Huiles comestibles
		Stück — Têtes						
132b	Pferde . . . . .	6 996	6 095	3 853	2 970	4 932	3 996	Chevaux
132c	Füllen . . . . .	2 159	—	11	—	11	—	Poulains
134	Maultiere . . . . .	261	177	51	31	43	24	Mulets
135	Esel . . . . .	195	33	44	37	14	9	Anes
136b	Ochsen mit Milch- zähnen . . . . .	33	—	—	—	—	—	Bœufs avec dents de lait
137a	Stiere zur Zucht . .	1	3	—	1	—	1	Taureaux reprod.
138b	Kühe . . . . .	233	10	1	1	1	3	Vaches
								Génisses avec dents de remplacement
139b	Rinder, geschaufelt	20	—	—	—	—	—	Veaux jusqu'à 60 kg.
140	Kälber bis 60 kg . .	20	2	—	—	—	—	Autres jeunes bêtes
142a	Anderes weibliches Jungvieh . . . . .	26	32	1	—	0	—	femelles
142b	Jungochsen . . . . .	102	17	24	—	30	—	Bouvillons
	Zucht- u. Nutz- vieh	10 046	6 369	3 985	3 040	5 031	4 033	Animaux de rente et d'élevage
132a	Pferde . . . . .	3 846	88	2 239	1 651	1 205	849	Chevaux
136a	Ochsen mit Milch- zähnen . . . . .	12 280	1 298	5 847	20	6 247	22	Bœufs avec dents de lait
136c	Ochsen ohne Milch- zähne . . . . .	36 699	241	2 704	45	2 904	53	Bœufs sans dents de lait
137b	Stiere mit Milch- zähnen . . . . .	4 904	319	83	124	103	132	Taureaux avec dents de lait
137c	Stiere ohne Milch- zähne . . . . .	341	255	49	41	62	48	Taureaux sans dents de lait
138a	Kühe . . . . .	578	700	336	464	299	332	Vaches
								Génisses avec dents de remplacement
139a	Rinder, geschaufelt	241	244	611	289	667	282	Veaux gras de plus de 60 kg.
141	Mastkälber über 60 kg . . . . .	24 100	1 264	1 319	2 395	440	784	Porcs
143	Schweine über 60 kg . . . .	23 738	6 858	5 934	564	1 638	182	de plus de 60 kg.
144a	bis 60 kg . . . . .	9	7	—	—	—	—	jusqu'à 60 kg.
	Anderer Schweine	422	195	—	—	—	—	Autres porcs jus- qu'à 60 kg.
144b	bis 60 kg . . . . .	113 257	4 447	4 488	5 755	326	434	Moutons
145	Schafe . . . . .	220 415	15 946	23 610	11 348	13 891	3 118	Animaux p. l. boucherie

<sup>1)</sup> Pos. 221, 222a, b, 224, 225, 229a, b, 230, 231, 232.

Schweizerische Handelsstatistik.

Statistique suisse du commerce.



**Einfuhr von Fleisch, Geflügel, Fischen, Molkereiprodukten, Eiern, Honig und Zucker**  
**Importation de viande, volaille, poissons, produits laitiers, œufs, miel et sucre**

Tarifpos. N <sup>os</sup> du tarif	Produkte	Mengen in q — Quantités en qm.				Wert in 1000 Fr. Val. en 1000 fr.		Produits
		1913	1938	1952	1953	1952	1953	
76a	Kalbfleisch, frisch	20 285	1 086	1 166	562	593	277	<i>Viande de veau, fraîche</i>
76b	Schweinefl., frisch	57 182	924	50	76	31	43	<i>Viande de porc, fraîche</i>
76c	And. Fleisch, frisch	31 788	6 439	24 061	11 237	9 367	4 631	<i>Autre viande, „</i>
77a	Schinken, gesalzen, geräuchert . . .	4 975	48	420	211	322	183	<i>Jambon, salé, fumé</i>
77b	Anderes gesalz. u. geräuch. Fleisch	8 710	523	178	200	136	174	<i>Autre viande salée ou fumée</i>
77c	Gefrierfleisch . .	2 358	73	20 669	1 087	6 264	369	<i>Viande congelée</i>
78	Konserv. Fleisch .	3 968	2 829	15 428	8 197	5 300	3 222	<i>Viande conservée</i>
80a	Salami usw. . . .	11 375	17 395	18 316	19 618	14 432	14 542	<i>Salami, etc.</i>
80b	And. Würstwaren	2 287	429	1 236	1 300	1 044	1 038	<i>Autre charcuterie</i>
	Fleisch	142 928	29 746	81 524	42 488	37 489	24 479	<i>Viande</i>
81	Wildbret u. Wild- geflügel . . . . .	7 126	5 129	8 629	7 296	3 144	2 588	<i>Gibier à poil ou à plume</i>
83	Geflügel, lebend .	6 208	2 075	11	17	14	33	<i>Volaille vivante</i>
84	Geflügel, getötet .	38 780	41 866	35 236	33 839	17 154	16 284	<i>Volaille morte</i>
85	Geflügelkonserven	130	113	176	122	88	89	<i>Conserv. de volaille</i>
87a	Süßwasserfische, ausser Felchen und Forellen . .		3 650	4 299	4 637	1 675	1 819	<i>Poissons d'eau douce, sauf féras et truites</i>
87a <sup>1</sup>	Felchen . . . . .	7 511	69	114	55	28	15	<i>Féras</i>
87a <sup>2</sup>	Forellen . . . . .		832	1 343	1 405	724	757	<i>Truites</i>
87b	Meerfische . . . .	22 430	22 552	33 887	35 222	6 535	6 670	<i>Poissons de mer</i>
	Geflügel, Fische .	82 185	76 286	83 695	82 593	29 362	28 255	<i>Volaille, poissons</i>
95	Schweineschmalz .	16 602	1 538	2 656	3 167	419	376	<i>Saindoux</i>
96, 97	Speisefette . . . .	12 137	31 601	24 807	36 586	6 043	7 494	<i>Graisses comestibles</i>
149	Blasen, Därme . .	11 626	18 236	23 479	28 529	21 930	21 171	<i>Vessies, boyaux</i>
172	Häute, roh . . . .	21 854	40 046	44 128	74 420	10 636	16 448	<i>Cuir, bruts</i>
173	Felle, roh . . . . .	7 774	4 567	6 759	9 588	4 387	5 557	<i>Peaux, brutes</i>
455	Wolle, roh, ge- waschen, gefärbt	47 374	69 908	65 596	84 616	57 655	78 888	<i>Laine, brute, lavée, teinte</i>
1121	Fette zu techn. Zwecken (Talg usw.)	17 810	14 578	48 935	59 748	4 657	4 497	<i>Graisses p. usages industr. (suij, etc.)</i>
	Andere tierische Produkte	135 177	180 474	216 360	296 654	105 727	134 431	<i>Autres produits du bétail</i>
								<i>Farine aliment. pour les enfants</i>
19	Kindermehl . . . .	279	673	22 349	25 046	5 158	5 086	
91	Milch, frisch . . .	125 416	90 309	26 996	20 024	962	724	<i>Lait frais</i>
92	Milch, kondensiert	1 220	50	6 999	16 327	981	1 970	<i>Lait condensé</i>
93a	Butter, frisch . .	50 420	1 558	72 234	59 310	38 016	29 893	<i>Beurre frais</i>
93b	Rahm . . . . .	24	160	1	15	0	5	<i>Crème</i>
94	Butter, gesotten .	177	1	4	3	3	2	<i>Beurre fondu</i>
98a,b	Weichkäse . . . .	20 070	10 746	11 755	12 547	4 930	5 101	<i>From. à pâte molle</i>
99a	Hartkäse: Grana (Parmesan usw.)	6 164	3 709	8 917	8 343	3 757	3 782	<i>Fromage à pâte dure: Grana</i>
99b <sup>1</sup>	Hartkäse: anderer, in Laiben . . . .	8 979	749	1 524	5 268	479	1 475	<i>Fromage à pâte dure: autre, en meules</i>
	Molkereiprodukte	212 749	107 955	150 779	146 883	54 286	48 038	<i>Produits laitiers</i>
86	Eier . . . . .	137 757	141 324	122 694	127 106	38 240	38 221	<i>Oeufs</i>
71	Honig . . . . .	6 008	4 320	10 581	11 779	1 310	1 421	<i>Miel</i>
1123	Bienenwachs, roh .	475	1 457	753	1 102	392	506	<i>Cire d'abeilles, brute</i>
1124	„ „ zubereitet	164	202	305	388	187	214	<i>„ „ travaillée</i>
68a,b	Roh-, Kristall-, Stampfzucker u. anderer Zucker .	1 172 609	1 541 975	1 391 591	1 654 502	81 566	79 376	<i>Sucre brut, sucre cristallisé, sucre pilé et autre sucre</i>
69,70								
67	Melasse . . . . .	37 307	28 099	27 266	28 226	1 803	1 637	<i>Mélasse</i>

Schweizerische Handelsstatistik.

Statistique suisse du commerce.



**Einfuhr von Fleisch, Geflügel, Fischen, Molkereiprodukten, Eiern, Honig und Zucker**  
**Importation de viande, volaille, poissons, produits laitiers, œufs, miel et sucre**

Tarif- pos. N <sup>os</sup> du tarif	Produkte	Mengen in q — Quantités en gm.				Wert in 1000 Fr. Val. en 1000 fr.		Produits
		1913	1938	1952	1953	1952	1953	
76a	Kalbfleisch, frisch	20 285	1 086	1 166	562	593	277	<i>Viande de veau, fraîche</i>
76b	Schweinefl., frisch	57 182	924	50	76	31	43	<i>Viande de porc, fraîche</i>
76c	And. Fleisch, frisch	31 788	6 439	24 061	11 237	9 367	4 631	<i>Autre viande, „</i>
77a	Schinken, gesalzen, geräuchert . . . .	4 975	48	420	211	322	183	<i>Jambon, salé, fumé</i>
77b	Anderes gesalz. u. geräuch. Fleisch	8 710	523	178	200	136	174	<i>Autre viande salée ou fumée</i>
77c	Gefrierfleisch . . .	2 358	73	20 669	1 087	6 264	369	<i>Viande congelée</i>
78	Konserv. Fleisch . .	3 968	2 829	15 428	8 197	5 300	3 222	<i>Viande conservée</i>
80a	Salami usw. . . . .	11 375	17 395	18 316	19 618	14 432	14 542	<i>Salami, etc.</i>
80b	And. Wurstwaren . .	2 287	429	1 236	1 300	1 044	1 038	<i>Autre charcuterie</i>
	Fleisch	142 928	29 746	81 524	42 488	37 489	24 479	<i>Viande</i>
81	Wildbret u. Wild- geflügel . . . . .	7 126	5 129	8 629	7 296	3 144	2 588	<i>Gibier à poil ou à plume</i>
83	Geflügel, lebend . .	6 208	2 075	11	17	14	33	<i>Volaille vivante</i>
84	Geflügel, getötet . .	38 780	41 866	35 236	33 839	17 154	16 284	<i>Volaille morte</i>
85	Geflügelkonserven .	130	113	176	122	88	89	<i>Conserv. de volaille</i>
87a	Süsswasserfische, ausser Felchen und Forellen . . . .		3 650	4 299	4 637	1 675	1 819	<i>Poissons d'eau douce, sauf féras et truites</i>
87a <sup>1</sup>	Felchen . . . . .	7 511	69	114	55	28	15	<i>Féras</i>
87a <sup>2</sup>	Forellen . . . . .		832	1 343	1 405	724	757	<i>Truites</i>
87b	Meerfische . . . . .	22 430	22 552	33 887	35 222	6 535	6 670	<i>Poissons de mer</i>
	Geflügel, Fische . .	82 185	76 286	83 695	82 593	29 362	28 255	<i>Volaille, poissons</i>
95	Schweineschmalz . .	16 602	1 538	2 656	3 167	419	376	<i>Saindoux</i>
96, 97	Speisefette . . . . .	12 137	31 601	24 807	36 586	6 043	7 494	<i>Graisses comestibles</i>
149	Blasen, Därme . . .	11 626	18 236	23 479	28 529	21 930	21 171	<i>Vessies, boyaux</i>
172	Häute, roh . . . . .	21 854	40 046	44 128	74 420	10 636	16 448	<i>Cuir, bruts</i>
173	Felle, roh . . . . .	7 774	4 567	6 759	9 588	4 387	5 557	<i>Peaux, brutes</i>
455	Wolle, roh, ge- waschen, gefärbt	47 374	69 908	65 596	84 616	57 655	78 888	<i>Laine, brute, lavée, teinte</i>
1121	Fette zu techn. Zwecken (Talg usw.)	17 810	14 578	48 935	59 748	4 657	4 497	<i>Graisses p. usages industr. (suij, etc.)</i>
	Andere tierische Produkte	135 177	180 474	216 360	296 654	105 727	134 431	<i>Autres produits du bétail</i>
19	Kindermehl . . . . .	279	673	22 349	25 046	5 158	5 086	<i>Farine aliment. pour les enfants</i>
91	Milch, frisch . . . . .	125 416	90 309	26 996	20 024	962	724	<i>Lait frais</i>
92	Milch, kondensiert	1 220	50	6 999	16 327	981	1 970	<i>Lait condensé</i>
93a	Butter, frisch . . . .	50 420	1 558	72 234	59 310	38 016	29 893	<i>Beurre frais</i>
93b	Rahm . . . . .	24	160	1	15	0	5	<i>Crème</i>
94	Butter, gesotten . .	177	1	4	3	3	2	<i>Beurre fondu</i>
98a,b	Weichkäse . . . . .	20 070	10 746	11 755	12 547	4 930	5 101	<i>From. à pâte molle</i>
99a	Hartkäse: Grana (Parmesan usw.)	6 164	3 709	8 917	8 343	3 757	3 782	<i>Fromage à pâte dure: Grana</i>
99b <sup>1</sup>	Hartkäse: anderer, in Laiben . . . . .	8 979	749	1 524	5 268	479	1 475	<i>Fromage à pâte dure: autre, en meules</i>
	Molkereiprodukte	212 749	107 955	150 779	146 883	54 286	48 038	<i>Produits laitiers</i>
86	Eier . . . . .	137 757	141 324	122 694	127 106	38 240	38 221	<i>Oeufs</i>
71	Honig . . . . .	6 008	4 320	10 581	11 779	1 310	1 421	<i>Miel</i>
1123	Bienenwachs, roh . .	475	1 457	753	1 102	392	506	<i>Cire d'abeilles, brute</i>
1124	„ „ zubereitet	164	202	305	388	187	214	<i>„ „ travaillée</i>
68a,b	Roh-, Kristall-, Stampfzucker u. anderer Zucker . . .	1 172 609	1 541 975	1 391 591	1 654 502	81 566	79 376	<i>Sucre brut, sucre cristallisé, sucre pilé et autre sucre</i>
69,70								
67	Melasse . . . . .	37 307	28 099	27 266	28 226	1 803	1 637	<i>Mélasse</i>



Die schweizerische Futtermittelleinfuhr<sup>1)</sup> — Importation de denrées fourragères<sup>1)</sup>

Jahre Années	Heu Foin Pos. 212	Kraftfutter — Fourrages concentrés											
		Total	Futterweizen Froment	Futterroggen Seigle	Hafer <sup>1)</sup> Avoine <sup>2)</sup>	Futtergerste Orge fourragère	Andere Getreidearten <sup>2)</sup> Autres céréales <sup>2)</sup>	Mais <sup>2)</sup> Maïs <sup>2)</sup>	Oelkuchen Johannisbrot	Malzkeime, Melasse usw. Germes de malt, malt épuisé, etc.	Kleie (frisch) Son	Denaturierungsmehle Farine dénaturée	Müllereiabfälle usw. Déchets de minoterie, etc.
		Pos. 1b	Pos. 2b	ex Pos. 3	ex Pos. 4	ex Pos. 6	ex Pos. 7	Pos. 213	Pos. 214	Pos. 215	Pos. 216a	Pos. 217, 219	
in 1000 q — en 1000 qm.													
1906/10	511	.	.	.	1 488	.	10	761	256	24	138	268	104
1947	416	3 663	48	5	592	464	183	1 352	185	154	295	347	38
1948	392	3 323	104	0	689	1 129	137	607	196	106	103	200	52
1949	92	3 407	211	25	741	1 192	120	623	22	81	101	102	189
1950	159	4 770	419	53	1 015	1 307	219	777	85	216	179	189	311
1951	152	4 125	436	—	595	1 401	174	635	191	144	136	137	276
1952	265	4 314	622	—	909	1 307	26	527	284	160	190	57	232
1953	911	4 777	525	171	669	1 805	59	642	240	153	232	66	215

<sup>1)</sup> Nicht inbegr. aus ausl. Nahrungsmittelrohstoffen (Brotgetr., Oelseen, Malz usw.) im Inland erzeugte Futtermittel.  
<sup>2)</sup> Seit 1936 nur Futtergetreide.  
 Schweiz. Handelsstatistik und Mitteilungen der Schweiz. Gen. für Getreide und Futtermittel.

<sup>1)</sup> Non compris les denrées fourragères produites dans le pays à l'aide de denrées alimentaires étrangères (céréales panifiables, graines oléagineuses, malt, etc.).  
<sup>2)</sup> Depuis 1936, céréales fourragères seulement. Statistique suisse du commerce et Société coopérative suisse des céréales et matières fourragères.

Gesamteinfuhr landwirtschaftlicher Produktionsmittel  
 Importation totale d'agents de la production agricole

Jahre Années	Tota	Futtermittel Denrées fourragères	Dünger Engrais	Stroh u. Streue Paille et litière	Saatkartoffeln Sämereien Semences de p. d. t. et autres, Pos. 45a, 203, 205	Maschinen und Geräte Instruments et machines	Nutzgeflügel u. Bienen Volaille de rente et abeilles	Nutzvieh — Bétail de rente			
								Einhufer Equidés	Rindvieh Bovins	Schweine u. Ziegen Porcs et chèvres	
1000 q		Stück Têtes	Mengen in 1000 q — Quantités en 1000 qm.					Stück — Têtes			
1947	7 760	2891	4 079	2 445	578	639	19	0	2838	19	34
1948	7 065	2956	3 715	2 053	1 172	107	18	0	2933	18	5
1949	6 834	2349	3 499	1 981	922	415	17	0	2301	43	5
1950	8 627	2773	4 929	2 538	752	382	26	0	2625	146	2
1951	8 439	3231	4 277	2 796	922	412	32	0	3091	109	31
1952	8 418	3347	4 579	2 346	1 084	376	33	0	3317	26	4
1953	11 043	2553	5 688	2 684	2 092	547	32	0	2543	2	8
Wert in 1000 Fr. — Valeur en 1000 fr.											
1947	247 112	169 187	30 141	5 912	30 581	5 261	8	6008	12	2	
1948	249 540	186 163	26 792	12 325	12 275	6 372	15	5576	21	1	
1949	177 422	117 587	23 879	6 602	19 546	5 634	24	4074	55	1	
1950	206 582	143 447	28 970	4 307	19 027	7 087	17	3566	161	0	
1951	217 433	148 112	30 850	5 652	18 596	10 116	13	3951	142	1	
1952	227 964	160 925	27 349	8 456	16 478	10 538	8	4179	31	0	
1953	257 198	176 646	26 502	19 779	21 032	9 854	17	3363	4	1	

<sup>1)</sup> Pos. 604, 751, 752, 891, 892, 893a, 893b. Schweizerische Handelsstatistik.  
<sup>2)</sup> Pos. 136b, 137a, 138b, 139b, 142a, 142b. Statistique suisse du commerce.



**Gesamteinfuhr und -Ausfuhr nach Ländern, in 1000 Fr.  
Importation et exportation totales, par pays, en 1000 fr.**

Länder Pays	Einfuhr — Importation					Ausfuhr — Exportation				
	1938	1950	1951	1952	1953	1938	1950	1951	1952	1953
Deutschland <sup>1)</sup>	406 494	497 208	913 829	958 769	1039 470	236 783	362 201	422 419	496 312	608 616
Oesterreich . . .	33 411	63 404	101 561	96 749	93 483	30 640	82 426	125 216	106 549	118 273
Frankreich . . .	229 183	510 840	619 476	512 286	514 673	121 406	358 142	392 222	329 852	366 566
Italien . . . . .	116 669	323 650	397 221	379 072	460 989	91 199	520 194	343 541	438 235	500 028
Belgien . . . . .	68 931	234 263	427 150	292 412	230 569	41 753	281 156	275 037	267 405	250 346
Niederlande . . .	55 522	159 291	202 939	245 410	237 749	61 904	114 455	185 605	156 719	175 183
Grossbritannien . .	95 021	369 572	394 421	335 000	340 356	148 083	136 631	224 403	229 068	242 635
Spanien . . . . .	5 406	41 962	60 476	53 000	59 319	5 195	56 699	68 082	92 356	105 139
Portugal . . . . .	4 512	19 012	18 412	12 494	9 753	7 817	44 190	39 163	38 927	41 256
Dänemark . . . . .	13 844	59 677	60 153	63 847	62 391	18 843	54 808	68 069	88 437	92 407
Norwegen . . . . .	8 297	15 897	20 674	23 317	21 149	13 280	22 974	32 072	45 060	54 407
Schweden . . . . .	18 502	68 279	126 142	123 866	109 715	40 648	68 830	155 889	159 867	169 573
Finnland . . . . .	2 331	8 699	43 197	42 252	5 093	12 720	12 674	23 522	35 382	27 924
Polen . . . . .	25 758	30 318	35 232	28 430	31 147	22 471	49 037	43 176	28 691	28 370
Tschechosl. . . . .	57 202	94 925	73 711	62 402	47 002	43 958	102 115	96 162	54 968	32 016
Ungarn . . . . .	25 642	52 134	29 935	22 403	14 099	15 188	49 004	43 367	26 796	21 426
Jugoslawien . . . .	11 127	14 440	17 154	21 722	24 848	10 866	27 306	32 879	36 268	30 576
Griechenland . . . .	4 731	8 093	9 402	12 591	8 652	4 314	8 348	8 936	13 833	15 674
Bulgarien . . . . .	5 101	3 007	2 821	4 058	4 379	4 057	7 117	5 291	1 982	3 102
Rumänien . . . . .	24 980	2 139	1 567	5 653	11 402	14 046	22 241	29 177	25 896	20 551
Sowjetunion <sup>2)</sup>	29 035	9 267	23 440	12 053	17 403	10 115	17 208	21 582	10 544	12 438
Türkei . . . . .	6 322	14 121	16 835	16 773	15 438	3 884	22 063	40 689	58 357	43 549
Aegypten . . . . .	25 351	61 947	49 159	49 902	64 578	14 262	50 205	38 678	46 259	80 872
Algerien, Tunis	5 035	17 530	17 321	14 743	13 137	2 290	12 201	11 480	12 119	14 009
Marokko . . . . .	1 677	8 190	10 679	5 155	7 591	2 295	37 218	37 983	52 641	49 880
Südafr. Union	2 418	142 055	26 303	16 132	32 017	14 410	11 329	43 584	42 812	53 820
Portug.Ostaf.		1 822	1 437	726	3 665		3 407	4 684	3 470	2 747
Persien (Iran)	8 911	75 350	66 026	13 220	12 378	1 431	14 476	14 652	11 203	10 966
Israel, Jordan.	1 114	3 870	4 689	4 253	5 240	1 954	28 550	42 309	34 006	37 123
Vord. Indien <sup>3)</sup>	23 083	21 598	38 902	20 960	12 784	23 321	72 228	113 230	124 237	108 615
Indonesien . . . . .	12 726	20 112	36 457	21 131	23 188	13 280	12 485	43 391	40 395	24 814
China . . . . .	7 325	57 601	55 872	42 534	69 181	27 501	77 249	111 611	77 555	113 554
Japan . . . . .	12 041	24 735	45 871	42 098	37 718	32 891	4 152	14 121	15 554	41 614
Canada . . . . .	24 062	133 596	152 492	220 281	201 912	14 738	67 991	75 121	81 204	95 081
Ver. Staaten . . . .	125 257	625 553	942 754	836 454	619 301	90 739	515 421	597 203	703 042	852 449
Mexiko . . . . .	2 822	45 635	45 479	28 044	29 568	7 258	35 937	51 416	68 617	66 081
Kuba . . . . .	2 275	58 545	22 263	11 307	15 332	4 257	21 784	21 357	24 034	19 033
Brasilien . . . . .	11 809	78 463	86 154	57 121	52 545	16 576	134 992	203 519	144 989	96 257
Argentinien . . . .	58 408	124 698	78 570	32 386	56 775	35 821	68 966	103 926	72 674	32 918
Chile . . . . .	6 491	7 560	30 237	23 436	11 214	2 893	18 767	24 704	16 916	15 893
Australien . . . . .	9 786	32 290	42 732	22 851	24 625	17 327	34 999	74 985	39 732	72 452
Uebr. Länder . . . .	51 692	394 579	566 384	418 390	418 857	64 798	268 727	386 426	395 969	416 376
<b>Total</b>	<b>1606 903</b>	<b>4535 927</b>	<b>5915 529</b>	<b>5205 683</b>	<b>5070 685</b>	<b>1316 572</b>	<b>3910 903</b>	<b>4690 879</b>	<b>4748 932</b>	<b>5164 609</b>

<sup>1)</sup> Seit 1. Januar 1949 Saargebiet unter „Uebrige Länder“.  
<sup>2)</sup> Seit 1946 inbegriffen Lettland, Litauen und Estland.  
<sup>3)</sup> India, Pakistan und restliche Gebiete Vorderindiens.  
<sup>1)</sup> Depuis le 1er janvier 1949, la Sarre figure sous „Autres pays“.  
<sup>2)</sup> Depuis 1946 y compris la Lettonie, la Lithuanie et l'Esthonie.  
<sup>3)</sup> India, Pakistan et reste de l'Inde orientale.



### III. Verbrauch von Nahrungs- und Genussmitteln

#### III. Consommation de denrées alimentaires et de comestibles fins

Verbrauch von Nahrungsmitteln, berechnet für Familien gleicher Durchschnittsgröße nach den amtl. Erhebungen über Haushaltsrechnungen unselbständig Erwerbender  
 Consommation de denrées alimentaires, calculée pour familles de même importance, d'après les enquêtes officielles à l'aide des budgets familiaux de la population salariée

	1922	1936, 1937 (Mittel Moy.)	1944, 1945 (Mittel Moy.)	1950	1951	1952	
Anzahl Familien . . .	336	1 022	265	326	262	251	<i>Nombre de familles</i> <i>Nombre de pers.</i> <i>Unités de cons.</i> <i>Quets<sup>1)</sup></i> } <i>par</i> <i>Revenu</i> } <i>fam.</i>
Kopffzahl	4,1	3,8	4,1	4,1	4,2	4,2	
Konsumeinh. } je Fa-	2,55	2,32	2,40	2,42	2,48	2,53	
Quets <sup>1)</sup> } milie	10,46	9,32	9,46	9,79	9,99	10,15	
Einkomm. Fr. }	6 472	5 354	7 065	10 352	10 656	11 158	
Ausgaben f. Nahrungs- mittel je Familie							<i>Dépenses p. denrées ali-</i> <i>mentaires par famille,</i> <i>au total fr.</i> <i>en %<sup>2)</sup></i>
Total Fr . . . . .	2 129	1 553	2 577	3 068	3 155	3 222	
in % <sup>2)</sup> . . . . .	34,2	28,7	36,3	29,7	29,8	29,4	
Verbrauchsmengen je Familie gleicher Durchschnittsgröße (9,21 Quets <sup>1)</sup> , d. h. Durchschnittsgröße von 1943: 3,93 Personen oder 2,35 Konsumeinheiten) <i>Quantités par famille de même importance moyenne (9,21 Quets<sup>1)</sup>, c'est-à-dire valeur moyenne de 1943: 3,93 personnes ou 2,35 unités de cons.)</i>							
Frische Milch . . . l	927	748	713	686	670	662	<i>Lait frais</i>
Butter . . . . . kg	22,8	23,3	13,3	20,2	20,5	20,2	<i>Beurre</i>
Käse . . . . . „	14,4	18,7	28,0	19,7	20,9	19,9	<i>Fromage</i>
Eier . . . . . St.	440	476	162	444	433	427	<i>Oeufs</i>
Rindfleisch . . . kg	27,7	19,3	15,7	14,2	15,9	14,0	<i>Viande de bœuf</i>
Kalbfleisch . . . „	11,1	9,3	4,6	6,9	6,3	5,6	» <i>de veau</i>
Schweinefleisch . „	20,2	20,9	7,2	15,2	14,1	14,5	» <i>de porc</i>
Wurstwaren . . . „	23,4	31,3	30,0	31,8	32,9	35,0	<i>Charcuterie</i>
Anderes Fleisch . „	9,6	12,1	11,6	9,6	10,6	10,3	<i>Autre</i>
Tierische Fette . . „	12,8	3,8	3,1	2,0	1,8	2,6	<i>Graisses animales</i>
Speiseöl . . . . . l	4,2	11,5	6,2	14,9	12,6	12,2	<i>Huile comestible</i>
Pflanzenfette . . . kg	3,6	11,6	10,7	15,6	13,6	13,4	<i>Graisses végétales</i>
Brot . . . . . „	270	238	301	204	215	214	<i>Pain</i>
Mehl . . . . . „	25,0	23,9	24,3	22,2	20,6	21,6	<i>Farine</i>
Teigwaren . . . . „	22,5	24,7	16,3	28,3	27,5	27,1	<i>Pâtes alimentaires</i>
And. Getreideprod. „	29,3	33,7	40,2	34,3	34,0	30,6	<i>Autres prod. de céréales</i>
Kartoffeln . . . . „	212	198	451	213	205	205	<i>Pommes de terre</i>
Gemüse . . . . . „	116	153	200	179	171	173	<i>Légumes</i>
Obst . . . . . „	275	202	318	262	213	256	<i>Fruits</i>
Südfrüchte . . . . „	19,4	34,3	16,2	65,9	64,6	62,9	<i>Fruits du Midi</i>
Konfitüren . . . . „	4,5	4,5	13,0	3,8	4,6	4,7	<i>Confitures</i>
Bienenhonig . . . . „	2,6	1,5	1,2	1,7	1,7	1,7	<i>Miel</i>
Zucker . . . . . „	71,0	84,5	42,1	92,5	78,5	77,9	<i>Sucre</i>
Kakao u. Schokol. „	6,0	9,1	12,0	13,4	12,4	13,3	<i>Cacao et chocolat</i>
Kaffee u. Surrogate „	10,0	8,9	7,8	7,9	7,4	7,2	<i>Café et succédanés</i>
Tee und Surrogate „	0,5	0,7	0,4	0,6	0,5	0,5	<i>Thé et succédanés</i>
<sup>1)</sup> 1 Quet entspricht dem Nahrungsverbrauch eines neugeborenen Kindes. <sup>2)</sup> der gesamten Haushaltsausgaben.				<sup>1)</sup> 1 Quet correspond à la consommation de denrées alimentaires d'un nouveau-né. <sup>2)</sup> de la totalité des dépenses des ménages considérés.			
Mitgeteilt vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit, Sektion für Sozialstatistik.				Données de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, Section de la statistique sociale.			



**Verbrauch von Lebensmitteln  
in den Buchhaltungskontrollbetrieben des Schweiz. Bauernsekretariates**  
**Consommation de quelques denrées alimentaires dans les exploitations des  
comptables du Secrétariat des paysans suisses**

Jahre Années	Verbrauchsmengen je Mannereinheit und Jahr - Quantités consommées par homme et par an								
	Milch Lait	Kartoffeln (inbegr. Schwund u. Verlust) Pommes de terre (y compr. déchet et pertes)	Fleisch und Schweine- fett Viande et saindoux	Brot Pain	Tafel- und Kochobst (aus dem Betrieb) Fruits de table et à cuire (de l'expl.)	Gär- most Cidre	Süss- most Jus sans alcool	Wein Vin	Brannt- wein von ca. 50 Vol. % Eau-de-vie env. 50 % vol.
	l	kg	kg	kg	kg	l	l	l	l
1926/30	490	240	60	.	.	170		20	2,7
1931/35	476	228	65	192	94	166		18	2,6
1936/40	462	226	63	200	79	135	21	17	2,2
1941/45	483	316	58	235	105	132	34	14	2,4
1946/50	478	272	58	223	106	115	49	11	2,8
1946	492	296	56	231	121	121	43	9	2,7
1947	482	290	56	229	101	121	51	12	2,6
1948	481	265	57	220	112	113	52	10	2,8
1949	469	264	62	218	78	109	50	13	2,8
1950	466	246	59	215	119	112	51	13	3,0
1951	475	248	59	217	62	105	44	13	3,4
1952	468	247	62	214	110	103	47	13	2,9

Buchhaltungserhebungen des Schweizerischen Bauernsekretariates. Recherches Comptables du Secrétariat des paysans suisses.

**Verbrauch von alkoholischen Getränken in der Schweiz seit 1880**  
**Consommation de boissons alcooliques, en Suisse, depuis 1880**

Durchschnitt der Jahre Moyenne des années	Wein Vin	Obstwein (Gärmost) Cidre	Bier Bière	Branntwein zu 40% Alkohol Eau-de-vie à 40%	Total 100% Alkohol bzw. Mio Fr.
Gesamtverbrauch je Jahr, hl — Consommation totale par an, hl.					
1880/1884	2 005 000	640 000	1 040 000	332 000	410 200
1893/1902	2 850 000	900 000	1 975 000	230 000	506 300
1903/1912	2 583 000	1 100 000	2 600 000	232 000	531 700
1913/1922	2 079 000	1 465 000	1 660 000	240 000	448 400
1923/1932	1 992 000	1 500 000	2 189 000	268 000	499 300
1933/1938	1 830 000	1 500 000	2 271 000	120 000	427 200
1939/1944	1 620 000	1 400 000	1 681 000	99 000	333 500
1945/1949	1 662 000	1 600 000	1 544 000	137 000	360 400
Jahresverbrauch je Kopf der Bevölkerung, Liter Consommation annuelle par habitant, litres					
1880/1884	70.0	22.4	36.3	11.81	14.33
1893/1902	88.8	28.1	61.6	7.17	15.78
1903/1912	71.3	30.3	71.7	6.40	14.67
1913/1922	53.6	37.8	42.8	6.19	11.56
1923/1932	50.0	37.7	55.0	6.73	12.54
1933/1938	44.0	36.1	54.6	2.88	10.27
1939/1944	37.9	32.7	39.3	2.31	7.80
1945/1949	36.7	35.3	34.1	3.02	7.95
Geldaufwand in Mio Fr. Dépenses pour boissons alcooliques en millions de frs.					
1939/1944	360	53	156	59	628
1945/1946	528	72	112	108	820
1947/1949	509	72	182	97	860

Schätzungen der Eidg. Alkoholverwaltung. Evaluations de la Régie fédérale des alcools.



**Inlandsproduktion und Einfuhr von  
Production indigène et importation de denrées**

Jahre Années	Brot- getreide (Körner) <i>Céréales panif. Grains</i> 1000 q	Speise- kar- toffeln <i>Pommes de terre</i> 1000 q	Ge- mü- se <i>Lé- gumes</i> 1000 q	Wein Vin 1000 hl	Fleisch von — <i>Viande de</i>					Total 1000 q	Ge- flü- gel <i>Volaille</i> 1000 q
					Pfer- den <i>cheval</i> 1000 q	Rind- vieh <i>bovins</i> 1000 q	Schwei- nen <i>porc</i> 1000 q	Scha- fen <i>mouton</i> 1000 q	Ziegen <i>chèvre</i> 1000 q		
<b>Inlandsproduktion <sup>1)</sup> — Production indigène <sup>2)</sup></b>											
1896	1 069	.	.	1 091	.	724	503	.	.	.	.
1911	941	3 761	.	749	25	785	608	19	21	1 458	18
1921	1 400	3 494	.	479	21	685	632	23	20	1 381	23
1926/30	1 237	3 005	.	538	21	919	697	18	16	1 671	29
1931/35	1 759	3 378	.	620	22	1003	869	19	16	1 929	36
1936/40	1 926	3 233	.	499	24	998	821	21	15	1 879	37
1941/45	2 543	6 406	.	797	22	825	485	19	16	1 367	20
1946/50	2 336	4 451	3 652	734	30	704	665	20	15	1 434	22
1938	2 534	3 325	.	345	23	999	840	20	16	1 898	38
1939	1 854	2 774	2 530	733	21	1079	839	23	15	1 977	38
1944	2 905	7 442	5 120	1 051	22	762	437	21	17	1 259	17
1945	2 257	6 711	5 630	613	27	697	436	20	17	1 197	21
1946	2 217	4 976	5 050	731	33	679	469	21	16	1 218	23
1947	1 949	5 115	3 370	881	35	787	498	20	16	1 356	20
1948	2 191	4 756	3 350	790	30	586	678	20	15	1 329	20
1949	2 781	3 199	2 940	551	29	726	790	19	15	1 579	22
1950	2 536	4 207	3 550	720	25	741	890	19	15	1 690	23
1951	2 475	3 922	3 150	1 041	24	769	852	19	13	1 677	23
1952	2 633	3 678	2 810	678	30	903	922	19	12	1 886	26
1953	<sup>3)</sup> 2 468	3 419	3 250	682	30	959	985	22	11	2 007	30
<b>Einfuhrüberschuss <sup>4)</sup> — Excédent des importations <sup>4)</sup></b>											
1896	4 280	.	.	.	.	228	143	18	.	.	20
1911	4 131	539	.	.	13	310	162	36	0	521	39
1921	3 751	306	.	.	0	169	61	2	0	232	19
1926/30	3 694	695	.	1 203	3	79	40	8	0	130	35
1931/35	4 407	322	.	1 088	1	46	19	2	0	68	38
1936/40	4 176	387	.	989	1	52	28	1	0	82	38
1941/45	2 273	— 88	.	928	0	4	3	0	0	7	7
1946/50	3 224	178	469	889	1	167	47	0	0	216	20
1938	4 109	175	.	959	0	32	16	1	0	49	42
1939	4 555	726	547	1 012	0	27	31	0	0	58	36
1944	810	— 12	84	312	0	5	1	0	0	6	3
1945	1 736	— 416	50	1 426	0	9	2	0	0	11	3
1946	2 527	599	184	951	1	89	43	0	0	133	16
1947	2 136	— 240	342	799	0	219	65	0	0	284	18
1948	4 087	— 101	553	838	1	212	46	0	0	259	16
1949	4 202	911	625	850	1	138	37	1	0	177	20
1950	3 166	— 277	639	1 008	4	179	44	0	0	227	32
1951	3 394	68	678	938	10	153	72	1	0	236	32
1952	2 970	— 3	741	919	5	103	17	1	0	126	35
1953	2 972	277	750	984	4	36	14	1	0	55	34

<sup>1)</sup> Fertiger Konsumzucker (Raffinade).

<sup>2)</sup> Schätzungen des Schweizerischen Bauernsekretariates. <sup>3)</sup> Vorläufiges Ergebnis.

<sup>4)</sup> Bei Kartoffeln und Wein: Einfuhrüberschuss vom 1. Juli des nebenstehenden Jahres bis 30. Juni des folgenden Jahres; bei Gemüse Einfuhrüberschuss von Frischgemüse. Schweiz. Handelsstatistik.



**Nahrungs- und Genussmitteln in der Schweiz  
alimentaires et de comestibles fins en Suisse**

Fische Pois- sons	Eier Oeufs	Honig Miel	Trink- milch Lait frais	Käse Pro- mage	Fette und Oele Graisses et huiles		Zucker <sup>1)</sup> Sucre <sup>2)</sup>	Kaffee Café	Süd- früchte Fruits du Midi	Tabak Tabac	Jahre Années
					Total	Davon Butter dont beurre					
1000 q	Millionen Stück Millions de pièces	1000 q	1000 q	1000 q	1000 q	1000 q	1000 q	1000 q	1000 q	1000 q	
<b>Inlandsproduktion <sup>3)</sup> — Production indigène <sup>3)</sup></b>											
.	.	19	7 829	550	.	120	.	—	—	.	1896
.	205	21	9 544	635	.	143	31	—	—	.	1911
20	270	11	10 112	463	.	120	54	—	—	.	1921
20	325	19	11 087	647	.	143	60	—	—	.	1926/30
20	411	24	10 466	505	.	229	72	—	—	.	1931/35
20	423	17	10 113	533	368	255	120	—	—	9	1936/40
27	275	15	10 265	437	291	191	199	—	—	17	1941/45
21	411	23	10 470	486	263	167	229	—	—	19	1946/50
20	424	35	10 012	526	403	285	117	—	—	11	1938
20	440	10	11 002	521	382	268	129	—	—	11	1939
30	250	25	9 787	423	310	187	204	—	—	18	1944
25	250	7	9 785	432	293	182	250	—	—	25	1945
23	300	25	9 980	421	308	196	195	—	—	24	1946
20	340	15	9 878	407	256	157	215	—	—	22	1947
20	400	46	10 678	503	216	139	246	—	—	14	1948
20	495	10	10 965	538	241	152	239	—	—	17	1949
20	520	21	10 848	563	292	193	252	—	—	20	1950
22	523	19	10 794	511	359	250	270	—	—	15	1951
22	518	26	10 673	560	347	223	261	—	—	16	1952
22	530	7	10 580	594	361	238	293	—	—	14	1953
<b>Einfuhrüberschuss (— = Ausfuhrüberschuss) Excédent des importations (— = Excédent des exportations)</b>											
17	.	4	50	— 221	.	15	534	95	45	.	1896
50	206	2	— 44	— 267	.	54	865	107	129	.	1911
39	144	6	88	— 39	.	72	660	143	222	.	1921
55	173	3	— 7	— 279	.	81	1 220	131	318	.	1926/30
62	231	3	104	— 172	.	30	1 554	157	466	.	1931/35
58	235	4	67	— 174	362	18	1 526	163	447	69	1936/40
53	42	4	15	— 30	207	5	583	100	243	76	1941/45
65	218	14	30	— 73	524	88	1 790	198	696	88	1946/50
58	241	4	88	— 202	392	2	1 497	171	440	66	1938
65	222	4	98	— 187	446	14	1 969	220	475	71	1939
28	5	2	13	— 1	109	0	567	68	245	68	1944
35	0	7	15	— 13	260	6	335	144	168	70	1945
46	255	35	20	— 21	277	15	900	182	537	95	1946
65	255	12	22	— 29	507	139	1 867	145	615	95	1947
58	186	5	22	— 68	511	82	1 755	242	744	87	1948
67	192	8	35	— 118	510	109	1 521	175	765	79	1949
90	203	12	52	— 131	816	94	2 906	247	821	82	1950
88	208	10	56	— 173	519	31	1 424	192	931	86	1951
91	213	11	27	— 179	410	72	1 126	175	929	90	1952
101	219	12	20	— 157	461	59	1 585	183	958	89	1953

<sup>1)</sup> Sucre prêt à la consommation (sucre raffiné).

<sup>2)</sup> Evaluations du Secrétariat des paysans suisses.

<sup>3)</sup> Chiffres provisoires.

<sup>4)</sup> Pour pommes de terre et vin: Excéd. des importations du second semestre de l'année même et du premier semestre de l'année suivante; pour les légumes, excéd. des importations de légumes frais.



Für den Inlandsverbrauch verfügbare Nahrungs- und  
Denrées alimentaires et comestibles fins disponibles pour la

Jahre Années	Brot- getreide (Körner) <i>Céréales panif. Grains</i>	Speise- kartof- feln <i>Pommes de terre</i>	Ge- mü- se <i>Lé- gumes</i>	Wein Vin	Fleisch von — <i>Viande de</i>						Ge- flügel <i>Volaille</i>
					Pfer- den <i>cheval</i>	Rind- vieh <i>bovins</i>	Schwei- nen <i>porc</i>	Scha- fen <i>mouton</i>	Ziegen <i>chèvre</i>	Total	
Für den Inlandsverbrauch verfügbar, Total (in 1000 q. Wein in 1000 hl, Eier in Millionen Stück *)											
1896	5 349	.	.	.	.	952	646	.	.	.	.
1911	5 072	4 300	.	.	38	1095	770	55	21	1 979	57
1921	5 151	3 800	.	.	21	854	693	25	20	1 613	42
1926/30	4 931	3 700	.	1 541	24	998	737	26	16	1 801	64
1931/35	6 166	3 700	.	1 708	23	1049	888	21	16	1 997	74
1936/40	6 102	3 620	.	1 488	25	1050	849	22	15	1 961	75
1941/45	4 816	6 318	.	1 725	22	829	488	19	16	1 374	27
1946/50	5 560	4 629	4 121	1 623	32	871	712	20	15	1 650	42
1938	6 643	3 500	.	1 304	23	1031	856	21	16	1 947	80
1939	6 409	3 500	3 077	1 745	21	1106	870	23	15	2 035	74
1944	3 715	7 430	5 204	1 363	22	767	438	21	17	1 265	20
1945	3 993	6 295	5 680	2 039	27	706	438	20	17	1 208	24
1946	4 744	5 575	5 234	1 682	34	768	512	21	16	1 351	39
1947	4 085	4 875	3 712	1 680	35	1006	563	20	16	1 640	38
1948	6 278	4 655	3 903	1 628	31	798	724	20	15	1 588	36
1949	6 983	4 110	3 565	1 401	30	864	827	20	15	1 756	42
1950	5 702	3 930	4 189	1 728	29	920	934	19	15	1 917	55
1951	5 869	3 990	3 828	1 979	34	922	924	20	13	1 913	55
1952	5 603	3 675	3 551	1 597	35	1006	939	20	12	2 012	61
1953	<sup>3)</sup> 5 440	3 696	4 000	1 666	34	995	999	23	11	2 062	64
Für den Inlandsverbrauch verfügbar je Kopf (in kg, Wein in l, Eier in Stück)											
1896	170	.	.	69,8	.	30,2	20,5	.	.	.	.
1911	134	114	.	56,1	1,0	29,0	20,4	1,5	0,5	52,4	1,5
1921	132	98,0	.	47,7	0,5	22,1	17,9	0,6	0,5	41,6	1,1
1926/30	124	92,7	.	38,6	0,6	25,0	18,5	0,6	0,4	45,1	1,6
1931/35	150	89,8	.	41,4	0,6	25,5	21,5	0,5	0,4	48,5	1,8
1936/40	146	86,5	.	35,5	0,6	25,0	20,3	0,5	0,4	46,8	1,8
1941/45	111	146,1	.	39,9	0,5	19,2	11,3	0,4	0,4	31,8	0,6
1946/50	121	101	90	35,4	0,7	19,0	15,5	0,4	0,3	35,9	0,9
1938	159	83,6	.	31,1	0,5	24,6	20,5	0,5	0,4	46,5	1,9
1939	154	83,4	73	41,5	0,5	26,4	20,7	0,5	0,4	48,5	1,8
1944	85	170	120	31,2	0,5	17,6	10,0	0,5	0,4	29,0	0,5
1945	91	143	129	46,3	0,6	16,0	9,9	0,5	0,4	27,4	0,5
1946	106	125	117	37,7	0,8	17,2	11,5	0,5	0,4	30,3	0,9
1947	90	107	82	36,9	0,8	22,1	12,4	0,4	0,4	36,1	0,8
1948	136	101	85	35,3	0,7	17,3	15,7	0,4	0,3	34,4	0,8
1949	150	89	77	30,2	0,6	18,6	17,8	0,4	0,3	37,8	0,9
1950	121	84	89	36,8	0,6	19,6	19,9	0,4	0,3	40,8	1,2
1951	122	84	81	41,7	0,7	19,4	19,5	0,4	0,3	40,3	1,2
1952	115	76	73	32,8	0,7	20,7	19,3	0,4	0,2	41,4	1,3
1953	<sup>3)</sup> 111	75	81	33,9	0,7	20,2	20,3	0,5	0,2	41,9	1,3

<sup>1)</sup> Ohne Berücksichtigung der Schwankungen in der Lagerhaltung.  
<sup>2)</sup> Summe von Inlandsproduktion und Einfuhrüberschuss. <sup>3)</sup> Vorläufiges Ergebnis.



**Genussmittel im ganzen und je Kopf der Bevölkerung<sup>1)</sup>  
consommation indigène. Quantités totales et par habitant<sup>1)</sup>**

Fische Pois- sons	Eier Oeufs	Honig Miel	Trink- milch Lait frais	Käse From- mage	Fette und Oele Graisses et huiles		Zucker (Raffi- nade) Sucre raffiné	Kaffee Café	Süd- früchte Fruits du Midi	Tabak Tabac	Jahre Années
					Total	Davon Butter Dont beurre					
<i>Quantités totales disponibles (en milliers de gm., vin en milliers d'hl., œufs en millions de pièces)<sup>2)</sup></i>											
.	.	23	7 879	329	.	135	.	95	45	.	1896
.	411	23	9 500	368	.	197	896	107	129	.	1911
59	414	17	10 200	424	.	192	714	143	222	.	1921
75	498	22	11 080	368	.	224	1 280	131	318	.	1926/30
82	642	27	10 570	333	.	259	1 626	157	466	.	1931/35
78	658	20	10 180	349	730	273	1 646	163	447	78	1936/40
80	317	19	10 280	407	498	192	782	100	243	93	1941/45
86	629	38	10 500	413	787	255	2 019	198	696	107	1946/50
78	665	39	10 100	324	795	287	1 614	171	440	77	1938
85	662	14	10 100	334	828	282	2 098	220	475	82	1939
58	255	27	9 800	424	419	187	771	68	245	86	1944
60	250	14	9 800	419	553	188	585	144	168	95	1945
69	555	60	10 000	400	585	211	1 095	182	537	119	1946
85	595	27	9 900	378	763	296	2 082	145	615	117	1947
78	586	51	10 700	435	727	221	2 001	242	744	101	1948
87	687	18	11 000	420	751	261	1 760	175	765	96	1949
110	723	33	10 900	432	1 108	287	3 158	247	821	102	1950
110	731	29	10 850	338	878	281	1 694	192	931	101	1951
113	731	37	10 700	381	757	295	1 387	175	929	106	1952
123	749	19	10 600	437	822	297	1 878	183	958	103	1953
<i>Quantités disponibles par habitant (en kg., vin en l., œufs en pièces)</i>											
.	.	0,7	250	10,4	.	4,3	.	3,0	1,4	.	1896
2,0	109	0,6	252	9,8	.	5,2	23,7	2,8	3,4	.	1911
1,5	107	0,4	263	10,9	.	5,0	18,4	3,7	5,7	.	1921
1,9	125	0,6	278	9,2	.	5,6	32,1	3,3	8,0	.	1926/30
2,0	156	0,6	256	8,1	.	6,3	39,4	3,8	11,3	.	1931/35
1,9	152	0,5	243	8,4	17,4	6,5	39,3	3,9	10,7	1,9	1936/40
1,8	73	0,4	238	9,4	11,5	4,4	18,1	2,3	5,6	2,2	1941/45
1,9	137	0,8	229	9,0	17,1	5,6	44,0	4,3	15,2	2,3	1946/50
1,9	159	1,0	241	7,7	19,0	6,8	38,5	4,1	10,5	1,8	1938
2,0	158	0,3	244	8,0	19,7	6,7	49,9	5,2	11,3	1,9	1939
1,3	58	0,6	224	9,8	9,6	4,3	17,6	1,6	5,6	2,0	1944
1,4	57	0,3	222	9,5	12,5	4,2	13,3	3,3	3,8	2,2	1945
1,5	124	1,3	224	9,0	13,1	4,7	24,5	4,1	12,0	2,7	1946
1,9	131	0,6	218	8,3	16,8	6,5	45,8	3,2	13,5	2,6	1947
1,7	127	1,1	232	9,4	15,8	4,8	43,4	5,3	16,1	2,2	1948
1,9	148	0,4	237	9,1	16,2	5,6	37,9	3,8	16,5	2,1	1949
2,3	154	0,7	232	9,2	23,6	6,1	67,3	5,3	17,5	2,2	1950
2,3	154	0,6	228	7,1	18,5	5,9	35,7	4,0	19,6	2,1	1951
2,3	150	0,8	220	7,8	15,6	6,1	28,5	3,6	19,1	2,2	1952
2,5	152	0,4	215	8,9	16,7	6,0	38,2	3,7	19,5	2,1	1953

<sup>1)</sup> Sans tenir compte des fluctuations des stocks.

<sup>2)</sup> Production indigène majorée de l'excédent des importations.

<sup>3)</sup> Chiffres provisoires.



Anteil der Inlandsproduktion am Gesamtverbrauch in Prozenten<sup>1)</sup>  
Part de la consommation fournie par la production indigène en %<sup>1)</sup>

Jahre Années	Brot- getreide (Körner) Céréales panif. Grains	Speise- kartof- feln Pommes de terre	Gemüse Légumes	Wein Vin	Fleisch von — Viande de						Geflügel Volaille
					Pfer- den cheval	Rind- vieh bovins	Schwei- nen porc	Scha- fen mouton	Ziegen chèvre	Total	
	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%
1896	20	.	.	50	.	76	78	.	.	.	.
1911	19	87	.	35	66	72	79	35	100	74	32
1921	27	92	.	26	100	80	91	92	100	86	55
1926/30	25	81	.	30	96	92	94	70	100	93	46
1931/35	28	92	.	34	89	95	98	90	100	97	49
1936/40	32	89	.	35	96	95	96	96	100	96	50
1941/45	55	100	.	46	100	100	100	100	100	100	76
1946/50	42	96	89	45	94	81	93	100	100	87	52
1938	38	95	.	27	100	97	98	95	100	97	48
1939	30	79	82	44	100	98	96	100	100	97	51
1944	78	100	98	67	100	99	100	100	100	100	85
1945	57	100	99	30	100	99	100	100	100	99	88
1946	47	88	97	43	97	88	92	100	100	90	59
1947	48	105	91	52	100	78	88	100	100	83	53
1948	35	102	86	49	97	73	94	100	100	84	56
1949	40	78	82	39	97	84	96	95	100	90	52
1950	44	107	85	41	86	81	95	100	100	88	42
1951	42	98	82	53	71	83	92	95	100	88	42
1952	47	100	79	42	86	90	98	95	100	94	43
1953	2) 45	93	81	41	88	96	99	96	100	97	47

Jahre Années	Fische Pois- sons	Eier Oeufs	Honig Miel	Trink- milch Lait frais	Käse - Fromage		Fette und Oele Graisses et huiles		Zucker Sucre	Tabak Tabac
					Gesamte Inlands- produktion in % des Gesamt- verbrauchs Prod. indig. totale en % de la con- sommation	Im Inland verbrauchte Inlandsprod. in % des Gesamt- verbrauchs Prod. indig. consommée dans le pays en % de la consommat.	Total	Davon Butter dont beurre		
	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%
1896	.	.	83	99	167	95	.	89	.	.
1911	.	50	91	99	173	91	.	72	3	.
1921	34	65	65	99	109	98	.	62	7	.
1926/30	27	65	85	99	176	96	.	64	4	.
1931/35	24	64	90	99	152	93	.	88	4	.
1936/40	26	64	79	99	150	95	51	93	7	15
1941/45	39	90	76	100	108	99	59	99	27	18
1946/50	24	65	61	100	118	97	33	65	11	18
1938	26	64	90	99	162	95	51	99	7	14
1939	24	66	71	99	156	95	46	95	6	13
1944	52	98	91	100	100	99	74	100	26	21
1945	42	100	50	100	103	100	53	97	43	26
1946	33	54	40	100	105	98	53	93	18	20
1947	24	57	56	100	108	96	34	53	10	19
1948	26	68	90	100	116	97	30	63	12	14
1949	23	72	56	100	128	97	32	58	14	18
1950	18	72	64	100	130	96	26	67	8	20
1951	20	72	66	99	151	94	41	89	16	15
1952	19	71	70	100	147	94	46	76	19	15
1953	18	71	37	100	136	94	44	80	16	14

<sup>1)</sup> Ohne Berücksichtigung der Schwankungen in der Lagerhaltung. <sup>2)</sup> Vorläufig.

<sup>1)</sup> Sans tenir compte des fluctuations des stocks. <sup>2)</sup> Chiffres provisoires.



**Inlandsproduktion von Speiseöl und -fett**  
**Production indigène de graisses et d'huiles comestibles**

Jahre Années	Tierische Fette — Graisses animales					Pflanzliche Oele und Fette Huiles et graisses végétales		
	Butter und Fette aus Schlachtungen inländ. Tiere <i>Beurre et graisses d'animaux indigènes</i>			Fette aus Schlach- tungen ausländ. Tiere <i>Graisses d'ani- maux étrangers</i>		Aus inl. Roh- stoffen hergest. Pflan- zenöl <i>Huile végétale obtenue à l'aide de mat. prem. indig.</i>	Aus ausländischen Rohstoffen im Inland hergestellte Pflanzen- öle und -fette <sup>1)</sup> <i>Huiles et graisses végétales provenant de matières premières étrangères et préparées dans le pays<sup>1)</sup></i>	
	Butter <i>Beurre</i>	Schweine- schmalz <i>Sain- doux</i>	Rinder- fett (Speise- talg) <i>Suif comest- ible</i>	Schweine- schmalz <i>Sain- doux</i>	Rinder- fett <i>Suif comest- ible</i>		Kokosfett <i>Graisse de coco</i>	Erdnussöl <i>Huile d'arachides</i>
	q	q	q	q	q	q		
1938	285 000	67 000	51 000	400	600	0	71 560	169 120
1939	268 000	63 000	51 000	1 400	200	0	83 630	178 560
1946	196 000	33 000	24 000	50	2 190	55 000	120 620	50 330
1947	157 000	36 000	28 000	540	3 110	35 000	228 990	12 190
1948	139 000	42 000	23 000	300	2 480	12 000	176 600	46 620
1949	152 000	50 000	29 000	410	3 570	10 000	152 856	104 536
1950	193 000	57 000	29 000	1 020	4 130	13 000	230 730	179 590
1951	250 000	55 000	31 000	4 230	3 550	23 000	167 010	161 920
1952	223 000	61 000	37 000	360	1 200	26 000	138 860	111 840
1953	238 000	67 000	39 000	90	180	17 300	158 500	107 940

<sup>1)</sup> Lt. Angab. aus Fachkreisen: Kokosfett = 60 % der Einfuhrmenge von Kopro; Erdnussöl = 40 % der Einfuhrmenge von Erdnüssen.  
Schätzungen des Schweiz. Bauernsekretariates.

<sup>1)</sup> Les cercles intéressés comptent avec un rendement de 60 % des importations brutes de coprah et de 40 % des importations brutes d'arachides.  
Evaluation du Secrétariat des paysans suisses.

**Einfuhr und Ausfuhr von Oel und Fett zur menschlichen Ernährung**  
**Importation et exportation d'huiles et de graisses comestibles**

Jahre Années	Tierische Fette — Graisses animales						Pflanzl. Fette u. Oele — Graisses et huiles végétales					
	Total	Butter frisch <i>Beurre frais</i>	Butter eingesotten <i>Beurre fondu</i>	Rahm <i>Crème</i>	Schweine- schmalz <i>Sain- doux</i>	Speise- talg Oleomarg- arine <i>Suif com. Oleomarg.</i>	Total	Ko- kos- fett <i>Grais- se de coco</i>	And. Koch- fette <sup>1)</sup> <i>Autres graiss. comest- ibles<sup>1)</sup></i>	Oliven- öl <i>Huile d'olives</i>	Erd- nussöl <i>Huile d'ara- chides</i>	Andere Oele <i>Autres huiles comest.</i>
		93a	94	93b	95	96		97b	97a	72, 74	73a	73, 75
Einfuhr in q — Importation en gm.												
1948	124 066	89 065	141	383	11 761	22 716	178 429	0	332	15 265	45 612	117 220
1949	130 125	109 241	1	2	5 248	15 633	123 386	166	458	4 755	84 462	33 545
1950	149 929	93 930	3	12	10 155	45 829	251 663	229	1 031	26 126	109 949	114 328
1951	73 509	31 319	3	12	9 127	33 048	126 002	752	2 573	7 838	618 115	53 028
1952	96 401	72 234	4	1	2 656	21 506	82 778	277	3 024	11 134	51 765	16 578
1953	94 052	59 310	3	15	3 167	31 557	115 421	614	4 415	9 983	52 076	48 333
Ausfuhr in q — Exportation en gm.												
1948	10 468	6 950	1 535	289	1 694	2	6 145	69	4 602	6	—	1 468
1949	700	251	0	160	287	2	3 959	45	2 409	38	—	1 467
1950	233	18	—	171	40	4	1 027	40	445	1	1	540
1951	135	15	0	89	18	13	17 828	61	984	22	8 216	8 545
1952	237	9	—	195	27	6	21 189	276	1 278	87	6 138	13 410
1953	158	7	—	136	14	1	14 574	128	809	27	1 871	11 739

<sup>1)</sup> Teils mit tierischem Fett gemischt.  
Schweizerische Handelsstatistik.

<sup>1)</sup> Mélangées en partie à des graisses animales.  
Statistique suisse du commerce.



**Die Fettversorgung der Schweiz (ohne Oele und Fette zu technischen Zwecken)**  
**L'approvisionnement de la Suisse en graisses et huiles**  
**(non compris celles destinées à des buts techniques)**

Jahre Années	Tierische Fette Graisses animales				Pflanzenfette und -öle Graisses végétales					Total Fette und Oel Graisses et huiles
	Butter Beurre	Schweine- schmalz Sain- doux	Rinder- fett (Speise- talg) Graisse de bœuf (sulf co- mestible)	Total	Kokos- fett Graisse de coco	Oliven- öl Huile d'olives	Erd- nussöl Huile d'ara- chides	Andere Oele und Fette Autres huiles et graisses comest.	Total	
Inlandsproduktion in 1000 q — Production indigène totale, en 1000 qm.										
1938	285	67	51	403	—	—	—	0	0	403
1939	268	63	51	382	—	—	—	0	0	382
1944	187	30	28	245	—	—	—	65	65	310
1945	182	34	25	241	—	—	—	52	52	293
1946	196	33	24	253	—	—	—	55	55	308
1947	157	36	28	221	—	—	—	35	35	256
1948	139	42	23	204	—	—	—	12	12	216
1949	152	50	29	231	—	—	—	10	10	241
1950	193	57	29	279	—	—	—	13	13	292
1951	250	55	31	336	—	—	—	23	23	359
1952	223	61	37	321	—	—	—	26	26	347
1953	238	67	39	344	—	—	—	17	17	361
Einfuhrüberschuss in 1000 q <sup>1)</sup> — Excédent d'importation, en 1000 qm. <sup>1)</sup>										
1938	2	1	32	35	72	16	242	27	357	392
1939	14	9	32	55	84	14	266	27	391	446
1944	0	19	19	38	48	0	18	5	71	109
1945	6	36	1	43	124	0	49	44	217	260
1946	15	6	35	56	121	1	50	49	221	277
1947	145	10	34	189	229	2	14	73	318	507
1948	81	10	25	116	177	15	92	111	395	511
1949	109	5	19	133	153	5	189	30	377	510
1950	94	11	50	155	231	26	290	114	661	816
1951	31	13	37	81	168	8	216	46	438	519
1952	72	3	23	98	139	11	157	5	312	410
1953	59	3	32	94	159	10	158	40	367	461
Für den Inlandverbrauch verfügbar in 1000 q <sup>2)</sup> — Quantités totales disponibles, en 1000 qm. <sup>2)</sup>										
1938	287	68	83	438	72	16	242	27	357	795
1939	282	72	83	437	84	14	266	27	391	828
1944	187	49	47	283	48	0	18	70	136	419
1945	188	70	26	284	124	0	49	96	269	553
1946	211	39	59	309	121	1	50	104	276	585
1947	302	46	61	410	229	2	14	108	353	763
1948	220	52	48	320	177	15	92	123	407	727
1949	261	55	48	364	153	5	189	40	387	751
1950	287	68	79	434	231	26	290	127	674	1 108
1951	281	68	68	417	168	8	216	69	461	878
1952	295	64	60	419	139	11	157	31	338	757
1953	297	70	71	438	159	10	158	57	384	822
<sup>1)</sup> Inbegriffen Fette aus den Schlachtungen ausländischer Tiere und den im Inland verarbeiteten ausländischen Oelsaaten. <sup>2)</sup> Ohne Berücksichtigung der Schwankungen in der Lagerhaltung.					<sup>1)</sup> Y compris les graisses provenant de l'abattage de bétail étranger et de graines oléagineuses transformées dans le pays. <sup>2)</sup> Sans tenir compte des fluctuations des stocks.					
Schätzungen des Schweiz. Bauernsekretariates.					Evaluation du Secrétariat des paysans suisses.					



**Inlandsproduktion nach Nahrungsmittelgruppen**  
**Production indigène, groupée par denrées alimentaires**  
in 1000 Millionen verdaulichen Kalorien — en 1000 millions de calories digestibles

Nahrungsmittel	1934/36	1943/45	1952	1953 prov.	Denrées alimentaires
Getreide . . . . .	452	753	665	624	Céréales
Kartoffeln . . . . .	231	492	259	247	Pommes de terre
Zucker . . . . .	33	85	103	116	Sucre
Gemüse . . . . .	64	104	55	64	Légumes
Nüsse und Kastanien . . . . .	14	25	28	24	Noix et châtaignes
Übriges Obst und Beeren . . . . .	135	294	287	238	Autres fruits et baies
Pflanzl. Fette und Öle . . . . .	0	39	23	15	Graisses et huiles végétales
Pflanzl. Nahrungsmittel, Total.	929	1792	1420	1328	Denrées aliment. végétales, total
Milch u. Milcherzeugnisse (ohne Butter) . . . . .	871	830	972	984	Lait et laitages (sans beurre)
Eier . . . . .	35	19	39	39	Oeufs
Honig . . . . .	7	4	8	2	Miel
Fische . . . . .	2	1	1	1	Poissons
Geflügel, Kaninchen, Wild . . . . .	13	8	8	8	Volaille, lapins, gibier
Fleisch und Fleischwaren . . . . .	691	225	355	379	Viande et préparat. de viande
Tierische Fette . . . . .		191	246	268	Graisses animales
Tierische Nahrungsmittel, Total	1619	1278	1629	1681	Denrées aliment. animales, total
Inlandsproduktion total . . . . .	2548	3070	3049	3009	Production indigène totale
Davon aus ausländ. Futterm. . . . .	478	108	435	516	dont: prov. de denr. fourr. étrang.
Bleibt: Inlandsprod. i. e. S. . . . .	2070	2962	2614	2493	Reste: product. indig. prop. dite
Dazu Alkoholproduktion . . . . .	130	153	121	111	Plus: production d'alcool
Inlandsproduktion i. e. S., inbegriffen Alkohol . . . . .	2200	3115	2735	2604	Production indigène propr. dite, alcool compris

**Inlandsproduktion nach Nährstoffarten**  
**Production indigène de substances nutritives**

Jahre Années	Inlandsproduktion von verdaulichen Nährstoffen Production indigène de substances nutritives digestibles				Prozentanteil der Inlandsproduktion am schweiz. Verbrauch Pourcentage de la consommation de la Suisse fourni par la production indigène			
	Eiweiss Albumine	Fett Graisse	Kohlehydrate Hydrates de carbone	Total in Millionen Kalorien Millions de calories	Eiweiss Albumine	Fett Graisse	Kohlehydrate Hydrates de carbone	Total Kalorien Calories au total
	1000 g	1000 g	1000 g		%	%	%	%
1908/12	996	998	2214	2 244 000	70	82	36	53
1920/22	1032	968	2519	2 356 000	76	75	44	58
1934/36	1088	1146	2527	2 548 000	74	75	36	52
1938	1114	1140	2785	2 660 000	.	.	.	.
1943/45	1128	910	4299	3 070 000	80	79	65	70
1946	1058	924	3865	2 878 000	74	67	55	60
1947	1009	899	3398	2 643 000	70	60	46	52
1948	1074	956	3690	2 842 000	69	60	46	52
1949	1147	1034	3413	2 831 000	76	65	48	57
1950	1186	1113	3817	3 086 000	72	61	44	52
1951	1146	1143	3310	2 890 000	73	71	48	58
1952	1208	1166	3585	3 049 000	76	68	48	57
1953 (prov.)	1223	1202	3388	3 009 000	75	70	45	56

1908/12: Schätzungen von S. Schneider, 1917.  
 Übrige Jahre: Schätzungen des Schweiz. Bauernsekretariates.

1908/12: Evaluations de S. Schneider, 1917.  
 Autres années: Evaluations du Secrétariat des paysans suisses.



Schweizerischer Nahrungsmittelverbrauch nach Nahrungsmittelgruppen<sup>1)</sup>

Consommation de denrées alimentaires en Suisse<sup>1)</sup>

in 1000 Millionen verdaulicher Kalorien — en 1000 millions de calories digestibles

Nahrungsmittel <sup>2)</sup>	1934/36	1943/45	1949	1950	1951	1952	1953 prov.
Getreide . . . . .	1713	1511	1578	1860	1583	1641	1673
Kartoffeln . . . . .	256	491	302	274	295	262	275
Zucker . . . . .	644	321	640	929	609	690	738
Gemüse . . . . .	80	106	75	87	80	76	84
Nüsse, Kastan., Kakao, Kaffee	133	140	179	212	198	196	200
Übriges Obst und Beeren . . .	190	322	305	458	282	387	337
Pflanzliche Fette und Öle . . .	234	149	302	429	250	369	332
Pflanzl. Nahrungsmittel, Total.	3250	3040	3381	4249	3297	3621	3639
Milch u. Milcherzeugnisse (ohne Butter) . . . . .	801	829	916	911	907	902	899
Eier . . . . .	55	24	55	58	58	59	60
Honig . . . . .	8	5	7	11	9	12	6
Fische . . . . .	5	3	6	8	8	8	9
Geflügel, Kaninchen, Wild . . .	20	9	12	15	15	15	15
Fleisch und Fleischwaren . . .	738	227	335	371	366	371	397
Tierische Fette . . . . .		220	285	328	322	320	338
Tierische Nahrungsmittel, Total	1627	1317	1616	1702	1685	1687	1724
Gesamtverbrauch . . . . .	4877	4357	4997	5951	4982	5308	5363

<sup>2)</sup> Verbrauchsschätzung: Inlandsproduktion und Einfuhrüberschuss und Änderung der Vorräte beim Bund und den Pflichtlagerhaltern (Grosshandel, Industrie). Die Änderung der Vorrats-haltung des Kleinhandels, der gewerblichen Betriebe, der kollektiven und privaten Haushaltungen ist daher nicht berücksichtigt.

<sup>1)</sup> Evaluation de la consommation: production indigène et excédent d'importation et modification des stocks de la Confédération et des stocks obligatoires (Commerce de gros, industrie). La modification des provisions du commerce de détail, des entreprises artisanales et ménages collectifs et privés n'est donc pas prise en considération.

<sup>2)</sup> Texte français voir page 77.

Schweizerischer Nahrungsmittelverbrauch nach Nährstoffarten<sup>1)</sup>

Consommation de denrées alimentaires en Suisse d'après les substances nutritives<sup>1)</sup>

Jahre Années	Verbrauchsmengen im ganzen Quantités consommées, au total				Verbrauchsmengen je Kopf und Tag Quantités consommées, par tête et par jour			
	Elweiss Albumine	Fett Graisse	Kohle- hydrate Hydrates de carbone	Total in Millionen Kalorien Millions de calories au total	Elweiss Albumine	Fett Graisse	Kohle- hydrate Hydrates de carbone	Total in Kalorien Calories au total
	1000 g	1000 g	1000 g		g	g	g	
1908/12	1421	1216	6129	4 226 000	102	87	441	2953
1920/22	1360	1288	5671	4 081 000	95	90	398	2860
1934/36	1470	1529	6961	4 877 000	97	100	457	3203
1943/45	1415	1157	6590	4 357 000	87	71	406	2682
1946/48	1480	1489	7491	5 083 000	88	89	448	3038
1949/51	1578	1665	7683	5 318 000	91	97	440	3075
1948	1560	1605	8017	5 419 000	91	94	470	3174
1949	1517	1582	7082	4 997 000	89	93	415	2925
1950	1656	1817	8737	5 951 000	96	105	507	3454
1951	1562	1608	6963	4 982 000	89	92	398	2848
1952	1587	1725	7447	5 308 000	89	97	418	2982
1953 prov.	1629	1722	7547	5 363 000	91	96	420	2986

1908/12: Schätzungen von S. Schneider, 1917. 1908/12: Evaluations de S. Schneider, 1917.  
 Übrige Jahre: Schätzungen des Schweiz. Bauernsekretariates. Autres années: Evaluation du Secrétariat des paysans suisses.

<sup>1)</sup> Vgl. Anmerkung <sup>1)</sup> in oberer Tabelle. <sup>2)</sup> Voir remarque <sup>1)</sup> du tableau ci-dessus.



Wert der Gesamtproduktion und des Gesamtverbrauches von Lebensmitteln (Nahrungsmittel und Getränke) und Lebensmittelrohstoffen in der Schweiz<sup>1)</sup>

Valeur de la consommation et de la production totales de denrées alimentaires et de matières premières servant à leur fabrication en Suisse<sup>1)</sup>

Jahre Années	Inlandsproduktion <sup>2)</sup> Production indigène <sup>2)</sup>			Davon ausgeführt Dont exporté			Verbrauch inländischer Lebensmittel Denrées alimentaires indigènes consommées		
	Pflanzliche Lebensmittel Denrées d'origine végétale	Tierische Lebensmittel Denrées d'origine animale	Total	Pflanzliche Lebensmittel Denrées d'origine végétale	Tierische Lebensmittel Denrées d'origine animale	Total	Pflanzliche Lebensmittel Denrées d'origine végétale	Tierische Lebensmittel Denrées d'origine animale	Total
	Mio Fr.	Mio Fr.	Mio Fr.	Mio Fr.	Mio Fr.	Mio Fr.	Mio Fr.	Mio Fr.	Mio Fr.
1938	284	980	1 264	7	61	68	277	919	1 196
1939	291	959	1 250	4	62	66	287	897	1 184
1942	689	1 149	1 838	9	19	28	680	1 130	1 810
1943	774	1 143	1 917	13	16	29	761	1 127	1 888
1944	841	1 171	2 012	18	6	24	823	1 165	1 988
1945	745	1 170	1 915	4	20	24	741	1 150	1 891
1946	782	1 294	2 076	57	52	109	725	1 242	1 967
1947	701	1 333	2 034	20	39	59	681	1 294	1 975
1948	615	1 543	2 158	52	79	131	563	1 464	2 027
1949	549	1 644	2 193	20	96	116	529	1 548	2 077
1950	588	1 643	2 231	14	94	108	574	1 549	2 123
1951	576	1 708	2 284	13	114	127	563	1 594	2 157
1952	616	1 749	2 365	15	135	150	601	1 614	2 215
1953	591	1 790	2 381	12	131	143	579	1 659	2 238

<sup>1)</sup> Berechnet auf Grund der Produzentenpreise und Einfuhrwerte (ohne Zoll).

<sup>2)</sup> Endroherttrag, ohne die darin enthaltenen Nichtlebensmittel (Tabak, Wolle usw.).

<sup>1)</sup> Calculé sur la base des prix à la production et à l'importation (sans douane).

<sup>2)</sup> Rendement brut épuré, sans les produits non comestibles qu'il renferme (tabac, laine, etc.).

Jahre Années	Einfuhr Importation			Gesamtverbrauch Consommation totale			Verbrauch inländischer Lebensmittel in % des Gesamtverbrauches Consommation de denrées alimentaires indigènes en % de la consommation totale			Inlands- produktion in % des Gesamt- ver- brauches  Production indigène en % de la consommation totale
	Pflanzliche Lebensmittel Denrées d'origine végétale	Tierische Lebensmittel Denrées d'origine animale	Total	Pflanzliche Lebensmittel Denrées d'origine végétale	Tierische Lebensmittel Denrées d'origine animale	Total	Pflanzliche Lebensmittel Denrées d'origine végétale	Tierische Lebensmittel Denrées d'origine animale	Mittel	
	Mio Fr.	Mio Fr.	Mio Fr.	Mio Fr.	Mio Fr.	Mio Fr.	%	%	%	
1938	300	55	355	577	974	1 551	48	94	77	81
1939	343	59	402	630	956	1 586	46	94	75	79
1942	572	64	636	1 252	1 194	2 446	54	95	74	75
1943	508	34	542	1 269	1 161	2 430	60	97	78	79
1944	313	30	343	1 136	1 195	2 331	72	97	85	86
1945	456	32	488	1 197	1 182	2 379	62	97	79	81
1946	722	126	848	1 447	1 368	2 815	50	91	70	74
1947	869	308	1 177	1 550	1 602	3 152	44	81	63	65
1948	1 027	245	1 272	1 590	1 709	3 299	35	86	61	65
1949	793	222	1 015	1 322	1 770	3 092	40	88	67	71
1950	941	217	1 158	1 515	1 766	3 281	38	88	65	68
1951	1 040	196	1 136	1 603	1 790	3 293	35	89	64	69
1952	772	191	963	1 373	1 805	3 178	44	89	70	74
1953	818	163	981	1 397	1 822	3 219	41	91	70	74

Schätzungen des Bauernsekretariates.

Evaluations du Secrétariat des paysans suisses.



**Verschleissspanne im Nahrungsmittelverkehr der Schweiz 1922 und 1944/46**  
**Marge dans le commerce des denrées alimentaires en Suisse, 1922 et 1944/46**

Nahrungsmittel	Erlös d. Produzenten, bei ausländ. Nahrgrs.mitt. Einfuhrwert (Abgabew.) <i>Somm. touch. par les prod. p. l. denr. étr. val. à l'imp. (val. à la vente)</i> Mill. Fr.	Wert der Nahrungsmittel zu Detailpreis. (Verbrauchswert) <i>Valeur à la vente aux consommat. prix de dét. (val. à la consommat.)</i> Mill. Fr.	Differenz (Verschleissspanne) <i>Différence (marge)</i>			Abg.-wert in % des Verbr.-wertes <i>Val. à la vente en % de la val. à la cons.</i>	Denrées alimentaires
			Mill. Fr.	in %			
				des Abgabewertes <i>de la valeur à la vente</i>	des Verbrauchswertes <i>d. l. val. à la cons.</i>		
<b>1922</b>							
Milch und Milcherz. . .	417	590	173	42	29	71	<i>Lait et laitages</i>
Fleisch, Fleischwaren, tierische Fette . . .	413	533	120	29	22	78	<i>Viande, prép. de viande, graisse anim.</i>
Getreide . . . . .	124	246	122	98	50	50	<i>Céréales</i>
Kartoffeln, Gemüse, Obst, Beeren . . . .	106	154	48	45	31	69	<i>Pommes de terre, légumes, fruits, baies</i>
Übrige . . . . .	242	435	193	80	44	56	<i>Autres</i>
<b>Total</b>	<b>1302</b>	<b>1958</b>	<b>656</b>	<b>50</b>	<b>34</b>	<b>66</b>	<b>Total</b>
<b>1944/46</b>							
Milch und Milcherz. . .	426	611	185	43	30	70	<i>Lait et laitages</i>
Fleisch, Fleischwaren, tierische Fette . . .	418	618	200	48	32	68	<i>Viande et prépar. de viande, graisse anim.</i>
Getreide . . . . .	149	285	136	92	48	52	<i>Céréales</i>
Kartoffeln, Gemüse, Obst, Beeren . . . .	302	470	168	55	36	64	<i>Pommes de terre, légumes, fruits, baies</i>
Übrige . . . . .	463	735	272	59	37	63	<i>Autres</i>
<b>Total</b>	<b>1758</b>	<b>2719</b>	<b>961</b>	<b>55</b>	<b>35</b>	<b>65</b>	<b>Total</b>
Berechnungen des Schweiz. Bauernsekretariates. (Mittlg. Nr. 141 d. Schweiz. Bauernsekretariates.)			Calculs du Secrétariat des paysans suisses. (Public. du Secrét. des paysans suisses N°141)				

**IV. Preise und Preisindexziffern — IV. Prix et nombres-indices des prix**

**Monatsindex der Produzentenpreise landw. Erzeugnisse, 1948 = 100**

**Indices mensuels des prix à la production des produits agricoles, 1948 = 100**

**Kaufkraft landw. Erzeugnisse gegenüber landw. Produktionsmitteln, 1948 = 100<sup>1)</sup>**

**Pouvoir d'achat des produits agricoles par rapport aux agents de production**

Monate	1950	1951	1952	1953
Januar . . . . .	94.0	95.5	96.6	95.6
Februar . . . . .	93.3	94.3	96.4	95.5
März . . . . .	94.1	95.0	96.3	95.5
April . . . . .	94.2	95.5	95.6	95.1
Mai . . . . .	95.0	94.7	96.6	95.3
Juni . . . . .	94.7	95.5	97.5	95.4
Juli . . . . .	93.7	95.0	97.1	95.0
August . . . . .	95.1	95.8	97.2	95.2
September . . . . .	95.8	95.9	97.4	96.1
Oktober . . . . .	96.4	96.2	97.7	96.9
November . . . . .	96.2	96.9	97.6	97.4
Dezember . . . . .	96.0	97.2	97.0	96.8
Monatsmittel	94.9	95.6	96.9	95.8

Mois	1950	1951	1952	1953
Janvier . . . . .	97.0	96.1	91.1	91.9
Février . . . . .	96.5	93.9	91.1	92.0
Mars . . . . .	97.5	94.1	91.1	92.0
Avril . . . . .	98.5	94.5	91.1	91.7
Mai . . . . .	99.5	93.1	92.2	91.8
Juin . . . . .	99.2	94.1	93.0	92.1
Juillet . . . . .	98.0	93.1	92.5	92.0
Août . . . . .	99.0	93.8	92.5	92.3
Septembre . . . . .	99.7	93.2	92.8	93.4
Octobre . . . . .	100.3	92.5	93.2	94.3
Novembre . . . . .	100.2	92.8	93.3	95.1
Décembre . . . . .	98.9	92.3	92.6	94.2
Moy. mens. . . . .	98.7	93.5	92.2	92.7

<sup>1)</sup> Monatsindex der Produzentenpreise landw. Erzeugnisse dividiert durch Index der Preise landw. Produktionsmittel (s. S. 87) mal 100.  
Berechnungen des Schweiz. Bauernsekretariates.

<sup>1)</sup> Indice mensuel des prix des produits agricoles divisé par indice des prix des agents de production (p. 87) multiplié par 100.  
Calculs du Secrétariat des paysans suisses



**Monatsindex der Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse**  
**Nombre-indice mensuel des prix des produits agricoles, payés à la production**  
 Monatsmittel 1948=100 - Moyenne mensuelle 1948=100

Jahre Monate <i>Années Mois</i>	Untergruppen - Produits							Gesamt- index <i>Nombre- indice total</i>
	Schlachtvieh - <i>Bétail de boucherie</i>		Milch <i>Lait</i>	Eier <i>Oeufs</i>	Weizen <i>Froment</i>	Gemüse <i>Légumes</i>	Speise- kartoffeln <i>Pommes de terre de table</i>	
	Rind- vieh <i>Bovins</i>	Schwei- ne <i>Porcs</i>						
Gewichtung - <i>Coeff. d'imp.</i>	21	15	41	6	8	4	5	100
<b>1950</b>								
Monatsmittel - <i>Moy. mens.</i>	93.5	79.5	100.0	90.1	100.0	92.9	103.9	94.9
„ gew. - „ <i>pond.<sup>1)</sup></i>	93.4	79.6	100.0	84.6	100.0	85.4	92.4	93.7
<b>1951</b>								
Monatsmittel - <i>Moy. mens.</i>	98.3	86.7	98.3	86.6	100.0	88.4	99.3	95.6
„ gew. - „ <i>pond.<sup>1)</sup></i>	98.1	86.6	98.1	80.6	100.0	86.6	97.4	95.0
<b>1952</b>								
Januar	98.4	90.7	97.4	94.0	100.0	93.9	100.7	96.6
Februar	97.2	90.3	97.4	87.2	100.0	102.0	105.4	96.4
März	98.1	88.1	97.4	81.0	100.0	106.5	108.7	96.3
April	98.8	85.6	97.4	78.0	100.0	97.7	110.7	95.6
Mai	100.4	85.2	100.0	75.9	100.0	86.7	113.2	96.6
Juni	101.0	84.5	100.0	80.1	100.0	101.1	115.4	97.5
Juli	99.4	83.8	100.0	84.3	100.0	100.8	110.5	97.1
August	99.2	84.7	100.0	87.8	100.0	104.9	103.9	97.2
September	99.7	86.2	100.0	93.7	100.0	97.9	99.6	97.4
Oktober	98.0	86.8	100.0	98.3	100.0	105.7	99.4	97.7
November	95.9	84.7	100.0	99.9	103.2	114.9	98.2	97.6
Dezember	93.2	82.9	100.0	100.2	103.2	119.4	100.1	97.1
Monatsmittel - <i>Moy. mens.</i>	98.3	86.1	99.1	88.4	100.5	102.6	105.5	96.9
„ gew. - „ <i>pond.<sup>1)</sup></i>	98.0	85.9	99.3	83.0	102.9	101.6	102.1	96.6
<b>1953</b>								
Januar	90.5	82.2	100.0	94.0	103.2	104.4	104.5	95.6
Februar	90.4	81.6	100.0	89.0	103.2	110.8	105.7	95.5
März	91.6	80.8	100.0	82.2	103.2	111.1	109.8	95.5
April	93.2	78.6	100.0	79.8	103.2	102.7	111.6	95.1
Mai	93.9	74.8	102.6	79.9	103.2	90.7	112.2	95.3
Juni	92.0	72.3	102.6	83.2	103.2	105.5	113.8	95.4
Juli	90.9	69.2	102.6	82.8	103.2	108.7	118.5	95.0
August	91.9	73.2	102.6	89.2	103.2	99.7	105.2	95.2
September	94.6	79.4	102.6	93.4	103.2	85.5	99.6	96.1
Oktober	95.1	82.5	102.6	97.0	103.2	85.4	99.0	96.9
November	94.4	81.9	102.6	98.0	103.2	94.8	104.8	97.4
Dezember	92.5	82.0	102.6	96.1	103.2	91.5	106.0	96.8
Monatsmittel - <i>Moy. mens.</i>	92.6	78.2	101.8	88.7	103.2	99.2	107.8	95.8
„ gew. - „ <i>pond.<sup>1)</sup></i>	92.6	78.0	101.9	84.5	103.2	95.2	104.1	95.2
<b>1954</b>								
Januar	91.1	85.5	102.6	87.5	103.2	83.3	110.6	96.4
Februar	90.3	85.0	102.6	81.3	103.2	85.4	113.0	96.0
März	91.7	86.0	102.6	75.1	103.2	83.5	115.3	96.1
April	93.6	86.5	102.6	73.9	103.2	83.5	120.1	96.7
Mai	95.6	85.9	100.0	74.6	103.2	85.4	121.4	96.2

<sup>1)</sup> Gewogen mit folgenden ungefähren %-Anteilen der monatlichen Verkaufsmengen: <sup>1)</sup> Moyenne pondérée établie à l'aide des pourcentages approximatifs suivants des quantités mens. vendues:

	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
Schlachtvieh, Rdv.	10	9	9	7	8	6	6	9	8	8	10	10	Bét. de bouch., bovins
„ Schweine	7	6	8	8	11	9	8	9	7	9	9	9	Bét. de bouch., porcs
Milch	7	6	7	8	10	10	10	10	9	9	7	7	Lait
Eier	5	9	16	17	16	12	9	7	4	2	1	2	Oeufs
Weizen	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	80	10	Froment
Gemüse	1	1	1	5	9	13	13	12	12	29	3	1	Légumes
Speisekartoffeln	1	1	1	1	1	5	10	10	15	35	15	5	P. de terre de table

Berechnungen des Schweiz. Bauernsekretariates. *Calculs du Secrétariat des paysans suisses.*



**Jahresindex der Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse**  
**Nombres-indices annuels des prix des produits agricoles, payés à la production**  
 Jahresmittelpreis 1914 = 100      Prix moyen de l'année 1914 = 100

Erzeugnisgruppen	1919	1939	1948	1950	1951	1952	1953	Produits
Getreide . . . . .	279	126	257	251	256	258	256	Céréales
Kartoffeln . . . . .	198	126	211	188	200	213	217	Pommes de terre
Tabak . . . . .	173	206	472	466	445	486	<sup>1)</sup> 391	Tabac
Wein (rot u. weiss)	230	123	197	198	171	184	184	Vin (rouge et blanc)
Kernobst. . . . .	80	116	95	81	116	105	106	Fruits à pépins
Kirschen . . . . .	174	220	221	169	152	177	188	Cerises
Obstwein. . . . .	148	100	151	159	159	159	164	Cidre fermenté
Gemüse . . . . .	193	177	316	279	282	354	322	Légumes
Dürrfutter . . . . .	337	127	231	157	129	162	229	Fourrages secs
Rindvieh: Nutzv. .	256	121	248	252	262	255	241	Bétail bovin de rente
Ziegen . . . . .	285	119	249	213	212	213	205	Chèvres
Kälber zum Mästen	298	131	333	272	320	312	277	Veaux p. l'engrais.
Rindvieh: Schlachtv.	298	117	239	245	254	249	232	Bét. bovin de bouch.
Schlachtkälber . .	285	126	308	267	285	287	273	Veaux gras
Schlachtschweine .	440	124	302	240	264	261	238	Porcs gras
Schlachtschafe . .	291	129	280	245	247	248	244	Moutons gras
Eier . . . . .	350	113	248	223	214	219	220	Oeufs
Honig . . . . .	207	133	227	229	229	227	225	Miel
Milch . . . . .	214	122	237	238	235	237	244	Lait
Gesamtindex . . . .	257	125	245	231	236	241	236	Nombre-ind. moyen

<sup>1)</sup> Vorläufig      <sup>1)</sup> Provisoire  
 Berechnungen des Schweiz. Bauernsekretariates.      Calculs du Secrétariat des paysans suisses.

**Kleinhandelspreise der wichtigsten landwirtschaftlichen Produkte**  
**(Jahresmittel von 34 städtischen Gemeinden)**  
**Prix de détail des principaux produits agricoles**  
**(moyenne annuelle de 34 communes urbaines)**

Jahre Années	Vollmilch Lait entier	Tafelbutter Ia Beurre de table Ia	Käse (Emmental, Greyerzer Ia) Fromage (Emmental ou Gruyère Ia)	Trinkeier inländ. Oeufs à boire du pays	Schweine-schmalz inländ. Sain-doux du pays	Ochsen- u. Rindfleisch <sup>1)</sup> Viande de bœuf et de génisse <sup>1)</sup>	Kalb-fleisch <sup>2)</sup> Viande de veau <sup>2)</sup>	Schweinefleisch frisches, mager Viande de porc, fraîche, maigre	Volksbrot Pain national	Weissmehl Farine blanche	Kartoffeln inländ. Pommes de terre du pays	Buchenholz Bois de hêtre
	Rp. je l. Cl. p. l.	Rp. je kg. Cl. par kg.	Rp. je Stück Cl. p. p.	Rp. je kg — Cl. par kg.								Fr. je Ster p. stère
1939	33	496	294	16,3	218	284	338	351	44	48	21	28,1
1944	40	785	418	35,0	533	496	692	685	56	158	31	44,0
1945	40	784	419	35,0	534	497	719	694	54	158	34	46,1
1946	41	821	436	35,0	439	498	754	702	48	159	33	48,9
1947	44	913	471	35,0	432	500	807	716	48	158	39	50,6
1948	47	968	495	34,0	431	510	825	744	48	159	36	51,9
1949	47	977	496	31,7	393	547	773	727	48	158	38	51,8
1950	48	977	518	30,0	339	529	733	691	51	157	37	48,1
1951	49	990	530	29,9	355	542	765	741	52	156	36	51,2
1952	50	997	547	31,1	315	555	775	750	52	155	38	59,2
1953	51	1 010	564	31,0	283	542	754	707	52	152	39	58,9

<sup>1)</sup> Siedefleisch.  
<sup>2)</sup> Mittel aus 1. und 2. Qualität.  
 Statistisches Jahrbuch der Schweiz.

<sup>1)</sup> Viande à bouillir.  
<sup>2)</sup> Moyenne de la 1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> qualité.  
 Annuaire suisse de statistique.



Die Kaufkraft landw. Produkte — Le pouvoir d'achat des produits agricoles

Jahre Années	Bedarfsartikel — Marchandises							Erstellung einer Scheune, je Stück Grössvieh	Arbeitsleistungen - Services				
	1 kg Zucker	1 kg Kaffee	1 Paar Schuhe	1 m Halblein	100 kg Erdnusskuchen	100 kg Superphosphat	1 Mähmaschine		1 Wochenbarlohn eines männl. landw. Dienstb.	1 Pferdebeschlagn	Stundenlohn gelernter u. angelernter Arbeiter		
	1 kg. de sucre	1 kg. de café	1 paire de souliers	1 m. de mifil	100kg. tourteaux d'arachides	100kg. superphosphate	1 faucheuse	La construction d'une grange, par tête de gros bétail	Le salaire en espèces hebdom. d'un domestique	Le ferraillage d'un cheval	Baugewerbe Industrie du bâtiment	Metallindustrie Ind. d. métaux	
Preise, bzw. Kosten, dieser Waren und Leistungen in Franken Prix d'achat des marchandises ou coût des services, en francs													
1914	0,47	2,15	12,0	7,0	20,0	8,8	1)325	650	10,5	6,50	2)0,64	2)0,65	
Mai 1939	0,52	2,25	17,0	10,0	22,5	11,2	590	1 400	15,5	9,80	1,46	1,38	
„ 1948	1,22	3,64	59,0	23,0	46,2	23,2	920	3 040	37,3	14,40	2,55	2,52	
„ 1951	1,13	6,11	52,6	26,0	48,2	20,3	920	3 140	38,7	16,40	2,68	2,65	
„ 1952	1,11	6,78	57,4	26,0	56,7	22,9	1 010	3 370	40,6	16,40	2,80	2,75	
„ 1953	0,96	7,06	50,7	26,0	53,0	22,2	1 010	3 270	41,5	16,40	2,87	2,87	
„ 1954	0,93	8,16	49,0	26,0	48,7	21,5	1 010	3 340	43,2	16,40	3)2,88	3)2,90	
Zur Bezahlung dieser Waren, bzw. Leistungen, musste der Bauer verkaufen *): Pour obtenir ces marchandises ou ces services le paysan devait vendre *):													
... kg Weizen — ... kg. de froment													
1914	2,0	9,3	52	30	86	38	1)1 402	2 804	45	28	2,8	2,8	
Mai 1939	1,4	6,2	47	28	62	31	1 639	3 889	43	27	4,0	3,8	
„ 1948	2,0	5,8	94	37	74	37	1 472	4 866	60	23	4,1	4,0	
„ 1951	1,8	9,8	84	42	77	32	1 472	5 027	62	26	4,3	4,2	
„ 1952	1,8	10,9	92	42	91	37	1 616	5 392	65	26	4,5	4,4	
„ 1953	1,5	11,0	79	40	82	34	1 566	5 070	64	25	4,4	4,4	
„ 1954	1,4	12,7	76	40	76	33	1 566	5 178	67	25	3)4,5	3)4,5	
oder ... kg Milch — ou ... kg. de lait													
1914	2,5	11,6	65	38	108	48	1)1 757	3 514	57	35	2,9	2,9	
Mai 1939	2,7	11,5	87	51	115	57	3 026	7 179	79	50	7,5	7,1	
„ 1948	3,2	9,5	153	60	120	60	2 390	7 896	98	37	6,6	6,5	
„ 1951	3,0	16,3	140	69	129	54	2 453	8 379	103	44	7,2	7,1	
„ 1952	2,9	17,6	149	68	147	59	2 623	8 753	105	43	7,3	7,1	
„ 1953	2,4	17,9	128	66	134	56	2 557	8 278	105	42	7,3	7,3	
„ 1954	2,4	21,2	127	68	127	56	2 623	8 675	112	43	3)7,5	3)7,5	
oder ... kg Lebendgewicht fetter Rinder — ou ... kg. vif de génisses grasses													
1914	0,4	2,0	11,1	6,5	18,5	8,2	1)301	602	9,7	6,0	0,6	0,6	
Mai 1939	0,4	1,7	13,1	7,7	17,3	8,6	454	1 077	11,9	7,5	1,1	1,1	
„ 1948	0,5	1,4	22,6	8,8	17,7	8,9	352	1 165	14,3	5,5	1,0	1,0	
„ 1951	0,4	2,1	18,1	8,9	16,6	7,0	316	1 080	13,3	5,6	0,9	0,9	
„ 1952	0,4	2,3	19,3	8,8	19,1	7,7	340	1 135	13,7	5,5	0,9	0,9	
„ 1953	0,3	2,5	17,9	9,2	18,7	7,8	356	1 151	14,6	5,8	1,0	1,0	
„ 1954	0,3	2,9	17,6	9,4	17,5	7,7	363	1 201	15,5	5,9	3)1,0	3)1,0	

1) Mit später nicht vergleichbar.

2) Jahr 1913.

3) Vorläufig.

4) Preise der Erzeugnisse je im Mai (Fr. je 100 kg):

1) N'est pas comparable avec les chiffres des années suivantes. 2) Année 1913.

3) Provisoire.

4) Prix des produits en mai (fr. par 100 kg.):

	1914	1939	1948	1951	1952	1953	1954
Weizen	23.2	36.—	62.5	62.5	62.5	64.5	64.5 Froment
Milch	18.5	19.5	38.5	37.5	38.5	39.5	38.5 Lait
Fette Rinder	108.—	130.—	261.—	291.—	297.—	284.—	278.— Génisses grasses

Berechnungen des Schweiz. Bauernsekretariates. Calculs du Secrétariat des paysans suisses.



**Produzentenpreise landwirtschaftlicher  
Prix payés aux producteurs pour les**

Erzeugnisse	Einheit	1914	1919	1939	1946	1947	1948
		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Hafer <sup>1)</sup> . . . . .	100 kg	21.67	61.50	21.23	49.01	48.72	45.53
Futtergerste <sup>1)</sup> . . . . .	„	21.25	60.00	22.60	49.34	49.26	47.61
Naturwiesenheu, ab Stock . . . . .	„	9.36	30.06	11.74	17.92	24.25	21.28
Naturwiesenemd, ab Stock . . . . .	„	9.98	31.76	12.45	18.57	26.03	22.54
Wintergetreidestroh, lose . . . . .	„	6.36	15.23	6.71	9.84	11.93	12.11
Speisekartoff., frko. Stat., a. Händl.	„	10.51	20.99	13.01	22.32	25.16	22.03
Mostäpfel, mittelspäte, a. Händler .	„	5.55	6.29	9.75	7.96	12.—	6.81
Mostbirnen, mittelspäte, a. Händler	„	5.77	6.22	7.32	5.50	5.63	4.61
Tafeläpfel, späte, a. Händler, Ia . .	„	15.09	17.35	31.04	28.32	34.77	31.79
Tafeläpfel, späte, a. Händler, IIa .	„	12.37	14.65	23.08	14.92	19.39	15.58
Apfelsaft, in kleinen Mengen . . .	1 hl	27.02	40.83	31.52	44.70	44.72	45.50
Birnensaft, in kleinen Mengen . . .	„	24.94	39.67	26.51	39.02	37.53	36.39
Tannen u. Fichten, Langholz I. Kl. .	1 m <sup>3</sup> ab Wald	29.18	74.56	39.12	61.25	65.96	68.17
Tannen u. Fichten, Langh. III. Kl. .	„	24.18	63.77	30.58	47.71	51.25	53.75
Tannen u. Fichten, Langholz V. Kl. .	„	18.75	52.98	23.36	41.25	44.88	46.83
Buchenstämme Ia . . . . .	„	36.53	86.84	51.20	96.52	104.18	108.41
Eichenstämme IIa . . . . .	„	57.03	124.45	63.60	96.55	99.33	100.89
Birnbaumstämme Ia . . . . .	1 m <sup>3</sup> ab Platz	52.36	82.30	56.80	115.—	115.—	114.56
Brennh., Nadelh., frko. Stat., Scheit	1 Ster	11.86	26.21	14.98	28.87	28.88	28.62
Brennh., Laubh., frko. Stat., Scheit	„	16.03	32.42	22.28	38.91	38.79	38.79
Kühe, neumelkend, 1-3 × gekalbt .	1 kg L. G.	1.29	3.23	1.52	2.91	2.99	3.16
Kühe, ältere, algehd., z. Schlachten	„	0.78	2.34	0.84	1.64	1.65	1.70
Kühe, ältere, fette, Ia (B) . . . . .	„	—	—	0.97	2.00	2.06	2.25
Rinder, tragend . . . . .	„	1.23	3.16	1.43	2.72	2.77	2.99
Rinder u. Ochsen, fette, Ia (AA) . .	„	1.12	3.38	1.35	2.46	2.49	2.76
Rinder u. Ochsen, fette, IIa (A) . .	„	1.02	2.98	1.25	2.29	2.34	2.57
Magerkälber, z. Mästen . . . . .	„	0.97	2.84	1.20	2.72	3.01	3.13
Kälber, fette, Ia . . . . .	„	1.44	4.11	1.79	4.15	4.48	4.48
Kälber, fette, IIa . . . . .	„	1.33	3.75	1.61	3.68	3.96	4.01
Ferkel, z. Mästen, 5-6 Wochen alt .	1 Stück	23.—	91.—	30.—	70.—	66.—	75.—
Faselschweine, z. Mästen, 3 Mt. alt .	„	42.—	163.—	53.—	112.—	107.—	119.—
Schweine, fette, 100-125 kg L. G. . .	1 kg L. G.	1.28	5.62	1.60	3.81	3.83	3.86
Schafe, junge, fette . . . . .	1 Stück	0.96	2.86	1.32	2.78	2.81	2.80
Milchziegen, jge., ohne bes. Zucht w.	1 Stück	48.—	134.—	55.—	118.—	116.—	116.—
Suppenhühner . . . . .	1 kg L. G.	—	<sup>4)</sup> 6.15	1.71	4.30	3.52	3.81
Frische Landeier, an Wiederverkäuf.	100 Stück	—	—	12.65	32.12	32.04	30.16
Frische Landeier, Gegenden ohne Vorzugspreis	„	11.88	42.80	14.18	34.55	34.51	33.—
Frühjahrshonig, Kleinverkauf . . . .	1 kg	3.24	6.52	4.41	7.32	7.32	7.33
Milch, z. Käsefabr., Abg. d. Käufer <sup>2)</sup>	100 kg	16.27	34.40	19.60	31.90	35.55	38.60
Milch, z. Butterfabr., Abg. d. Käufer	„	16.17	34.38	20.10	32.75	36.50	39.15
Konsummilch, loco Sammelstelle . .	„	17.20	35.05	21.10	33.—	36.50	39.70
Emmentaler <sup>3)</sup> , Garantipreis . . . . .	„	—	—	214	305	337	358
Tilsiter (Notierung in St. Gallen) . .	1 kg	—	—	2.17	3.52	3.89	4.08
Milchzentrifugenbutter, Ia, Garantipreis	„	—	—	4.54	6.94	7.74	8.30
Käsereibutter, Garantipreis . . . . .	„	—	—	—	6.80	7.64	8.20

<sup>1)</sup> Uebernahmepreise für Getreide s. S. 24.

<sup>2)</sup> Grundpreis für Milch (Abgang dem Käufer) seit 1. V. 1951 (Fr. je 100 kg.): 1. V. 1951-30. IV. 1952: 37; 1. V. 1952-30. IV. 1953: 38; 1. V. 1953-30. IV. 1954: 39; seit 1. V. 1954: 38.

<sup>3)</sup> Laibgewicht mindestens 60 kg.

<sup>4)</sup> Je Stück.

Erhebungen der Preisberichtsstelle des Schweizerischen Bauernverbandes.



**Erzeugnisse (schweizerisches Mittel)**  
**produits agricoles (moyenne suisse)**

1949	1950	1951	1952	1953	Unité	Produits
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.		
44.14	44.25	47.36	47.96	44.55	qm.	Avoine <sup>1)</sup>
45.51	45.45	48.71	49.04	46.45	„	Orge fourragère <sup>1)</sup>
14.91	14.25	11.71	14.87	21.14	„	Foin de prairies naturelles, au tas
15.67	15.15	12.64	15.83	22.58	„	Regain de prairies naturelles, au tas
7.53	5.50	5.97	7.85	9.80	„	Paille de céréales d'automne, non pressée
23.12	22.91	21.87	23.23	24.15	„	P. de terre de table, au négoce, franco gare
9.52	6.49	8.06	9.24	7.38	„	Pommes à cidre, mi-hâtives, au négoce
5.50	4.50	6.00	6.00	4.65	„	Poires à cidre, mi-hâtives, au négoce
34.07	25.56	36.84	28.23	35.71	„	Pommes de table, tardives, au négoce, 1 <sup>re</sup> q.
19.02	14.27	23.16	16.87	23.74	„	Pommes de table, tardives, au négoce, 2 <sup>e</sup> qual.
47.11	47.11	47.11	46.33	48.81	hl.	Cidre de pommes, par petites quantités
40.22	40.22	40.22	40.38	43.67	„	Poiré, par petites quantités
68.63	70.21	80.50	87.57	94.00	m <sup>3</sup> en forêt	Sapins et épicéas, plantes entières 1 <sup>re</sup> cl.
52.40	52.17	62.25	70.73	75.81	„	Sapins et épicéas, plantes entières 3 <sup>e</sup> cl.
45.96	46.13	50.25	56.04	60.54	„	Sapins et épicéas, plantes entières 5 <sup>e</sup> cl.
108.95	110.59	107.64	119.82	122.72	„	Hêtre de sciage, 1 <sup>re</sup> qual.
101.35	100.80	103.25	109.40	111.25	„	Chêne de sciage, 2 <sup>e</sup> qual.
113.83	113.39	113.39	119.22	125.44	m <sup>3</sup> s. place	Poirier, 1 <sup>re</sup> qual.
28.25	27.75	28.75	32.04	31.83	stère	Bois de feu, sapin, bûches, fco gare ou dépôt
38.88	38.04	39.38	43.04	42.67	„	Bois de feu, hêtre, bûches, fco gare ou dépôt
3.26	3.23	3.37	3.27	3.14	kg. vif	Vaches fraîches, jeunes, ayant vêlé 1 à 3 fois
1.71	1.62	1.69	1.65	1.47	„	Vaches réformées pour la boucherie
2.27	2.16	2.26	2.25	2.08	„	Vaches grasses, plus âgées, 1 <sup>re</sup> qual. (B)
3.08	3.04	3.17	3.07	2.92	„	Génisses portantes
2.92	2.88	2.97	2.96	2.85	„	Génisses et bœufs gras, 1 <sup>re</sup> qual. (AA)
2.73	2.71	2.79	2.79	2.66	„	Génisses et bœufs gras, 2 <sup>e</sup> qual. (A)
2.88	2.42	2.84	2.84	2.49	„	Veaux pour l'engraissement
4.02	3.85	4.04	4.03	3.90	„	Veaux gras, 1 <sup>re</sup> qual.
3.60	3.38	3.64	3.69	3.47	„	Veaux gras, 2 <sup>e</sup> qual.
57.—	51.—	63.—	55.—	50.—	p. tête	Gorets et jeunes porcs pour l'engr., 5-6 sem.
94.—	85.—	102.—	94.—	84.—	„	Jeunes porcs pour l'engr., 3 mois
3.47	3.07	3.36	3.33	3.01	kg. vif	Porcs gras, poids vif de 100-125 kg.
2.74	2.46	2.52	2.55	2.52	„	Moutons gras, jeunes
108.—	97.—	97.—	96.—	92.—	la pièce	Chèvres, jeunes, sans valeur spéc. d'élevage
3.58	2.87	2.90	2.84	2.90	kg. vif	Poules à bouillon
25.71	24.61	24.70	26.05	25.40	le cent	Oeufs frais de ferme, aux revendeurs
30.06	29.31	28.02	28.82	28.90	„	Oeufs frais de ferme, rég. sans prix de fav.
7.36	7.39	7.38	7.32	7.26	kg.	Miel de printemps, au détail
38.80	38.70	38.10	38.50	39.70	qm.	Lait, fabr. du fromage, résidus à l'acheteur <sup>2)</sup>
38.80	39.—	38.50	38.90	40.10	„	Lait, fabr. du beurre, résidus à l'acheteur
40.—	40.20	39.60	39.80	40.60	„	Lait de consommation, fco local de coulage
358	375	383	392	405	„	Emmental <sup>3)</sup> , prix garantis
4.08	4.25	4.33	4.42	4.63	kg.	Tilsit (prix de St-Gall)
8.30	8.60	8.80	8.97	9.22	„	Beurre centrifuge, 1 <sup>er</sup> choix, prix garantis
8.20	8.20	8.20	8.20	8.20	„	Beurre de fromagerie, prix garantis

<sup>1)</sup> Prix de reprise des céréales, voir p. 24.

<sup>2)</sup> Prix de base du lait (résidus à l'acheteur) depuis 1. V. 1951 (Fr. par 100 kg.): 1. V. 1951-30. IV. 1952: 37; 1. V. 1952-30. IV. 1953: 38; 1. V. 1953-30. IV. 1954: 39; depuis 1. V. 1954: 38.

<sup>3)</sup> Poids moyen par pièce au moins 60 kg.

<sup>4)</sup> par pièce.

Enquêtes de l'Office de renseignements sur les prix, de l'Union suisse des paysans.



Preise landw. Produktionsmittel — Prix des agents de la production agricole

Jahre Années	Kunstdünger <sup>1)</sup> — Engrais chimiques <sup>2)</sup>						Futtermittel <sup>3)</sup> Denrées fourragères <sup>4)</sup>			
	1 kg Stickstoff kostete in 100 kg 1 kg. d'azote coûtait par gm. de			1 kg Phosphorsäure kostete in 100 kg 1 kg. d'acide phosphor. coûtait par gm. de		1 kg Kali kostete in 100 kg Kalisalzen <sup>5)</sup>	Futter- mais <sup>6)</sup> Maïs <sup>6)</sup>	Futter- gerste <sup>6)</sup> Orge four- ragère <sup>6)</sup>	Krüsch <sup>6)</sup> Son <sup>6)</sup>	Erd- nuss- kuchen <sup>6)</sup> Tour- teaux d'arach. <sup>6)</sup>
	Schwefel- saurem Ammo- niak <sup>2)</sup> sulfate d'ammo- niac <sup>2)</sup> Fr.	Ammon- salpeter <sup>2)</sup> nitrate d'ammo- niac <sup>2)</sup> Fr.	Kalk- stick- stoff <sup>2)</sup> cyan- amide <sup>2)</sup> Fr.	Super- phos- phat <sup>2)</sup> super- phos- phate <sup>2)</sup> Fr.	Tho- mas- mehl <sup>2)</sup> scories Tho- mas <sup>2)</sup> Fr.	1 kg. de potasse coûtait par gm. de sels potas- siques <sup>7)</sup> Fr.				
1914	1.85	.	.	0.49	0.32	0.33	18.00	19.30	14.00	22.50
1939	0.93	.	1.11	0.63	0.30	0.29	19.89	20.40	14.87	22.62
1945	1.61	1.96	1.91	1.50	.	0.40	42.00	39.15	29.00	41.75
1946	1.64	1.80	1.91	1.45	0.81	0.38	42.17	39.40	29.00	42.83
1947	1.77	1.66	1.91	1.30	0.73	0.40	43.00	41.25	29.00	43.75
1948	1.77	1.66	1.91	1.30	0.72	0.41	43.65	42.05	29.00	43.75
1949	1.77	1.66	1.91	1.30	0.70	0.41	42.80	41.10	25.40	39.45
1950	1.67	1.57	1.81	1.04	0.67	0.40	37.40	38.65	25.00	37.55
1951	1.53	1.46	1.74	1.02	0.69	0.33	47.30	44.65	27.00	45.25
1952	1.51	1.40	1.74	1.16	0.67	0.36	46.95	43.90	27.75	48.85
1953	1.48	1.39	1.72	1.11	0.57	0.37	41.40	38.85	31.00	48.15

1) Ab Lager, VOLG. 2) Franco Empfangsstation. 3) Dépot V. O. L. G. (Winterthur, etc.). 4) Franco gare de destination. 5) Rendu à Bâle, franc de port et de douane. 6) Rendu à la frontière, franc de port et de douane. 7) Départ Winterthur. 8) Départ Horn. 9) Bis 1946: franko verzollt Grenze. Seither: franko Empfangsstation. 10) Jusqu'en 1946: franco frontière, droits acquittés. Depuis franco gare destinataire. 11) Sans l'impôt sur le chiffre d'affaires (introduit en 1941; 2½ % depuis 1943).

Jahre Années	Baumaterialien <sup>1)</sup> - Matériaux de construct. <sup>2)</sup>				Geräte <sup>3)</sup> - Instrum. <sup>4)</sup>		Maschinen <sup>5)</sup> - Machines <sup>6)</sup>		
	Back- steine (normal) 1000 Stk.	Portland- zement 10 t	Fasson- eisen 100 kg	Bauholz 1 Fest- meter	Selbst- halter- pflug mittel- schwer je kg	Zentri- fugal- jauche- pumpe 1 Stück	Mähma- schine 138 cm breit 1 Stück	Säema- schine mit 9 Scharen 1 Stück	Brennholz- fräse Ø 600 mm Fett- schmie- rung 1 Stück
	Briques (nor- males) 1000 pièces Fr.	Ciment Portland 10 t Fr.	Fers spéciaux, 100 kg Fr.	Bois de construc- tion 1 m <sup>3</sup> Fr.	Charrue brabant modèle moyen le kg. Fr.	Pompe à purin centri- fuge la pièce Fr.	Fau- cheuse largeur de coupe 138 cm. la pièce Fr.	Semoir à 9 socs la pièce Fr.	Scie circu- laire, Ø 60 cm graissage à graisse la pièce Fr.
1914	41.—	335	14.30	30.—	1.40	180	<sup>3)</sup> 325	285	140
1939	54.11	372	20.37	33.63	2.29	181	667	548	180
1945	85.84	604	45.70	48.17	3.40	266	939	780	274
1946	87.48	604	49.55	50.57	3.46	272	955	784	283
1947	93.67	595	50.21	53.44	3.69	295	1 009	806	309
1948	93.96	579	50.39	58.41	3.68	307	1 007	806	333
1949	92.80	579	46.52	59.09	3.68	307	1 007	806	333
1950	92.80	544	34.98	58.83	3.68	307	1 007	832	333
1951	92.80	550	54.81	66.13	3.94	319	1 043	832	354
1952	96.65	567	57.36	71.96	4.27	352	1 101	920	357
1953	97.00	567	45.07	74.43	4.27	355	1 101	920	357

1) Ab Produzent (ohne Warenumsatzsteuer), Erhebung des BIGA. 2) Prix payé au producteur (sans imp. s. chiff. d'aff.). Enquête de l'Oftamt. 3) Rendus à la ferme (imp. s. chiffre d'aff. compris). 4) N'est pas comparable avec les années ultérieures. 5) Mit späteren Jahren nicht vergleichbar. 6) N'est pas comparable avec les années ultérieures.

Erhebungen des Schweiz. Bauernsekretariates.

Enquêtes du Secrétariat des paysans suisses.



**Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel**  
**Nombre-indices des prix des agents de la production agricole**  
 Monatsmittel 1948 = 100 — Moyenne mensuelle 1948 = 100

Jahre Années Monate Mois	Untergruppen - Sous-groupes									Gesamt- index Nombre- indice total
	Futter- mittel	Dünger	Saatgut	Pflanzen- schutz- mittel	Treib- stoffe	Geräte und Ma- schinen	Bauten	I. Hypo- theken (Zins- satz)	Fami- lien- fremde Arbeit	
	Denrées fourra- gères	Engrais	Semen- ces	Substan- ces fon- gicides et anti- parasit.	Carbu- rants	Instru- ments et ma- chines	Cons- tructions	Taux pour hy- poth. de 1er rang	Main- d'œuvre étrangè- re à la famille	
Gewichtung Coefl. d'importance	18,5	4	2	1	1,5	19	17	16	21	100
1950										
Mtsmittel	92.0	90.1	96.6	96.0	102.9	93.1	96.3	97.1	102.3	96.1
„ gew. <sup>1)</sup>	92.0	91.7	95.8	93.7	102.9	93.1	96.3	97.1	102.3	96.2
1951										
Mtsmittel	106.4	87.9	89.0	136.3	112.4	98.3	105.4	97.0	105.0	102.2
„ gew. <sup>1)</sup>	106.8	87.1	90.0	133.3	112.4	98.3	105.4	97.0	105.0	102.2
1952										
Januar .	116.6	93.4	81.2	125.1	111.1	101.1	111.0	97.0	107.8	106.1
Februar	114.5	93.4	83.0	125.1	111.1	101.1	111.5	97.0	107.7	105.8
März . .	112.3	93.4	84.5	125.1	111.1	101.1	112.8	97.0	107.7	105.6
April . .	108.4	93.4	84.3	125.1	112.3	101.1	113.0	97.0	107.6	104.9
Mai . . .	106.1	87.5	86.3	125.1	113.6	101.1	113.0	97.0	109.5	104.8
Juni . . .	106.1	88.1	86.6	125.1	113.6	101.1	113.0	97.0	109.6	104.8
Juli . . .	107.0	88.8	86.6	125.1	113.6	101.1	112.2	97.0	109.7	104.9
August .	108.0	89.4	84.0	125.1	113.6	101.0	112.3	97.0	109.8	105.0
Sept. . .	108.7	90.0	76.2	115.3	113.6	100.7	112.3	97.0	109.9	104.9
Oktober	108.8	90.0	80.0	115.3	113.6	100.4	111.5	97.0	109.9	104.8
Nov. . .	108.2	90.0	80.3	115.3	110.8	100.4	111.4	97.0	110.0	104.6
Dez. . .	107.2	90.0	79.5	114.7	110.8	100.4	111.2	97.0	111.9	104.8
Mtsmittel	109.3	90.6	82.7	121.8	112.4	100.9	112.1	97.0	109.3	105.1
„ gew. <sup>1)</sup>	109.2	91.5	82.4	124.1	112.4	100.9	112.1	97.0	109.3	105.1
1953										
Januar .	103.4	89.8	84.2	114.7	110.8	100.1	111.2	97.0	111.4	104.0
Februar	102.1	90.5	86.8	114.5	110.8	100.1	111.2	97.0	111.3	103.9
März . .	103.0	90.5	88.7	114.5	110.8	99.5	110.3	97.0	111.2	103.8
April . .	103.6	90.5	87.5	114.5	111.2	99.5	109.6	97.0	111.1	103.7
Mai . . .	103.9	79.9	88.6	113.2	111.2	99.5	110.8	97.0	112.0	103.8
Juni . . .	102.7	77.7	91.6	113.2	111.2	99.5	110.9	97.0	112.2	103.6
Juli . . .	102.1	78.7	93.8	113.2	111.2	99.2	110.1	97.0	112.1	103.3
August .	101.2	79.4	89.7	113.2	111.2	99.2	110.1	97.0	112.3	103.2
Sept. . .	100.7	81.1	78.1	113.2	111.2	99.2	110.1	97.0	112.5	102.9
Oktober	99.5	81.1	83.1	104.4	111.2	99.2	109.8	97.0	112.6	102.7
Nov. . .	97.3	81.1	86.4	104.4	109.7	98.9	110.5	97.0	112.6	102.4
Dez. . .	97.1	81.5	89.3	106.3	109.7	98.9	110.5	97.0	113.9	102.7
Mtsmittel	101.4	83.5	87.3	111.6	110.9	99.4	110.4	97.0	112.1	103.3
„ gew. <sup>1)</sup>	101.1	85.7	86.2	113.3	110.9	99.4	110.4	97.0	112.1	103.4
1954										
Januar .	97.1	81.2	89.0	106.3	109.7	97.2	111.1	97.0	113.8	102.5
Februar	94.9	81.6	90.0	105.2	107.4	97.2	110.8	97.0	113.8	102.0
März . .	93.8	81.6	93.7	105.2	108.5	97.2	111.7	97.0	113.7	102.0
April . .	93.5	81.6	94.5	105.2	108.5	97.2	111.9	97.0	113.8	102.0
Mai . . .	93.5	78.9	94.8	105.2	108.5	97.2	111.3	97.0	115.6	102.2

<sup>1)</sup> Gewogen mit den ungefähren monatlichen Ankaufsmengen bei Futtermitteln, Dünger, Saatgut und Pflanzenschutzmitteln.  
<sup>2)</sup> Erstmals auch Insektizide berücksichtigt.

<sup>1)</sup> Moyenne pondérée calculée d'après les quantités mensuelles approximatives d'achat de denrées fourragères, engrais, semences et produits antiparasitaires.  
<sup>2)</sup> Les insecticides sont pris pour la première fois en considération.

Berechnungen des Schweiz. Bauernsekretariates.

Calculs du Secrétariat des paysans suisses.



**Preis- und Lohnindexziffern<sup>1)</sup> — Nombres-indices des prix et des salaires<sup>1)</sup>**

Jahre Années	Produzentenpreise landw. Produkte Prix à la product. agric.	Grosshandelspreise *) Prix de gros *)				Kleinhandelspreise *) (Kosten der Lebenshaltung) Prix de détail *) (Coût de l'existence)					Stundenverdienste verunfallter Industriearbeiter*) Salaires horaires d'ouvriers industr. vict. d'accidents*)		
		Nahrungsmittel Denrées alimentaires	Roh- u. Hilfsstoffe Mat. prem. et prod. auxil.	Futter- u. Düngemittel Fourrages et engrais	Totalindex Indice général	Nahrungsmittel Denrées alimentaires	Brenn- und Leuchtstoffe Chaufage et éclair.	Bekleidung Habillement	Mieteschiedenes Logers Divers	Totalindex Indice général	Nomin. Stundenverdienste Salaires horaires nomin.	Reale Stundenverdienste *) Salaires réels *)	
	1914=100	Juli — Juillet 1914 = 100				Juni — Juin 1914 = 100					1913 = 100		
1932	124	108	82	83	96	125	122	128	187	.	138	237	171
1933	119	99	81	82	91	117	119	118	185	.	131	233	178
1934	111	97	78	92	90	115	117	115	183	.	129	229	177
1935	109	98	76	96	90	114	114	114	181	.	128	225	175
1936	119	107	79	95	96	120	113	111	178	.	130	220	169
1937	123	121	101	95	111	130	116	120	175	.	137	221	162
1938	125	117	94	104	107	130	116	123	174	.	137	227	166
1939	125	119	100	110	111	132	116	121	174	.	138	228	165
1948	245	241	226	209	233	230	177	281	181	.	224	440	197
1949	242	236	210	184	221	228	172	272	184	.	222	446	202
1950	231	235	205	169	218	<sup>8)</sup> 231	<sup>8)</sup> 157	<sup>8)</sup> 249	<sup>8)</sup> 188	.	<sup>8)</sup> 219	450	210
1951	236	245	257	183	244	237	159	272	194	.	229	457	200
1952	241	244	237	191	237	241	165	273	205	.	234	475	204
1953	236	242	219	196	229	241	163	260	208	.	233	496	211
	1939=100 <sup>6)</sup>	August — Août 1939 = 100										1939 = 100	
1943	166	184	241	184	203	161	135	198	100	.	148	134	91
1944	172	188	246	183	207	164	138	206	101	.	151	143	95
1945	181	188	240	182	205	164	143	211	101	.	152	152	100
1946	184	187	225	188	200	160	148	216	102	.	151	169	112
1947	192	199	227	201	208	169	152	228	103	.	158	185	117
1948	196	207	238	199	217	175	154	234	104	.	163	196	121
1949	193	202	220	175	206	174	150	227	106	.	162	199	124
1950													
März <sup>9)</sup>						170	146	218	107	.	158		
März <sup>7)</sup>						172	137	206	107	.	158		
J.-Mittel	184	202	214	161	203	<sup>8)</sup> 175	<sup>8)</sup> 135	<sup>8)</sup> 206	<sup>8)</sup> 108	.	<sup>8)</sup> 159	201	127
1951	188	210	270	174	227	181	139	227	112	148	167	204	123
1952	192	209	249	182	220	184	144	228	118	154	171	212	125
1953	189	207	230	187	213	184	142	217	120	155	170	218	129

<sup>1)</sup> Indexziffern der Zinssätze siehe Seite 101.

<sup>2)</sup> Berechnet vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit.

<sup>3)</sup> Index der Stundenverdienste  
Index der Kosten der Lebenshaltung  $\times 100$

<sup>4)</sup> Ab Oktober 1933 revidiert. Vergleichbarkeit mit früher etwas beeinträchtigt.

<sup>5)</sup> Im Vergleich dazu veränderten sich Rohertrag und Produktionskosten in den Buchhaltungskontrollbetrieben des Schweiz. Bauernsekretariates wie folgt:

	1939/40	1945/46	1946/47	1947/48	1948/49	1949/50	1950/51	1951/52	1952/53
Rohertrag — Rendement brut	100	176	174	181	185	175	188	192	198
Produktionskosten — Frais de production	100	166	171	180	182	181	185	189	203

<sup>6)</sup> Bisherige Berechnungsweise.

<sup>7)</sup> Neue Berechnungsweise.

<sup>8)</sup> Jahresmittel aus Januar-März nach den bisherigen und April-Dezember nach der neuen Berechnungsweise.

<sup>1)</sup> Nombres-indices des taux de l'intérêt, voir page 101.

<sup>2)</sup> Indications de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.

<sup>3)</sup> Nombre-indices des salaires horaires  
Nombre-indices du coût de l'existence  $\times 100$

<sup>4)</sup> Révisé à partir d'octobre 1933. La comparabilité avec la période antérieure est un peu compromise.

<sup>5)</sup> Comparativement à ces chiffres, voici comment ont évolué le rendement brut et les frais de production dans les exploitations où se tient la comptabilité sous le contrôle du Secrétariat des paysans suisses:

<sup>6)</sup> Calculé comme jusque-là.

<sup>7)</sup> Nouveau mode de calcul.

<sup>8)</sup> Moyenne annuelle calculée comme jusque-là pour janvier-mars, et d'après le nouveau mode de calcul pour avril-décembre.



### V. Löhne - V. Salaires

**Barlöhne<sup>1)</sup> landwirtschaftlicher Dienstboten und Tagelöhner nach Kalenderjahren<sup>2)</sup>  
(schweizerisches Mittel)**

**Salaires en espèces<sup>1)</sup> de domestiques et de journaliers, classés par années civiles<sup>2)</sup>  
(moyenne du pays)**

Jahre Années	Melker ledig <i>Vachers célibataires</i>	Männliche Dienstboten für alle Arbeiten ledig <i>Domestiques de ferme</i>	Weibliche Dienstboten für Haushalt und Betrieb <i>Servantes pour le ménage et la ferme</i>	Tagelöhner <i>Journaliers</i>	Tagelöhnerinnen <i>Journalières</i>
	Fr. je Monat - Fr. par mois			Fr. je Tag (mit Kost) - Fr. par jour (avec entretien)	
1913	60	47	29	2.78	1.65
1939	85	65	47	4.50	3.15
1943	111	90	.	5.80	4.20
1944	122	98	.	6.20	4.45
1945	129	106	78	6.50	4.75
1946	147	122	91	7.45	5.40
1947	171	143	105	8.65	6.20
1948	185	154	114	9.45	6.75
1949	187	156	117	9.50	7.00
1950	186	156	117	9.75	7.00
1951	194	162	122	10.20	7.30
1952	201	169	128	10.65	7.60
1953	208	175	132	10.85	7.77

<sup>1)</sup> Verpflegungskosten erwachsener Dienstboten, Seite 98. <sup>2)</sup> Berechnet aus den untenstehenden Sommer- (Mai bis Oktober) und Winterlöhnen (November bis April).

<sup>1)</sup> Les frais d'entretien de domestiques adultes sont indiqués à la page 98. <sup>2)</sup> Calculés d'après les salaires d'été (mai à octobre) et les salaires d'hiver (novembre à avril) ci-dessous.

**Barlöhne landwirtschaftlicher Dienstboten und Tagelöhner nach Sommer- und Winterhalbjahren (schweizerisches Mittel)**

**Salaires de domestiques et journaliers agricoles des semestres d'été et d'hiver  
(moyenne du pays)**

Sommer, Winter <i>Eté, hiver</i>	Melker ledig <i>Vachers célibataires</i>		Männliche Dienstboten für alle Arbeiten <i>Domestiques de ferme</i>		Weibliche Dienstboten für Haushalt und Betrieb <i>Servantes pour le ménage et la ferme</i>		Tagelöhner <i>Journaliers</i>		Tagelöhnerinnen <i>Journalières</i>	
	So. Eté	Wi. Hiv.	So. Eté	Wi. Hiv.	So. Eté	Wi. Hiv.	So. Eté	Wi. Hiv.	So. Eté	Wi. Hiv.
	Fr. je Monat - Fr. par mois						Fr. je Tag (m. Kost) - Fr. p. jour (avec entretien)			
1913 Jahresmittel <i>Moy. ann.</i>	60		47		29		3.40	2.15	1.90	1.40
1932, 1932/33 . . .	104	92	81	67	58	49	5.46	4.05	3.71	2.84
1935, 1935/36 . . .	88	77	71	57	49	41	5.10	3.60	3.40	2.60
1938, 1938/39 . . .	89	79	70	58	51	43	5.20	3.80	3.50	2.70
1939/40 . . .	.	86	.	63	.	.	.	3.90	.	3.00
1944, 1944/45 . . .	124	125	101	100	.	74	6.65	5.90	4.70	4.40
1945, 1945/46 . . .	131	133	110	108	79	82	6.95	6.40	4.95	4.80
1946, 1946/47 . . .	152	162	128	133	94	98	8.10	7.65	5.75	5.65
1947, 1947/48 . . .	176	176	148	146	108	108	9.30	8.65	6.55	6.30
1948, 1948/49 . . .	191	183	160	151	117	115	10.25	8.70	7.10	6.70
1949, 1949/50 . . .	192	182	161	152	120	114	10.25	8.90	7.35	6.60
1950, 1950/51 . . .	189	187	159	155	119	118	10.55	8.95	7.35	6.60
1951, 1951/52 . . .	198	194	166	162	124	123	11.20	9.55	7.90	7.00
1952, 1952/53 . . .	205	203	174	169	131	128	11.55	10.05	8.05	7.30
1953, 1953/54 . . .	211	208	179	175	133	134	11.55	10.35	8.15	7.55
1954 . . . . .	219	.	185	.	140	.	12.15	.	8.60	.

Erhebungen des Schweiz. Bauernsekretariates.

*Enquêtes du Secrétariat des paysans suisses.*



**Barlöhne landw. Dienstboten und Tagelöhner, nach Kantonen**  
**Salaires en espèces de domestiques et journaliers agricoles, par cantons**

Kantone <sup>1)</sup> Cantons <sup>1)</sup>	Winter Hiver 1939/40	Som- mer Été 1940	Winter Hiver 1950/51	Som- mer Été 1951	Winter Hiver 1951/52	Som- mer Été 1952	Winter Hiver 1952/53	Som- mer Été 1953	Winter Hiver 1953/54	Som- mer Été 1954
<b>Melker, ledig, Fr. je Monat — Vachers, célibataires, fr. par mois</b>										
Zürich . . .	92	98	205	219	215	227	224	230	234	250
Bern . . .	85	90	177	185	189	194	195	203	201	207
Luzern . . .	82	88	186	203	200	210	210	217	216	224
Fribourg . .	78	87	171	182	172	195	186	195	193	199
Solothurn . .	84	89	190	.	.	.	.	.	.	.
St. Gallen . .	90	.	.	.	.	.	233	227	237	.
Aargau . . .	83	91	195	203	202	207	210	215	208	217
Thurgau . . .	96	98	218	228	218	229	228	233	232	247
Vaud . . .	87	93	177	196	182	196	192	205	196	211
Schweiz Suisse	86	92	187	198	194	205	203	211	208	219
<b>Männliche Dienstboten für alle Arbeiten, ledig, Fr. je Monat</b> <i>Valets de ferme, célibataires, fr. par mois</i>										
Zürich . . .	67	76	173	185	181	189	189	197	198	211
Bern . . .	59	66	146	152	153	162	159	168	166	169
Luzern . . .	60	66	152	170	161	173	170	177	183	190
Fribourg . . .	60	67	145	153	142	162	155	167	156	165
Solothurn . .	60	66	139	.	153	.	.	182	.	185
Baselland . .	.	.	150	154	166	172	162	164	165	175
St. Gallen . .	67	77	196	196	209	208	211	214	218	231
Aargau . . .	63	69	165	169	167	177	172	180	176	190
Thurgau . . .	68	72	192	195	187	200	195	201	199	204
Vaud . . .	66	74	144	160	153	167	158	173	166	181
Schweiz Suisse	63	71	155	166	162	174	169	179	175	185
<b>Weibl. Dienstboten, ledig, Fr. je Monat — Servantes, célibataires, fr. par mois</b>										
Zürich . . .	.	.	129	137	132	144	140	145	144	161
Bern . . .	.	.	117	123	127	131	130	135	133	139
Luzern . . .	.	.	126	135	131	138	138	141	145	145
Fribourg . . .	.	.	109	112	106	121	118	117	118	126
Solothurn . .	.	.	.	.	121	.	.	134	.	135
St. Gallen . .	.	.	136	148	.	.	.	.	125	.
Aargau . . .	.	.	124	133	131	132	134	134	143	149
Thurgau . . .	.	.	137	144	135	143	135	142	151	148
Vaud . . .	.	.	99	107	106	115	111	117	117	124
Schweiz Suisse	.	.	118	124	123	131	128	133	134	140
<b>Männliche Tagelöhner, Fr. je Tag mit Kost</b> <i>Journaliers, fr. par jour avec entretien</i>										
Zürich . . .	4.50	5.50	9.70	11.85	11.35	11.55	10.65	11.85	11.25	12.15
Bern . . .	4.40	5.15	9.55	12.00	10.30	12.05	10.45	11.75	10.80	12.80
Luzern . . .	3.45	4.15	8.25	9.80	8.55	10.10	9.50	10.00	9.25	11.65
Fribourg . . .	3.30	4.30	7.90	10.50	8.75	11.80	9.70	11.45	8.75	11.05
Solothurn . .	3.70	4.45	.	.	.	.	.	.	.	.
Aargau . . .	4.30	4.60	9.20	10.15	10.25	9.75	.	9.70	.	11.05
Thurgau . . .	4.00	5.45	10.15	12.20	10.55	12.70	11.25	13.80	12.40	13.25
Vaud . . .	3.60	5.15	8.30	11.25	8.90	11.90	9.35	11.90	9.90	11.90
Schweiz Suisse	3.90	5.00	8.95	11.20	9.55	11.55	10.05	11.55	10.35	12.15

<sup>1)</sup> Kantone mit 10 und mehr Angaben.  
Erhebungen des Schweiz. Bauernsekretariates.

<sup>1)</sup> Cantons avec 10 données et plus.  
Enquêtes sur les salaires du Secrétariat des paysans suisses.



## VI. Der Endrohertrag der schweizerischen Landwirtschaft

### VI. Le rendement brut épuré de l'agriculture suisse

Endroherträge seit 1939<sup>1)</sup> — Rendements bruts épurés depuis 1939<sup>1)</sup>

Jahre Années	Wert — Valeur						Menge <sup>2)</sup> — Quantité <sup>2)</sup>		
	in Millionen Fr. en millions de francs			1939=100			1939 = 100		
	Pflanzen- bau Pro- duction végétale	Tier- haltung Pro- duction animale	Total	Pflanzen- bau Pro- duction végétale	Tier- haltung Pro- duction animale	Total	Pflanzen- bau Pro- duction végétale	Tier- haltung Pro- duction animale	Total
1939	309	980	1289	100	100	100	100	100	100
1941	558	1167	1725	181	119	134	142	91	103
1942	711	1164	1875	230	119	145	167	81	100
1943	799	1161	1960	259	118	152	185	76	101
1944	865	1190	2055	280	121	159	216	73	105
1945	770	1190	1960	249	121	152	157	72	91
1946	804	1317	2121	260	134	165	177	76	98
1947	720	1354	2074	233	138	161	153	76	94
1948	633	1560	2193	205	159	170	155	81	98
1949	568	1660	2228	184	169	173	131	89	99
1950	606	1655	2261	196	169	175	165	94	110
1951	609	1717	2326	197	175	180	142	96	106
1952	632	1758	2390	205	179	185	149	101	112
1953	605	1799	2404	196	184	187	139	105	112

<sup>1)</sup> Als Endrohertrag bezeichnet man den Geldwert — berechnet nach den bei Verkauf ab Hof erzielten oder erzielbaren Preisen — aller landwirtschaftlichen Erzeugnisse, die den landwirtschaftlichen Betrieb verlassen, sei es durch Verkauf an Nichtlandwirte oder durch Verbrauch im landwirtschaftlichen Haushalte. Erzeugnisse, die im Betrieb veredelt werden, z. B. Getreide zur Fütterung des Viehs, Bruteier in der Geflügelhaltung usw., werden somit nicht zum Endrohertrag des betreffenden Betriebszweiges gerechnet. 1952 und 1953 wurde erstmals auch die Veränderung des Viehbestandes berücksichtigt.

<sup>2)</sup> Wertgewogener Mengenindex (mit den Mittelpreisen 1934-1943 gewogener Index der Produktionsmengen).

Schätzungen des Schweiz. Bauernsekretariates.

<sup>1)</sup> Par rendement brut épuré, il faut entendre la valeur-argent des produits agricoles vendus à des tiers ou consommés dans le ménage de l'exploitant. Pour la culture des céréales, plus particulièrement, ce rendement brut est sensiblement plus faible que le produit brut total, lequel comprend aussi les céréales affouragées au bétail et la paille; au contraire, pour l'aviculture (volaille), toute la production, à l'exception des œufs mis à couver, figure dans le rendement brut. On tient compte pour la première fois en 1952 et 1953 des modifications du troupeau.

<sup>2)</sup> Indice des quantités produites, pondéré avec les prix moyens de 1934-1943.

Evaluations du Secrétariat des paysans suisses.

### Endroherträge 1937 und seit 1947 nach Verwertungsart der Erzeugnisse Le rendement brut épuré en 1937 et depuis 1947, d'après le mode d'utilisation des produits

Jahre Années	in Millionen Fr. - en millions de francs					in % - en %				
	Selbst- ver- sorgung Appro- visionnement domestique	Verkauf — Vente			Endro- ertrag Total Rende- ment brut épuré	Selbst- ver- sorgung Appro- visionnement domestique	Verkauf — Vente			Endro- ertrag Total Rende- ment brut épuré
		im Inland dans le pays	Export à l'é- tranger	Total			im Inland dans le pays	Export à l'é- tranger	Total	
1937	283,4	908,8	65,6	974,4	1257,8	22,5	72,3	5,2	77,5	100
1947	588,0	1433,2	52,3	1485,5	2073,5	28,4	69,1	2,5	71,6	100
1948	560,3	1554,0	78,8	1632,8	2193,1	25,5	70,9	3,6	74,5	100
1949	520,3	1633,9	74,1	1708,0	2228,3	23,3	73,4	3,3	76,7	100
1950	519,1	1656,2	86,1	1742,3	2261,4	23,0	73,2	3,8	77,0	100
1951	503,7	1721,8	100,0	1821,8	2325,5	21,7	74,0	4,3	78,3	100
1952	490,9	1774,0	124,6	1898,6	2389,5	20,5	74,3	5,2	79,5	100
1953	474,4	1805,4	124,0	1929,4	2403,8	19,7	75,1	5,2	80,3	100

Schätzungen des Schweiz. Bauernsekretariates.

Evaluations du Secrétariat des paysans suisses.



Der Endrohhertrag der schweizerischen  
Le rendement brut épuré d'après les différents

Jahre Années	Pflanzenbau — Production végétale									
	Getreidebau Culture des céréales	Kartoffelbau Culture des pommes de terre	Zuckerrübenbau Culture des betteraves à sucre	Tabakbau Culture du tabac	Heu an nichtlandw. Pferdehaltung Foin destiné aux chev. occ. aill. qu'en agricult.	Weinbau Viticulture	Obstbau Culture fruitière	Gemüsebau (ldw. u. gärtnerischer) Culture maraichère (agric. et hortic.)	Uebrig Kulturpflanzen Autres plantes cultivées	Pflanzenbau Total Production végétale totale
in Millionen Fr. — en millions de fr.										
1911	25,0	34,6	0,6	0,3	6,8	31,2	76,6	52,0	1,1	228,2
1938	84,4	38,8	3,1	2,0	2,8	32,7	65,5	68,0	0,3	297,6
1939	63,0	47,8	4,2	2,0	6,3	50,5	67,7	67,0	0,3	308,8
1945	122,2	161,6	15,0	10,0	6,4	94,2	113,3	220,0	27,9	770,6
1946	112,9	120,5	11,5	9,2	5,2	125,6	191,4	208,1	19,9	804,3
1947	112,1	127,4	14,0	9,2	2,2	122,8	161,2	161,2	9,9	780,0
1948 <sup>1)</sup>	122,2	90,7	13,6	6,2	4,8	89,3	148,3	153,1	4,8	633,0
1949	156,2	75,2	13,9	7,5	5,4	62,2	114,1	130,0	3,8	568,3
1950	142,3	80,2	14,3	8,5	2,6	84,0	139,8	130,7	3,4	605,8
1951	141,0	86,9	14,4	6,2	2,2	108,0	111,0	134,1	5,2	609,0
1952	159,3	84,3	14,7	7,2	1,9	79,2	142,2	137,0	5,9	631,8
1953	146,0	76,8	16,8	5,2	2,2	82,4	123,8	148,0	3,9	605,1
in % — en %										
1911	2,66	3,68	0,06	0,03	0,72	3,32	8,15	5,54	0,12	24,29
1938	6,51	2,99	0,24	0,15	0,22	2,52	5,05	5,25	0,02	22,95
1939	4,88	3,71	0,32	0,15	0,49	3,92	5,25	5,20	0,02	23,94
1945	6,23	8,24	0,77	0,51	0,33	4,81	5,78	11,22	1,42	39,31
1946	5,32	5,68	0,54	0,44	0,25	5,92	9,02	9,81	0,94	37,92
1947	5,41	6,12	0,68	0,44	0,11	5,92	7,77	7,77	0,48	34,72
1948	5,57	4,14	0,62	0,28	0,22	4,07	6,76	6,98	0,22	28,86
1949	7,01	3,37	0,62	0,34	0,24	2,79	5,12	5,84	0,17	25,50
1950	6,29	3,55	0,63	0,38	0,12	3,71	6,18	5,78	0,15	26,79
1951	6,06	3,74	0,62	0,27	0,09	4,65	4,77	5,77	0,22	26,19
1952	6,67	3,53	0,62	0,30	0,08	3,31	5,95	5,73	0,25	26,44
1953	6,07	3,19	0,70	0,22	0,09	3,43	5,15	6,16	0,16	25,17

1) Der Gesamtertrag der verschiedenen Betriebszweige erreichte folgende Werte:  
Totalité des rendements des diverses branches d'exploitation:

Betriebszweig	Betriebszweige des Pflanzenbaus — Production végétale									
	Endroh- ertrag Rendement brut épuré	Saatgut Semences	Futter- mittel Denrées fourrag.	Stroh, Streue Paille et litière	Gesamt- ertrag Totalité des rendements	Branches d'exploitation				
in Millionen Fr. — en millions de francs										
Getreidebau . . . . .	122	16	63	57	258	Culture des céréales				
Kartoffeln . . . . .	91	44	52	—	187	Culture des p. de terre				
Zuckerrübenbau . . . . .	14	—	2	—	16	Culture des better. sucr.				
Tabakbau . . . . .	6	1	—	—	7	Culture du tabac.				
Weinbau . . . . .	89	—	—	—	89	Viticulture				
Obstbau . . . . .	148	—	5	—	153	Culture fruitière				
Gemüsebau . . . . .	153	5	—	—	158	Culture maraichère				
Öl- u. Faserpflanzen	5	0	1	—	6	Plantes oléag. et text.				
Futterbau und Streue	5	—	778	7	790	Fourrages et litières				
Pflanzenbau Total	633	66	901	64	1664	Production végétale				

Schätzungen des Schweizerischen Bauernsekretariates.



**Landwirtschaft nach Betriebszweigen  
branches d'exploitation**

Tierhaltung — Production animale													Endroh- ertrag Total	Jahre Années
Pfer- de- hal- tung Che- vaux	Rind- vieh- zucht (Ex- port) Ele- vage du bétail (ex- porta- tion)	Rind- vieh- mast Engr. du bétail bovin	Milch (inbe- griffen Ziegen- milch) Lait (y com- pris le lait de chèvre)	Schweine- haltung Porcs	Schaf- hal- tung Mou- tons	Zie- gen- hal- tung (ohne Milch) Chè- vres (sans le lait)	Geflü- gel- hal- tung Vo- laille	Kan- nin- chen- hal- tung Expl. des lapins	Bie- nen- hal- tung Api- cul- ture	Sei- den- rau- pen- zucht Séri- cul- ture	Tier- hal- tung Total Prod. animale	Rendement brut épuré		
in Millionen Fr. — en millions de fr.														
19,0	9,5	172,2	365,1	103,6	4,2	3,6	20,6	9,0	4,5	0,1	711,4	939,6	1911	
19,4	3,1	243,1	471,9	165,5	5,5	3,5	60,5	12,1	14,3	—	998,9	1296,5	1938	
21,5	4,6	245,8	452,1	167,7	5,9	3,4	63,1	12,3	4,1	—	980,5	1289,3	1939	
18,8	15,3	297,5	542,8	171,0	13,2	7,9	94,4	23,9	5,0	—	1189,8	1960,4	1945	
23,1	36,3	307,9	582,7	205,5	12,8	7,8	109,0	15,8	16,0	—	1316,9	2121,2	1946	
21,5	16,8	312,3	615,5	223,9	12,5	7,1	120,4	14,1	9,4	—	1353,5	2073,5	1947	
18,6	14,6	293,7	736,0	310,1	12,3	6,7	129,8	12,2	26,1	—	1560,1	2193,1	1948 <sup>1)</sup>	
17,1	4,5	356,2	778,5	330,7	11,5	6,5	135,0	11,4	8,6	—	1660,0	2228,3	1949	
13,0	5,7	334,1	810,7	315,4	10,8	6,0	136,2	10,2	13,5	—	1655,6	2261,4	1950	
11,4	9,3	376,5	811,7	333,4	11,4	4,8	136,4	9,4	12,2	—	1716,5	2325,5	1951	
7,5	11,9	388,2	815,4	357,3	10,7	4,2	139,4	7,5	15,7	—	1757,8	2389,6	1952	
7,0	9,5	419,1	863,8	330,0	12,1	3,8	142,0	7,0	4,4	—	1798,7	2403,8	1953	
in % — en %														
2,02	1,01	18,33	38,86	11,02	0,45	0,38	2,19	0,96	0,48	0,01	75,71	100	1911	
1,50	0,24	18,75	36,40	12,77	0,42	0,27	4,67	0,93	1,10	—	77,05	100	1938	
1,67	0,36	19,06	35,06	13,01	0,46	0,26	4,91	0,95	0,32	—	76,06	100	1939	
0,96	0,78	15,18	27,69	8,72	0,67	0,40	4,82	1,22	0,25	—	60,69	100	1945	
1,09	1,71	14,52	27,47	9,69	0,60	0,37	5,14	0,74	0,75	—	62,08	100	1946	
1,04	0,81	15,06	29,69	10,80	0,60	0,34	5,81	0,68	0,45	—	65,28	100	1947	
0,84	0,67	13,39	33,56	14,14	0,56	0,31	5,92	0,56	1,19	—	71,14	100	1948	
0,77	0,20	15,98	34,94	14,84	0,52	0,29	6,06	0,51	0,39	—	74,50	100	1949	
0,57	0,25	14,77	35,85	13,95	0,48	0,27	6,02	0,45	0,60	—	73,21	100	1950	
0,49	0,40	16,19	34,90	14,34	0,49	0,21	5,87	0,40	0,52	—	73,81	100	1951	
0,31	0,50	16,25	34,12	14,95	0,45	0,18	5,83	0,31	0,66	—	73,56	100	1952	
0,29	0,40	17,43	35,94	13,73	0,50	0,16	5,91	0,29	0,18	—	74,83	100	1953	

Fortsetzung von Anmerkung 1) — Suite de la note 1):

Betriebszweig	Betriebszweige der Tierhaltung — Production animale					Branches d'exploitation
	Endroh- ertrag Rendement brut épuré	Futter- mittel Denrées fourrag.	Übrige Erträge - Autres rendements Dünger Engrais	Zug- kraft Force de traction	Gesamt- ertrag Totalité des rendements	
in Millionen Fr. — en millions de francs						
Pferdehaltung . . . .	49	—	37	140	496	Chevaux
Rindviehhaltung . . .	1022	149	215	65	1451	Bovins
Schweinehaltung . . .	310	—	42	—	352	Porcs
Schafhaltung . . . .	12	—	6	—	18	Moutons
Ziegenhaltung . . . .	29	—	6	—	35	Chèvres
Geflügelhaltung . . .	130	—	2	—	134	Volaille
Kaninchenhaltung . .	12	—	1	—	13	Lapins
Bienenhaltung . . . .	26	1	—	—	27	Apiculture
Tierhaltung Total	1560	150	309	205	2226	Production animale
Ertrag im Ganzen . .	2193	—	—	—	3890	Total

Evaluations du Secrétariat des paysans suisses.



VII. Buchhaltungserhebungen des Schweiz. Bauernsekretariates  
VII. Recherches comptables du Secrétariat des paysans suisses

Hauptergebnisse im Mittel aller Betriebe  
Principaux résultats, en moyenne de toutes les exploitations

Jahre Années	Zahl der Buchhaltungsbetriebe Nombre des exploitations contrôlées	Durchschnittliche Betriebsgrösse mit Wald Superficie moyenne av. forêts ha	Rohertrag Rendement brut		Betriebsaufwand Frais d'exploitation	Reinertrag Rendement net	Reinertrag in % des Aktivkapitals Rendement net en % de l'Actif %	Landw. Einkom. je ha ohne Haushlt.-einkom. Revenu agricole à l'ha. sans ménage Fr.	Arbeitsverdienst je Mannertag Produit du travail par jour de travail d'homme Fr.		
			Total Fr. je ha mit Wald Total fr. par ha. av. forêts	Dav. aus Marktproduktion % dont produit. p. l. marché						Fr. je ha m. w.	Fr. à l'ha. s. l.
1906/13	274	12.86	723	78	535	188	3,43	278	2.99		
1914/19	333	12.92	1 292	79	782	510	8,54	633	10.43		
1920/22	394	14.05	1 381	78	1 278	403	1,86	351	4.65		
1923/27	465	14.40	1 275	82	1 103	172	2,55	324	4.23		
1928/30	509	14.96	1 270	84	1 042	228	3,17	336	5.14		
1931/34	551	14.40	1 095	82	1 014	81	1,07	161	0.91		
1935/38	587	14.36	1 134	83	903	231	3,21	303	4.96		
1939/45	526	14.71	1 721	83	1 315	406	5,28	596	11.21		
1946/50	505	15.19	2 155	85	1 815	340	3,95	669	13.14		
1932	564	14.31	1 072	81	1 070	2	-0,37	90	-0.98		
1933	546	14.39	1 075	82	976	99	1,06	179	1.63		
1934	554	14.08	1 061	82	964	97	1,04	177	1.47		
1935	576	14.14	1 081	83	902	179	2,28	253	3.46		
1936	594	14.29	1 083	83	866	217	2,87	278	4.30		
1937	600	14.42	1 185	84	900	285	3,72	343	6.11		
1938	576	14.57	1 186	84	944	242	3,15	336	5.98		
1939	506	15.11	1 192	84	926	266	3,36	340	6.51		
1940	506	15.11	1 363	84	1 038	325	4,16	427	8.67		
1941	517	14.62	1 601	82	1 207	394	5,01	571	10.76		
1942	539	14.83	1 795	83	1 340	455	5,62	697	12.80		
1943	545	14.08	1 972	83	1 475	497	5,73	748	13.53		
1944	534	14.46	2 028	82	1 574	454	5,06	697	12.83		
1945	533	14.75	2 099	84	1 646	453	5,10	692	13.34		
1946	501	15.34	2 079	83	1 702	377	4,24	646	12.17		
1947	500	15.18	2 154	84	1 803	351	3,88	640	11.86		
1948	495	15.11	2 207	85	1 825	382	4,35	730	14.45		
1949	514	15.22	2 088	85	1 846	242	2,67	606	12.16		
1950	514	15.12	2 245	86	1 898	347	3,77	722	15.04		
1951 bisher <sup>1)</sup>	536	15.04	2 287	87	1 931	356	3,68	744	15.92		
1951 neu <sup>2)</sup>			2 296	86	1 938	358	3,85	870	16.95		
1952	550	15.03	2 355	86	2 094	261	2,74	811	15.47		

<sup>1)</sup> Bisherige Berechnungsweise.

<sup>1)</sup> Calculé comme jusque-là.

<sup>2)</sup> Neue Berechnungsweise; Unterschiede zur bisherigen Methode: Subjektsteuern werden nicht mehr zum Betriebsaufwand gezählt; anstelle des gewogenen wird das arithmetische Mittel des landw. Einkommens je ha berechnet; in Betrieben mit Angestellten wird der Rohertrag (Gebäudemiete) und der Betriebsaufwand (Arbeitsaufwand) je um den Betrag der jährlichen Zimmermiete von 120 Fr. je Angestellten erhöht.

<sup>2)</sup> Nouveau mode de calcul; différences par rapport à la méthode précédente: les impôts sur la fortune et le revenu ne sont plus compris dans les frais d'exploitation; la moyenne du revenu agricole par ha. n'est plus pondérée mais arithmétique; dans les exploitations avec domestiques, le rendement brut (location des bâtiments) et les frais d'exploitation (frais de la main-d'œuvre) s'accroissent chacun d'environ 120 fr. (location de la chambre) par domestique et par an.



**Rohrertrag, Betriebsaufwand, Reinertrag je ha mit Wald und Arbeitsverdienst je Männerarbeitstag nach Betriebsgrößenklassen**

**Le rendement brut, les frais d'exploitation, le rendement net par ha. avec les forêts et le produit du travail par journée de travail d'homme d'après les classes de grandeur**

Jahre Années	Betriebe mit .. ha — Exploitations de .. ha.					Mittel aller Betriebe Moyenne de toutes les exploitations
	3—5	5—10	10—15	15—30	über - pl. de 30	
<b>Rohrertrag je ha in Fr. — Rendement brut par ha. en fr.</b>						
1906/13	875	781	671	628	523	723
1928/30	1721	1325	1257	1159	958	1270
1931/34	1643	1109	1030	985	800	1095
1935/38	1572	1166	1070	1044	891	1134
1939/45	2350	1751	1600	1607	1439	1721
1946/50	2820	2219	2049	2064	1929	2155
1950	3059	2284	2136	2142	2125	2245
1951 <b>bisher</b> <sup>1)</sup>	2718	2389	2172	2224	2178	2287
1951 <b>neu</b> <sup>2)</sup>	2722	2395	2181	2236	2193	2296
1952	2633	2427	2300	2286	2223	2355
<b>Betriebsaufwand je ha in Fr. — Frais d'exploitation par ha. en fr.</b>						
1906/13	741	572	476	435	369	535
1928/30	1461	1121	1012	911	779	1042
1931/34	1498	1058	947	881	763	1014
1935/38	1307	951	837	800	704	903
1939/45	1889	1367	1212	1173	1080	1315
1946/50	2478	1891	1715	1686	1671	1815
1950	2768	1972	1776	1752	1801	1898
1951 <b>bisher</b> <sup>1)</sup>	2532	2094	1833	1793	1841	1931
1951 <b>neu</b> <sup>2)</sup>	2561	2072	1828	1796	1842	1938
1952	2596	2251	2006	1909	1979	2094
<b>Differenz = Reinertrag je ha in Fr. — Différ. = Rendem. net par ha. en fr.</b>						
1906/13	134	209	195	193	154	188
1928/30	260	204	245	248	179	228
1931/34	145	51	83	104	37	81
1935/38	265	215	233	244	187	231
1939/45	461	384	388	434	359	406
1946/50	342	328	334	378	258	340
1950	291	312	360	390	324	347
1951 <b>bisher</b> <sup>1)</sup>	186	295	339	431	337	356
1951 <b>neu</b> <sup>2)</sup>	161	323	353	440	351	358
1952	37	176	294	377	244	261
<b>Arbeitsverdienst je Männerarbeitstag, in Fr. Produit du travail par journée de travail d'homme, en fr.</b>						
1906/13	2.06	2.87	2.98	3.19	4.28	2.99
1928/30	4.47	4.56	5.28	5.83	5.01	5.14
1931/34	2.04	1.60	1.45	0.76	— 4.02	0.91
1935/38	4.26	4.43	4.92	5.63	5.16	4.96
1939/45	7.74	8.80	10.61	13.69	15.54	11.21
1946/50	9.75	10.93	12.59	15.76	14.96	13.14
1950	9.92	11.87	14.39	17.78	20.92	15.04
1951 <b>bisher</b> <sup>1)</sup>	9.02	12.44	14.63	19.54	23.62	15.92
1951 <b>neu</b> <sup>2)</sup>	9.25	12.85	15.42	21.03	26.44	16.95
1952	8.30	11.11	15.10	20.05	18.24	15.47

<sup>1)</sup> Bisherige Berechnungsweise.

<sup>2)</sup> Neue Berechnungsweise, siehe Anmerkung 2, S. 94.

<sup>1)</sup> Calculé comme jusque-là.

<sup>2)</sup> Nouveau mode de calcul, voir renvoi 2, page 94.



Produktionskosten je ha, mit Wald

Jahre	Betriebsaufwand — <i>Frais d'exploitation</i>										
	Amortisationen — <i>Amortissements</i>				Betriebskosten — <i>Frais courants</i>						
	Total	Davon — <i>Dont</i>			Dün- ger- zukauf <i>Achats d'en- grais</i>	Saat- gut- zukauf <i>Achats de semen- ces</i>	Futterzukauf <i>Achats de fourrages</i>		Reparaturen <i>Réparations</i>		
		Ge- bäude- Amort. <i>des cons- tructions</i>	Geräte- und Masch.- Amort. <i>du chep- tel mort</i>	Vieh- Amort. <i>du bétail</i>			Total	Davon Kraft- futter <i>Dont fourrag. concentr.</i>	Total	Davon — <i>Dont</i>	
								Ge- bäude- rep. <i>des cons- tructions</i>	Geräte- und Maschinen- reparaturen <i>du chep- tel mort</i>		
Mittel aller Betriebe	Fr. je ha mit Wald — <i>Fr. par ha. avec les forêts</i>										
1923/27	145.27	41.58	28.82	72.22	24.34	9.77	121.29	105.15	47.51	20.14	26.56
1928/30	137.74	42.54	30.77	61.26	21.90	10.11	125.87	109.78	48.40	19.18	28.40
1931/34	183.22	46.42	34.47	98.98	18.64	10.66	117.79	102.56	44.80	17.31	26.90
1935/38	125.69	45.54	32.15	44.46	19.06	13.49	114.10	102.40	41.84	16.75	24.39
1939/45	173.07	55.11	44.27	68.00	36.75	37.43	102.33	86.36	65.42	25.02	38.96
1946/50	234.70	63.30	69.45	95.93	62.63	58.57	175.98	151.77	89.31	33.36	54.84
1949	234.66	63.03	71.67	93.21	58.40	54.77	191.39	167.75	91.02	34.54	55.18
1950	248.59	65.74	78.61	97.49	58.59	55.85	207.66	187.09	88.83	33.20	54.84
1951 bisher <sup>1)</sup>	251.11	68.55	84.32	92.72	54.41	51.76	220.86	201.44	87.93	31.56	55.49
1951 neu <sup>2)</sup>											
1952	261.55	68.38	87.96	98.56	61.23	57.11	263.87	232.51	97.54	36.59	60.27
1951 <sup>2)</sup>											
3—5	326.52	93.64	102.57	124.31	40.32	33.88	361.05	309.39	68.06	31.21	35.66
5—10	265.19	71.72	85.04	103.87	50.80	41.75	238.87	220.59	87.02	36.81	50.09
10—15	238.79	65.80	83.03	83.99	53.68	54.32	181.52	161.70	84.00	28.10	54.18
15—30	237.54	64.15	80.74	86.68	58.66	59.59	192.45	177.62	92.82	29.95	62.08
über 30	229.53	61.86	84.88	77.46	66.65	65.44	290.40	277.98	104.06	30.64	72.57
1952											
3—5	339.24	92.99	102.73	132.09	44.44	34.24	323.15	273.62	104.26	56.58	47.46
5—10	279.49	72.63	91.91	107.58	54.06	46.03	307.29	267.84	92.29	40.37	51.26
10—15	249.25	65.04	87.38	91.02	66.19	62.41	221.83	190.09	100.71	36.24	63.74
15—30	240.92	62.18	81.82	91.33	66.24	65.61	227.33	206.61	93.04	27.50	64.81
über 30	229.37	60.87	83.73	79.07	72.04	74.47	318.42	295.58	122.06	39.76	81.41
Mittel aller Betriebe	in Prozenten — <i>en pour-cent</i>										
1923/27	10,02	2,87	1,99	4,98	1,61	0,68	8,37	7,26	3,28	1,39	1,83
1928/30	9,91	3,07	2,21	4,41	1,57	0,73	9,05	7,90	3,48	1,38	2,04
1931/34	13,58	3,43	2,56	7,34	1,38	0,80	8,73	7,60	3,31	1,28	1,99
1935/38	10,44	3,78	2,67	3,70	1,58	1,12	9,56	8,51	3,48	1,39	2,03
1939/45	10,56	3,56	2,69	4,09	2,18	2,20	6,67	5,68	3,93	1,51	2,35
1946/50	10,89	2,93	3,23	4,44	2,90	2,72	8,16	7,04	4,14	1,55	2,54
1947	10,36	2,88	3,00	4,22	3,04	3,01	8,71	7,14	4,03	1,37	2,62
1948	10,90	2,93	3,27	4,42	2,97	2,52	8,03	6,98	4,27	1,70	2,51
1949	10,82	2,91	3,30	4,30	2,69	2,52	8,81	7,74	4,20	1,59	2,55
1950	11,17	2,96	3,53	4,38	2,63	2,51	9,35	8,43	3,98	1,49	2,45
1951 <sup>2)</sup>	11,06	3,02	3,71	4,08	2,40	2,27	9,73	8,87	3,87	1,39	2,44
1952	10,72	2,80	3,60	4,04	2,51	2,34	10,81	9,53	4,00	1,50	2,47
1952											
3—5	11,01	3,02	3,33	4,29	1,44	1,11	10,49	8,88	3,38	1,84	1,54
5—10	10,67	2,77	3,51	4,11	2,06	1,76	11,73	10,22	3,52	1,54	1,96
10—15	10,70	2,79	3,75	3,91	2,84	2,68	9,52	8,16	4,32	1,56	2,74
15—30	10,81	2,79	3,67	4,10	2,97	2,95	10,20	9,27	4,18	1,23	2,91
über 30	10,12	2,69	3,69	3,49	3,18	3,29	14,05	13,04	5,38	1,75	3,59

<sup>1)</sup> Bisherige Berechnungsweise.  
<sup>2)</sup> Neue Berechnungsweise, siehe Anmerkung<sup>2)</sup>, S. 94.



Frais de production, par ha. avec les forêts

Betriebsaufwand — <i>Frais d'exploitation</i>											Années Classes de grandeur (ha)
<i>d'exploitation</i>				Arbeitsaufwand Main-d'œuvre					Zins- an- sprüche des Aktiv- kapitals  Intérêts de l'Actif	Produktions- kosten Total  Frais totaux de pro- duction	
Steuern  Impôts	Ver- siche- rungen  Assu- rances	Übrige  Autres	Total	Fa- milien- glieder  Membres de la famille	An- gestellte  Em- ployés	Total	Übri- ger  Autres	Total			
Fr. je ha mit Wald — <i>Fr. par ha. avec les forêts</i>											Moy. de toutes les exploit.
29.47	22.43	80.10	334.91	363.13	234.66	597.79	24.91	1 102.88	345.84	1 448.72	1923/27
28.17	23.44	79.15	337.04	324.12	218.46	542.58	24.54	1 041.90	349.26	1 391.16	1928/30
25.64	24.47	81.60	323.60	282.55	200.59	483.14	24.40	1 014.36	334.44	1 348.80	1931/34
24.80	24.12	81.49	318.90	251.99	187.83	439.82	18.60	903.01	300.55	1 203.56	1935/38
41.76	31.64	124.74	440.07	381.18	293.90	675.08	26.85	1 345.07	320.31	1 635.38	1939/45
51.03	43.60	178.57	659.69	490.08	393.32	883.40	36.97	1 814.76	342.32	2 157.08	1946/50
45.59	44.11	176.63	661.93	504.77	392.55	897.32	52.16	1 846.07	321.99	2 168.06	1949
47.88	46.47	185.89	691.17	533.42	398.66	932.08	25.70	1 897.54	326.93	2 224.47	1950
47.95	46.63	195.64	705.18	642.53	299.25	941.78	32.69	1 930.76	333.69	2 264.45	1951 bisher <sup>1)</sup>
1.62	46.63	195.64	658.85	686.48	308.53	995.01		1 937.66		2 271.35	1951 neu <sup>2)</sup>
1.54	49.20	206.76	737.25	730.95	309.92	1 040.87	54.49	2 094.16	346.26	2 440.42	1952
1.28	46.82	250.60	802.01	1 262.09	123.22	1 385.31	47.15	2 560.99	473.98	3 034.97	3—5
1.51	48.98	199.77	668.70	913.35	189.02	1 102.37	35.77	2 072.03	360.07	2 432.10	5—10
1.42	46.21	190.20	611.35	658.32	288.37	946.69	31.13	1 827.96	310.01	2 137.97	10—15
1.90	45.23	184.56	635.21	477.67	415.49	893.16	29.90	1 795.81	311.40	2 107.21	15—30
1.99	44.58	196.38	769.50	233.94	584.83	818.77	24.57	1 842.37	282.82	2 125.19	plus de 30
1.34	48.46	244.75	800.64	1 319.10	82.46	1 401.56	55.01	2 596.45	485.57	3 082.02	1952
1.43	49.80	217.28	768.18	934.57	207.32	1 141.89	61.36	2 250.92	369.38	2 620.30	3—5
1.08	50.22	198.93	701.37	711.42	300.43	1 011.85	43.72	2 006.19	322.81	2 329.—	5—10
1.88	48.06	194.41	696.57	508.14	407.56	915.70	55.61	1 908.80	318.88	2 227.68	10—15
2.22	49.34	200.02	838.57	253.43	601.95	855.38	55.74	1 979.06	287.77	2 266.83	15—30
in Prozenten — <i>en pour-cent</i>											Moy. de toutes les exploit.
2,03	1,55	5,60	23,12	25,06	16,20	41,26	1,73	76,13	23,87	100	1923/27
2,02	1,68	5,70	24,23	23,30	15,69	38,99	1,76	74,89	25,11	100	1928/30
1,90	1,81	6,06	23,99	20,95	14,87	35,82	1,81	75,20	24,80	100	1931/34
2,06	2,00	6,70	26,50	20,94	15,60	36,54	1,55	75,03	24,97	100	1935/38
2,54	1,94	7,54	27,00	23,12	17,81	40,93	1,64	80,13	19,87	100	1939/45
2,36	2,02	8,28	30,58	28,76	12,19	40,95	1,71	84,13	15,87	100	1946/50
2,55	1,93	8,19	31,46	22,05	17,89	39,94	1,81	83,57	16,43	100	1947
2,26	2,00	8,11	30,16	22,44	18,58	41,02	1,46	83,54	16,46	100	1948
2,10	2,03	8,18	30,53	23,28	18,11	41,39	2,41	85,15	14,85	100	1949
2,15	2,09	8,36	31,07	23,98	17,92	41,90	1,16	85,30	14,70	100	1950
0,07	2,05	8,62	29,01	30,22	13,59	43,81	1,43	85,31	14,69	100	1951 <sup>2)</sup>
0,06	2,02	8,47	30,21	29,95	12,70	42,65	2,23	85,81	14,19	100	1952
0,05	1,57	7,94	25,98	42,80	2,68	45,48	1,78	84,25	15,75	100	1952
0,05	1,90	8,29	29,31	35,67	7,91	43,58	2,34	85,90	14,10	100	3—5
0,05	2,16	8,54	30,11	30,55	12,90	43,45	1,88	86,14	13,86	100	5—10
0,08	2,16	8,73	31,27	22,81	18,30	41,11	2,50	85,69	14,31	100	10—15
0,10	2,18	8,82	37,00	11,18	26,55	37,73	2,46	87,31	12,69	100	15—30
<sup>1)</sup> Calculé comme jusque-là. <sup>2)</sup> Nouveau mode de calcul, voir renvoi 2, page 94.											











**Produktionskosten eines im Jahre 1953 3jährigen hochträchtigen Rindes I. Qualität im Berggebiet (Fr. je Tier)**  
**Frais de production d'une génisse de 1<sup>re</sup> qualité élevée en montagne, à terme et âgée de 3 ans en 1953 (Fr. par animal)**

Kostenbestandteile	Rotfleckvieh Race tachetée rouge				Braunvieh Race brune			Eléments des frais	
	Kosten im Frais, la			Gesamt- kosten des 3jährigen Tieres (1953) Frais totaux de la génisse de 3 ans	Kosten im Frais, la				Gesamt- kosten des 3jährigen Tieres (1953) Frais totaux de la génisse de 3 ans
	1. Le- bens- jahr (1951) <i>1<sup>re</sup> année</i>	2. Le- bens- jahr (1952) <i>2<sup>e</sup> année</i>	3. Le- bens- jahr (1953) <i>3<sup>e</sup> année</i>		1. Le- bens- jahr (1951) <i>1<sup>re</sup> année</i>	2. Le- bens- jahr (1952) <i>2<sup>e</sup> année</i>	3. Le- bens- jahr (1953) <i>3<sup>e</sup> année</i>		
Kalb . . . . .	274	—	—	274	218	—	—	218	<i>Veau</i>
Milch . . . . .	437	—	—	437	366	—	—	366	<i>Lait</i>
Dürrfutter . . . . .	40	230	392	662	51	235	375	661	<i>Fourrages secs</i>
Beifutter . . . . .	21	31	41	93	23	21	14	58	<i>Autres fourrages</i>
Frühjahrsfütterung . . . . .	22	37	37	96	28	34	45	107	<i>Affourrag. de print.</i>
Alpsommerung . . . . .	54	98	134	286	43	60	81	184	<i>Estivage</i>
Herbstfütterung . . . . .	26	42	45	113	25	40	54	119	<i>Affourrag. d'automne</i>
Streu . . . . .	20	32	39	91	21	24	25	70	<i>Litière</i>
Arbeit . . . . .	93	98	99	290	87	92	105	284	<i>Travail</i>
Tierarzt u. Versich. . . . .	13	17	18	48	16	21	24	61	<i>Vétérinaire et assur.</i>
Gebäudemiete . . . . .	18	21	19	58	13	18	16	47	<i>Location des bâtiments</i>
Sprunggeld . . . . .	—	—	28	28	—	—	18	18	<i>Saillie</i>
Übrige Kosten . . . . .	10	11	13	34	9	10	9	28	<i>Autres frais</i>
<b>Total</b>	<b>1028</b>	<b>617</b>	<b>865</b>	<b>2510</b>	<b>900</b>	<b>555</b>	<b>766</b>	<b>2221</b>	<b>Total</b>
Zinsanspruch u. Risi- koprämien . . . . .	36	73	111	220	31	64	98	193	<i>Service d'intérêt et prime pour risques</i>
Prod.-Kosten, brutto	1064	690	976	2730	931	619	864	2414	<i>Frais de prod. bruts</i>
Abzügl. Wert d. Düng.	50	110	132	292	46	102	120	268	<i>A déduire: engrais</i>
Prod.-Kosten, netto	1014	580	844	2438	885	517	744	2146	<i>Frais de prod. nets</i>
Zahl der Angaben . . . . .	11	49	41	101	23	102	66	191	<i>Nombre des données</i>

**Produktionskosten (netto) 3jähriger hochträchtiger Rinder Ia. im Berggebiet (Fr. je Tier)**  
**Frais de production (nets) de génisses de 1<sup>re</sup> qualité élevées en montagne, à terme et âgées de 3 ans, depuis 1949 (Fr. par animal)**

Jahre Altersklassen	Rotfleckvieh Race tachetée rouge			Braunvieh Race brune			Années Classes d'âge
	Zahl der Angaben Nombre des données	Jahres- kosten Frais annuels Fr.	Gesamtkosten des 3jährigen Tieres Frais totaux de l'animal de 3 ans Fr.	Zahl der Angaben Nombre des données	Jahres- kosten Frais annuels Fr.	Gesamtkosten des 3jährigen Tieres Frais totaux de l'animal de 3 ans Fr.	
1949 1jährig	57	1 037	2 452	83	931	2 167	1949 1 an
2jährig	54	570		79	505		2 ans
3jährig	55	790		80	720		3 ans
1950 1jährig	61	1 015	2 408	121	912	2 195	1950 1 an
2jährig	58	558		120	510		2 ans
3jährig	58	763		116	717		3 ans
1951 1jährig	11	1 014	2 350	23	885	2 141	1951 1 an
2jährig	11	549		23	500		2 ans
3jährig	11	755		23	700		3 ans
1952 1jährig	50	1 010	2 374	108	910	2 142	1952 1 an
2jährig	49	580		102	517		2 ans
3jährig	49	810		102	730		3 ans
1953 1jährig	41	1 011	2 438	66	886	2 146	1953 1 an
2jährig	41	616		66	518		2 ans
3jährig	41	844		66	744		3 ans

Erhebungen der Zentralstelle der Schweiz. Arbeitsgemeinschaft der Bergbauern (SAB).

Enquêtes de l'Office central du Groupement suisse des paysans montagnards.



### VIII. Landwirtschaftlicher Kredit — VIII. Crédit agricole

Durchschnittlicher Zinsertrag der Hypothekaranlagen von 23 Kantonalbanken<sup>1)</sup> und 4 privaten Hypothekenbanken

Taux moyen de l'intérêt de 23 banques cantonales<sup>1)</sup> et de 4 banques hypothécaires privées

Jahre Années	Zinsertrag Taux de l'intérêt		Jahre Années	Zinsertrag Taux de l'intérêt		Jahre Années	Zinsertrag Taux de l'intérêt		
	%	1914-100		%	1914-100		%	1914-100	1939-100
1914	4,68	100	1934	4,21	90	1944	3,74	80	99
1925	5,36	115	1935	4,17	89	1945	3,70	79	98
1926	5,34	114	1936	4,17	89	1946	3,61	77	95
1927	5,20	111	1937	4,12	88	1947	3,50	75	93
1928	5,19	111	1938	3,94	84	1948	3,52	75	93
1929	5,17	110	1939	3,78	81	1949	3,56	76	94
1930	5,12	109	1940	3,77	81	1950	3,50	75	93
1931	4,87	104	1941	3,80	81	1951	3,49	75	92
1932	4,59	98	1942	3,77	81	1952	3,50	75	93
1933	4,35	93	1943	3,74	80	1953	3,50	75	93

<sup>1)</sup> Bis 1930: 24 Kantonalbanken. Berechnungen des Schweiz. Bauernsekretariates auf Grund der Geschäftsberichte der Banken. <sup>1)</sup> Jusqu'en 1930: 24 banques cantonales. Calculs du Secrétariat des paysans suisses d'après les rapports de gestion des banques.

### Zinsmarge im Hypothekengeschäft der Kantonalbanken<sup>1)</sup>

Marge du taux de l'intérêt dans le crédit hypothécaire près les banques cantonales<sup>1)</sup>

	1939	1948	1949	1950	1951	1952	1953	
1. Hypothekaranlagen in Millionen Franken . . .	5 034	5 654	5 991	6 246	6 515	6 829	7 128	1. Placements hypothécaires, en millions
Mittlere Verzinsung am Jahresende % . .	3,79	3,56	3,55	3,53	3,52	3,52	3,52	Intérêt moyen, en %
2. Finanziert mit:								2. Financés par des:
a) Spareinlag. u. Depos. Total in Millionen . . .	2 897	3 711	3 924	4 085	4 247	4 478	4 800	a) Dépôts d'épargne, total, en millions
60-75% „ „ <sup>1)</sup>	2 028	2 783	2 943	3 064	3 184	3 359	3 600	60-75% „ „ <sup>1)</sup>
Mittlere Verzinsung am Jahresende % .	2,45	2,32	2,33	2,26	2,26	2,27	2,27	Intérêt moyen en % à la fin de l'année
b) Obligations, Obligationen - Anleihen, Pfandbriefen usw. (Rest) in Millionen . . .	3 006	2 871	3 048	3 182	3 331	3 470	3 528	b) Obligations, emprunts, lettres de gage, etc. (solde), en millions
Mittlere Verzinsung am Jahresende % .	3,54	3,12	3,11	3,05	3,02	3,00	2,95	Intérêt moyen, en % à la fin de l'année
3. Gesamtbedarf an Zinsen für Spargelder, Obligationen usw. in Millionen . . . . .	156	154	163	166	173	180	186	3. Intérêts requis pour dépôts d'épargne, obligations, etc., en millions
4. Dieser Bedarf beträgt in % der Hypothekaranlagen . . . . .	3,10	2,72	2,72	2,66	2,65	2,64	2,61	4. Ces intérêts se montent, en % des placements hypothéc. à
5. Differenz zwischen Aktiv- und Passivzinsen im Hypothekengeschäft in % . . . . .	0,69	0,84	0,83	0,87	0,87	0,88	0,91	5. Différence entre les intérêts actifs et passifs, dans les placements hypothéc. en %

<sup>1)</sup> Den Berechnungen liegt die Annahme zu Grunde, dass bis 1936 durchschnittlich 60%, 1937 und 1938 65%, 1939—1947 70% und seit 1948 75% der Spargelder zu Hypothekaranlagen verwendet wurden. Berechnungen des Schweiz. Bauernsekretariates auf Grund der Bankstatistik der Schweiz. Nationalbank. <sup>1)</sup> On a admis, pour ce calcul, que jusqu'en 1936 le 60%, en 1937 et 1938 le 65%, 1939—1947 le 70% et depuis 1948 le 75% en moyenne, des dépôts d'épargne sert à financer le crédit hypothécaire. Calculs du Secrétariat des paysans suisses sur la base de la Statistique bancaire de la Banque nationale suisse.



**Die Hypothekaranlagen schweizerischer Banken (ohne Finanzgesellschaften) und ihre Verzinsung am Jahresende**

**Les placements hypothécaires de différentes banques suisses (sans les sociétés financières) et le taux de l'intérêt à la fin de l'année**

Jahres- ende  Fin d'année	Hypothekaranlagen — Placements hypothécaires							Total	Mittlere Ver- zinsung der Hypothekar- anlagen  Intérêt moyen des placements hypothécaires %
	angelegt zu . . . % Zins — au taux de . . . %								
	3½ u. darunter et au-des- sous	3%	4	4¼	4½	4¾	5 und mehr et plus		
in Millionen Fr. — en millions de fr.									
1939	268	6 642	1 099	416	276	81	47	8 829	3,83
1947	8 513	1 076	433	70	42	7	6	10 147	3,55
1948	8 194	1 853	514	122	52	8	6	10 749	3,58
1949	8 704	1 950	555	117	49	7	5	11 387	3,56
1950	10 354	989	498	76	33	6	5	11 961	3,55
1951	11 172	819	514	68	30	4	6	12 612	3,54
1952	11 966	802	538	58	29	3	6	13 402	3,54
in % — en %									
1939	3,05	75,23	12,45	4,70	3,13	0,91	0,53	100	
1947	83,90	10,61	4,26	0,69	0,41	0,07	0,06	100	
1948	76,23	17,23	4,79	1,13	0,49	0,08	0,05	100	
1949	78,44	17,12	4,88	1,03	0,43	0,06	0,04	100	
1950	86,56	8,27	4,16	0,64	0,28	0,05	0,04	100	
1951	88,58	6,50	4,07	0,54	0,23	0,04	0,04	100	
1952	89,28	5,98	4,02	0,43	0,22	0,02	0,05	100	

Bankstatistik der Schweiz, Nationalbank.

Statistique bancaire de la Banque nationale.

**Kapitalinvestition und die Verschuldung der schweizerischen Landwirtschaft  
Capitaux engagés et l'endettement dans l'agriculture suisse**

Kapitalgruppen	1911	1926	1939	1952	Capitaux
Millionen Fr.					
<b>1. Aktiven</b>					<b>1. Actif</b>
Landgutskapital, Total . . . . .	7 123	8 161	8 555	9 190	Capital-domaine, total
Bodenkapital . . . . .	3 690	3 931	4 135	4 570	Capital-terres
Meliorationskapital . . . . .	25	73	95	120	Améliorations
Gebäudekapital . . . . .	2 637	3 224	3 485	3 800	Cap.-constructions
Pflanzenkapital . . . . .	771	933	840	700	Capital-plantes
Pächterkapital, Total . . . . .	1 730	2 744	2 345	3 930	Capital-fermier, total
Viehkapital . . . . .	900	1 507	1 230	2 220	Capital-bétail
Geräte- u. Masch.-Kap. . . . .	418	672	595	1 100	Cheptel mort
Umlauf. Betriebskap. . . . .	412	565	520	620	Capital circulant
<b>Aktivkapital, Total . . . . .</b>	<b>8 853</b>	<b>10 905</b>	<b>10 900</b>	<b>13 120</b>	<b>Total de l'actif</b>
<b>2. Passiven</b>					<b>2. Passif</b>
Eigenes Kapital . . . . .	5 074	6 758	5 650	6 610	Capital en propre
<b>Fremdes Kapital . . . . .</b>	<b>3 779</b>	<b>4 147</b>	<b>5 250</b>	<b>6 510</b>	<b>Capital emprunté</b>
Grundpfandgesicherte Schulden . . . . .	3 324	3 642	4 600	5 700	Dettes hypothécaires
Andere verzinsliche Schulden . . . . .	313	352	490	640	Dettes chirographaires
Laufende Schulden . . . . .	142	153	160	170	Comptes à payer
<b>Passiven, Total . . . . .</b>	<b>8 853</b>	<b>10 905</b>	<b>10 900</b>	<b>13 120</b>	<b>Total du passif</b>

Schätzungen des Schweiz. Bauernsekretariates.

Estimations du Secrétariat des paysans suisses.



**Viehpfandschulden — Les engagements de bétail**

1. Januar	Zürich	Luzern	Fribourg	St. Gallen	Graubünden	Aargau	Thurgau	Vaud	Übrige Kantone Autres cantons	Schweiz Suisse
Zahl der Verschreibungen — Nombre des engagements										
1949	500	405	654	575	673	278	758	578	1 119	5 540
1950	572	432	695	590	704	273	760	614	1 219	5 859
1951	666	481	787	605	772	287	781	715	1 278	6 372
1952	715	505	819	625	808	304	785	763	1 407	6 731
1953	646	508	775	640	760	315	757	783	1 501	6 685
1954	565	511	805	647	800	324	721	714	1 507	6 594
Pfandschulden in 1000 Fr. — Engagements en 1000 fr.										
1949	1 052	1 516	1 188	1 733	1 076	584	1 874	1 584	2 400	13 007
1950	1 305	1 633	1 337	1 916	1 191	558	2 005	1 779	2 634	14 358
1951	1 521	1 928	1 572	2 091	1 339	605	2 205	2 305	3 058	16 624
1952	1 677	2 173	1 819	2 300	1 503	676	2 345	2 435	3 796	18 724
1953	1 609	2 234	1 837	2 444	1 445	770	2 322	2 732	4 184	19 577
1954	1 392	2 386	1 902	2 520	1 538	801	2 283	2 511	4 314	19 647

Mitgeteilt vom Eidg. Justiz- und Polizeidep.

Communiqué par le Dép. fédéral de justice et police.

**Landwirtschaftliche Bürgschaftsgenossenschaften und -stiftungen 1953  
Coopératives et fondations agricoles de cautionnement 1953**

Genossenschaften Stiftungen Coopératives Fondations	Gründungs- jahr Année de fonda- tion	Bürg- schafts- kapital 31. Dez. 1953 Capital à dispo- sition Fr.	Änderungen im Bestand an Bürgschaftsver- pflichtungen im Jahre 1953 Changements dans le montant des cautions endossées en 1953						Am 31. Dez. 1953 bestehende Bürgschafts- verpflichtungen Cautions endossées au 31 déc. 1953		
			Neuzugang Nouvelles cautions		Abgang Cautions éteintes		Bestehende Bürgschafts- verpflichtungen Changements des sommes cautionnées				
			Zahl Nombre	Fr.	Zahl Nombre	Fr.	Er- höhung Augmen- tal. Fr.	Amorti- sation Amortisse- ment Fr.	Zahl Nom- bre	Fr.	
Zürcher ldw. Bürg- schaftsgenoss. . . . .	1945	1 083 109	49	367 210	22	90 563	27 900	170 715	338	2 228 451	
Stiftung bernische Bauernhilfe . . . . .	1942	2 430 000	164	1 534 217	41	317 724	—	226 018	911	6 959 325	
Luzerner bäuerl. Bürgsch. stiftg	1948	250 000	9	37 500	4	22 100	—	5 610	43	161 292	
Bäuerliche Bürgsch.- gen. d. Kts. Frbg. . . . .	1943	629 091	47	407 600	9	55 755	7 000	113 349	313	2 227 698	
Sol. Bürgsch. stiftg. f. bäuerl. Heimw.	1943	527 500	12	72 000	5	37 300	2 250	27 847	75	489 685	
Ldw. Bürgsch.gen. Baselland . . . . .	1944	472 274	30	226 900	6	43 096	—	100 162	223	1 561 122	
ldw. Hypothekar-Bürgschaftsgenoss. des Kantons St. Gallen . . . . .	1941	675 797	62	356 600	32	198 567	76 175	92 039	346	1 714 250	
Ldw. Bürgschaftsgenoss. Graubünden .	1949	269 976	22	102 200	2	3 543	7 800	32 368	80	320 288	
Aarg. landw. Bürgsch.- u. Hilfskasse	1933	2 838 141	129	1 256 033	102	791 627	—	294 837	733	5 722 313	
Thurg. ldw. Hypothekar-Bürgsch.gen.	1941	419 700	38	264 200	44	249 200	15 550	85 770	278	1 728 325	
Schweiz. Bürgschaftsgenossenschaft für Landarbeiter u. Kleinbauern . . .	1921	2 533 000	86	683 050	51	193 631	17 683	220 424	657	3 700 217	
Total . . . . .	1953	11	12 128 588	648	5 307 510	318	2 003 106	154 358	1 369 139	3 997	26 812 966
	1952	11	11 770 380	630	5 166 261	225	1 340 648	155 153	1 192 201	3 667	24 723 343
	1951	11	11 523 351	609	4 869 758	217	1 157 489	138 312	1 009 345	3 262	21 934 778
	1950	11	11 295 704	588	4 498 939	165	988 008	124 298	802 089	2 870	19 093 542
	1949	10	11 066 836	514	4 013 937	146	846 131	61 053	638 143	2 447	16 260 402
	1948	9	9 145 678	480	3 735 788	104	576 192	11 376	530 871	2 079	13 669 685

<sup>1)</sup> Zahl der Organisationen.

Erhebungen des Schweiz. Bauernsekretariates.

<sup>1)</sup> Nombre des organisations.

Enquêtes du Secrétariat des paysans suisses.



IX. Landwirtschaftl. Versicherung — IX. L'assurance dans l'agriculture

Hagelversicherung 1953 — Assurance contre la grêle en 1953

Kantone Cantons	Policen Polices	Versicherungs- summe Somme d'assu- rance 1000 Fr.	Prämien (ohne Police- kosten) Primes (sans frais de polices) Fr.	Daran leisteten Beiträge Dont subsides versés par		Kantons- beitrag an die Police- kosten <sup>1)</sup> Subsides des cantons aux frais de police <sup>1)</sup> Fr.	Schaden- fälle <sup>2)</sup> Nombre des dom- mages <sup>2)</sup>	Schaden- ver- gütung <sup>2)</sup> Indem- nités <sup>2)</sup> Fr.
				Kanton Canton Fr.	Bund Confédér. Fr.			
Zürich . . .	8 023	26 573	638 713	68 203	40 122	—	420	93 882
Bern . . .	23 055	70 492	1 841 715	185 167	113 190	—	924	266 210
Luzern . . .	6 628	17 294	728 934	83 224	43 736	—	730	174 128
Uri . . .	15	15	255	95	—	—	—	—
Schwyz . . .	793	1 180	39 221	5 471	2 374	—	100	16 588
Obwalden . .	314	239	8 401	818	504	314	11	561
Nidwalden . .	244	498	13 447	1 345	807	—	28	10 446
Glarus . . .	104	258	4 927	738	296	—	—	—
Zug . . .	622	1 519	56 477	11 550	3 389	820	96	29 110
Fribourg . .	5 955	22 017	600 857	36 339	36 339	—	76	18 392
Solothurn . .	4 999	12 160	273 449	22 077	16 465	—	244	49 295
Basel-Stadt . .	313	2 283	61 859	27 173	3 757	—	1	727
Baselland . .	2 646	6 299	139 249	23 371	8 503	2 911	82	9 298
Schaffhausen	1 822	6 509	122 375	13 973	7 864	1 735	9	1 834
App. A.-Rh. .	357	804	14 397	865	865	—	99	28 797
App. I.-Rh. .	121	286	8 296	498	498	—	13	3 682
St. Gallen . .	4 499	8 208	227 552	31 373	14 138	—	466	144 985
Graubünden	429	447	21 540	5 347	2 366	—	40	4 673
Aargau . . .	10 879	20 624	460 989	41 921	28 350	4 351	137	27 676
Thurgau . . .	6 282	20 522	490 377	51 778	29 712	—	732	220 292
Tessin . . .	5 702	6 919	984 440	167 767	133 532	3 533	3 129	789 465
Vaud . . .	12 378	55 946	2 303 425	168 889	168 889	—	544	289 680
Valais . . .	299	1 313	57 960	5 831	3 834	394	5	587
Neuchâtel . .	2 214	6 599	372 046	59 698	28 344	—	217	135 820
Genève . . .	666	7 021	377 099	43 624	28 888	931	34	4 361
Total 1953	99 359	296 025	9 848 000	1 057 135	716 762	14 989	8 137	2 320 489
1952	105 514	314 059	10 703 335	1 139 857	775 936	53 743	17 550	8 572 280
1951	105 751	296 906	9 995 591	1 059 056	734 953	54 413	19 924	7 642 761
1950	108 873	297 120	9 711 628	960 860	744 154	3) 101 977	36 410	18 178 419

<sup>1)</sup> Auf Grund des BRB vom 28. Dez. 1950 erstmals pro 1951 keine Bundesbeiträge mehr an die Policekosten.

<sup>2)</sup> Geschäftsbericht der Schweiz. Hagelversicherungsgesellschaft Zürich. Übrige Zahlen mitgeteilt von der Abteilung für Landwirtschaft des E V D

<sup>3)</sup> Inbegriffen Bundesbeitrag.

<sup>1)</sup> Aux termes de l'arrêté du Conseil fédéral du 28 décembre 1950, aucun subside fédéral n'a plus été versé pour les frais de polices, pour la première fois en 1951.

<sup>2)</sup> Rapport de gestion de la Soc. suisse d'assurance contre la grêle, Zurich. Autres chiffres communiqués par la Division de l'agriculture du D. E. P.

<sup>3)</sup> Subside fédéral compris.



**Hagelversicherungssummen nach Kulturarten, in 1000 Fr.**  
**Sommes d'assurance contre la grêle, par cultures, en 1000 francs**

Jahre Années	Getreide (ohne Mais) <i>Céréales (sans maïs)</i>	Kar- toffeln <i>Pommes de terre</i>	Gras <i>Herbages</i>	Wein <i>Vin</i>	Most- obst <i>Fruits à cidre</i>	Tafel- obst <i>Fruits de table</i>	Gemüse <i>Légumes</i>	Andere Pflanzen <i>Autres plantes</i>	Versich.- summe Total <i>Somme d'assu- rance au total</i>
1942	187 745	15 851	17 518	40 046	11 346		21 424	12 171	306 101
1943	207 986			40 466					336 531
1944	210 607	16 991	16 680	40 051	1 621	16 234	18 098	21 974	342 256
1945	204 880	15 853	16 599	30 974	1 070	8 309	21 228	24 529	323 442
1946	210 308	13 947	17 014	43 679	1 013	15 881	19 210	26 469	347 521
1947	190 585	10 823	16 840	43 447	1 051	10 533	16 938	20 542	310 759
1948	195 503	10 795	16 696	45 086	603	14 304	16 390	13 349	312 726
1949	182 343	1) 12 539	16 258	38 056	575	11 423	16 304	6 961	284 459
1950	186 952	1) 12 796	15 847	41 238	588	17 446	15 071	7 902	297 840
1951	190 781	1) 12 460	15 906	43 931	294	10 095	14 432	10 062	297 961
1952	201 283	1) 12 240	15 781	41 598	347	16 840	14 967	11 494	314 550
1953	196 495	1) 11 947	15 305	36 670	372	10 559	15 082	10 678	297 108

1) Inbegriffen übrige Hackfrüchte.

Jahresberichte der Schweiz, Hagel-Versicherungs-Gesellschaft und (bis 1943) der waadtl. kant. Hagelvers.-Anstalt. Die Versicherungssumme deckt sich aus erhebungstechnischen Gründen nicht ganz mit derjenigen nach den Angaben der Abtfg. für Landwirtschaft auf vorstehender Seite.

1) Y compris autres plantes sarclées.

Rapports ann. de la Soc. suisse d'assurance contre la grêle et (jusqu'en 1943) de l'Assurance cant. vaud. contre les dégâts de grêle. Pour des raisons dues aux divers modes d'enquête, la somme assurée ne concorde pas entièrement avec celle établie d'après les données de la Division de l'agriculture à la page précédente.

**Pferdeversicherung<sup>1)</sup> — Assurance chevaline<sup>1)</sup>**

Jahre Années	Ver- siche- rungs- ge- nossen- schaften <i>Sociétés d'assu- rance</i>	Ver- sicherte Pferde- besitzer <i>Pro- prié- taires de che- vaux assurés</i>	Ver- sicherte Pferde <i>Chevaux assurés</i>	Ver- siche- rungs- summe <i>Somme assurée</i>	Prämien <i>Primes</i>	Kan- tons- bei- träge <i>Sub- sides canto- naux</i>	Schadenfälle Sinistres		Versiche- rungs- summe der ent- schädigten Pferde <i>Valeur ass. des chevaux indemnisés</i>	Durch die Versiche- rungs- gen. zu trag. Schaden <sup>2)</sup> <i>Domages à supp. par les sociétés d'assurance</i>
							Total	in % der ver- sichert. Pferde en % de la valeur d'ass. d. chevaux		
<b>Verband nordostschweiz. Pferdeversicherungsgenossenschaften</b> <i>Fédération des sociétés d'assurance chevaline du nord-est de la Suisse</i>										
1949/50	10	10 261	15 303	31 152	908 497	13 945	1 213	7,93	1 983 850	861 768
1950/51	10	10 170	14 986	29 761	881 050	14 541	1 107	7,39	1 768 960	780 066
1951/52	10	10 174	14 902	29 865	852 661	14 451	1 279	8,58	2 481 900	857 222
1952/53	10	9 835	14 392	26 747	821 016	14 889	1 085	7,54	1 727 700	701 009
<b>Verband bernischer Pferdeversicherungsgenossenschaften</b> <i>Fédération des sociétés bernoises d'assurance chevaline</i>										
1949/50	23	15 041	29 358	52 328	1 104 431	—	1 466	4,99	2 094 685	811 434
1950/51	23	15 041	28 855	49 583	979 720	—	1 264	4,41	1 771 855	864 398
1951/52	23	15 063	28 919	49 494	931 132	—	1 269	4,39	1 786 900	719 925
1952/53	23	14 967	28 543	49 659	904 950	—	1 508	5,28	2 151 750	901 433
<b>Beide Verbände — Chiffres des deux fédérations</b>										
1949/50	33	25 302	44 661	83 480	2 012 928	13 945	2 679	6,00	4 078 535	1 673 202
1950/51	33	25 211	43 841	79 344	1 860 770	14 541	2 371	5,41	3 540 815	1 644 464
1951/52	33	25 237	43 821	79 359	1 783 793	14 451	2 548	5,81	4 268 800	1 577 147
1952/53	33	24 802	42 935	76 406	1 725 966	14 889	2 593	6,04	3 879 450	1 602 442

1) Freiwillige Pferdeversicherung der Genossenschaften der 2 Genossenschaftsverbände Nordostschweiz und Bern. Die 33 angeschlossenen Genossenschaften erfassen 1940 71% aller von regionalen Pferdeversicherungsgenossenschaften in der Schweiz versicherten Pferde.

2) Versicherungssumme abzüglich Fleischerlöses und Schadenanteil der Pferdebesitzer. Geschäftsberichte der Verbände.

1) Assurance chevaline facultative des sociétés affiliées aux deux fédérations du nord-est de la Suisse et de Berne. Les 33 sociétés affiliées englobaient, en 1940, 71% des chevaux assurés en Suisse par des sociétés régionales.

2) Somme assurée moins produit de la viande et part du dommage des propriétaires.

Rapports de gestion des fédérations.



Obligatorische Rindviehversicherung, 1952 — Assurance obligatoire du bétail bovin

Kantone Cantons	Art des Obligatoriums <sup>1)</sup> Genre de l'obligation <sup>1)</sup>	Rindvieh-vers.-kassen Caisses d'assurance bovine	Versicherte Rindviehbesitzer Propriétaires de bétail bovin assurés	Versicherte Tiere Anim. assurés	Schadenfälle Nombre des sinistres		Vers. Wert d. abgegangenen Tiere Val. ass. des anim. périés 1000 Fr.	Erlös aus der Verwertung Produit de l'utilisat.	
					Total	in % der vers. Tiere % des animaux assurés		Total 1000 Fr.	je Tier par bête Fr.
Zürich . . . . .	A	198	12 271	117 951	5 089	4,31	6 455	4 072	800
Bern . . . . .	B	486	32 146	303 079	8 166	2,69	10 328	6 257	766
Luzern . . . . .	B	12	874	8 831	183	2,07	250	163	893
Uri . . . . .	B	20	1 410	14 140	373	2,64	523	173	463
Obwalden . . . . .	B	4	448	5 018	148	2,95	205	71	482
Glarus . . . . .	A	20	1 122	13 904	365	2,63	436	155	425
Fribourg . . . . .	B	190	7 861	89 856	2 175	2,42	2 319	1 569	721
Solothurn . . . . .	A	81	4 864	37 871	1 192	3,15	1 425	1 073	901
Basel-Stadt . . . . .	A	1	42	736	39	5,30	68	28	711
Baselland . . . . .	B	53	2 769	20 118	726	3,60	795	648	892
Schaffhausen . . . . .	A	36	1 829	11 883	439	3,69	655	323	737
Graubünden . . . . .	B	193	9 516	81 523	1 935	2,37	2 917	643	333
Aargau . . . . .	B	208	11 601	82 658	2 677	3,23	3 290	2 295	857
Thurgau . . . . .	A	151	7 077	81 783	2 486	3,04	2 879	1 968	792
Tessin . . . . .	B	92	4 497	14 244	449	3,15	574	250	556
Vaud . . . . .	B	135	4 635	47 410	1 364	2,34	1 706	937	687
Valais . . . . .	B	132	12 960	53 064	1 322	2,49	1 273	477	360
Neuchâtel . . . . .	B	7	946	12 765	330	2,58	271	132	399
Genève . . . . .	A	38	828	11 372	353	3,10	500	292	826
Total 1952 . . . . .		2057	117 696	1 008 206	29 811	2,96	36 869	21 526	722

Kantone Cantons	Nettoscha- den (Ver- wert abzügl. Erlös o. d. Verwertung) Dommage net (val. assur. moins pro- duit de l'uti- lisat.) 1000 Fr.	Schaden zu Lasten der Besitzer Dommage à la charge des propr. 1000 Fr.	Schadenvergütung der Vers.-kassen <sup>2)</sup> Indemnités payées par les caisses <sup>2)</sup>		Kantons- und Bundesbeitrag Subvention cantonale et fédérale				Durch die Ver- sicherungs- kassen zu tragender Schaden Dommage à supporter par les caisses d'assur. 1000 Fr.
			Total 1000 Fr.	Je Schad- enfalle par sinistre <sup>2)</sup> Fr.	Kanton Canton		Bund Conféd- ération Fr.	Total Fr.	
					Total Fr.	Je vers. Tier par anim. assur. Fr.			
Zürich . . . . .	2 383	478	1905	374	307 226	2,65	94 361	401 587	1503
Bern . . . . .	4 071	2184	1887	231	545 084	1,80	338 959	884 043	1003
Luzern . . . . .	87	56	31	171	13 907	1,57	7 945	21 852	9
Uri . . . . .	350	145	205	548	42 420	3,00	19 539	61 959	143
Obwalden . . . . .	134	47	87	588	6 827	1,36	6 827	13 654	74
Glarus . . . . .	281	111	170	467	31 284	2,25	18 505	49 789	120
Fribourg . . . . .	750	473	277	127	42 349	0,47	42 349	84 698	192
Solothurn . . . . .	352	72	280	235	59 485	1,57	33 154	92 639	187
Basel-Stadt . . . . .	40	15	25	646	3 680	5,00	445	4 125	21
Baselland . . . . .	147	29	118	162	39 576	1,97	16 378	55 954	62
Schaffhausen . . . . .	332	66	266	605	66 387	5,59	9 506	75 893	190
Graubünden . . . . .	2 274	570	1704	881	480 334	5,89	125 732	606 066	1099
Aargau . . . . .	995	544	451	169	82 658	1,00	66 127	148 785	302
Thurgau . . . . .	911	145	766	308	65 426	0,80	65 426	130 852	635
Tessin . . . . .	324	121	203	453	69 208	4,85	18 719	87 927	115
Vaud . . . . .	769	342	427	313	42 298	0,89	42 298	84 596	342
Valais . . . . .	796	264	532	403	100 822	1,90	76 215	177 037	355
Neuchâtel . . . . .	139	54	85	258	12 871	1,01	9 445	22 316	63
Genève . . . . .	208	116	92	259	28 000	2,46	7 511	35 511	57
Total 1952 . . . . .	15 343	5832	9511	319	2 039 842	2,03	999 441	3 039 283	6472

<sup>1)</sup> A = Allgemeines Obligatorium.  
<sup>2)</sup> B = Bedingtes (fakultatives) Obligatorium.  
<sup>3)</sup> Schätzungswert der entschädigten Tiere, ab-  
 züglich Fleischertlös und Schadenanteil der  
 Viehbesitzer.  
 Mitgeteilt von der Abt. f. Landwirtschaft, EV D

<sup>1)</sup> A = Obligation générale.  
<sup>2)</sup> B = Obligation conditionnelle.  
<sup>3)</sup> Estimation des animaux sinistrés, moins pro-  
 duit de la viande et part du dommage des  
 propriétaires.  
 Communication de la Div. de l'agric. du D. E. P.

**Obligatorische Rindviehversicherung — Assurance obligatoire du bétail bovin**

Jahre Années	Versicherte Tiere Animaux assurés	Schadenfälle Nombre des sinistres		Schadenvergütung durch Vers.-Kassen <sup>1)</sup> Indemnités payées par les caisses <sup>1)</sup>		Kantonsbeitrag Subsides des cantons		Bundesbeitrag Subside fédéral	Durch die Versicherungskassen zu trag. Schaden Domage à supporter par les caisses d'assurance
		Total	in % d. vers. Tiere % des animaux assur.	Total Fr.	je Schadenfall par sinistré Fr.	Total Fr.	je vers. Tier par animal assur. Fr.		
1947	889 252	31 619	3,56	8 147 000	258	1 776 471	2.00	999 151	5 374 000
1948	856 872	26 494	3,09	7 675 000	290	1 737 924	2.03	970 262	4 967 000
1949	892 557	26 358	2,95	7 891 000	299	1 805 580	2.13	1 004 825	5 081 000
1950	923 948	27 584	2,99	8 728 000	316	1 870 784	2.02	930 073	5 927 000
1951	966 443	27 193	2,81	8 877 000	326	1 940 381	2.01	974 250	5 962 000
1952	1 008 206	29 811	2,96	9 511 000	319	2 039 842	2.03	999 441	6 472 000

<sup>1)</sup> Siehe Anm. 2, Seite 106.

<sup>1)</sup> Voir renvoi 2, page 106.

**Obligat. Kleinviehversicherung, 1952 — Assurance obligatoire du petit bétail, en 1952**

Kantone Cantons	Art des Obligatoriums <sup>1)</sup> Genre de l'obligation <sup>1)</sup>	Versicherungskassen Caisses d'assurance	Versicherte Viehbesitzer Proprétaires de bétail assurés	Versicherte Tiere Stück Animaux assurés pièces	Schadenfälle Nombre des sinistres		Schadenvergütung durch die Vers.-Kassen <sup>1)</sup> Indemnités payées par les caisses <sup>1)</sup>		Kantons- und Bundesbeitrag Subside cantonal et fédéral		Durch die Vers.-Kasse zu tragender Schaden Domage à supporter par les caisses d'assurance
					Total	in % d. vers. Tiere % des animaux assur.	Total Fr.	je Schadenfall par sinistré Fr.	Kanton Canton Fr.	Bund Confédération Fr.	
Ziegen — Chèvres											
Zürich . . .	B	134	.	1 204	90	7,48	5 464	61	809	602	4 053
Bern . . .	B	148	3 244	8 474	760	8,97	36 344	48	7 627	4 237	24 480
Luzern . . .	B	4	18	27	3	11,11	80	27	14	13	53
Fribourg . . .	B	9	201	1 069	120	11,23	5 606	47	492	492	4 622
Solothurn . . .	A	79	736	1 620	129	7,96	7 138	55	1 134	810	5 194
Baselland . . .	B	21	386	944	61	6,46	2 247	37	755	464	1 028
Schaffh. . .	B	28	136	375	31	8,27	2 713	88	678	188	1 847
Graubünd. . .	B	26	.	2 388	179	7,50	11 676	65	2 037	1 194	8 445
Aargau . . .	B	116	868	1 967	126	6,42	5 286	42	983	984	3 319
Total 1952		565	.	18 068	1 499	8,30	76 554	51	14 529	8 984	53 041
1951		574	.	19 329	1 472	7,62	72 357	49	15 373	9 615	47 369
Schafe — Moutons											
Zürich . . .	B	42	.	235	32	13,62	2 314	72	233	118	1 963
Bern . . .	B	99	1 861	7 340	411	5,60	20 225	49	6 606	3 670	9 949
Luzern . . .	B	1	1	4	—	—	—	—	—	—	—
Fribourg . . .	B	3	76	478	21	4,39	1 292	62	162	161	969
Schaffh. . .	B	2	2	7	—	—	—	—	—	—	—
Graubünd. . .	B	23	.	4 137	207	5,00	11 578	56	2 811	2 069	6 698
Total 1952		170	.	12 201	671	5,50	35 409	53	9 812	6 018	19 579
1951		159	.	11 168	622	5,57	30 445	49	8 579	5 560	16 306
Schweine — Porcs											
Zürich . . .	B	136	.	14 259	758	5,32	76 881	101	10 316	—	66 565
Luzern . . .	B	2	42	92	1	1,08	50	50	46	—	4
Schaffh. . .	B	36	691	1 920	109	5,68	18 502	170	4 626	—	13 876
Graubünd. . .	B	29	.	2 938	157	5,34	33 433	212	2 037	—	31 396
Total 1952		203	.	19 209	1 025	5,34	128 866	126	17 025	—	111 841
1951		197	.	18 978	960	5,06	121 843	127	21 272	—	100 571

<sup>1)</sup> A = Allgemeines Obligatorium.  
 B = Bedingtes (fakultativer) Obligatorium.  
<sup>2)</sup> Siehe Anm. 2, Seite 106.  
 Schafe- u. Ziegenvers.: Mitg. v. d. Abtlg. f. Ldw.  
 Schweinevers.: Erhebungen des Schweiz. Bauern-  
 sekretariates.

<sup>1)</sup> A = Obligation générale.  
 B = Obligation conditionnelle.  
<sup>2)</sup> Voir renvoi 2, page 106.  
 Assurance ovine et caprine: données de la Div. de  
 l'agr. — Assurance porcine: Enquêtes du Secrét. des  
 paysans suisses.



**Feuerversicherung. Vom Brand betroffene landwirtschaftliche Gebäude in den Kantonen mit staatlichen Feuerversicherungsanstalten**

**Assurance contre l'incendie. Bâtiments agricoles ayant été la proie des flammes dans les cantons ayant des établissements officiels d'assurance contre l'incendie**

Jahre Années	Kanton Aargau <sup>1)</sup> Canton Argovie <sup>1)</sup>						Alle Kantone mit staatlicher Feuerversicherungsanstalt <sup>2)</sup> : Vom Brand betroffene landwirtschaftliche Gebäude Cantons ayant des établissements officiels d'assurance contre l'incendie <sup>2)</sup> : Bâtiments agricoles ayant brûlé							
	Gesamtzahl der versicherten ldw. Gebäude Nombre des bâtiments agricoles assurés				Davon vom Brand betroffen dont ayant brûlé		Anzahl Nombre		Schadenssumme - Dommages					
	Wohngebäude mit Landwirtschaft Maisons d'habitation		Andere landwirtschaftliche Gebäude Autres bâtiments agricoles		Wohngebäude m. Landwirtsch. Maisons d'habitation		Andere landwirtschaftl. Gebäude Autres bâtiments agricoles		in 1000 Fr. milliers de fr.		in % der Versich' summe en % de la somme assurée			
	Zahl	%	Zahl	%	Zahl	%	Zahl	%	Wohngebäude m. Landwirtsch.	Andere landw. Gebäude (vorwiegend)	Wohngebäude m. Landwirtsch.	Andere landw. Gebäude (vorwiegend)	Wohngebäude m. Landwirtsch.	Andere landwirtsch. Gebäude (vorwiegend)
1946	15 697	11 471	41	2,61	13	1,16	702	370	5 682	1 812	22,55	28,16		
1947	15 632	11 273	66	4,22	13	1,15	711	437	7 616	3 173	24,59	36,82		
1948	15 570	11 364	56	3,60	18	1,58	570	400	4 154	3 007	15,44	32,02		
1949	15 473	11 425	38	2,46	10	0,88	625	463	7 734	2 870	26,85	30,77		
1950	15 396	11 473	65	4,22	19	1,66	785	430	6 177	2 703	16,44	20,36		
1951	15 319	11 511	56	3,66	5	0,43	667	311	5 771	2 350	18,09	19,27		
1952	15 228	11 562	68	4,47	16	1,38	699	402	6 510	3 132	18,74	28,97		
1953	15 129	11 600	69	4,56	13	1,12	.	.	.	.	.	.		

<sup>1)</sup> Einziger Kanton mit Aufteilung der versicherten Gebäude nach Verwendungszwecken.  
<sup>2)</sup> Sämtliche Kantone, ausgenommen Uri, Schwyz, Obwalden, Appenzell I.-Rh., Tessin, Wallis und Genf.  
<sup>3)</sup> Gebäudeklasse VII der Brandstatistik der Vereinigung kant.-schweiz. Feuerversicherungsanstalten, vorwiegend landw. Oekonomiegebäude umfassend.  
 Geschäftsberichte der Aarg. Gebäudeversicherungsanstalt und Brandstatistik der Vereinigung kant.-schweiz. Feuerversicherungsanstalten.

<sup>1)</sup> Le seul canton tenant compte de l'utilisation des bâtiments assurés.  
<sup>2)</sup> Tous les cantons à l'exception de Uri, Schwyz, Obwald, Appenzell Rh.-I., Tessin, Valais et Genève.  
<sup>3)</sup> Classe VII de la statistique des incendies de l'Association des établissements cantonaux suisses d'assurance contre l'incendie.  
 Rapports annuels de l'établissement d'ass. contre l'incendie et d'Argovie et statistique des incendies de l'Association des établ. cantonaux suisses d'ass. contre l'incendie.

**X. Organisation und Fachbildung**

**X. Organisation agricole et enseignement professionnel**

**Schweizerischer Bauernverband und landwirtschaftliche Hauptvereine  
Union suisse des paysans et sociétés principales d'agriculture**

Jahre Années	Schweiz. Bauernverband Union suisse des paysans		Schweiz. landw. Verein Société suisse d'agriculture		Fédération des sociétés d'agriculture de la Suisse romande		Unione dei Contadini Ticinesi	Schweiz. alpwirtschaftlicher Verein Société suisse d'économie alpestre			Schweiz. Landfrauenverband Union des paysannes suisses	
	Sektionen Sections	Sektionsmitglieder Membres des sections in 1000	Zweigvereine Sections	Sektionsmitglieder Membres des sections in 1000	Sektionen Sociétés	Sektionsmitglieder Membres des sections in 1000	Tessiner Bauernverband Sezioni Sektionen	Sektionen Sections	Sektionsmitglieder Membres des sections	Direkte Mitglieder Membres directs	Sektionen Sections	Sektionsmitglieder Membres des sections in 1000
1910	24	144	28	50	31	23	10	20	2 405	616	—	—
1920	47	331	31	81	28	35	11	29	5 594	1 020	—	—
1930	50	392	31	106	26	31	13	43	12 000	1 453	—	—
1940	53	433	36	118	27	30	18	50	13 860	1 125	11	18
1945	60	507	35	133	28	35	.	49	12 201	1 262	16	24
1950	64	549	34	140	28	34	22	50	12 400	1 205	17	31
1951	63	552	34	139	27	33	23	52	12 400	1 165	17	33
1952	63	556	34	139	27	33	25	53	12 400	1 181	17	33
1953	64	565	34	138	27	34	24	53	12 400	1 196	17	34

Jahresberichte der Vereine. Rapports annuels des associations.

**Verbände landwirtschaftlicher Bezugs- und Absatzgenossenschaften  
Fédérations des coopératives agricoles d'achat et de vente**

Jahre Années	Verband landw. Genossen- schaften d. Kantons St. Gallen u. benach- barter Gebiete	Verband ost- schweize- rischer landw. Ge- nossen- schaften (VOLG)	Landw. Ge- nossen- schafts- verband des Kantons Schaff- hausen	Verband landw. Ge- nossen- schaften der Zentral- schweiz	Verband landw. Ge- nossen- schaften der Nord- west- schweiz	Verband landw. Genossen- schaften von Bern u. benach- barter Kantone	Fédération des syndicats agricoles du canton de Fribourg	Cercle des agriculteurs du canton de Genève
Genossenschaften — Sociétés								
1910	47	162	—	40	—	184	26	—
1920	74	226	27	57	100	261	37	31
1930	74	275	28	56	98	255	36	31
1940	74	328	22	54	102	253	33	32
1945	85	335	22	54	99	253	35	32
1949	91	351	23	57	101	249	34	32
1950	91	353	23	56	101	247	34	32
1951	91	354	23	56	100	247	34	32
1952	91	358	23	55	99	247	34	32
1953	93	359	23	55	99	248	34	32
Mitglieder — Membres								
1910	6 468	12 652	—	3 628	—	13 525	.	920
1920	12 449	20 015	1 847	6 063	8 041	28 000	.	1 000
1930	10 173	22 409	1 759	6 301	6 766	27 600	.	1 113
1940	9 354	24 508	1 302	5 937	5 691	24 386	.	1 152
1945	11 206	26 814	1 250	6 242	5 517	24 400	5 107	1 424
1949	11 109	29 188	1 276	6 805	5 316	25 881	4 940	1 380
1950	11 325	29 338	1 252	6 810	5 152	26 034	4 708	1 381
1951	11 442	30 192	1 221	6 691	5 094	26 034	4 731	1 372
1952	11 503	30 326	1 208	6 770	4 991	26 374	4 788	1 349
1953	11 516	30 828	1 208	6 828	4 951	26 402	4 803	1 347

Jahresberichte der Verbände.

Rapports annuels des fédérations.

**Zentralverband schweizerischer Milchproduzenten  
Union centrale des producteurs suisses de lait**

Jahre Années	Regionale Verbände Fédérations régionales	Lokale Milch- ver- wertungs- genossen- schaften Sociétés locales	Mitglieder der Genossenschaften u. Einzelmitglieder d. Verbände Membres des sociétés locales et membres isolés des Fédérations			Kuhbesitz der Mitglieder Nombre de vaches des sociétaires Stück Pièces	Milcheinlieferung in die Sammelstellen Livraisons de lait aux locaux de coulage q
			Genossen- schafts- mitglieder Socié- taires	Einzel- mitglieder Membres isolés	Total		
1944/45	17	4 820	138 446	894	139 340	<sup>1)</sup> 504 193	14 006 475
1945/46	17	4 828	136 740	847	137 587	703 248	14 203 641
1946/47	17	4 828	136 528	815	137 343	704 767	14 131 391
1947/48	17	4 813	135 325	783	136 108	709 086	14 177 891
1948/49	17	4 802	133 634	784	134 418	735 551	15 880 147
1949/50	17	4 838	134 758	754	135 512	746 083	16 480 997
1950/51	17	4 848	135 873	739	136 612	763 851	17 934 502
1951/52	17	4 833	135 433	748	136 181	777 409	18 112 982
1952/53	17	4 797	135 540	754	136 294	783 810	18 331 691

<sup>1)</sup> Ohne Kuhbestand der regionalen Verbände Bern, Nordwestschweiz und Tessin.

<sup>1)</sup> Sans le nombre des vaches des fédérations de Berne, du nord-ouest de la Suisse et du Tessin.

Jahresberichte der Verbände.

Rapports annuels des fédérations.

**Verbände der Rindviehzuchtgenossenschaften  
Fédérations de syndicats d'élevage bovin**

Jahre Années	Schweiz. Braun- viehzucht- Verband	Verband ostschweiz. Braun- viehzucht- genossen- schaften <sup>1)</sup>	Schweiz. Fleckvieh- zucht- Verband	Verband ostschweiz. Fleckvieh- zucht- genossen- schaften	Fédération suisse des syndicats d'élevage de la race tachetée noire	Eringer Viehzucht- verband Fédération des syndicats d'élevage de la race d'Hérens	Total
			Fédération suisse des syndicats d'élevage de la race tachetée rouge	Rindviehzucht-Genossenschaften — Syndicats d'élevage bovin			
1910	222	—	237	36	29	—	524
1920	219	96	432	44	32	29	852
1930	353	119	565	59	35	47	1 178
1940	671		687	70	42	62	1 532
1945	740		706	74	41	59	1 620
1950	777		844	74	43	67	1 805
1951	783		866	75	45	67	1 836
1952	788		884	75	45	67	1 859
1953	795		901	77	45	66	1 884
Mitglieder — Membres							
1910	7 209	—	6 898	ca. 1 750	441	—	16 298
1920	7 563	2 951	14 076	2 003	578	722	27 893
1930	11 687	4 059	16 095	3 259	540	1 718	37 358
1940	23 593		19 111	3 430	650	2 741	49 525
1945	28 985		21 201	3 451	656	2 826	57 119
1950	32 826		26 552	3 555	796	3 420	67 149
1951	33 556		27 295	3 500	807	3 434	68 592
1952	34 343		28 065	3 541	807	3 512	70 268
1953	34 850		28 396	3 466	880	3 428	71 020

<sup>1)</sup> 1911 gegründet und 1935 vereinigt mit dem Schweizerischen Braunviehzucht-Verband.  
Jahresberichte der Verbände.

<sup>1)</sup> Fondé en 1911 et fusionné en 1935 avec la Fédération suisse des syndicats d'élevage de la race brune.  
Rapports annuels des fédérations.

**Verband schweizerischer Darlehenskassen, St.Gallen  
Union suisse des caisses de crédit mutuel (système Raiffeisen)**

Jahre Années	Zentralkasse des Verban- des Bilanz- summe Caisse centrale de l'Union Sommes du bilan 1000 Fr.	Angeschlossene Kassen — Caisses affiliées							
		Kassen Caisses	Mit- glieder Membres	Bilanz- summe Sommes des bilans 1000 Fr.	Passiven — Passif			Aktiven — Actif	
					Spar- einlagen Dépôts d'épargne 1000 Fr.	Übrige fremde Gelder Autres capitaux passifs 1000 Fr.	Eigene Gelder Capitaux en propre 1000 Fr.	Hypothe- karanlagen Prêts hypothé- caires 1000 Fr.	Übrige Autres 1000 Fr.
1910	1 474	136	9 402	19 942	9 240	9 995	707	19 942	
1920	12 243	271	21 593	100 509	45 155	52 146	3 208	100 509	
1930	34 280	516	45 278	267 085	126 175	129 508	11 402	267 085	
1940	85 770	672	63 524	450 129	241 873	208 256	23 582	278 530 171 599	
1945	208 286	805	78 829	711 509	427 710	249 985	33 814	399 889 311 620	
1950	199 166	912	94 944	970 569	591 112	327 982	51 475	614 641 355 928	
1951	210 343	934	98 193	1028 646	632 484	340 735	55 427	654 945 373 701	
1952	227 976	950	101 163	1101 606	687 757	354 545	59 304	704 685 396 921	
1953	242 528	969	104 237	1186 530	741 164	381 942	63 419	760 076 426 454	

Jahresberichte des Verbandes Rapports annuels de l'Union.



Landwirtschaftliche Jahres- und Winterschulen — Ecoles d'agriculture

Schulen — Ecoles	Gründungs- jahr Fondée en	Zahl der Schüler in dem im Jahre ..... beendigten Jahres- bzw. Winterkurs Nombre des élèves du cours (annuel ou hivernal) terminé en.....									
		1930	1940	1948	1949	1950	1951	1952	1953 <sup>1)</sup>		
									I. K.	II. K.	Total
<b>Jahresschulen - Ecoles annuelles</b>											
Strickhof-Zürich . Zürich	1853	21	50	60	57	41	38	32	16	14	30
Rütti-Zollikofen . Bern	1860	45	54	36	24	14	30	27	9	7	16
Grangeneuve . . . Fribg.	1922	123	34	100	100	107	67	59	7	34	41
Cernier . . . . . Neuch.	1885	30	43	35	32	30	26	24	14	7	21
<b>Total Jahresschulen Ecoles annuelles</b>		<b>219</b>	<b>181</b>	<b>231</b>	<b>213</b>	<b>192</b>	<b>161</b>	<b>142</b>	<b>46</b>	<b>62</b>	<b>108</b>
<b>Winterschulen - Ecoles d'hiver</b>											
Strickhof (1910 u. 1920 inbegr. Wülfling.) Zürich	1897	45	110	142	121	136	126	109	46	61	107
Affoltern a. A. . . . . "	1912	23	29	26	31	30	32	45	16	22	38
Wetzikon . . . . . "	1912	53	45	77	77	68	64	58	36	33	69
Wädenswil (1920 inbegr. Stäfa) . . . . . "	1913	38	57	57	46	38	39	38	30	19	49
Bülach . . . . . "	1918	21	38	59	51	56	60	45	32	21	53
Wülflingen . . . . . "	1905	34	72	102	94	93	85	79	38	39	77
Rütti-Zollikofen . Bern	1895	111	164	<sup>2)</sup> 243	172	181	165	181	67	109	176
" " Fil. Ins " "	1946	—	—	35	39	40	39	39	30	—	30
Schwand-Münsingen " "	1908	144	119	181	181	190	191	169	83	75	158
Courtemelon-Delém. " "	<sup>1)</sup> 1897	56	34	55	43	51	59	55	31	24	55
Waldhof-Langenth. " "	<sup>1)</sup> 1905	77	83	105	110	105	101	89	38	40	78
Hondrich (bis 1952 in Brienz)	1919	17	24	29	26	31	27	26	—	32	32
Sursee . . . . . Luzern	1885	103	99	89	94	92	93	92	54	45	99
Willisau . . . . . "	1920	38	24	95	102	108	109	116	54	51	105
Aldorf . . . . . Uri	1938	—	16	18	21	19	28	26	22	—	22
Pfäffikon . . . . . Schwyz	1925	83	99	185	192	192	189	190	103	87	190
Glarus . . . . . Glarus	1918	15	17	18	12	12	18	18	18	—	18
Zug . . . . . Zug	1917	27	20	24	24	30	30	25	—	23	23
Grangeneuve . . . Fribg.	<sup>1)</sup> 1891	50	48	73	73	75	73	59	36	24	60
Wallierhof . . . . . Soloth.	<sup>1)</sup> 1909	48	60	98	79	74	77	80	29	44	73
Liestal . . . . . Basell.	1919	26	41	34	46	56	50	38	21	17	38
Charlottenfels . . . Schaffh.	1908	26	32	45	37	28	37	37	19	14	33
Gusterhof . . . . . St. G.	1895	90	—	50	55	59	38	44	26	18	44
Flawil . . . . . St. G.	1932	—	123	124	128	120	119	113	59	68	127
" " Fil. Flums " "	1943	—	—	21	19	24	18	20	16	—	16
" " Fil. Kaltbrunn St. G.	1944	—	—	26	—	—	—	—	—	—	—
Plantahof . . . . . Grbd.	1896	55	76	80	78	71	69	64	32	32	64
Brugg . . . . . Aarg.	1887	111	104	148	136	134	137	128	71	65	136
" " Fil. Lenzburg " "	1942	—	—	79	67	76	65	66	33	33	66
Arenenberg . . . . . Thurg.	<sup>1)</sup> 1904	85	103	132	131	131	129	128	60	64	124
" " Fil. Frauenfeld " "	<sup>1)</sup> 1943	—	—	28	—	—	25	21	—	—	—
Mezzana-Balerna . . . Tessin	1915	47	54	31	46	48	51	53	23	25	48
Marcelin-Morges . . . Vaud	<sup>1)</sup> 1870	149	149	153	156	154	154	151	77	74	151
Grange-Verney . . . . . "	1950	—	—	—	—	—	41	80	39	37	76
Châteauneuf . . . . . Valais	1923	78	114	113	97	93	85	75	41	27	68
Visp . . . . . "	1921	14	42	31	41	41	49	42	18	16	34
Cernier . . . . . Neuch.	1905	35	47	66	76	78	64	47	36	17	53
Châtelaïne . . . . . Genève	1897	6	—	—	13	14	15	15	10	—	10
<b>Total Winterschulen — Ecoles d'hiver</b>		<b>1705</b>	<b>2043</b>	<b>2872</b>	<b>2714</b>	<b>2748</b>	<b>2751</b>	<b>2661</b>	<b>1344</b>	<b>1256</b>	<b>2600</b>

<sup>1)</sup> Schulen, die ihren Sitz seit der Gründung geändert haben.  
<sup>2)</sup> Jahresschulen mit 2 Jahreskursen u. Winterschulen m. 2 Winterk. (Ausn. Brienz, 1 Winterk.).  
 Mitgeteilt von der Abteilung für Landwirtschaft des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements.

<sup>1)</sup> Ecoles dont le siège a changé dep. la fondation.  
<sup>2)</sup> Ecoles annuelles avec 2 cours annuels et Ecoles d'hiver avec 2 cours d'hiver (à l'exception de l'Ecole de Brienz qui n'a qu'un cours d'hiver).  
 Communications de la Division de l'agriculture du Département fédéral de l'économie publique.

**Landwirtschaftliche Spezialschulen — Ecoles d'agriculture spéciales**

Schulen — Ecoles	Gründungs- jahr <i>Fondée en</i>	Zahl der Schüler in dem im Jahre ..... beendigten Kurs									
		1953							1953		Total
		1940	1948	1949	1950	1951	1952	Jah- res- kurs	Halbjahreskurs		
I.	II.										
<b>Obst-, Wein- und Gartenbauschulen Ecoles d'horticulture, d'arboriculture et de viticulture</b>											
Lausanne (Montagibert) . . . . .	1949	—	—	—	37	19	26	—	—	34	34
Oeschberg-Koppigen Bern	1920	53	57	47	39	46	46	25	—	21	21
Châtelaine . . . . . Genève	1887	69	77	73	66	68	70	2) 72	—	—	—
Châteauneuf . . . . . Valais	1938	15	6	8	7	6	2	4	—	—	—
Total . . . . .		174 <sup>3)</sup>	140	128	149	139	144	101	—	55	55
<b>Schweiz. Obst- und Weinfachschule Ecole de cidrerie, d'anologie et de viticulture</b>											
Wädenswil . . . . . Zürich	1942	—	48	34	23	45	40	—	14	14	28
<b>Molkereischulen — Ecoles de laiterie</b>											
Rütti . . . . . Bern	1887	63	84	88	87	90	80	18	—	27/26	59
Sursee . . . . . Luzern	1938	8	45	46	45	46	44	—	21	26	47
Grangeneuve . . . . . Frbg.	1) 1888	17	28	28	30	28	28	17	—	12	12
Moudon . . . . . Vaud	1889	14	26	20	24	20	22	7	—	14	14
Total . . . . .		102	183	182	186	184	174	42	21	105	126
<b>Schweiz. Geflügelzuchtschule — Ecole suisse d'aviciculture</b>											
Zollikofen (Jahreskurs) Bern	1935	5	8	11	15	12	11	—	—	—	—
<b>Schule für Holzbearbeitung (Schweizer Heimatwerk) Ecole pour le travail sur bois (Oeuvre nationale pour la montagne)</b>											
Richterswil . . . . . Zürich	1950	—	—	—	—	85	156	—	—	161	161

<sup>1)</sup> 1888 in Treyvaux, 1889—1923 in Péroilles. <sup>2)</sup> En 1888 à Treyvaux, de 1889—1923 à Péroilles.  
<sup>3)</sup> Schule mit 3 Jahreskursen. <sup>4)</sup> Inbegr. Custerhof. <sup>5)</sup> Ecole avec 3 cours annuels. <sup>6)</sup> Y compris Custerhof.  
 Mitgeteilt von der Abteilung für Landwirtschaft des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements. *Communications de la Division de l'agriculture du Département fédéral de l'économie publique.*

**Landwirtschaftliche Haushaltungsschulen — Ecoles ménagères agricoles**

Schulen — Ecoles	Gründungs- jahr <i>Fondée en</i>	Schülerinnen in dem im Jahre ..... durchgef. Kurs								
		1953					1953		Total	
		1940	1949	1950	1951	1952	Sommer- kurs 1953	Winter- kurs 1953/54		
Wetzikon . . . . . Zürich	1925	—	20	17	14	20	20	—	20	
Wülflingen . . . . . „	1928	—	33	26	30	36	35	—	35	
Uster . . . . . „	1949	—	24	26	28	28	—	28	28	
Schwand . . . . . Bern	1913	59	80	80	81	81	51	27	78	
Hondrich (bis 1952 in Brieuz) . . . . . „	1920	20	—	9	8	11	18	—	18	
Waldhof . . . . . „	1924	19	34	23	28	51	26	—	26	
Courtemelon . . . . . „	1928	23	16	15	12	12	—	18	18	
Sursee . . . . . Luzern	1907	43	32	32	30	28	34	—	34	
Willisau . . . . . „	1947	—	15	24	20	24	28	—	28	
Gurtellen . . . . . Uri	1946	—	25	26	23	28	19	5	24	
Pfäffikon . . . . . Schwyz	1926	54	61	57	60	57	59	—	59	
Marly . . . . . Frbg.	1926	60	52	57	59	65	35	35	70	
Uttewil . . . . . „	1929	51	64	58	63	60	22	32	54	
Wallierhof . . . . . Soloth.	1921	15	31	41	46	37	31	13	44	
Charlottenfels . . . . . Schaffh.	1922	22	23	24	23	24	—	21	21	
Custerhof . . . . . St. G.	1915	67	22	24	23	—	22	—	22	
Ilanz . . . . . Graub.	1934	43	34	25	33	37	9	37	46	
Schiers . . . . . „	1950	—	—	38	48	49	14	34	48	
Brugg . . . . . Aarg.	1921	24	25	22	21	20	28	—	28	
Kloster Fahr . . . . . „	1944	—	38	37	56	44	19	26	45	
Arenenberg . . . . . Thurg.	1921	—	33	25	30	30	36	—	36	
Marcelin sur Morges . . . . . Vaud	1922	40	39	50	44	38	22	24	46	
Châteauneuf . . . . . Valais	1924	68	29	31	64	75	5	52	57	
Total . . . . .		608	730	767	844	855	533	352	885	

Erhebungen des Schweiz. Bauernsekretariates. *Enquêtes du Secrétariat des paysans suisses.*

**Landwirtschaftliche Fortbildungsschulen — Ecoles agricoles de perfectionnement**

Kantone Cantons	1929/30		1939/40		1948/49		1949/50		1950/51		1951/52		1952/53	
	Schulen Ecoles	Schüler Elevés	Schulen Ecoles	Schüler Elevés	Schulen Ecoles	Schüler Elevés	Schulen Ecoles	Schüler Elevés	Schulen Ecoles	Schüler Elevés	Schulen Ecoles	Schüler Elevés	Schulen Ecoles	Schüler Elevés
<b>Landw. Fortbildungsschulen — Cours agric. de perfectionnement</b>														
Zürich . . . .	19	266	16	286	30	421	31	434	30	437	29	435	28	420
Bern . . . . .	111	2394	147	3198	197	3504	191	3328	200	3484	194	3262	191	3209
Luzern . . . .	—	—	—	—	100	2171	93	1897	95	2050	93	1671	88	1860
Uri . . . . .	—	—	—	—	20	349	25	349	24	341	25	345	21	290
Schwyz . . . .	—	—	1	27	—	—	—	—	1	11	1	8	1	7
Obwalden . . .	—	—	—	—	—	—	7	178	8	181	8	184	7	211
Zug . . . . .	—	—	—	—	4	105	5	93	5	85	5	83	4	79
Fribourg . . .	47	764	48	921	50	863	49	800	51	817	53	837	50	754
Solothurn . . .	18	419	17	462	16	350	17	351	17	299	17	302	17	260
Baselland . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	10	95	10	82	10	90
Schaffhausen .	12	152	11	140	8	79	7	78	9	94	7	83	5	66
App. A.-Rh. . .	5	64	10	146	12	187	13	201	13	194	13	195	13	181
St. Gallen . . .	23	308	14	212	58	854	54	900	51	874	52	816	49	721
Graubünden . .	2	19	12	130	10	109	9	109	8	96	6	67	4	50
Aargau . . . .	—	—	—	—	99	1389	98	1363	96	1367	92	1289	85	1166
Thurgau . . . .	—	—	—	—	39	765	41	729	39	693	39	653	39	644
Valais . . . . .	155	3466	200	3628	218	3180	212	3155	221	2990	217	2863	213	2772
<b>Total</b>	<b>392</b>	<b>7852</b>	<b>476</b>	<b>9150</b>	<b>861</b>	<b>14326</b>	<b>852</b>	<b>13965</b>	<b>878</b>	<b>14108</b>	<b>861</b>	<b>13175</b>	<b>825</b>	<b>12780</b>
<b>Käserfachklassen — Classes pour fromagers</b>														
Bern . . . . .	—	—	6	266	6	208	6	234	6	272	6	279	6	253
Luzern . . . .	—	—	5	108	5	129	5	131	5	143	5	159	5	119
Fribourg . . . .	—	—	—	—	3	61	3	73	3	93	3	90	4	81
St. Gallen . . .	—	—	—	—	2	102	2	113	2	122	2	114	2	117
Aargau . . . .	—	—	1	29	1	25	1	27	1	25	1	29	1	28
Thurgau . . . .	—	—	—	—	1	59	1	51	1	57	1	66	1	58
Vaud . . . . .	—	—	—	—	2	54	2	57	2	70	2	103	2	111
<b>Total</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>12</b>	<b>403</b>	<b>20</b>	<b>638</b>	<b>20</b>	<b>686</b>	<b>20</b>	<b>782</b>	<b>20</b>	<b>840</b>	<b>21</b>	<b>767</b>

**Bäuerliche Berufsprüfungen und Meisterprüfungen  
Examens professionnels agricoles et examens de maîtrise**

Kantone Cantons	Absolventen, die die Prüfung bestanden haben Nombre des candidats ayant réussi l'examen									
	1944	1945	1946	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953
<b>Bäuerliche Berufsprüfungen — Compagnonnages agricoles</b>										
Zürich . . . .	32	32	79	59	56	49	49	54	64	41
Bern . . . . .	133	123	138	133	142	135	159	251	209	194
Luzern . . . .	20	20	34	13	32	31	33	39	35	36
Schwyz . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	8	11
Glarus . . . .	—	—	—	—	—	—	9	—	—	—
Zug . . . . .	—	—	24	11	10	12	11	11	10	11
Solothurn . . .	24	18	20	17	14	20	19	20	20	18
Baselland . . .	20	15	13	11	—	10	13	6	13	6
Schaffhausen .	—	—	—	5	—	—	13	—	—	—
St. Gallen . . .	—	32	31	23	37	46	19	25	18	13
Graubünden . .	—	—	32	20	10	—	6	5	—	—
Aargau . . . .	—	99	62	77	37	—	50	38	34	30
Thurgau . . . .	29	32	30	24	26	37	42	45	43	26
Vaud . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	15	22	9
<b>Schweiz/Suisse</b>	<b>258</b>	<b>371</b>	<b>463</b>	<b>393</b>	<b>364</b>	<b>340</b>	<b>423</b>	<b>509</b>	<b>476</b>	<b>395</b>
<b>Meisterprüfungen — Examens de maîtrise</b>										
<b>Schweiz/Suisse</b>	<b>—</b>	<b>12</b>	<b>56</b>	<b>58</b>	<b>51</b>	<b>54</b>	<b>47</b>	<b>59</b>	<b>37</b>	<b>36</b>
<b>Berufsprüfungen für Bäuerinnen — Examens professionnels pour paysannes</b>										
<b>Schweiz/Suisse</b>	<b>60</b>	<b>77</b>	<b>100</b>	<b>97</b>	<b>131</b>	<b>144</b>	<b>135</b>	<b>157</b>	<b>151</b>	<b>150</b>



## XI. Stellung der Landwirtschaft innerhalb der schweiz. Volkswirtschaft XI. L'agriculture et ses rapports avec l'économie nationale

**Schweiz. Gesamtbevölkerung 1930, 1941 und 1950 und Anteil der Landwirtschaft  
La population suisse en 1930, 1941 et 1950, et la part afférente à l'agriculture**

Kantone Cantons	Gesamtbevölkerung Population totale			Landw. Bevölkerung (Berufstätige u. Angehörige) Population agricole (personnes actives et membres de la famille)					
				absolut — chiffres absolus			in % der Gesamtbevölkerung en % de la population totale		
	1930	1941	1950	1930	1941	1950	1930	1941	1950
Zürich . . .	617 706	674 505	777 002	66 892	64 957	57 709	10,83	9,63	7,43
Bern . . .	688 774	728 916	801 943	167 472	168 299	154 804	24,31	23,09	19,30
Luzern . . .	189 391	206 608	223 249	60 031	62 170	58 167	31,70	30,09	26,05
Uri . . .	22 968	27 302	28 556	7 825	7 594	7 075	34,07	27,82	24,78
Schwyz . . .	62 337	66 555	71 082	20 364	19 901	18 620	32,67	29,90	26,20
Obwalden . . .	19 401	20 340	22 125	7 705	7 701	7 360	39,71	37,86	33,37
Nidwalden . . .	15 055	17 348	19 389	5 023	5 080	4 914	33,36	29,28	25,34
Glarus . . .	35 653	34 771	37 663	5 113	4 847	4 309	14,34	13,94	11,44
Zug . . .	34 395	36 643	42 239	7 163	7 125	6 846	20,83	19,44	16,21
Fribourg . . .	143 230	152 053	158 695	62 059	61 902	54 591	43,33	40,71	34,40
Solothurn . . .	144 198	154 944	170 508	21 244	21 265	18 235	14,73	13,72	10,69
Basel-St. . .	155 030	169 961	196 498	554	482	363	0,36	0,28	0,18
Baselland . . .	92 541	94 459	107 549	13 849	14 239	11 644	14,97	15,07	10,83
Schaffh. . .	51 187	53 772	57 515	9 598	8 928	7 530	18,75	16,60	13,09
App. A.-Rh. . .	48 977	44 756	47 938	9 242	9 197	8 463	18,87	20,55	17,65
App. I.-Rh. . .	13 988	13 383	13 427	5 394	6 214	5 497	38,56	46,43	40,94
Sf. Gallen . . .	286 362	286 201	309 106	59 812	60 513	54 523	20,89	21,14	17,64
Graubd. . .	126 340	128 247	137 100	41 713	42 747	35 782	33,02	33,33	26,10
Aargau . . .	259 644	270 463	300 782	57 594	56 864	48 016	22,18	21,02	15,96
Thurgau . . .	136 063	138 122	149 738	36 880	36 752	33 977	27,11	26,61	22,69
Tessin . . .	159 223	161 882	175 055	39 444	37 424	26 371	24,77	23,12	15,06
Vaud . . .	331 853	343 398	377 585	74 970	73 575	63 845	22,59	21,43	16,91
Valais . . .	136 394	148 319	159 178	66 945	68 820	62 239	48,97	46,40	39,10
Neuchâtel . . .	124 324	117 900	128 152	13 121	12 712	11 311	10,55	10,78	8,83
Genève . . .	171 366	174 855	202 918	7 287	7 480	5 684	4,25	4,16	2,80
Schweiz. Suisse . . .	4 066 400	4 265 703	4 714 992	867 294	866 788	767 875	21,33	20,32	16,29

<sup>1)</sup> Provisorisch.

<sup>1)</sup> Chiffres provisoires.

### Die schweizerische Wohnbevölkerung und ihre Verteilung auf Stadt und Land La population résidente de la Suisse et sa répartition entre les villes et les campagnes

Jahre (1. Dez.) Années (1 <sup>er</sup> déc.)	Haus- haltungen Ménages	Wohn- bevölkerung Population résidente	Ein- wohner auf 1 km <sup>2</sup> Habi- tants par km <sup>2</sup>	Wohnbevölkerung in Gemeinden von Population résidente dans des communes de			
				unter 10 000 Einwohner moins de 10 000 habitants (Land-Camp.)	über 10 000 Einwohner plus de 10 000 habitants (Stadt-Villes)	unt. 10 000 Einwohner moins de 10 000 hab. (Land- Campagn.)	üb. 10 000 Einwohner plus de 10 000 hab. (Stadt- Villes)
				absolut — chiffres absolus		in % — en %	
1888	638 064	2 917 754	71	2 477 293	440 461	84,9	15,1
1900	728 920	3 315 443	80	2 587 058	728 385	78,0	22,0
1910	829 009	3 753 293	91	2 784 337	968 956	74,2	25,8
1920	886 874	3 880 320	94	2 808 766	1 071 554	72,4	27,6
1930	1 002 915	4 066 400	98	2 828 624	1 237 776	69,6	30,4
1941	1 147 026	4 265 703	103	2 863 368	1 402 335	67,1	32,9
1950	1 312 204	4 714 992	114	2 994 935	1 720 057	63,5	36,5

Eidg. Volkszählungen.

Recensements fédéraux de la population.

**Landwirtschaftliche Bevölkerung: Hauptberuflich in der Landwirtschaft  
Erwerbende und deren Angehörige <sup>1)</sup>  
La population agricole selon sa situation dans la profession <sup>1)</sup>**

Stellung im Berufe	1888	1920	1930	1941	1950 (prov.)	Situation dans la profession
<b>I. Berufstätige, Total</b>						<b>I. Pers. actives, total</b>
männlich	382 880	360 723	336 949	350 824	298 244	<i>Sexe masculin</i>
weiblich	92 209	95 983	<sup>2)</sup> 50 078	28 927	28 693	„ <i>féminin</i>
<b>Total</b>	<b>475 089</b>	<b>456 706</b>	<b>387 027</b>	<b>379 751</b>	<b>326 937</b>	<b>Total</b>
<b>1. Selbständige,</b>						<b>1. Pers. indép.,</b>
männlich	187 225	180 672	171 544	168 463	153 170	<i>Sexe masculin</i>
weiblich	23 106	26 104	15 871	13 525	11 139	„ <i>féminin</i>
<b>Total</b>	<b>210 331</b>	<b>206 776</b>	<b>187 415</b>	<b>181 988</b>	<b>164 309</b>	<b>Total</b>
<b>2. Mitarb. Familienangehörige,</b>						<b>2. Membres co-</b>
männlich	92 597	97 010	86 854	103 252	83 001	<i>actifs d. l. fam.,</i>
weiblich	46 141	59 120	29 282	12 380	15 589	<i>Sexe masculin</i>
<b>Total</b>	<b>138 738</b>	<b>156 130</b>	<b>116 136</b>	<b>115 632</b>	<b>98 590</b>	„ <i>féminin</i>
<b>3. Dienstb., Tagl.</b>						<b>3. Empl., Journal.</b>
männlich	103 058	83 041	78 551	79 109	62 073	<i>Sexe masculin</i>
weiblich	22 962	10 759	4 925	3 022	1 965	„ <i>féminin</i>
<b>Total</b>	<b>126 020</b>	<b>93 800</b>	<b>83 476</b>	<b>82 131</b>	<b>64 038</b>	<b>Total</b>
Unselbständige „	264 758	249 930	199 612	197 763	162 629	„ <i>pers. dép.</i>
<b>II. Nichtberufstätige</b> (inbegr. nichtberufstätige Erwerbende)						<b>II. Pers. sans activité économique</b>
männlich	185 140	156 845	139 264	130 118	124 846	<i>Sexe masculin</i>
weiblich	416 484	341 303	341 003	356 919	316 092	„ <i>féminin</i>
<b>Total</b>	<b>601 624</b>	<b>498 148</b>	<b>480 267</b>	<b>487 037</b>	<b>440 938</b>	<b>Total</b>
<b>Landw. Bevölkerung (I u. II)</b>						<b>Population agricole (I et II)</b>
männlich	568 020	517 568	476 213	480 942	423 090	<i>Sexe masculin</i>
weiblich	508 693	437 286	391 081	385 846	344 785	„ <i>féminin</i>
<b>Total</b>	<b>1 076 713</b>	<b>954 854</b>	<b>867 294</b>	<b>866 788</b>	<b>767 875</b>	<b>Total</b>

<sup>1)</sup> 1888-1930 einschliessl. das Betriebspersonal der Ldw.-Betriebe von Anstalten sowie die in diesen Betrieben berufstätigen Anstaltsinsassen. 1941 und 1950 sind diese Personen in der Erwerbsgruppe „Anstalten“ gezählt.

<sup>2)</sup> Der Rückgang beruht teilweise darauf, dass die Hausfrauen sich mehr als früher zu den Nichterwerbenden zählten.

<sup>3)</sup> De 1888 - 1930, y compris le personnel d'exploitation de domaines rattachés à des établissements ainsi que les personnes hospitalisées prenant part aux travaux. En 1941 et 1950, ces personnes sont dénombrées dans le groupe «Etablissements».

<sup>4)</sup> La diminution provient pour une part de ce que des ménagères se sont rangées dans une mesure accrue au nombre des personnes sans activité économique.

**Personen mit nichtlandwirtschaftlichem Hauptberuf, welche die Landwirtschaft  
(Landwirtschaft und Rebbau, ohne Gartenbau) im Nebenberuf ausüben  
Personnes de professions non agricoles faisant de l'agriculture (agriculture et viticulture, sans horticulture) à titre de profession accessoire**

Jahre Années	Total	Geschlecht Sexe		Berufsstellung im Nebenberuf (Landwirtschaft) Situation dans la profession accessoire (agric.)	
		Männlich Masculin	Weiblich Féminin	Selbständige Personnes indépendantes	Unselbständige Personnes non indépendantes
1900	68 106	61 717	6 389	29 018	39 088
1910	57 435	53 697	3 738	43 317	14 118
1920	55 597	52 246	3 351	40 500	15 097
1930	54 693	50 824	3 869	37 736	16 957
1941	48 185	44 860	3 325	.	.

**Berufstätige in der Landwirtschaft nach den Volks- und Betriebszählungen**  
**Personnes actives dans l'agriculture, d'après les recensements de la population et des entreprises**

Jahre Années	Familieneigene (Selbständige u. mitarbeitende Familienglieder) <i>Membres de la famille (agric. indép. et personnes tra- vaillant avec eux)</i>			Familienfremde <i>Personnes étrangères à la famille</i>			Total		
	Männlich <i>Mascu- lin</i>	Weiblich <i>Féminin</i>	Total	Männ- lich <i>Mascu- lin</i>	Weib- lich <i>Féminin</i>	Total	Männlich <i>Mascu- lin</i>	Weiblich <i>Féminin</i>	Total
1929 B <sup>1)</sup>	285 531	253 076	538 607	59 003	16 503	75 506	344 534	269 579	614 113
1930 V <sup>2)</sup>	258 381	45 152	303 533	78 497	4 925	83 422	326 878	50 077	386 955
1939 B <sup>1)</sup>	267 140	216 127	483 267	77 185	17 271	94 456	344 325	233 398	577 723
1941 V <sup>2)</sup>	271 705	25 903	297 608	79 095	3 022	82 117	350 800	28 925	379 725
1950 V <sup>2)</sup>	236 171	26 728	262 899	62 073	1 965	64 038	298 244	28 693	326 937

<sup>1)</sup> Stetige Arbeitskräfte in der Landwirtschaft im Alter von 15 und mehr Jahren nach der Betriebszählung (vom 22. August 1929 bzw. 24. August 1939).  
<sup>2)</sup> Hauptberuflich in der Landwirtschaft Tätigen nach der Volkszählung (vom 1. Dezember 1930, 1. Dezember 1941 bzw. 1. Dezember 1950).

<sup>1)</sup> Travailleurs occupés en permanence dans l'agriculture, de 15 ans et plus, d'après le recensement des entreprises (22 août 1929 ou 24 août 1939).  
<sup>2)</sup> Personnes actives dans l'agriculture et exerçant cette profession à titre principal (recensement de la population du 1er décembre 1930, du 1er décembre 1941 et du 1er décembre 1950).

**Berufstätige nach Erwerbsklassen**  
**L'effectif des personnes exerçant une profession, par classes économiques**

Jahre Années	Urproduktion <i>Production du sol</i>		In- dustrie, Hand- werk <i>In- dustries, métiers</i>	Handel, Banken, Ver- siche- rung <i>Com- merce, banques, assur.</i>	Gast- ge- werbe <i>Hôtel- lerie</i>	Ver- kehr <i>Com- muni- cations, trans- ports</i>	Öffentl. Ver- waltung, liberale Berufe <i>Admi- nistra- tion, profess. libérales</i>	Haus- wirt- schaft, Tag- löhnerer, Arbeits- lose <i>Econom. domest. journal, chômeurs</i>	In An- stalten <i>Dans éta-blis- sements avec internat</i>	Total
	Land- wirt- schaft <i>Agri- culture</i>	Ürige Urprod. <sup>1)</sup> <i>Autre product. du sol<sup>1)</sup></i>								
absolut — chiffres absolus										
1888	475 089	16 654	539 856	59 730	32 563	35 427	51 158	94 357 <sup>2)</sup>	.	1 304 834
1900	464 524	22 569	692 753	84 690	56 854	61 082	64 618	99 599 <sup>2)</sup>	8 558	1 555 247
1910	457 707	25 420	805 148	117 560	78 159	84 734	86 900	114 575 <sup>2)</sup>	12 992	1 783 195
1920	456 706	31 930	814 258	147 245	74 351	91 297	101 912	117 757	36 269	1 871 725
1930	387 027	33 830	852 371	190 520	94 321	84 998	116 714	140 350	42 495	1 942 626
1941	379 751	42 652	860 528	198 472	84 969	76 741	147 453 <sup>3)</sup>	148 653	53 268	1 992 487
1950	326 937	34 667	998 209	252 419	90 821	98 047	164 437	125 840	64 862	2 156 239
Promillezahlen — Nombres proportionnels pour mille										
1888	364	13	414	46	25	27	39	72 <sup>2)</sup>	.	1 000
1900	299	15	445	54	37	39	42	64 <sup>2)</sup>	5	1 000
1910	257	14	451	66	44	48	49	64 <sup>2)</sup>	7	1 000
1920	244	17	435	79	40	49	54	63	19	1 000
1930	199	17	439	98	49	44	60	72	22	1 000
1941	190	21	432	100	43	38	74 <sup>3)</sup>	75	27	1 000
1950	152	17	463	117	42	45	76	58	30	1 000

<sup>1)</sup> Gartenbau, Forstwirtschaft, Fischerei, Bergbau, Steinbrüche, Gruben.  
<sup>2)</sup> Das Anstaltsbetriebspersonal und die berufstätigen Anstaltsinsassen wurden ganz oder teilweise den übrigen Erwerbsklassen zugeteilt.  
<sup>3)</sup> Inbegriffen Arbeitslose, die bei den früheren Volkszählungen dem Erwerbszweig zugeteilt wurden, in dem sie vor der Arbeitslosigkeit tätig waren.  
 Eidg. Volkszählungen.

<sup>1)</sup> Horticulture, sylviculture, pêche, mines, carrières.  
<sup>2)</sup> Le personnel des établissements avec internat et les pensionnaires exerçant une profession ont été répartis, entièrement ou en partie, entre les autres catégories professionnelles.  
<sup>3)</sup> Y compris les chômeurs qui, lors des recensements antérieurs de la population, étaient attribués à la branche d'activité dans laquelle ils étaient occupés avant le chômage.  
 Recensements fédéraux de la population.



**Eheschliessende Männer sowie Geburten in der Urproduktion**  
**Hommes contractant une union et naissances dans la production du sol**

Jahre Années	Eheschliessende Männer - Hommes contractant une union								Geburten (ehelich Lebendgeborene Naissances (enf. légit. nés vivants))			
	Total	Index der Heirats-häufigkeit <sup>1)</sup> Fré- quence des mari- ages <sup>1)</sup> 1932/34 = 100	Davon Urproduktion - Dont production du sol					Total	Total	Davon entfallen auf die Urproduktion Dont pour la produc- tion du sol		
			Selbst- ständige De condition indépen- dante	Unselb- ständige De condi- tion non indépen- dante	Total	Heiratshäufigkeit <sup>1)</sup> Fréquence d. mariages <sup>1)</sup> 1932/34 = 100				Total	Total	Davon ent- fallen auf selbständ. Landwirte Dont agri- culteurs de condition indépend.
						Selbst- ständige De condi- tion in- dépen- dante	Unselb- ständige De condi- tion non indépen- dante					
1932/34	32 140	100	3 485	2 590	6 075	100	100	100	65 034	20 049	15 591	
1939	31 513	98	2 832	2 596	5 428	80	99	88	61 616	18 211	13 526	
1940	32 472	101	2 826	2 689	5 515	80	102	89	61 656	17 144	12 517	
1941	36 130	111	3 649	3 115	6 764	103	118	109	69 215	18 513	13 378	
1942	36 820	114	3 602	3 260	6 862	102	124	112	76 169	19 653	14 065	
1943	35 694	111	3 466	3 271	6 737	99	125	110	80 380	20 769	14 483	
1944	34 765	109	3 389	3 256	6 645	97	125	109	82 918	21 013	14 543	
1945	35 640	111	3 491	3 133	6 624	100	121	109	85 457	21 416	14 701	
1946	38 768	122	3 644	3 109	6 753	105	121	112	86 118	20 703	14 546	
1947	39 401	126	3 369	2 569	5 938	98	101	99	84 644	19 406	14 278	
1948	39 274	126	2 931	2 478	5 409	87	99	92	84 546	18 766	13 880	
1949	36 993	120	2 839	2 399	5 238	85	96	90	82 249	18 102	13 340	
1950	37 108	121	2 695	2 334	5 029	81	95	87	81 560	17 945	13 131	
1951	37 719	124	2 561	2 249	4 810	78	92	84	79 008	16 425	12 177	
1952	37 471	124	2 539	2 316	4 855	78	95	85	80 593	16 348	12 182	
1953 <sup>2)</sup>	.	.	.	.	.	.	.	.	80 031	.	11 737	

<sup>1)</sup> Heiratende bezogen auf die Unverheirateten im Alter von 18—64 Jahren. <sup>2)</sup> Vorläufig. <sup>1)</sup> Hommes contractant une union rapportés aux hommes non mariés, de 18—64 ans. <sup>2)</sup> Provisoire.

**Geburtenhäufigkeit nach Erwerbsklassen**

(Ehelich Lebendgeborene nach Geburtenfolge und Beruf des Vaters)

**Le taux de la natalité dans les différents groupements économiques. (Enfants légitimes nés vivants, d'après l'ordre de succession de leur naissance et la profession du père)**

Jahre Années	Aus jetziger Ehe das ... Kind 1 <sup>er</sup> ou ... <sup>me</sup> enfant du mariage actuel	Urpro- duktion Pro- duction du sol	Industrie und Gewerbe Industrie, arts et métiers	Verwaltung, Handel, Bank- u. Vers.-Wesen Administration, commerce, banque et ass.	Übrige Berufe Autres pro- fessions	Total	Urpro- duktion Pro- duction du sol	Industrie und Gewerbe Industrie, arts et métiers	Verwaltung, Handel, Bank- u. Vers.-Wesen Administration, commerce, banque et ass.	Übrige Berufe Autres pro- fessions	Total
1951	1. Kind - enfant	3 963	12 731	5 046	5 866	27 606	24	36	41	40	35
	2. » »	3 766	9 920	3 843	4 497	22 026	23	28	31	31	28
	3. » »	3 007	5 988	1 953	2 294	13 242	18	17	16	16	17
	4. » »	2 203	3 294	865	1 060	7 422	14	9	7	7	9
	5. u. spätere - et ultér.	3 486	3 768	648	810	8 712	21	10	5	6	11
	Total	16 425	35 701	12 355	14 527	79 008	100	100	100	100	100
	%	20,8	45,2	15,6	18,4	100,0					
1952	1. Kind - enfant	3 935	13 166	4 929	6 062	28 092	24	36	40	40	35
	2. » »	3 686	10 289	3 981	4 620	22 576	23	28	32	31	28
	3. » »	3 068	6 186	2 006	2 482	13 742	19	17	16	16	17
	4. » »	2 174	3 320	883	1 069	7 446	13	9	7	7	9
	5. u. spätere - et ultér.	3 485	3 715	681	856	8 737	21	10	5	6	11
	Total	16 348	36 676	12 480	15 089	80 593	100	100	100	100	100
	%	20,3	45,5	15,5	18,7	100,0					

**Bevölkerungsbewegung in Stadt und Land**  
**Le mouvement de la population dans les villes et les campagnes**

Jahre Années	Städte <sup>1)</sup> Villes <sup>1)</sup>			Übrige Schweiz Reste de la Suisse			Total		
	Lebend- geborene Enfants nés vivants	Ge- storbene Décès	Geburt- über- schuss Excédent des nais- sances	Lebend- geborene Enfants nés vivants	Ge- storbene Décès	Geburt- über- schuss Excédent des nais- sances	Lebend- geborene Enfants nés vivants	Ge- storbene Décès	Geburt- über- schuss Excédent des nais- sances
Absolute Zahlen — chiffres absolus									
1901/05	20 066	12 150	7 916	75 305	47 850	27 455	95 371	60 000	35 371
1931/35	14 216	12 762	1 454	53 397	35 947	17 450	67 613	48 709	18 904
1936/40	13 887	13 035	852	49 951	35 714	14 237	63 838	48 749	15 089
1941/45	19 935	13 736	6 199	61 665	35 283	26 382	81 600	49 019	32 581
1946/50	20 611	14 212	6 399	66 328	35 430	30 898	86 939	49 642	37 297
1950	20 042	13 833	6 209	64 734	33 539	31 195	84 776	47 372	37 404
1951	19 428	14 473	4 955	62 475	35 479	26 996	81 903	49 952	31 951
1952	20 106	13 823	6 283	63 443	33 801	29 642	83 549	47 624	35 925
1953	20 270	14 500	5 770	62 759	35 184	27 575	83 029	49 684	33 345
Auf 1000 Einwohner — pour 1000 habitants									
1901/05	25.9	15.7	10.2	28.3	18.0	10.3	27.8	17.5	10.3
1931/35	12.2	11.0	1.2	18.1	12.2	5.9	16.4	11.8	4.6
1936/40	11.5	10.8	0.7	16.7	11.9	4.8	15.2	11.6	3.6
1941/45	15.8	10.9	4.9	20.1	11.5	8.6	18.9	11.3	7.6
1946/50	15.1	10.4	4.7	20.6	11.0	9.6	19.0	10.8	8.2
1950	14.3	9.9	4.4	19.7	10.2	9.5	18.1	10.1	8.0
1951	13.7	10.2	3.5	18.8	10.7	8.1	17.2	10.5	6.7
1952	13.9	9.6	4.3	18.8	10.0	8.8	17.4	9.9	7.5
1953 <sup>2)</sup>	13.8	9.9	3.9	18.4	10.3	8.1	17.0	10.2	6.8

<sup>1)</sup> 18 Gemeinden mit 10 000 Einwohnern und mehr seit 1900. <sup>2)</sup> Vorläufig.  
Mitgeteilt vom Eidg. Statistischen Amt.

<sup>1)</sup> 18 communes de plus de 10 000 habitants depuis 1900. <sup>2)</sup> Provisoire.  
Communiqué par le Bureau fédéral de statistique.

**Mittlere Wohnbevölkerung der Schweiz nach Gemeindegruppen<sup>1)</sup>**  
**Chiffres moyens de la population de résidence de la Suisse, par groupes de communes<sup>1)</sup>**

Jahre Années	Gemeinden unter 5000 Einw. Communes de moins de 5000 habitants	Gemein- den mit 5000— 10 000 Einw. Com- munes de 5000 à 10 000 habitants	Städte — Villes						Total	Schweiz Suisse
			Kleinstädte (10 000— 30 000 Einw.) Petites villes (10 000— 30 000 habitants)		Mittelstädte (30 000— 100 000 Einw.) Villes moyennes (30 000— 100 000 habitants)		Grosstädte (über 100 000 Einw.) Grandes villes (plus de 100 000 habitants)			
			Zahl Nom- bre	Einw. Habi- tants	Zahl Nom- bre	Einw. Habi- tants	Zahl Nom- bre	Einw. Habi- tants		
1939	2 244 100	480 700	32	404 600	5	246 400	5	829 800	1 480 800	4 205 600
1945	2 326 400	508 800	32	429 700	5	255 600	5	891 500	1 576 800	4 412 000
1946	2 346 300	516 300	32	435 900	5	260 500	5	908 000	1 604 400	4 467 000
1947	2 356 500	525 000	32	445 700	5	266 400	5	930 400	1 642 500	4 524 000
1948	2 371 100	533 700	32	455 100	5	271 400	5	950 700	1 677 200	4 582 000
1949	2 403 200	541 100	32	461 200	5	273 900	5	960 600	1 695 700	4 640 000
1950	2 436 700	546 700	32	467 100	5	276 100	5	967 400	1 710 600	4 694 000
1951	2 455 800	556 400	32	476 100	5	279 900	5	980 800	1 736 800	4 749 000
1952	2 475 800	570 200	32	484 900	5	285 000	5	999 100	1 769 000	4 815 000
1953 <sup>2)</sup>	2 504 000	580 200	32	492 200	5	288 500	5	1 015 100	1 795 800	4 880 000

<sup>1)</sup> Nach der Volkszählung 1950. <sup>2)</sup> Vorläufig. <sup>1)</sup> D'après le recens. de la population en 1950. <sup>2)</sup> Provisoire.  
Statistisches Jahrbuch der Schweiz. Annuaire de statistique de la Suisse.

Schweiz. Volkseinkommen — Revenu national suisse

Jahre Années	Arbeitseinkommen der unselbständig Erwerbenden <i>Revenu des personnes non indépendantes</i>		Einkommen der selbständig Erwerbenden (inbegr. mitarbeitende Familienglieder) aus Arbeit und Kapital (gemischtes Einkommen) <i>Revenu des personnes autonomes (av. memb. fam. occup. avec elles) propr. du travail et des capitaux (Revenu mixte)</i>			Wehr- manns- ein- kommen <i>Revenu des militaires</i>	Reines Kapital- einkommen (Zinsen, Ge- winne) <i>Revenu net des capitaux (Intérêts, bénéfices)</i>	Volks- einkommen Total <i>Revenu national total</i>
	Total <sup>1)</sup>	Dav. landw. Arb'nehmer <i>Dont ouvriers agricoles</i>	Landwirt- schaft <sup>2)</sup> <i>Agric- culture <sup>3)</sup></i>	Übrige Berufe <i>Autres profess.</i>	Total			
Millionen Fr.								
<sup>1)</sup> 1938	4 191	165	603	1270	1873	23	2615	8 702
1939	4 141	160	638	1265	1903	170	2612	8 826
1941	4 801	213	1051	1480	2531	257	2852	10 441
1942	5 383	261	1212	1639	2851	218	2798	11 250
1943	5 862	280	1282	1837	3119	260	2813	12 054
1944	6 172	307	1228	1991	3219	304	2829	12 524
1945	7 145	334	1243	2128	3371	409	2843	13 468
1946	8 311	340	1206	2310	3516	15	3191	15 033
1947	9 635	327	1210	2530	3740	33	3434	16 842
1948	10 344	325	1280	2515	3795	47	3460	17 646
1949	10 430	337	1120	2470	3590	50	3290	17 360
1950	10 680	340	1290	2550	3840	50	3590	18 160
1951	11 580	360	1340	2680	4020	50	3850	19 500
<sup>2)</sup> 1952	12 050	370	1310	2760	4070	60	4020	20 200
<sup>3)</sup> 1953	12 500	.	.	.	4100	.	4200	20 800
1938 = 100								
1934	98	103	63	89	81	.	66	87
1935	94	103	78	86	84	.	74	85
1936	91	102	89	84	86	.	78	86
1937	97	106	105	93	97	.	88	94
<sup>1)</sup> 1938	100	100	100	100	100	100	100	100
1939	99	97	106	100	102	739	100	101
1940	100	112	130	103	111	1665	103	108
1941	115	129	174	117	135	1117	109	120
1942	128	158	201	129	152	948	107	129
1943	140	170	213	145	167	1130	108	139
1944	147	186	204	157	172	1322	108	144
1945	170	202	206	168	180	474	109	155
1946	198	206	200	182	188	65	122	173
1947	230	198	201	199	200	143	131	194
1948	247	197	212	198	203	204	132	203
1949	249	204	186	194	192	217	126	199
1950	255	206	214	201	205	217	137	209
1951	276	218	222	211	215	217	147	224
<sup>2)</sup> 1952	288	224	217	217	217	261	154	232
<sup>3)</sup> 1953	298	.	.	.	219	.	161	239
Total = 100								
<sup>1)</sup> 1938	48,1	1,9	6,9	14,6	21,5	0,3	30,1	100
1947	57,2	1,9	7,2	15,0	22,2	0,2	20,4	100
1948	58,6	1,8	7,2	14,3	21,5	0,3	19,6	100
1949	60,1	1,9	6,5	14,2	20,6	0,3	19,0	100
1950	59,0	1,9	7,1	14,0	21,1	0,3	19,6	100
1951	59,4	1,8	6,9	13,7	20,6	0,3	19,7	100
<sup>2)</sup> 1952	59,7	1,8	6,5	13,6	20,1	0,3	19,9	100
<sup>3)</sup> 1953	60,1	.	.	.	19,7	.	20,2	100

<sup>1)</sup> Infolge Änderung der Berechnungsweise sind die Ergebnisse seit 1938 nur bedingt mit den früheren vergleichbar.

<sup>2)</sup> Provisorisch. <sup>3)</sup> Grob provisorische Schätzg.

<sup>4)</sup> Einschl. Sozialbeiträge der Arbeitgeber.

<sup>5)</sup> Einschl. Gärtenbau, Forstwirtschaft, Fischerei.

Berechnungen des Eidg. Statistischen Amtes.

<sup>1)</sup> Par suite de changements app. au mode de calcul, les résultats depuis 1938 ne sont que conditionnellement comparables avec les précédents.

<sup>2)</sup> Chiffres provisoires. <sup>3)</sup> Prem. estimation prov.

<sup>4)</sup> Y compris les allocat. sociales des employeurs.

<sup>5)</sup> Y compris l'horticulture, la sylviculture et la pêche.

Calculs du Bureau fédéral de statistique.



**Ausgaben und Einkommen der schweizerischen Landwirtschaft**  
**Dépenses et revenu dans l'agriculture suisse**

Art der Ausgaben und Einkommen	1951 Mio Fr.	1952 Mio Fr.	1953 prov. Mio Fr.	Eléments des dépenses et du revenu
<b>Ausgaben</b>				<b>Dépenses</b>
Dünger .....	52	57	60	<i>Engrais</i>
Saatgut .....	31	28	35	<i>Semences</i>
Pflanzenschutzmittel .....	18	15	15	<i>Agents antiparasitaires</i>
Übrige Ausgaben f. Pflanzenbau	28	30	30	<i>Autres dép. pour la production végétale</i>
Futtermittel .....	8	8	8	<i>Conservation des fourrages</i>
Futtermittel .....	248	267	286	<i>Fourrages</i>
Streuemittel .....	10	14	30	<i>Litières</i>
Handelszuschlag bei zugekauftem Vieh .....	15	13	15	<i>Supplément du commerce pour bétail acheté</i>
Übrige Ausgaben für Tierhaltung	42	46	50	<i>Autres dépenses pour l'expl. animale</i>
Bodenmeliorationen .....	18	19	20	<i>Améliorations foncières</i>
Gebäude (Reparaturen und Neuanlagen) .....	155	160	150	<i>Bâtiments (réparations et constructions nouvelles)</i>
Geräte und Maschinen (Reparaturen u. Neuanlagen)	230	250	270	<i>Cheptel mort (réparations et nouveaux achats)</i>
Motortreibstoffe .....	19	21	23	<i>Carburants</i>
Licht und Kraft .....	13	13	13	<i>Lumière et force électrique</i>
Löhne familienfremder Arbeitskräfte:				<i>Frais de la main-d'œuvre étrangère à la famille:</i>
Barlohn .....	155	165	175	<i>Salaires en espèces</i>
Nahrungsmittel, zugekaufte	50	50	50	<i>Denrées alimentaires achetées</i>
Versicherung (Differenz zw. Prämien und Entschädigung)	27	26	33	<i>Assurances (différence entre primes et indemnités)</i>
Zinsen .....	225	229	231	<i>Service d'intérêt</i>
Allgemeine Verwaltung .....	26	26	26	<i>Administration générale</i>
<b>Total</b>	<b>1370</b>	<b>1437</b>	<b>1520</b>	<b>Total</b>
Davon Neuanlagen an Gebäuden, Geräten und Maschinen	90	120	100	<i>Dont installations et acquisitions nouvelles (bâtiments et cheptel mort)</i>
Betriebsausgaben ohne Neuanlagen .....	1280	1317	1420	<i>Dépenses d'exploitation sans les installations et acquisitions nouvelles</i>
<b>Einkommen</b>				<b>Revenu</b>
Endrohertrag .....	2326	2390	2404	<i>Rendement brut épuré</i>
Dazu Miete für ldw. Wohnungen	85	85	85	<i>Location du logement</i>
<b>Total</b>	<b>2411</b>	<b>2475</b>	<b>2489</b>	<b>Total</b>
Davon ab:				<i>Dont à déduire:</i>
Betriebsausgaben (ohne Neuanlagen) .....	1280	1317	1420	<i>Dépenses d'exploitation (sans les nouvelles installations)</i>
Naturale Leistungen d. Betr. an familienfremde Arbeitskräfte .....	65	65	65	<i>Prestations en nature de l'exploitation à la main-d'œuvre étrangère à la famille</i>
<b>Total</b>	<b>1345</b>	<b>1382</b>	<b>1485</b>	<b>Total</b>
Bleibt: Einkommen der landw. Unternehmerfamilien .....	1066	1093	1004	<i>Reste: Revenu de la famille de l'exploitant</i>
Einkommen der familienfremden Arbeitskräfte:				<i>Revenu de la main-d'œuvre étrangère à la famille</i>
Barlohn und zugekaufte Nahrungsmittel .....	205	215	225	<i>Salaires et valeur des denrées alimentaires achetées</i>
Naturale Leistungen der Betriebe .....	65	65	65	<i>Prestations en nature de l'exploitation</i>
<b>Total</b>	<b>270</b>	<b>280</b>	<b>290</b>	<b>Total</b>
<b>Gesamteinkommen der Landw.</b>	<b>1336</b>	<b>1373</b>	<b>1294</b>	<b>Revenu total de l'agriculture</b>

⌘ Schätzungen des schweiz. Bauernsekretariates.

Evaluations du Secrétariat des paysans suisses.

**Bundessubventionen an die Landwirtschaft**  
**Subventions fédérales en faveur de l'agriculture**

Verwendungszwecke	In 1000 Fr. - En milliers de francs					Destination
	1947	1948	1949	1950	1951	
Bodenverbesserungen . . .	24 356	19 309	18 436	15 759	9 617	Améliorations foncières
Bau- und Siedlungswesen	1 400	2 267	2 500	2 500	2 498	Constructions et colonis.
Kant. Kulturingenieure . . .	204	227	200	202	141	Ingénieurs ruraux canton.
Ackerbau <sup>1)</sup> . . . . .	983	665	289	650	13 269	Culture des champs <sup>1)</sup>
Weinbau und Trauben- verwertung <sup>2)</sup> . . . . .	579	9 194	5 901	6 880	1 703	Viticulture et utilisation des raisins <sup>2)</sup>
Schädlingsbekämpfung <sup>3)</sup>	250	414	127	106	81	Lutte contre les parasites <sup>3)</sup>
Hagelversicherung . . . . .	1 039	828	732	745	735	Assurance contre la grêle
Viehversicherung . . . . .	1 018	1 016	987	1 021	945	Assurance du bétail
Pferdezucht . . . . .	627	624	619	601	635	Elevage de l'espèce cheval.
Rindviehzucht . . . . .	1 089	955	1 361	1 411	2 961	Elevage bovin
Milchwirtschaftliche Sta- tionen, Käseerei- und Stallinspektionen . . . . .	200	350	180	200	199	Stations d'économie lait., inspections de fromage- ries et d'étables
Kleinviehzucht <sup>4)</sup> . . . . .	298	151	254	271	757	Elevage du petit bétail <sup>4)</sup>
Kantonstierärzte . . . . .	186	186	184	141	146	Vétérinaires cantonaux
Viehseuchenbekämpfung: Rindertuberkulose . . . . .	1 890	1 878	2 249	5 639	5 015	Lutte contre les épizooties: Tuberculose bovine
And. Viehkrankheiten . . . . .	989	733	1 016	734	2 722	Autres épizooties
Landwirtsch. Verbände . . . . .	156	134	131	153	145	Associations agricoles
Kredithilfe für not- leidende Bauern . . . . .	67	118	92	—	123	Aide financière en faveur des agricult. dans la gêne
Entschuldung landw. Heimwesen <sup>5)</sup> . . . . .	—	10	215	109	994	Désendettement de do- maines agricoles <sup>5)</sup>
Freiwilliger Landdienst . . . . .	78	109	86	21	5	Service vol. à l'agriculture
Massnahmen für Trocken- gebiete . . . . .	129	26 544	131	—	<sup>6)</sup> -34	Sécheresse
Verschiedene . . . . .	195	37	34	21	34	Divers
<b>Total<sup>7)</sup></b>	<b>35 733</b>	<b>65 449</b>	<b>35 630</b>	<b>37 164</b>	<b>42 691</b>	<b>Total<sup>7)</sup></b>

<sup>1)</sup> Anbauprämien für Futtergetreide (Hafer, Gerste, Mais), Umsatzprämien für Getreide- und Kartoffelsaatgut, Beiträge für Ackerbaustellen, Verwertung der Rapsernte, usw.

<sup>2)</sup> Erneuerung der Weinberge, Tafeltraubenaktion, Weissweinaktion usw.

<sup>3)</sup> Bekämpfung der Kartoffelkrankheiten und -schädlinge, Bekämpfung der San José-Schildlaus usw.

<sup>4)</sup> Einschliesslich Absatzsicherung für Inlandwolle, (1948: Fr. 81 000 Rückerstattung).

<sup>5)</sup> Einschliesslich bäuerliche Notstandshilfe.

<sup>6)</sup> Rückerstattung früherer Subventionen.

<sup>7)</sup> Ohne Familienzulagen an landwirtschaftliche Arbeitnehmer und Bergbauern. Beiträge für landwirtschaftliche Berufsbildung siehe Gruppe „Unterricht“ (Seite 124).

<sup>1)</sup> Primes de culture pour céréales fourragères (avoine, orge et maïs), primes dites de transaction pour semences de céréales et de pommes de terre, subsides pour les offices de la culture des champs, prise en charge de la récolte de colza.

<sup>2)</sup> Reconstitution des vignobles, campagne en faveur du raisin de table indigène, campagne du vin blanc, etc.

<sup>3)</sup> Lutte contre les maladies de la pomme de terre, lutte contre le pou de San José, etc.

<sup>4)</sup> Y compris garantie de l'écoulement de la laine indigène (en 1948: restitution de 81 000 fr.).

<sup>5)</sup> Y compris allocations de secours aux agriculteurs dans la gêne.

<sup>6)</sup> Restitution de subventions antérieures.

<sup>7)</sup> Sans les allocations familiales aux travailleurs agricoles et aux paysans de la montagne. Subsides pour l'enseignement agricole voir «Formation professionnelle» (page 124).

**Familienzulagen an landwirtschaftliche Arbeitnehmer und Bergbauern**  
**Allocations familiales à des travailleurs agricoles et à des paysans de montagne**  
in 1000 Fr. — en millier de Fr.

Jahre Années	Familienzulagen Allocations familiales			Rück- erstat- tungen <sup>3)</sup> Ris- tournes <sup>3)</sup>	Verwaltungs- kosten- vergütung an die Kt. Aus- gleichs- kassen Indemnités d'adminis- tration aux caisses de compensation	Total Auf- wand Dé- penses totales	Mittelbeschaffung Provenance des ressources			
	an Berg- bauern <sup>1)</sup> à des paysans de mon- tagne <sup>1)</sup>	an ldw. Arbeit- nehmer <sup>2)</sup> à des travail- leurs agri- coles <sup>2)</sup>	Total				Beiträge der ldw. Arbeit- geber Contribu- tions des em- ployeurs agricoles	Bei- träge der Kantone Allo- cations des cantons	Bei- träge des Bundes <sup>4)</sup> Allo- cations de la Confé- ration <sup>4)</sup>	Total
1948	4796	4611	9 407	.	188	9 595	1555	1154	6886	9 595
1949	4954	5476	10 430	.	207	10 637	2126	1370	7144	10 637
1950	4817	5412	10 229	.	204	10 433	1997	1353	7083	10 433
1951	4821	5446	10 267	.	205	10 472	2053	1361	7058	10 472
1952	4887	5325	10 212	.	203	10 415	2147	1331	6937	10 415
1953	5664	5508	11 172	6	207	11 373	2219	4577	4577	11 373

1) Bestehend aus Kinderzulagen (seit 1. I. 53: 9 Fr. je Kind und Monat).  
2) Bestehend aus Haushaltungszulagen (seit 1. I. 53: 30 Fr. je Monat) und Kinderzulagen (seit 1. I. 53: 9 Fr. je Kind und Monat).  
3) Bis 1952 in den Zahlen über die Familienzulagen berücksichtigt.  
4) Inbegriffen Einlagen in die Rückstellung (bis 1952: Fondsentnahme).

1) Sous forme d'allocations pour enfants (depuis 1. I. 1953: 9 fr. par enfant et par mois).  
2) Sous forme d'allocations de ménage (depuis 1. I. 1953: 30 fr. par mois, et d'allocations pour enfants (depuis 1. I. 1953: 9 fr. par enfant et par mois).  
3) Jusqu'en 1952, compris dans les chiffres des allocations familiales.  
4) Y compris les versements aux provisions (jusqu'en 1952: prélèvements du fonds).

Kantone Cantons	Bergbauern - Paysans de montagne				Ldw. Arbeitnehmer - Travailleurs agricoles					
	Bezüger von Kinderzulagen Bénéf. d'alloc. pour enfants		Zahl der Kinderzulagen Nombre des alloc. pour enfants		Bezüger von Familienzulagen Bénéf. d'alloc. familiales		Zahl der Haus- haltungszulagen Nombre des alloc. de ménage		Zahl der Kinderzulagen Nombre des alloc. pour enfants	
	März 1951	März 1953	März 1951	März 1953	März 1951	März 1953	März 1951	März 1953	März 1951	März 1953
Zürich . . .	109	102	265	304	722	725	713	717	1 125	1 134
Bern . . . .	3 354	3 747	7 870	10 890	2 656	2 292	2 557	2 238	4 507	4 137
Luzern . . .	895	1 026	2 630	3 803	1 285	1 214	1 163	1 185	2 325	2 498
Uri . . . . .	548	568	1 891	1 994	22	21	21	21	59	41
Schwyz . . .	953	913	2 747	2 987	219	264	219	264	463	518
Obwalden . .	453	481	1 308	1 647	31	28	31	28	58	56
Nidwalden . .	252	291	888	1 165	74	45	73	43	186	115
Glarus . . .	204	223	468	610	22	68	22	68	36	105
Zug . . . . .	97	76	292	340	92	105	90	103	177	193
Fribourg . . .	566	702	1 580	2 213	1 350	1 063	1 225	1 008	2 385	2 149
Solothurn . .	42	43	108	169	180	173	174	168	337	333
Basel-Stadt . .	—	—	—	—	31	21	28	19	46	31
Baselland . .	18	26	47	78	89	89	89	89	160	156
Schaffhausen .	—	—	—	—	23	27	21	26	35	48
App. A.-Rh. .	326	215	813	727	65	52	65	52	143	120
App. I.-Rh. .	408	390	1 171	1 344	47	79	47	76	96	140
St. Gallen . .	1 369	1 155	3 907	4 109	698	682	695	674	1 323	1 287
Graubünden . .	2 162	2 582	5 891	7 234	755	841	743	802	1 827	2 192
Aargau . . .	10	4	19	13	264	279	254	271	477	458
Thurgau . . .	28	41	84	149	279	320	272	312	485	532
Tessin . . . .	944	820	2 406	2 050	111	158	110	158	180	226
Vaud . . . . .	772	523	1 712	1 240	2 246	1 293	2 230	1 202	3 222	2 008
Valais . . . .	3 625	3 147	10 530	9 068	2 091	2 742	2 072	2 731	3 325	4 434
Neuchâtel . .	272	298	628	694	330	323	328	321	471	458
Genève . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schweiz . . .	17 407	17 373	47 255	52 828	13 682	12 904	13 242	12 576	23 448	23 369



**Aufwendungen des Bundes zur Sicherung der Getreideversorgung der Schweiz**  
**Frais de l'approvisionnement en blé supportés par la Confédération**  
in 1000 Fr. — en 1000 fr.

Jahre Années (bis 1944/45: 1. VII. bis 30. VI.)	Differenz zwischen Übernahme- und Abgabepreis für Inlandgetreide Supplément de prix pour céréales indigènes	Mahlprämie Primes de mouture	Saatgutverbesserung Amélioration des semences	Beiträge an Mahleinrichtungen im Gebirge aux meuneries en montagne	Transportkostenverbilligung pour réduire les frais de transport	Total <sup>1)</sup>
1940/41	10 718	6 364	546	9	1 608	19 245
1941/42	10 683	6 129	541	22	1 601	18 976
1942/43	9 755	10 833	576	67	1 631	22 862
1943/44	19 529	9 624	663	52	1 627	31 495
1944/45	19 086	9 708	704	43	1 628	31 169
1945/46 <sup>1)</sup>	35 943	9 336	603	28	2 410	48 320
1947	13 420	8 539	530	29	1 646	24 164
1948	17 938	7 910	558	1	1 647	28 054
1949	36 944	7 240	727	10	1 625	46 546
1950	24 907	6 506	708	6	1 630	33 757
1951	33 462	7 500	675	10	1 632	43 279

<sup>1)</sup> Vom 1. Juli 1945 bis 31. Dezember 1946. <sup>2)</sup> Du 1<sup>er</sup> juillet 1945 au 31 décembre 1946.  
<sup>3)</sup> Ohne Verbilligung von Auslandgetreide und Futtermitteln. <sup>4)</sup> Sans réduction du prix des céréales étrangères ni des denrées fourragères.

**Aufwendungen der Alkoholverwaltung für die Verwertung der inländischen Obst- und Kartoffelernten**  
**Dépenses de la Régie des alcools pour l'utilisation des récoltes indigènes de fruits et de pommes de terre**  
in 1000 Fr. — en 1000 fr.

Jahre Années (1. VII.— 30. VI.)	Kartoffelverwertung (Frachtbeiträge, Preisstützung) Utilisation des pommes de terre (Contribution aux frais de transp. Soutien des prix)	Obstbau — Culture fruitière			Total <sup>1)</sup>
		Obstverwertung Utilisation de fruits	Förderung des Tafelobstbaues Encouragement à la product. des fruits de table	Ueberpreis für Kernobstbranntwein und -spiritus <sup>2)</sup> Suppl. d. prix p. l'eau-de-vie et l'alcool d. fruits à pépins <sup>3)</sup>	
1940/41	730	579	302	296	1 907
1941/42	676	385	366	39	1 466
1942/43	546	323	223	—	1 092
1943/44	696	189	335	—	1 220
1944/45	766	746	233	—	1 745
1945/46	779	100	294	—	1 173
1946/47	1 254	306	245	—	1 805
1947/48	1 768	1 561	316	—	3 645
1948/49	5 072	1 112	308	—	6 492
1949/50	1 571	902	327	—	2 800
1950/51	3 000	2 608	355	—	5 963

<sup>1)</sup> Bei Annahme eines Ueberpreises von 1940/41: • —,92 je Liter 100 % Alkohol  
1941/42: • —,12 • • • • • 100 %  
<sup>2)</sup> Ohne Beiträge für Obstlieferungen an Minderbemittelte und ohne die Subventionen zu Lasten der Rechnung kriegswirtschaftlicher Organisationen des Bundes.  
<sup>3)</sup> En admettant un prix de fr. —,92 par litre d'alcool à 100° en 1940/41  
• —,12 • • • • • 100° • 1941/42  
<sup>4)</sup> Sans les allocations pour fruits livrés aux nécessiteux et sans les subventions portées au compte des organisations fédérales de l'économie de guerre.

**Bundessubventionen im ganzen nach Verwendungszwecken**  
**Subventions fédérales d'après leur destination**

Verwendungszwecke	1948	1949	1950	1951	Destination
	In 1000 Fr. - En milliers de francs				
Verkehr:					<i>Transports, communications:</i>
Strassen . . . . .	22 177	23 418	35 112	41 257	<i>Routes</i>
Eisenb., Schiffahrt. . . . .	1 620	2 885	1 437	6 402	<i>Chemins de fer, navigation</i>
Luftverkehr. . . . .	6 805	8 235	7 066	4 293	<i>Trafic aérien</i>
Industrie, Gewerbe, Handel <sup>1)</sup>	4 624	4 128	2 131	6 206	<i>Industrie, artis., commerce<sup>1)</sup></i>
Landwirtschaft . . . . .	65 449	35 630	37 164	42 691	<i>Agriculture</i>
Kartoffel- und Obstverwertung <sup>2)</sup> . . . . .	3 645	6 492	2 800	5 963	<i>Utilisation des pommes de terre et des fruits<sup>2)</sup></i>
Getreideversorgung . . . . .	28 054	46 545	33 757	43 279	<i>Approvisionnement en blé</i>
Forstwirtschaft . . . . .	2 657	3 294	3 349	3 344	<i>Sylviculture</i>
Tierschutz, Fischerei . . . . .	163	190	205	232	<i>Protection des animaux, pêche</i>
Gewässerkorrekturen . . . . .	6 209	6 481	15 319	4 974	<i>Corrections de cours d'eau</i>
Arbeitsmarkt . . . . .	5 853	4 437	10 237	7 088	<i>Marché du travail</i>
davon Arbeitslosenvers. . . . .	3 237	2 982	8 976	5 985	<i>dont assur. contre le chômm.</i>
Verbilligung <sup>3)</sup> . . . . .	191 121	47 942	40 524	8 296	<i>Réduction du coût de la vie<sup>3)</sup></i>
davon Futtermitteln <sup>4)</sup> . . . . .	9 752	42 664	1 500	—	<i>dont réd. du prix des fourr.</i>
Wohnbauförderung . . . . .	68 891	70 073	47 937	24 171	<i>Construction de logements</i>
AHV und zusätzliche Altersbeihilfen . . . . .	120 041	119 810	120 005	127 229	<i>A.V.S. et aide complémentaire à la vieillesse</i>
Fürsorge . . . . .	11 608	7 044	7 457	6 241	<i>Assistance</i>
davon Auslandschweizerhilfe . . . . .	10 330	5 301	5 643	3 805	<i>dont aide aux Suisses à l'étranger</i>
Familienzulagen an landw. Arbeitnehmer und Bergbauern . . . . .	8 279	9 067	8 875	8 906	<i>Allocations familiales aux travailleurs agricoles et aux paysans de la montagne</i>
Gesundheitswesen . . . . .	29 906	36 767	40 762	39 969	<i>Hygiène publique</i>
davon Kranken- u. Unfallversicherung . . . . .	20 552	24 248	24 275	25 210	<i>dont assurance-maladie et accidents</i>
Tuberkulosebekämpfung u. -versicherung . . . . .	8 503	11 513	15 543	13 720	<i>lutte contre la tuberculose et assurance</i>
Kultur, Wissenschaft, Kunst . . . . .	2 166	2 783	4 083	4 745	<i>Culture, sciences, beaux-arts</i>
Unterricht, berufliches Bildungswesen . . . . .	17 838	19 459	19 373	18 753	<i>Enseignement, formation professionnelle</i>
davon landw. Ausbildung . . . . .	1 493	1 591	1 444	1 454	<i>dont enseignement agricole</i>
Ausserdienstl. Ausbildung, Sport . . . . .	3 568	4 519	3 176	2 837	<i>Formation militaire hors service, sports</i>
Rechtspflege, Politik . . . . .	429	350	824	939	<i>Justice, politique</i>
Internationale Hilfswerke und Institutionen . . . . .	2 706	1 198	1 991	6 500	<i>Oeuvres d'entraide et institutions internationales</i>
Total	603 809	460 747	443 584	414 315	<i>Total</i>
	in % des Totals - En % du total				
Landwirtschaft . . . . .	10,9	7,7	8,4	10,3	<i>Agriculture</i>
Kartoffel- und Obstverwertung <sup>2)</sup> . . . . .	0,6	1,4	0,6	1,4	<i>Utilisation des pommes de terre et des fruits<sup>2)</sup></i>
Getreideversorgung . . . . .	4,6	10,1	7,6	10,5	<i>Approvisionnement en blé</i>
Zusammen	16,1	19,2	16,6	22,2	<i>En tout</i>

<sup>1)</sup> Industrielle und gewerbliche Arbeitsbeschaffung, Exportrisikogarantie, Fremdenverkehr und Gastgewerbe, Burgschaftsgenossenschaften usw.  
<sup>2)</sup> Beiträge der Alkoholverwaltung; Vom 1. Juli des Vorjahres bis 30. Juni des Berichtsjahres.  
<sup>3)</sup> Verbilligung von Auslandgetreide, Milch, Kartoffeln, Futtermitteln usw. - Inlandgetreide siehe «Getreideversorgung».  
<sup>4)</sup> Rückerstattung früherer Subventionen.

<sup>1)</sup> Création de possibilités de travail dans l'industrie et les métiers, garantie contre les risques à l'exportation, tourisme et hôtellerie, coopératives de cautionnement, etc.  
<sup>2)</sup> Subsidés de la Régie des alcools: Du 1<sup>er</sup> juillet de l'année précédente au 30 juin.  
<sup>3)</sup> Réduction du prix du blé étranger, du lait, des pommes de terre, etc. Blé indigène voir «Approvisionnement en blé».  
<sup>4)</sup> Restitution de subventions antérieures.

**XII. Internationale Übersichten - Données statistiques concernant l'étranger**  
**Fläche und Bevölkerung einiger Länder — Surface et population de quelques pays**

Länder <i>Pays</i>	Fläche (im nebenstehenden Jahr)  <i>Surface (en l'année ci-contre)</i>  1000 km <sup>2</sup>	Bevölkerung — <i>Population</i>			Davon Berufstätige <i>Dont occupés dans une profession</i>			
		Jahr der letzten Volks- zäh- lung  <i>Année du dernier recen- sement</i>	Einwohner <i>Habitants</i>		Jahr der Volks- zäh- lung  <i>Année du recen- sement de la popu- lation</i>	Total in 1000  <i>Total en milliers</i>	Davon landwirt- schaftliche Berufstätige <sup>1)</sup> <i>Dont occupés dans la profession agricole<sup>1)</sup></i>	
			Total	je km <sup>2</sup> <i>par km<sup>2</sup></i>			Total in 1000  <i>Total, en milliers</i>	in % aller Berufs- tätigen <i>en % de toutes les pers. occup. dans une prof.</i>
Schweiz . . . . .	41,3	1950	4 714 992	114	1950	2 156	355	16,5
Frankreich . . . . .	551,0	1946	39 829 838	72	1946	20 520	7 480	36,5
Deutschland <sup>2)</sup> . . . . .	353,4	1946	64 061 918	181	1946	29 119	8 217	28,2
Österreich . . . . .	83,9	1951	6 900 283	82	1934	3 150	1 004	31,9
Italien . . . . .	301,1	1951	46 737 704	155	1936	18 755	8 843	47,1
Luxemburg . . . . .	2,6	1947	290 992	112	1947	135	35	25,9
Belgien . . . . .	30,5	1947	8 512 195	279	1947	3 481	412	11,8
Niederlande . . . . .	32,4	1947	9 625 499	297	1947	3 866	747	19,3
Tschechoslowakei . . . . .	127,8	1950	12 339 674	97	1947	5 852	2 207	37,7
Polen . . . . .	311,7	1950	24 976 926	80	1931	15 006	9 671	64,4
Ungarn . . . . .	93,0	1949	9 204 799	99	1941	4 305	2 144	49,8
Jugoslawien . . . . .	256,9	1948	15 772 098	61	1948	9 510	7 148	75,2
Rumänien <sup>2)</sup> . . . . .	237,5	1948	15 872 624	67	1930	10 457	8 231	78,7
Bulgarien . . . . .	110,8	1946	7 022 206	63	1934	3 433	2 745	80,0
Griechenland . . . . .	132,6	1951	7 600 000	57	1946	2 466	1 436	58,2
Spanien . . . . .	503,1	1950	27 476 755	56	1940	9 254	4 781	51,7
Portugal <sup>3)</sup> . . . . .	91,7	1950	8 490 455	93	1940	3 050	1 488	48,8
Dänemark <sup>4)</sup> . . . . .	42,9	1950	4 281 275	100	1940	1 971	562	28,5
Schweden . . . . .	440,1	1950	7 044 039	16	1945	2 992	730	24,4
Norwegen <sup>5)</sup> . . . . .	324,2	1950	3 277 000	11	1946	1 217	298	24,5
Finnland . . . . .	337,0	1950	4 032 538	12	1940	2 017	1 157	57,4
Grossbrit.u.N. Irl <sup>6)</sup>	244,8	1951	50 369 591	206	1951 <sup>9)</sup>	23 332	1 161	5,0
Irland . . . . .	70,3	1951	2 960 593	42	1946	1 298	594	45,8
Sowjetunion . . . . .	22 270,6	1939	170 467 186	8	1926	84 503	71 735	84,9
Türkei . . . . .	767,1	1950	20 934 670	27	1945	7 540	5 784	76,7
Kanada . . . . .	9 960,2	1951	14 009 429	1	1951	5 255	974	18,5
Vereinigte Staaten . . . . .	7 827,7	1950	150 697 361	19	1950	55 843	7 138	12,8
Mexiko . . . . .	1 969,4	1950	25 715 350	13	1940	5 858	3 803	64,9
Brasilien . . . . .	8 516,0	1950	52 645 479	6	1940	14 020	9 453	67,4
Argentinien . . . . .	2 808,5	1947	15 893 827	6	1947	6 267	1 537	24,5
Austral. Bund . . . . .	7 703,9	1947	7 579 358	1	1947	3 196	498	15,6
Neuseeland . . . . .	268,0	1951 <sup>8)</sup>	1 939 472	7	1945	635	119	18,7
Japan <sup>7)</sup> . . . . .	368,3	1950	83 199 637	226	1950	37 760	18 400	48,7

<sup>1)</sup> Inbegr. Gartenbau, Forstwirtschaft, Jagd und Fischerei.  
<sup>2)</sup> Gegenwärtiges Gebiet.  
<sup>3)</sup> Inbegr. Azoren und Madeira (Fläche: 3102 km<sup>2</sup>).  
<sup>4)</sup> Ohne Färöerinseln.  
<sup>5)</sup> Ohne Polargebiet.  
<sup>6)</sup> Inbegr. Insel Man und Kanalinseln (Fläche: 766 km<sup>2</sup>).  
<sup>7)</sup> Nur Hokkaido, Honshu, Shikoku und Kiushiu.  
<sup>8)</sup> Nicht inbegr. die Streitkräfte ausserhalb des Landes.  
<sup>9)</sup> Nur Grossbritannien.

<sup>1)</sup> Y compris l'horticulture, la sylviculture, la chasse et la pêche.  
<sup>2)</sup> Région actuelle.  
<sup>3)</sup> Y compris les Açores et Madère (surf.: 3102 km<sup>2</sup>).  
<sup>4)</sup> Sans les îles Féroé.  
<sup>5)</sup> Sans la région polaire.  
<sup>6)</sup> Y compris île de Man et îles de la Manche (surf.: 766 km<sup>2</sup>).  
<sup>7)</sup> Seulement Hokkaido, Honshu, Shikoku et Kiushiu.  
<sup>8)</sup> Non compris les troupes hors du pays.  
<sup>9)</sup> Grande-Bretagne seulement.



**Endrohertrag und ein Teil der Betriebsausgaben der Landwirtschaft  
in einigen Ländern Europas 1950 oder 1950/51**  
**Produit brut et dépenses partielles dans des exploitations agricoles  
de quelques pays européens en 1950 ou 1950/1951**

Produkte Produktionsmittel Produits Agents de production	Schweiz Suisse	Frank- reich France	West- dschl. Alle- magne occid.	Italien Italie	Bel- gien Bel- gique	Nieder- lande Pays- Bas	Däne- mark Dane- mark	Schwe- den Suède	Gross- bri- tannien Ro- yaume- Uni
<b>Endrohertrag (in Prozenten) – Produit brut (en pour-cent)</b>									
Getreide .....	6	11	9	25	7	5	6	7	9
Kartoffeln .....	3	3	7	2	4	8	3	5	7
Zuckerrüben .....	1	3	3	2	6	3	3	4	3
Wein .....	4	10	2	7	0	0	0	0	0
Obst .....	6	4	4	9	6	4	2	0	3
Gemüse .....	6	6	3	6	9	6	3	1	6
Andere pflanzl. Produkte	1	3	2	9	5	7	4	6	4
<b>Total Pflanzenbau</b>	<b>27</b>	<b>41</b>	<b>30</b>	<b>60</b>	<b>37</b>	<b>33</b>	<b>20</b>	<b>23</b>	<b>32</b>
Rindvieh .....	15	15	12	7	13	9	12	11	11
Schafe .....	0	2	0	1	0	1	0	0	4
Schweine .....	14	11	26	6	13	14	27	14	8
Geflügel .....	0	7	1	5	3	1	2	1	3
Eier .....	6	6	6	6	11	7	7	5	11
Milch und Milchprodukte	36	17	23	12	22	35	30	44	30
Andere tierische Produkte	2	1	1	2	1	—	1	1	2
<b>Total Tierhaltung</b>	<b>73</b>	<b>59</b>	<b>70</b>	<b>40</b>	<b>63</b>	<b>67</b>	<b>80</b>	<b>77</b>	<b>68</b>
Im ganzen .....	100	100	100	100	100	100	100	100	100
In Millionen USA-Dollars	523	4 639	3 097	3 581	808	845	830	635	2 598
Je Hektar Kulturland <sup>1)</sup> , USA-Dollars	489	160	273	194	561	497	285	151	221
<b>Betriebsausgaben (in Millionen USA-Dollars) Dépenses d'exploitation (en millions de dollars des U. S. A.)</b>									
Futtermittel .....	57	157	109	125	152	126	80	48	399
Saatgut .....	7	26	9	16	13	3		—	62
Dünger .....	12	185	160	98	56	60	33	36	153
Pflanzenschutzmittel ...	4	29	7	25	53	3	59	3	83
Treibstoffe, Licht u. Kraft	7	106	64	34		12		22	
<b>Total Mill. USA-Dollars</b>	<b>87</b>	<b>503</b>	<b>349</b>	<b>298</b>	<b>274</b>	<b>204</b>	<b>172</b>	<b>109</b>	<b>697</b>
Total in Prozenten des Endrohertrages .....	17	11	11	8	34	24	21	17	27
Je Hektar Kulturland, USA-Dollars .....	81	17	31	16	190	120	59	26	59
<b>Endrohertrag abzüglich Betriebsausgaben Produit brut, dépenses d'exploitation déduites</b>									
Total, Mill. USA-Dollars	436	4 136	2 748	3 283	534	641	658	526	1 901
Ja Hektar Kulturland, USA-Dollars .....	408	143	242	178	371	377	226	125	162
Je in der Landwirtschaft beschäftigte Person, USA-Dollars .....	1 220	550	550	350	1 300	850	1 200	850	1 590

<sup>1)</sup> Kulturland im Sinne von Ackerland. Wiesen und Weiden wurden nach ihrer Ertragsfähigkeit auf Ackerland reduziert.

<sup>1)</sup> Cultures dans le sens de terres arables. Les prairies et pâturages sont réduits en terres cultivées en fonction de leur capacité de rendement.

Le revenu et les dépenses de l'agriculture dans certains pays d'Europe. Etude rédigée par la Division de l'agriculture commune à la Commission économique pour l'Europe (Nations Unies) et à la F.A.O. 1953.

Erträge je ha bei Weizen, Hafer und Kartoffeln in einigen Ländern  
Récottes de froment, d'avoine et de pommes de terre, par ha., dans quelques pays

Länder — Pays	1934/38	1946	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953
	<sup>1)</sup> 1931/35/1933/39	1946/47	1947/48	1948/49	1949/50	1950/51	1951/52	1952/53	1953/54
	q	q	q	q	q	q	q	q	q
<b>Weizen — Froment</b>									
Schweiz . . . . .	23,3	21,7	20,5	22,8	30,5	25,9	26,5	27,7	25,8
Frankreich . . . . .	15,6	16,4	9,6	18,0	19,1	17,8	16,7	19,6	21,2
Deutschld. seit 1951 West-D.	23,0	16,5	15,1	21,4	24,4	22,5	28,6	27,6	27,5
Österreich . . . . .	16,7	11,4	10,3	12,8	16,9	17,6	18,2	19,8	23,1
Italien . . . . .	14,4	13,3	10,4	13,2	14,9	16,5	14,6	16,8	18,5
Belgien . . . . .	27,3	26,5	15,6	24,0	38,9	31,4	32,5	34,5	32,6
Niederlande . . . . .	30,3	29,3	22,6	31,0	45,2	32,4	36,0	39,9	37,7
Tschechoslowakei . . . . .	17,1	14,7	10,2	16,1	19,8	19,3	.	.	.
Ungarn . . . . .	14,0	10,3	8,4	11,6	12,9	13,9	.	.	.
Rumänien . . . . .	10,3	5,9	7,7	10,8	.	.	.	.	.
Bulgarien . . . . .	12,5	11,4	7,2	.	.	.	.	.	.
Spanien . . . . .	<sup>2)</sup> 9,6	9,6	7,7	6,6	7,4	8,2	10,1	9,4	7,6
Dänemark . . . . .	30,4	33,1	22,5	36,5	36,0	35,1	33,7	40,7	41,5
Schweden . . . . .	24,0	22,5	13,6	22,2	22,7	21,8	14,6	23,6	25,5
Grossbrit. u. Nordirland	23,1	23,9	19,4	26,0	28,2	26,4	27,3	28,5	30,1
Kanada <sup>3)</sup> . . . . .	7,1	11,4	9,4	10,9	9,1	11,5	14,7	17,8	15,7
Vereinigte Staaten . . . . .	8,7	11,6	12,4	12,1	10,0	11,1	10,8	12,3	11,4
Brasilien . . . . .	9,6	8,2	9,1	7,6	7,0	8,2	5,8	8,5	7,3
Argentinien . . . . .	9,8	10,0	14,1	10,5	11,4	11,1	7,7	13,7	10,3
Australischer Bund <sup>2)</sup> . . . . .	8,0	6,0	10,7	10,2	12,0	10,6	10,3	12,9	11,4
<b>Hafer — Avoine</b>									
Schweiz . . . . .	20,7	22,4	21,5	19,7	28,1	23,5	26,8	28,2	29,6
Frankreich . . . . .	13,9	15,0	10,8	13,9	13,2	14,0	16,3	14,8	16,0
Deutschld. seit 1951 West-D.	20,6	16,1	13,8	16,2	20,6	19,8	25,1	23,5	24,2
Österreich . . . . .	15,2	9,5	9,6	11,2	14,0	10,7	14,7	17,0	18,1
Italien . . . . .	12,6	10,4	9,3	10,1	8,8	11,8	11,0	10,9	13,2
Belgien . . . . .	26,8	26,1	22,1	20,3	33,8	28,4	29,0	28,6	28,5
Niederlande . . . . .	25,5	24,0	20,5	22,2	32,6	27,1	32,1	31,6	30,8
Rumänien . . . . .	7,8	4,4	.	.	.	.	.	.	.
Spanien . . . . .	<sup>3)</sup> 8,6	11,4	6,6	7,8	7,7	7,8	8,6	8,3	8,6
Dänemark . . . . .	26,8	31,4	25,4	30,0	31,9	30,1	30,9	35,8	33,5
Schweden . . . . .	18,9	14,7	12,8	16,2	16,7	16,1	16,6	15,8	17,9
Grossbrit. u. Nordirland	20,4	20,4	19,0	22,3	23,1	21,8	23,0	24,2	23,5
Kanada . . . . .	9,2	11,7	9,6	12,2	10,6	13,8	15,6	16,1	15,7
Vereinigte Staaten . . . . .	9,9	12,4	11,2	13,3	11,8	12,4	13,0	11,8	11,1
Argentinien . . . . .	9,4	8,5	12,0	10,1	10,5	10,6	10,5	13,2	.
Australischer Bund . . . . .	4,9	4,0	8,7	6,0	7,0	6,4	6,5	7,1	7,7
<b>Kartoffeln — Pommes de terre</b>									
Schweiz . . . . .	158	136	185	185	145	204	176	210	173
Frankreich . . . . .	112	116	109	143	98	129	123	117	142
Deutschld. seit 1951 West-D.	168	130	129	185	154	210	216	208	211
Österreich . . . . .	138	98	104	118	113	138	129	151	182
Italien . . . . .	66	58	67	74	67	62	74	69	77
Belgien . . . . .	201	186	190	242	230	236	224	299	230
Niederlande . . . . .	186	217	205	264	263	244	244	277	238
Polen . . . . .	138	112	107	108	124	139	103	.	.
Tschechoslowakei . . . . .	135	143	78	119	111	123	108	.	.
Spanien . . . . .	<sup>3)</sup> 113	64	102	76	71	80	121	102	.
Dänemark . . . . .	170	175	172	213	169	176	186	213	185
Schweden . . . . .	140	136	124	154	127	133	134	135	148
Grossbrit. u. Nordirland	169	179	147	191	174	193	198	199	203
Vereinigte Staaten . . . . .	78	125	122	143	145	171	162	167	166

<sup>1)</sup> Untere Jahreszahlen: Erntejahre in Ländern der südl. Erdhälfte (Brasilien, Argentinien, Australischer Bund). <sup>2)</sup> Ertrag auf der angesetzten Fläche. <sup>3)</sup> 1931/35. <sup>4)</sup> Les dates de la ligne inférieure sont celles des années de récoltes des pays de l'hémisphère sud (Brésil, Argentine, Australie). <sup>5)</sup> 1931/35. <sup>6)</sup> Rendement obtenu sur la surface emblavée. F. A. O., *Annuaire de statistiques agricoles et alimentaires 1947-1951*, vol. I; I. I. A., *Annuaire intern. de statistique agricole 1941-1942 à 1945-1946*, vol. I. *Bulletin mensuel, économie et statistique agricoles*.

**Milchertrag je Kuh in einigen Ländern**  
**Rendement laitier par vache, dans quelques pays**

Länder Pays	1939 kg	1941 kg	1946 kg	1947 kg	1948 kg	1949 kg	1950 kg	1951 kg	1952 kg
Schweiz . . . . .	2 840	2 790	2 560	2 430	2 750	2 840	2 940	2 980	2 910
Frankreich . . . . .	.	1 590	1 420	1 350	1 560	1 620	1 750	1 910	1 800
Westdeutschland . . . . .	.	.	.	1 600	1 800	2 210	2 510	2 640	2 720
Niederlande . . . . .	3 400	2 960	2 770	2 710	3 380	3 650	3 810	3 740	3 780
Dänemark . . . . .	3 210	2 430	2 890	2 660	2 750	3 180	3 420	3 300	3 350
Grossbrit. und Nordirland	2 520	2 210	2 430	2 360	2 570	2 670	2 720	2 740	2 810
Vereinigte Staaten . . . . .	2 080	2 150	2 220	2 270	2 280	2 380	2 410	2 420	2 420

*Annuaire intern. de statistiques agricoles 1941—1942 à 1945—1946, vol. I et III; Annuaire de statistiques agricoles et alimentaires; F.A.O. Commodity Series, Dairy Products, Bull. Nr. 6; F.A.O. Bulletin mensuel, économie et statistique agricoles.*

**Reinertrag landwirtschaftlicher Betriebe nach den Buchhaltungserhebungen**  
**in der Schweiz, in Dänemark, Schweden und Norwegen<sup>1)</sup>**  
**Rendement net d'exploitations agricoles, d'après les recherches comptables, en Suisse,**  
**au Danemark, en Suède et en Norvège<sup>1)</sup>**

Rechnungs- jahre*) Exercices des comptables*)	Schweiz — Suisse			Dänemark — Danemark			Schweden — Suède			Norwegen — Norvège		
	Zahl der Buch- haltgs- be- triebe Nomb. des exploit. comptables	Fläche je Betr. mit Wald Surface par exploit. avec forêt ha	Reiner- trag in % des Aktiv- kapit. Rende- ment net en % de l'Actif %	Zahl der Buch- haltgs- be- triebe Nomb. des exploit. comptables	Fläche je Betr. Surface par exploit. ha	Reiner- trag in % des Aktiv- kapit. Rende- ment net en % de l'Actif %	Zahl der Buch- haltgs- be- triebe Nomb. des exploit. comptables	Fläche je Betr. Surface par exploit. ha	Reiner- trag in % des Aktiv- kapit. Rende- ment net en % de l'Actif %	Zahl der Buch- haltgs- be- triebe Nomb. des exploit. comptables	Fläche je Betr. Surface par exploit. ha	Reiner- trag in % des Aktiv- kapit. Rende- ment net en % de l'Actif %
1934/35	554	14,08	1,04	772	40,3	4,0	509	61,3	4,0	196	16,1	2,9
1935/36	576	14,14	2,28	813	38,6	4,4	538	64,6	3,7	202	15,6	3,4
1936/37	594	14,29	2,87	811	37,9	2,5	580	64,4	3,8	206	15,6	3,9
1937/38	600	14,42	3,72	821	34,9	4,5	694	60,7	4,4	205	15,7	4,9
1938/39	576	14,57	3,15	877	35,3	4,5	806	55,2	4,4	188	16,8	3,6
1939/40	506	15,11	3,36	898	33,9	5,0	1 817	33,4	3,1	215	17,2	4,2
1940/41	506	15,11	4,16	950	31,4	10,3	1 715	39,2	4,1	238	16,6	5,2
1941/42	517	14,62	5,01	1 034	31,2	7,1	1 665	40,3	2,7	225	16,7	6,0
1942/43	539	14,63	5,62	1 002	30,5	9,1	1 647	40,4	4,8	244	16,1	5,6
1943/44	545	14,08	5,73	1 047	31,9	10,9	1 704	40,4	4,7	236	16,7	6,8
1944/45	534	14,46	5,06	1 004	30,8	8,9	1 746	45,6	3,0	181	17,2	4,7
1945/46	533	14,75	5,10	1 011	30,1	4,1	1 801	45,8	2,1	211	18,0	2,5
1946/47	501	15,34	4,24	1 027	31,6	4,0	1 889	47,4	1,9	302	14,8	4,9
1947/48	500	15,18	3,88	1 020	34,9	3,4	1 954	46,7	0,5	447	15,0	1,0
1948/49	495	15,11	4,35	1 058	34,6	7,7	2 473	44,6	2,1	774	12,5	2,0
1949/50	514	15,22	2,67	1 013	34,4	10,6	3 147	40,7	2,2	1 024	11,8	2,9
1950/51	514	15,12	3,77	975	33,7	10,8	3 369	38,0	1,0	1 023	11,9	3,1
1951/52	536	15,04	3,85	1 019	34,7	9,5	3 542	37,1	-0,8	1 000	11,7	1,7
1952/53	550	15,03	2,74	1 047	33,8	9,2	3 445	36,5	-2,0	1 000	11,9	1,3

<sup>1)</sup> In diesen Ländern erstrecken sich die Erhebungen auf Betriebe aus allen Landesteilen und beruhen grundsätzlich auf der gleichen Methode.

<sup>2)</sup> Schweiz: 1. März bis 28. Febr., Dänemark: 1. Juni oder 1. Juli bis 31. Mai bzw. 30. Juni, Schweden: 1. Juli bis 30. Juni, Norwegen: 1. April bis 31. März.

<sup>1)</sup> Dans ces Etats, les enquêtes s'effectuent dans des exploitations de toutes les parties du pays et se fondent sur la même méthode.

<sup>2)</sup> Suisse: 1<sup>er</sup> mars au 28 février, Danemark: 1<sup>er</sup> juin ou 1<sup>er</sup> juillet au 31 mai ou 30 juin, Suède: 1<sup>er</sup> juillet au 30 juin, Norvège: 1<sup>er</sup> avril au 31 mars.

Dänemark: Landøkonomiske Driftsbureau, Undersøgelser over Landbrugets Driftsforhold; Schweden: Meddelande från Kungl. Lantbruksstyrelsen; Norwegen: Selskapet for Norges Vel, Undersøkelser over Jordbrukets driftsforhold.